EDITION FINALE

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

Prévisions atmosphériques
Beau et frais ce soir, demain.
(Voir détails en 1ère page du 2e cahier)

72e ANNEE — No 193 | QUEBEC, LUNDI 17 AOUT 1953 | PRIX CINQ CENTS

L'incendie poursuit sa marche implacable

Différend anglo-américain aux Nations Unies

Au sujet de l'Inde et de la conférence politique concernant la Corée — Londres voudrait voir ce pays prendre place à la conférence mais Washington n'est pas de cet avis — Le cas de la Russie.

Nations-Unies, 17 (PA). La Russie semble assurée aujourd'hui d'un siège à la prochaine conférence politique portant sur le sort de la Corée si ses satellites, la Corée du nord et la Chine rouge, expriment le désir de sa présence. Les chances de l'Inde, toutefois, diminuent.

Les diplomates, qui doivent se réunir cet après-midi à 3 heures, lors de l'ouverture de l'Assemblée générale, prévoient franchement l'adoption d'une résolution occidentale, rédigée avec soin, et qui traite de la question de la participation soviétique à la conférence.

Deux nations du Commonwealth britannique, l'Australie et la Nouvelle-Zélande, ont soumis la formule, hier, afin de refermer la brèche qui divise les Etats-Unis et la Grande-Bretagne. Ces deux derniers ont convenu de l'appuyer.

Les différends anglo-américains au sujet du projet d'inclusion de l'Inde à la conférence demeurent, toutefois, aussi vifs qu'auparavant et il semble douteux que l'Inde puisse obtenir les deux tiers de majorité à l'Assemblée composée de 60 nations. Le délégué américains, M. Henry Cabot Lodge, fils, a précisé ouvertement hier que les Etats-Unis n'appuieront pas la résolution favorisée par la Grande-Bretagne en vue de la participation indienne à la Conférence.

M. Lodge a souligné qu'à son avis la participation de l'Inde ne serait pas conforme aux termes de l'accord d'armistice qui, selon les vues américaines, prévoient seulement la représentation des nations combattant en Corée. L'Inde n'a contribue au conflit que d'une unité ambulancière et s'est fréquemment réclamée de la neutralité.

Dans certains milieux diplomatiques on prévoit que l'Inde se retirera de la scène de la conférence à cause de la forte opposition américaine. Le délégué indien, M. V.-K. Rishna Menon, a déjà souligné que son pays n'est pas "un condidat" à la table de la conférence politique.

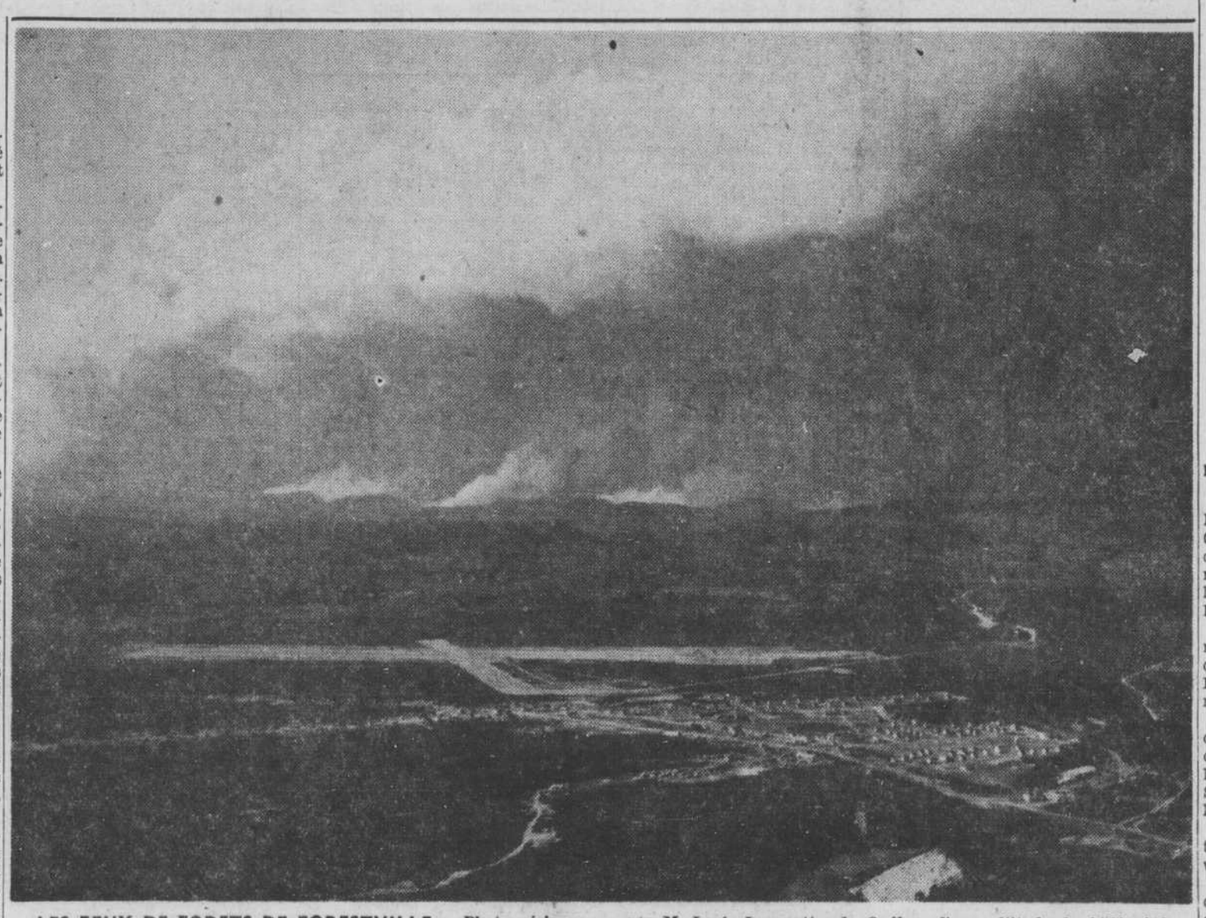
La résolution visant la participation soviétique prévoit simplement que l'Assemblée recommande la représentation de l'Union soviétique "à condition que la partie adverse le désire".

M. Lodge a allégué que cette ligne de conduite est conforme à ses nombreuses requêtes que la Russie soit inclue en qualité de représentante des communistes. Il insiste sur le fait que la Russie ne peut siéger du côté des Nations unies en qualité de nation neutre.

Les diplomates britanniques expriment l'avis que les Russes refuseront de se rendre à la conférence en qualité de représentants des pays communistes que les Nations unies ont qualifiés d'agresseurs. La nouvelle formule, toutefois, ne précise pas spécifiquement que la Russie doit représenter un côté ou l'autre et les Britanniques sont d'avis que cette ligne de conduite sera peut-être acceptable à tous.

Seul le colonel Ben Limb, représentant de la Corée du sud aux Nations unies, s'y est opposé. Il souligne que la résolution devrait clairement indiquer que la Russie représente le côté communiste.

L'Assemblée devra également étu-
(Suite à la page 7, 5e col.)



LES FEUX DE FORETS DE FORESTVILLE : Photo aérienne de Forestville avec, à l'arrière-plan, les feux de forêt qui menacent de plus en plus cette localité de la Côte Nord. La photo a été prise par M. Louis Lanouette, de Québec, d'une altitude de 1,500 pieds. On rapporte que les nuages de fumée s'élèvent jusqu'à 5,000 pieds. (Presse Canadienne)

La situation reste la même en France

Paris, 17 (PA) La population française ne disposait aujourd'hui que de quelques journaux de province et de l'édition anglaise du "New York Herald Tribune" pour se renseigner au sujet des grèves qui continuent de paralyser la France.

La plupart des employés de journaux se sont unis, pour une journée, aux grévistes des services de communications et de transport à la solde de l'Etat. Quelques journaux de province ont publié grâce à une entente avec les syndicats en vertu de laquelle les employés de ces quotidiens resteront inactifs demain au lieu d'aujourd'hui. Le "Herald Tribune" n'est pas touché par l'arrêt du travail.

Rien ne laisse prévoir la fin des grèves de fonctionnaires. Les chemins de fer sont toujours presque complètement paralysés.

La poste, le télégraphe et le téléphone ne fonctionnent pas depuis 12 jours. Les houillères sont toujours fermées.

Le premier ministre Joseph Laniel et ses principaux ministres se sont réunis hier afin d'étudier les propositions soumises par M. Léon Jouhaux, chef des syndicats socialistes, en vue de mettre fin à l'impasse. Par la suite, ils ont remis leur réponse au chef ouvrier sans toutefois en préciser la nature.

Un groupe de chefs syndicaux s'est réuni hier soir afin d'examiner la réponse du gouvernement. Rien n'indique qu'ils sont prêts à mettre fin aux grèves.

Les ouvriers des services d'autobus et de métro de Paris ont voté pour continuer l'arrêt du travail pendant encore 24 heures. Des camions militaires tentent de remplacer les moyens usuels de transport.

Quelques ouvriers affiliés à des syndicats indépendants et des surveillants ont fait circuler certains trains, mais les membres des deux importants syndicats demeurent encore inactifs. Les quelques trains bondés circulaient avec plusieurs heures de retard.

Le paquebot britannique Queen Mary est arrivé à Cherbourg, de New-York, et 255 seulement de ses 500 passagers qui devaient descendre en France, ont touché le sol français. Les autres ont poursuivi leur voyage vers l'Angleterre.

Ceux qui sont débarqués en France ont reçu un paquet de vivre avec pèlerinage national de l'année à la à Paris par autobus.

Les dirigeants de l'Eglise catholique ont annoncé qu'à cause de l'état des services de transport, le pèlerinage national de l'année à 1 a grotte de Lourdes, dans le sud de la France, a été contremandé.

Dans Le Soleil aujourd'hui

	PAGES
Agriculture	17
Annonces classées	18-19
Bridge	16
Chronique ouvrière	7
Décès	27
Echos mondains	6 et 14
Editoriale	4
Feuilleton	2
Finance	25
Le coin du lecteur	15
Mots croisés	16
Pascale France	15
Patrons	6 et 14
Rive Sud	2
Service des signaux	19
Spectacles	19
Sport	22 à 24
Température	17

OURAGAN AUX ETATS-UNIS : Les endroits de villégiature situés non loin de Norfolk, en Virginie, ont essuyé vendredi dernier un ouragan dont les vents de 80 milles à l'heure ont brisé des lignes électriques et déchaîné la mer provoquant l'inondation de plusieurs routes importantes du long de la côte. Des villégiateurs durent forcément rester dans leur chalet, tandis que plusieurs autres ont coupé court à leurs vacances. L'ouragan s'est fait également sentir le long du littoral de l'Atlantique. (International News)

Les morts violentes en fin de semaine

(Par la Presse Canadienne)

Vingt et une des 26 personnes qui ont trouvé une mort violente dans l'est du Canada en fin de semaine ont perdu la vie dans des accidents de la route. On compte aussi trois noyades et deux morts dues à des causes diverses.

Un relevé de la Presse Canadienne indique que la province de Québec a été éprouvée par 13 morts violentes, dont 12 dues à des accidents de la circulation. L'Ontario compte neuf morts accidentelles, dont six sur la route, et les provinces du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Ecosse, deux chacune.

Le shah d'Iran quitte son pays en vitesse

Bagdad, Iraq, 17. (PA) L'ambassade iranienne a aujourd'hui demandé au gouvernement de l'Iraq des précisions au sujet de la présence du shah Mohammed Reea Pahlevi, de l'Iran, à Bagdad. Le shah est arrivé à Bagdad avec l'impératrice Soraya, après une infructueuse tentative de déloger le premier ministre Mohammed Mossadegh.

Le shah, âgé de 34 ans, est arrivé hier avec son épouse, dans son avion privé.

Quand on a reconnu les deux voyageurs, on leur a offert une résidence du gouvernement. Le roi Faïçal leur a rendu visite et, plus tard, le shah et son épouse ont pris le thé avec le roi au palais.

De source fiable, on apprend que le shah n'a pas l'intention de quitter Bagdad immédiatement .

Les journaux favorables à Mossadegh réclament le procès du shah comme "traitre".

Le journal "Nerouye Sevom" (troisième force) a accusé le shah d'avoir "pris les armes, comme les meurtriers qui profitent de l'obscurité, pour attaquer les chefs de notre mouvement national.

Le journal "Jebbeh Azadi", organe du parti iranien, écrit que le gouvernement devrait annoncer que le shah a abdiqué.

MOSSADEGH VAINQUEUR

Téhéran, 17. (Reuters) Des tanks protègent la capitale iranienne à la suite de l'échec d'un coup d'Etat militaire tenté par des officiers de la garde impériale du shah contre le premier ministre Mohammed Mossadegh.

Tandis que des troupes armées envahissaient les rues de Téheran et que des bandes de jeunes hommes hurlaient "Mossadegh est victorieux", une autre personnalité a
(Suite à la page 7, 6e col.)

Pella réussit à former un cabinet à Rome; gouvernement temporaire

Rome, 17 (PA) Un nouveau gouvernement modéré sera assermenté aujourd'hui en Italie, pour apporter une interruption, mais non la fin de la longue crise politique italienne.

Le premier ministre Giuseppe Pella et son cabinet démocrate-chrétien ont laissé entendre clairement qu'ils ne resteront au pouvoir que juste le temps qu'il faudra pour réaliser trois choses:

1. Faire voter le budget par le Parlement. Le présent budget se termine le 31 août et il en résulterait du désordre si rien ne se faisait avant cette date.

2. Résoudre les questions "urgentes et pratiques" surgies dans tous les départements du gouvernement depuis les élections générales des 7 et 8 juillet. L'Italie a du voguer au petit bonheur avec des gouvernements provisoires, sans l'autorité nécessaire pour prendre les décisions de la moindre importance en politique.

3. Donner aux leaders politiques de l'Italie le temps de retrouver leur souffle et de décider s'ils feront appel à de nouvelles élections générales ou s'ils maintiendront le gouvernement en dépit de la division du pouvoir parlementaire entre l'extrême-gauche, le centre et l'extrême-droite du parlement. Il faut absolument une solution quelconque parce que peu de gens accordent au gouvernement de Pella la chance de vivre plus de deux mois.

C'est le président Einaudi qui assermentera tous les membres du cabinet, tous choisis à cause de leur expérience en administration.

Au milieu de la semaine, le parlement décidera du sort du nouveau gouvernement. Les monarchistes et
(Suite à la page 7, 7e col.)

Des émeutes au Maroc; 28 personnes sont tuées

Rabat, Maroc, 17. (PC) — Au moins 28 personnes ont perdu la vie au Maroc hier au cours d'émeutes de protestation contre la proclamation d'un nouveau chef religieux par un groupe de chefs d'indigènes dissidents. Six Européens seraient au nombre des morts. Le total des victimes pour la fin de semaine est d'au moins 35.

Les rapports des actes de violence ont suivi une déclaration de défi du sultan du Maroc, disant qu'il est "le seul souverain du Maroc et son seul chef spirituel".

Sept autres personnes ont été tuées samedi soir à Marrakech.

Les rapports d'hier disent que 16 personnes ont été tuées à Oujda, dans l'est du Maroc, où des foules en colère ont paradé dans les rues, et 11 autres dans des émeutes survenues dans le quartier indigène de Casablanca .

Des réserves de soldats et de policiers ont été dépêchées à Oujda où la fusillade retentissait encore hier soir. Un couvre-feu fut imposé à la ville.

Rabat est la capitale du sultan du Maroc. Marrakech est le siège du puissant pacha pro-français qui s'oppose au sultan et l'a dépouille de la direction spirituelle suprême de la population musulmane du Maroc.

Onze manifestants favorables au sultan et un policier ont été tués dans des batailles survenues à Casablanca hier.

Les bagarres ont commencé peu après que la ville eut reçu le message du sultan condamnant "l'hérésie" du pacha de Marrakech et des chefs de tribus, ses partisans.

Le sultan a déclaré, en défiance du pacha de Marrakech, qu'il est "le seul souverain du Maroc et son seul chef spirituel".

Dans un communiqué publié hier soir à son palais, le sultan Sidi Mohammed Ben Youssef a disputé l'action prise hier à Marrakech par le pacha Thami El Glaoui et par ses chefs berbères, qui ont proclamé d'oncle du sultan, Mouley Mohammed Ben Arafa, 72 ans, comme chef spirituel du Maroc.

Les efforts des Français cherchant à éviter qu'éclate une sanglante guerre civile dans leur protectorat nord-africain semblent avoir été compromis par la déclaration du sultan qui a qualifié d'"hérétiques" les caïds et les pachas qui ont votés de lui retirer son titre de chef religieux.

Les Français avaient espéré qu'en persuadant El Glaoui de pro-
(Suite à la page 7, 5e col.)

Nouveaux séismes aux îles Ioniennes

Argostoli, Grèce, 17. (PA) De nouveaux tremblements de terre, dont un de forte intensité, ont secoué aujourd'hui les îles dévastées de la mer Ionienne, là où les séismes de la semaine dernière ont causé 600 pertes de vie et causé des blessures graves à 700 personnes.

On a enregistré hier soir et aujourd'hui 15 nouvelles secousses. Elles ont accru le désir de fuir des insulaires, mais elles n'ont guère ajouté aux dégâts causées dans les îles, pratiquement rasées la semaine dernière.

Ces nouvelles statistiques viennent du quartier général du général Dimitrios Istrides, à Argostoli. C'est lui qui dirige les secours. On craignait jusqu'ici qu'au moins 1,000 personnes aient perdu la vie.

Ces chiffres sont basés sur les rap-
(Suite à la page 7, 2e col.)

Bases des Russes pour projectiles téléguidés

Washington, 17 (PA) Le magazine américain "Aviation Age", généralement bien informé, affirme que l'URSS a construit une chaine de bases pour projectiles téléguidés qui s'étend de la Finlande à la Mer Noire et d'Archangel au nord-est sibérien.

Le magazine déclare que de ces bases les projectiles peuvent être dirigés sur des cibles se trouvant en Europe occidentale, en Alaska et aux Etats-Unis.

"Aviation Age" souligne que quelques-unes des bases les plus importantes sont actuellement dans la région du port de Riga, ancienne capitale de la Lettonie. Ces installations — à Gipka et dans les îles de la baie de Riga — ont comme objectif le centre minier suédois de Kiruna.

De nombreuses bases le long de la côte lithuanienne et de la péninsule se projetant de la région de Kalingrad sont toutes apparemment dirigées sur la Suède ou, au-delà, sur des objectifs éventuels dans la Mer Baltique.

D'autres bases encore en construction plus à l'ouest, la plupart sur l'île de Rugen, ont pour cible l'île danoise de Bornholm, qui domine l'entrée de la Baltique.

Quelques bases, y compris celles de Koberg-Deep et de Henken-Hagen, ont des rayons de tir expérimentaux s'étendant depuis l'île de Saaremaa, au large de la côte estonienne, à environ 400 milles. Ces projectiles, lancés dans la direction opposée, pourraient atteindre la région industrielle de la Ruhr, en Allemagne occidentale.

D'autres bases encore doivent être construites près de Erfurst, en Thuringe, Allemagne orientale, et peuvent être dirigées sur les ponts du Rhin ou les usines de matériel stratégiques d'Anvers et de Rotterdam.

Une série de bases pour projectiles téléguidés a été installée dans les Carpathes et le long de la côte de la Mer Noire, ayant comme objec-
(Suite à la page 7, 8e col.)

Tentative d'éviter une grève à Noranda

Noranda, 17. (PC) — Les représentants de la compagnie et des employés des mines Noranda, le plus grand producteur d'or et de cuivre du Canada, se réunissent aujourd'hui pour tenter d'éviter une grève déjà approuvée par la grande majorité des 1,650 employés.

Les officiers de Ouvriers unis de l'acier (CCT) ont dit samedi que 93 pour cent de plus de 1,300 employés qui ont voté ont approuvé le recours à la grève parce qu'ils sont "las des délais insensés invoqués par la compagnie pour tenter de détruire leur union".

Si les négociations échouent, les hommes pourront légalement déclarer la grève le 20 août, deux semaines après la soumission d'un rapport d'arbitrage. La date approuvée par les hommes n'a pas été annoncée, mais un rapport de
(Suite à la page 7, 1ère col.)

Les citoyens de Sainte-Thérèse refusent de quitter leurs foyers

Les feux de forêts qui font rage depuis 10 jours sur la Côte Nord constituent le pire désastre dans cette région depuis 25 ans — Le vaste front de l'incendie s'achemine lentement vers les villages de Ste-Thérèse de Colombier et Canton-Latour — Le vent semble devoir se maintenir — Nouvel incendie près de Baie-Paul.

Forestville, Qué., 17. (PC) Le feu de forêt le plus considérable qui ait ravagé le nord-est du Québec depuis un quart de siècle poursuit sa marche implacable.

La rive nord du St-Laurent se dissimule sous une épaisse fumée qui émane du brasier; il a consumé jusqu'ici 100 milles carrés de forêt.

Le vent qui s'était calmé cette nuit s'est agité de nouveau à l'aube, ajoutant à la menace qui pèse sur les petits centres forestiers et agricoles de la rive nord, à 200 milles de la ville de Québec.

Le vaste front de l'incendie s'achemine lentement vers les villages de Ste-Thérèse de Colombier et Canton-Latour.

Les gens ont commencé d'évacuer hier ces deux villages, par camions et autobus, cherchant refuge dans d'autres villages plus à l'ouest, où le danger n'existe pas pour le moment.

EVACUATION

A cause des vents de 25 milles à l'heure qui soufflent du sud-est, la Croix rouge a entrepris l'évacuation de tous les 700 habitants de Ste-Thérèse. On ignore pour le moment si l'on devra faire de même à Canton-Latour.

Hier soir, le vent s'est calmé comme les flammes n'étaient plus qu'à quelques milles des deux villages. L'incendie avance sur un front d'un mille.

A Québec, le colonel McElhiney a déclaré que Mgr Labrie, évêque du diocèse du golfe St-Laurent, "a de la difficulté à convaincre les gens de Ste-Thérèse qu'ils devraient quitter leurs foyers".

"Les flammes n'ont pas encore atteint Ste-Thérèse et la population ne veut pas quitter les lieux", dit-il.

Cet officier de la Croix rouge a déclaré qu'on a déjà évacué environ 300 citoyens de Ste-Thérèse et des environs.

Le colonel McElhiney a ajouté qu'il se peut qu'on doive évacuer les gens du village de Baie-Paul d'ici quelques heures, parce qu'un nouvel incendie s'est déclaré à quelques milles de là.

On a évacué en hâte 200 femmes et enfants des fermes voisines par la route de 20 milles qui sépare Ste-Thérèse et Forestville.

La vitesse du vent s'est accrue aujourd'hui peu après l'aube et de la Pointe-au-Père, sur la rive-sud du St-Laurent, la météo annonce que le vent va demeurer violent.

M. P. W. MacKay, gérant de la Laurentian Forest Protective Association, a déclaré: "Cet incendie est le pire désastre enregistré sur la rive nord du St-Laurent depuis 25 ans."

"On n'a pas encore eu le temps d'évaluer les dommages. Nos hommes luttent sur la périphérie de la conflagration mais il est difficile d'évaluer le montant du bois perdu au centre."

"Autant que nous le sachions, le volume du bois vert détruit est très peu élevé. Près de 90 p.c. de la région est déjà déboisé."

M. MacKay a souligné que le feu de Forestville "est probablement plus important" que les désastreux feux de forêts de Gaspé qui ont causé des millions de dollars de dommages en 1942.

Selon les derniers rapports, l'incendie n'est qu'à six milles de Ste-Thérèse.

M. Théo Caron, chef des gardes-feux de l'Anglo-Canadian Pulp and Paper Company, qui dirige la lutte contre la conflagration, a affirmé que si les flammes atteignent Ste-Thérèse "ce sera une lutte de maison en maison".

Les autorités de la Croix-Rouge canadienne, arrivées hier, ont procédé à l'évacuation des habitants.

On a dressé les plans de l'évacuation de Forestville et Ste-Thérèse-du-Colombier. Ils seront mis en vigueur dès que la chose sera nécessaire.

On a établi des centres d'inscription à plusieurs endroits le long de la rive nord du St-Laurent et de la rive sud.

Un fort vent

Les flammes, poussées par un vent de 25 milles à l'heure, ravagent depuis le 7 août une riche région boi-
(Suite à la page 7, 1ère col.)

Wilbert Coffin est détenu à Québec

Wilbert Coffin, 37 ans, prospecteur de mines, détenu comme témoin important en rapport avec le meurtre des trois chasseurs américains en Gaspésie, est actuellement au quartier général de la sûreté provinciale, à Québec.

Coffin a été ramené sous l'escorte du capitaine Alphonse Matte, du capitaine Raoul Sirois et d'un gendarme avec lesquels il a voyagé pour les besoins de l'enquête judiciaire, à Montréal, en Abitibi et même jusqu'à Toronto.

De la géôle de la police provinciale Coffin sera maintenant conduit à Gaspé où aura lieu, sous la présidence du docteur Lionel Rioux, la réouverture de l'enquête du coroner sur la mort des trois Américains. L'enquête ne sera tenue qu'au cours de la semaine prochaine.

Au cours de la matinée, aujourd'hui, le capitaine Alphonse Matte
(Suite à la page 7, 4e col.)

A. Lapointe et M. Lépine se noient au lac Hermine

M. Alphonse Lapointe, 57 ans, inspecteur-général du Parc des Laurentides au département des Terres et Forêts, et son gendre, M. Maurice Lépine, 33 ans, respectivement domiciliés aux 769 et 819 de la 3e avenue, se sont noyés dans le lac Hermine, à trois milles environ du grand lac Jacques-Cartier, samedi dernier. Les corps des deux hommes ont été repêchés au cours de la journée d'hier par des équipes de chercheurs et transportés à la morgue Guillemette, à St-Joachim, où le docteur J.-R. Gobeil, coroner du comté de Montmorency, tiendra une enquête aujourd'hui.

M. Lapointe était parti en excursion de pêche avec son gendre, M. Lépine, samedi avant-midi. Ils devaient être de retour dans l'après-midi. Vers 7 heures, samedi soir, comme ils tardaient à revenir, Mme Lapointe et les autres membres de la famille, demeurés au chalet, commencèrent à s'inquiéter et des recherches furent entreprises. De grand matin, hier, ces recherches se continuèrent avec l'aide de gardes-chasse, gardes-pêche et même des Indiens.

Dans la soirée de samedi, les chercheurs ont d'abord trouvé un canot à la dérive dans lequel se trouvaient des agrès de pêche et même quelques truites et aux premières heures dimanche matin, ils localisèrent un canot de toile renversé. Des membres de l'équipe de chercheurs ont expliqué qu'il se peut que MM. Lapointe et Lépine se soient noyés en prenant place à bord du canot de toile avec lequel ils voulaient peut-être traverser le lac où ils auraient aperçu un orignal. Comme question de fait des pistes fraîches d'orignaux furent vues hier par les secouristes.

Ce n'est qu'hier après-midi vers 4 heures que le corps de M. Lapointe fut trouvé dans vingt-cinq pieds d'eau environ à 125 pieds du bord. Une demi-heure plus tard on repê-
(Suite à la page 7, 4e col.)

DOUBLE NOYADE : M. ALPHONSE LAPOINTE (à gauche), inspecteur général du Parc des Laurentides, au département des Terres et Forêts, et M. MAURICE LEPINE, son gendre, se sont noyés samedi dernier au cours d'une excursion de pêche au lac Hermine, dans le Parc des Laurentides.

LEVIS St-Romuald Charny

RIVE-SUD

LAUZON Bienville St-David

M. Hervé Baribeau, président de la Commission scolaire de Lévis

M. Hervé Baribeau, industriel de Lévis, a été nommé président de la Commission scolaire de Lévis lors d'une assemblée tenue vendredi soir dernier à la salle de la bibliothèque de l'Ecole Supérieure Saint-François-Xavier de Lévis. M. Baribeau venait d'être nommé membre de cette Commission scolaire pour combler la vacance causée par la mort de M. J.-H.-Noël Bégin qui était président de la Commission scolaire de Lévis.

Lors de cette réunion, M. Jean-Paul Roy, C.A., a soumis le rapport financier de l'année 1952-1953 après avoir fait l'audition des livres de la Commission. Ce rapport fut accepté par les Commissaires et M. Jean-Paul Roy a été réengagé pour faire l'audition de l'année 1953-1954.

La lecture d'une lettre adressée à la Commission par M. L.-Maurice Carrier fut faite au début de cette réunion. M. Carrier donne dans cette lettre sa démission comme commissaire d'école. Cette démission fut acceptée.

M. le notaire René Roy, qui fut pendant plusieurs années secrétaire de la Commission scolaire de Lévis, a aussi donné sa démission. Ce dernier est forcé de démissionner pour se consacrer plus entièrement à sa profession de notaire et à ses autres occupations professionnelles. Il fut remplacé sur-le-champ par M. L.-Maurice Carrier, qui a résigné comme commissaire.

La Commission fera l'engagement du personnel enseignant lors d'une assemblée qui doit avoir lieu prochainement. On discutera aussi lors de cette prochaine séance du projet de construction d'une nouvelle école dans Lévis.

Enquête remise à ce soir

L'enquête du Coroner sur les circonstances qui ont entraîné la mort de M. Marc Roberge de Saint-Romuald devait avoir lieu samedi matin, mais elle fut remise par la suite à 5.00 heures cet après-midi. Cette enquête sera tenue à la morgue Maurice Gilbert de Lévis.

Marc Roberge est décédé samedi matin à la suite d'une collision qui eut lieu vendredi soir, vers 5.00 heures, à l'angle des rues Foisy et Commerciale. Le blessé qui demeurait au numéro 51 de la rue Lauzon, à Saint-Romuald, fut transporté à l'Hôtel-Dieu à la suite de cet accident.

Séance à Lauzon

La réunion régulière des membres du Conseil municipal de Lauzon doit avoir lieu demain soir, à 8.00 heures. Cette séance sera sous la présidence de Son Honneur le maire, le docteur Louis-Philippe Guay.

Mort de monsieur Henri Bégin

La population de la rive sud apprenait avec regret samedi dernier la mort de M. Henri Bégin, célibataire, qui était âgé de 51 ans. Le défunt, demeurant au numéro 303 de la rue Wolfe, à Bienville, était le fils de feu sieur Herménégilde Bégin et de feu dame Florida Pouliot.

M. Bégin laisse pour pleurer sa perte sa soeur : Mme Philippe Brunelle de Bienville; son frère: M. Hervé Bégin de Québec; son beau-frère: M. Philippe Brunelle de Bienville; sa belle-soeur: Mme Hervé Bégin, de Québec; sa tante : Mme Arthur Bégin de Lauzon; ses neveux: M. Conrad Brunelle, M. Roland Brochu ainsi que M. et Mme René Boulanger de Bienville; ses cousins: MM. Charles-Eugène et Roméo Bisson de Québec, M. Frédéric Bisson de Lévis et M. Léon Bégin de Lauzon.

Le service sera chanté demain matin, à 9.00 heures, en l'église de Bienville. Le départ des salons mortuaires de la maison J.-P. Thibault Enr. s'effectuera à 8.45 heures. L'inhumation sera faite au cimetière Val-Sainte de Bienville.

Décès d'Andrée Rousseau

Nous apprenons à l'instant le décès, de Andrée Rousseau, fille de M. Réginald Rousseau et de dame Jeanne Carrier, de Lévis. La défunte, âgée de 6 ans, est décédée hier à l'Hôtel-Dieu de Lévis.

Outre ses parents elle laisse pour pleurer sa perte sa soeur: Claire; ses grands-parents : Mme Albert Carrier de Lévis et Mme Vve L.-B. Rousseau, également de Lévis ; ains que plusieurs oncles et tantes.

La sépulture aura lieu cet après-midi, à 4.00 heures, en l'église de Notre-Dame de Lévis, et l'inhumation sera faite au cimetière Mont-Marie de Lévis.

La direction des funérailles a été confiée à la maison J.-P. Thibault Enr. de Lévis.

Nous prions la famille en deuil d'accepter nos plus sincères condoléances.

La parade du Patro

La parade annuelle des chars allégoriques en miniature montés par les enfants qui fréquentent le terrain de jeux du Patronage de Lévis a remporté un beau succès. Les chars avaient été préparés avec goût grâce à l'initiative et à l'imagination des jeunes. Une foule de spectateurs s'étaient massés en bordure des rues où passait le défile pour constater une fois de plus l'ingéniosité de ces enfants. Tout était représenté et souligné d'une manière originale: le Centenaire du Collège de Lévis, un voyage à la lune le venue du téléphone automatique, nos croyances religieuses, nos coutumes et us... et enfin, avec un léger retard, on voyait apparaître un char représentant les pompiers (sans malice, s'est-on hâté d'ajouter).

Séance spéciale ce soir, à Lévis

Les membres du Conseil municipal de Lévis tiendront une séance spéciale ce soir, à 8.00 heures, à l'Hôtel de ville de Lévis. Cette réunion qui sera sous la présidence de Son Honneur le maire J.-Adélard Bégin, sera suivie d'une réunion de comité. La séance régulière du mois aura lieu la semaine prochaine.

Parmi les questions urgentes qui seront réglées ce soir, on mentionne les soumissions pour l'achat d'une niveleuse mécanique (Grader), une résolution pour la vente d'obligations concernant le dernier emprunt fait par la Cité pour payer le coût de l'extension du système d'aqueduc ainsi qu'un amendement à un règlement d'urbanisme.

Concert à la Légion

La saison estivale n'est pas la saison par excellence pour la présentation de concerts, mais les directeurs de la Légion Canadienne (section de Lévis) ont surmonté cet handicap en présentant cette année quelque chose d'exclusif. Dernièrement, les musiciens du navire "Columbia" remportaient un grand succès en donnant une série de concerts à la Hutte No 3 de Lévis. Un autre concert sera présenté ce soir à 8.00 heures, au même endroit et cette fois-ci, ce sera au tour des musiciens du "Franconia". Cette soirée sera sous la présidence de M. et Mme Rosaire Levasseur. Le public pourra se procurer des cartes à la porte de la salle.

Les "Bull-Dogs" toujours en tête

Les "Bull-Dogs" ont conservé la première place de la Ligue de balle-molle du Patronage de Lévis en disposant du "Chicago" le vendredi 31 juillet dernier. Cette rencontre s'est terminée au pointage de 22 à 13. En plus de frapper 3 coups sûrs en 4 présences au marbre, dont un triple, Charles-Eugène Carbonneau s'est signalé au monticule en n'allouant que 6 coups sûrs à ses adversaires pour remporter sa septième victoire depuis le début de la saison. Marc Anctil fut la vedette des vaincus en cognant un double et un triple en 3 essais.

Le "Chicago" remportait, le lundi 3 août dernier, une magnifique victoire au compte de 16 à 11 contre les "As" de J.-L. Demers, grâce à un ralliement de 11 points à la sixième manche. Marc Anctil enregistrait alors sa cinquième victoire depuis le début de la saison. Ce dernier n'accorda que 9 coups sûrs et retira 5 frappeurs au bâton. Il s'est aussi signalé au bâton en réussissant 4 coups sûrs en 5 chances, dont un coup de circuit qui est son quatrième de la saison. La vedette des "A" fut Noël Garneau qui conserva une moyenne de .600 au bâton.

Le "Boston" en venait aux prises avec le "Chicago" mercredi soir dernier. Le "Boston" disposait alors de ses adversaires au compte de 13 à 3. Ils s'assurèrent de la victoire dès la troisième manche en enregistrant 6 points. Le lanceur gagnant n'alloua aucun but gratuit et n'accorda que 6 coups sûrs à ses adversaires. Marc Anctil, qui fut crédité de la défaite, alloua 7 coups sûrs et retira 5 frappeurs au marbre. Les meilleurs frappeurs furent Arthur Sheedy, M. Picard, Marc Anctil et J. Picard qui frappèrent chacun 2 coups sûrs.

La prochaine partie de la cédule régulière sera jouée mercredi soir, à 8 heures, dans la cour du Patronage, vu qu'il n'y aura pas de joute ce soir. Les deux équipes en lice seront le "Boston" et les "Bull-Dogs".

Voici les dernières statistiques de la ligue :

POSITIONS DES EQUIPES

	P.J.	P.G.	P.P.	moyenne
Bull-Dogs	12	7	5	.583
Boston	14	8	6	.571
As	13	6	7	.462
Chicago	15	6	9	.400

RECORD DES LANCEURS

	P.J.	P.G.	P.P.	moyenne
Maurice Lemieux	7	5	2	.714
C.-N. Carbonneau	12	7	5	.583
Marc Anctil	12	5	6	.455
Marcel Carrier	10	7	3	.429

LES MENEURS AU BATON

	A.B.	C.S.	2B.	3B.	C.C.	moy.
J.-C. Maranda	30	15	1	1	3	.500
Jacques Ramsay	34	17				.500
Marc Anctil	46	22	3	1	4	.478
Arthur Sheedy	37	17	3			.460
Paul-Henri Vien	43	18	2		3	.419
C. Lamothe	60	25	5	1	6	.417
R. Sauvageau	49	19	4	1		.388

ST-REDEMPTEUR

Fin d'année

Voici les noms des élèves des écoles de St-Rédempteur qui ont obtenu des succès scolaires lors des examens de fin d'année :

Première classe, institutrice, la R. S. Marie-Alfred : 9e année : Ida Lamontagne et Lucienne Bouchard; 8e année : Simone Nadeau et Nicole Thériault; 7e année : Lorraine Nadeau et Marie-M. Labbé ; 6e année : Louise Drouin et Stella Lamontagne.

Deuxième classe, institutrice, la R. S. Madeleine du Cénacle : 5e année : Lise Gagné et Lise McKay ; 4e année : Gérald Bouffard et Thérèse Huot ;

Troisième classe, institutrice Mlle Céline Bélanger : 4e année : André Hallé et Clément Bolduc; 1ère année : Odette Lapointe et Diane Olivier.

Quatrième classe, institutrice, Mlle Monique Belleau : 1ère et 2e années : Jocelyne Robert, Murielle Huot, Rolande Paradis et Lisette Duperron.

Cinquième classe, institutrice, la R. S. Cécilia des Anges : Ginette Baron et Claude Métayer.

Classe de M. Marcel Croteau, professeur : 9e année : Jean-Paul Bolduc et Yvon Pelletier ; 8e année : Bernard Bélanger et Noël Thériault ; 7e année : Jacques Martin; 6e année : Yvon Mathieu et Raymond Bergeron.

ST-LAMBERT, Lévis

Va-et-vient

M. et Mme Jacques Desormeaux et leurs enfants, Lise, Michel, Pierre, Diane, Lucie et Jean, ainsi que Mme Fernand Rivet et son fils, Guy, de Montréal, M. Armand Vaillancourt, de Ste-Claire, M. et Mme Lionel Blais et leurs enfants, Daniel, Nicole, de St-Isidore, M. et Mme Alcide Aubert et leur fille, Micheline, M. Jos. Montminy, de St-Gilles, M. Benoit Boutin, de Montréal, M. et Mme Eugène Boutin, de St-Gilles, étaient de passage, récemment, chez M. et Mme Ovila Vaillancourt, de St-Lambert.

M. Yvon Vaillancourt, étudiant au collège de Lévis, passe ses vacances chez ses parents, à St-Lambert.

La première partie ce soir dans les semi-finales de balle-molle

La première rencontre de la semi-finale de la Ligue de balle-molle du chantier maritime George-T. Davie sera jouée ce soir, à 6.30 heures dans la cour du Collège de Lauzon. Une batterie d'honneur composée des directeurs de la Compagnie et de plusieurs invités spéciaux donnera le signal des hostilités. Cette série a pour but de déterminer l'équipe qui remportera le championnat de cette ligue qui opère depuis 3 ans. Cette Ligue qui est sous la présidence de M. Louis-Philippe Roy, président du Comité sportif de George-T. Davie et sportif bien connu sur la Rive Sud, se composait cette année de 5 équipes.

Dans la série semi-finale "A", la "Paint Shop" jouera contre l'équipe du "Staff". La "Cour à Fer" fera la lutte à la "Pipe Shop" dans la série semi-finale "B". L'équipe du "Staff" a terminé la saison en première position. Cette équipe a donc été proclamée championne de la cédule régulière de la Ligue. Ces joutes auront lieu tous les lundi, mercredi et vendredi soirs de chaque semaine dans la cour du Collège de Lauzon, à partir de 6.30 heures.

Les deux équipes en lice ce soir seront la "Paint Shop" et le "Staff". Ces rencontres sont très intéressantes et les amateurs de ce sport, qui devient de plus en plus populaire sur la Rive Sud, sont invités à suivre toutes les péripéties de cette série de détail qui ne sera pas moins intéressante que les parties disputées au cours de la saison.

Collision d'autos et arrestations

Deux automobiles sont entrées en collision samedi soir au sommet de la côte Bégin, à Lévis. Les deux véhicules filaient dans des directions opposées lorsque survint la collision. Les dommages subis par les véhicules sont assez élevés.

La police municipale de Lévis a opéré deux arrestations au cours de la soirée de samedi. Un individu fut mis sous arrêt alors qu'il conduisait son véhicule à un moment où ses facultés étaient affaiblies par l'alcool. Le second fut arrêté alors qu'il était en état d'ivresse sur la rue. Ils furent tous deux admis à cautionnement et devront comparaître en Cour du Recorder demain matin.

A Lauzon, la police municipale a arrêté samedi soir un individu qui conduisait une automobile sans permis. L'arrestation fut opérée à l'Hôtel Trans-Canada. Ce lauzonnais fut libéré sous cautionnement hier matin et devra comparaître en cour municipale jeudi matin.

Accidents et arrestation

Deux automobiles se sont accrochées hier midi dans la rue Joliette, à Lauzon, et une motocyclette a heurté deux automobiles à l'angle des rues Fraser et Saint-Joseph, à Bienville. Les dommages ne sont pas très élevés dans chacun de ces accidents. Le constable Paul Boucharc de la police municipale de Lauzon a fait les constatations d'usage dans ces deux cas.

Un individu qui conduisait son véhicule alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool fut mis sous arrêt et libéré quelques instants plus tard sous cautionnement. Il comparaîtra jeudi prochain en cour municipale.

ST-JEAN-CHRYSOSTOME

Naissance

—Joseph - Louis-Marie, fils de M. et Mme Almanzor Lambert (Annette Roberge). Parrain, M. Gaston Lambert; marraine, Mlle Dorothée Lambert, frère et soeur de l'enfant.

Publication

—M. Ovide Nadeau, fils de Mme Vve Joseph Nadeau, et Mlle Antonia Rhéaume, fille de M. Valère Rhéaume, de St-Isidore.

Tirage

Le tirage des billets pour la nappe de lin, au profit du Cercle des Fermières, a été fait lors de la partie de cartes, du 9 juillet. L'heureuse gagnante fut Mme Yves Laflamme, de notre paroisse.

Election de commissaires

—Trois candidatures étaient sur les rangs, le 13 juillet. MM. Joseph Carrier et Léopold Boutin remportèrent la pluralité des votes et furent proclamés élus. Et lors de la session du 21 juillet, M. Emile Roberge fut élu président de la Commission scolaire.

Visiteurs

—M. l'abbé Alphonse Cadoret, curé de St-Edmond, Abitibi, a passé quelques jours chez son père, M. Francis Cadoret.

—M. l'abbé Albert Bilodeau, de Montréal, chez son cousin, M. Antoine Bilodeau.

—Mlle Lucienne Martel, de Montréal, chez MM. A. Lavertu, V. Fouquet et Joseph Gosselin.

—Mme Charles Murphey, des Etats-Unis, chez MM. Onésime Deroy, Joseph Gosselin et Arthur Charest.

—MM. et Mmes Louis Cadoret, de St-Paul-l'Ermite, et Lucien Drapeau, de Montréal, chez M. Albany Cadoret.

—MM. et Mmes Gustave et Roland Cantin ainsi que M. et Mme Paul Jobin, de l'Assomption, chez M. René Cantin, dernièrement.

—M. et Mme Omer Lavertu et leur fillette, Doris, passent une quinzaine à Forestville et autres endroits avoisinants.

Mort du jeune M.-A. Roberge

St-Romuald, 17. (DNC) Monsieur Marc Roberge, de St-Romuald, est décédé accidentellement le 15 août à l'Hôtel-Dieu de Lévis, à l'âgede 20 ans et 6 mois.

Il laisse pour pleurer sa perte son père et sa mère, M. et Mme Paul Roberge (née Florida Brisson) ; ses frères et soeurs: Paul-Eugène, Maurice, Gérard, Marcel, René, Roger, Raymond et Cécile ; son beau - frère, M. Lionel Noël; ses belles - soeurs : Mme Paul-Eugène Roberge (Gérald Michaud), Mme Maurice Roberge (Cécile Boivin), Mme René Roberge (Monique Vallières).

La dépouille mortelle est exposée au salon Georges Marcoux & Fils.

Le vote des anciens combattants dans le comté de Lévis

Le vote des anciens combattants du comté de Lévis, aux élections fédérales qui eurent lieu le 10 août, a donné les résultats suivants: M. Maurice Bourget, libéral, a obtenu 98 voix; M. Napoléon Grenier, progressiste-conservateur, 9 voix ; et M. Wilfrid Jolin, ouvrier-progressiste, une voix.

Assemblée du club "Le Voltigeur"

Une assemblée générale des officiers et membres du club de raquettes "Le Voltigeur" de Lévis sera tenue demain soir, à 8.30 heures, au chalet du club qui est situé au numéro 1 de la rue Alain, à Lévis. Cette assemblée sera sous la présidence de M. Alphonse Gosselin. Tous sont invités à cette réunion importante.

Sépulture de Marc Hébert

St-Romuald (DNC) Récemment avait lieu la cérémonie des Anges et la sépulture de Marc Hébert, fils de M. et Mme Jean-Paul Hébert (Huguette Paquet), décédé à l'hôpital de l'Enfant-Jésus de Québec. La direction des funérailles avait été confiée à la maison Georges Marcoux.

BREAKEYVILLE

Va-et-vient

M. et Mme Joseph Paradis, ainsi que leur fils, M. et Mme Wilfrid Paradis, de Lewiston, Maine, en visite chez M. et Mme Alphonse Paradis.

Le R. F. Laurent, E. C., en visite chez ses parents, M. et Mme Elisée Lavertue.

Mme Joseph Paquin et Mlle Germaine Paquin, de Montréal, en visite chez Mlle Lapierre.

M. et Mme J. Boutin, de Cornwall, Ont., en visite chez M. et Mme Stanislas Gosselin.

M. et Mme Ludger Blanchet, etc., leurs enfants de Lawrence, Mass., en visite chez M. Alphonse Blanchet.

Mlle Fernande Gosselin est de retour d'un voyage de quelques jours à Cornwall, Ont.

M. et Mme Maurice Couture, de Montréal, en visite chez M. et Mme Alphonse Blanchet.

Nos malades

Mme Alphonse Paradis est actuellement, à l'Htel-Dieu de Québec, pour traitement.

Partie de cartes

Une grande partie de cartes, organisée par les Dames de Ste-Anne de la paroisse, aura lieu dans le parterre de l'église, le 17 août. De nombreux prix seront donné aux heureux gagnants.

Nina Bang, ministre de l'Education dans le gouvernement du Danemark en 1924, fut la première femme de son pays à occuper une fonction publique aussi élevée.

Cours de natation demain à Bienville

Les premiers cours de natation pour préparer les candidats aux épreuves junior, intermédiaire et senior de la Croix-Rouge canadienne auront lieu demain soir, de 6.00 heures à 10.00 heures, à la piscine de l'O. T. J. de Bienville qui vient d'être terminée et ouverte au public de la Rive Sud. Les cours pour les hommes auront lieu de 6.00 à 7.00 heures et de 9.00 heures à 10.00 heures. Les dames auront leurs cours de 7.00 heures à 9.00 heures.

Tous ceux et celles qui sont intéressés à suivre ces cours et qui n'ont pas encore donné leurs noms, sont priés de le faire le plus tôt possible en s'adressant à MM. Dion et Landry ou bien à la piscine qui est ouverte presque toute la journée.

Ces cours seront donnés par M. Paul Robitaille, examinateur de la Croix-Rouge canadienne, qui sera assisté des deux sauveteurs de la piscine de l'O.T.J. de Bienville, MM. Jean-Marc Dion et Fernand Landry.

Feux de broussailles

Les membres de la brigade des incendies de Lévis furent appelés samedi matin, vers 11.00 heures, pour éteindre un feu d'herbe et de broussailles près du fort No 1. Il n'y eut pas de dommages.

A Lauzon, les pompiers de cette municipalité furent appelés à éteindre un feu d'herbe et de broussailles qui faisait rage en arrière de la grange de M. Armand Matte et des chalets de la grève Gilmore. A l'arrivée des pompiers le feu faisait rage et menaçait les bâtisses. Les pompiers durent travailler pendant près de deux heures pour réussir à circonscrire les flammes. L'alarme fut sonnée à 10.45 heures.

La même brigade fut appelée vers 1 h. 30, durant la nuit de samedi à dimanche pour éteindre un feu identique en arrière du cimetière de Lauzon. Il n'y eut pas de dommage matériel de ces incendies.

Cliniques et immunisation

Des cliniques de B. C. G. (vaccin contre la T. B.) seront tenues demain avant-midi à l'Hôtel-Dieu de Lévis ainsi qu'à l'hôpital de Charny.

Demain après-midi, il y aura des cliniques pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche de 1.30 heure à 2.00 heures, au soubassement de l'église de Breakeyville et de 2.00 heures à 3.00 heures, à la salle de l'hôtel de ville de Charny.

Pique-nique

Les membres du Cercle des Fermières de Lévis se rendront demain au chalet de leur président, où aura lieu le pique nique annuel de cette association. Ce chalet est situé sur la grève Gilmour, à Lauzon.

Tournoi annuel de Badminton

Le tournoi annuel de badminton de Bienville débutera ce soir, à 8 heures, sur le terrain de la patinoire de Bienville. Plus de 100 concurrents prendront part à ce tournoi.

Le tirage des noms pour déterminer les adversaires de chacun des concurrents s'est fait samedi soir et voici la cédule des rencontres de la soirée d'ouverture.

8 heures : — Claude Ruel vs Armand Lavallée ; Huguette Boutin et Gilles Guay vs F. Larose et A. Larose.

8 heures 30 : — A. Beaudet vs A. Bérubé ; C. Therrien et R. Bussières vs A. Lavallée et M. Baribeau.

9 heures : — C. Therrien et Marie-P. Barbeau vs S. Lepage et C. Poiré ; Jeannine Maheux vs Véronique Bilodeau.

9 heures 30 : — V. Sylvestre et L. Paradis vs G. Gaumont et R. Tremblay ; Mmes Rivard et Lamontagne vs Mmes Boisvert et M.-A. Larose.

10 heure.: Bob Galant et V. Bilodeau vs P. Bégin et Jeannine Bégin; Gilles Larose vs Albéric Boissinot.

10 heures 30 : R. et G. Larose vs M. Boisvert et J.-B. Rivard ; F. Samson et N. Bolduc vs C. Ruel et Antoine Bérubé.

Le public est invité à suivre ces rencontres qui ne manqueront certainement pas d'intérêt.

Victoire du Ste-Bernadette

L'équipe midget de Sainte-Bernadette remportait dernièrement une belle victoire contre le "Lévis" de la Ligue de Baseball Midget de la Rive Sud. Cette joute s'est terminée au compte de 13 à 8 pour les "Yankees" de Sainte-Bernadette.

Les vedettes des vainqueurs furent Jean Lemelin qui retira 6 frappeurs au bâton en plus de cogner 2 coups sûrs en 3 chances, ainsi que Guy Sénéchal et Normand Guay qui conservèrent une moyenne de 1.000 au bâton. Le lanceur Morissette du "Lévis" qui faisait ses débuts avec ce club, dut être remplacé par Guérette au monticule. Ce dernier fut toutefois dans l'impossibilité d'arrêter l'élan des vainqueurs. Morissette fut crédité de la défaite mais il se signala quand même en frappant 4 fois en lieux sûrs.

La fanfare du Régiment de Lévis

Tous les membres de la fanfare du Régiment de Lévis qui n'ont pas encore pris possession de leur nouvel uniforme de gala, devront prendre note qu'une distribution sera faite mercredi soir prochain, à 20.00 heures.

En vue des fêtes du 90ème anniversaire qui auront lieu très prochainement, la fanfare de l'Unité lévisienne commencera son entraînement régulier ce soir même, à 20.00 heures, dans la grande salle du Manège.

RIVE-SUD PUBLICITE
J.-M. BRUNEAU
11, rue St-Maurice - Lévis
QUEBEC 5; 5-7131
LEVIS : TErminus 7-7645

NOUVELLES
Pierre BELLEAU
11, rue St-Maurice - Lévis
TErminus 7-7645

ANNONCES CLASSIFIEES
Pharmacie AUGER
1, rue Guenette, Lévis.
TErminus 7-4863

CIRCULATION et ABONNEMENT
Gaston TURGEON
3, rue Bégin, Lauzon
TErminus 7-5936

LISEZ NOS PAGES DE "RIVE-SUD".

10 ROUES
CAMION International KB8, équipé avec double différentiel, chauffererette.
CAMION International KB8 avec charrue hydrolique et deux ailes additionelles. Différentiel à l'avant et à l'arrière.
CAMION International KB7, différentiel en arrière et en avant, avec charrue installée.
MARMON Herington avec charrue en parfaite condition.
Tous ces camions sont en parfait état. A vendre à bonnes conditions chez:
LEVIS AUTOMOBILES INC.
40 RUE ST-HENRI
Tél.: TE-7-5888 — Lévis

PUITS ARTESIENS
(6 à 12 pouces de diamètre)
PAR TOUTE LA PROVINCE
Creusage — Vente et installation de pompes (travail minutieux).
SAMSON & FRÈRES Enr.
ST-PIERRE, Comté de Montmagny.
Tél.: 318 W-2

Rien ne peut remplacer Sunlight
Le Nouveau Sunlight, meilleur que jamais, lave tout ce qui est lavable. Il est entièrement pur, extra-savonneux. Voilà pourquoi c'est le savon en pain préféré des Canadiennes. Procurez-vous le Nouveau Sunlight, savon Soleil!

asthme
FIEVRE DES FOINS
Enfin, un laboratoire important et sérieux de France a réussi à mettre au point un produit vraiment capable de couper immédiatement les crises d'asthme et de fièvre des foins. DYSPNE-INHAL a été éprouvé par le corps médical, qui en a reconnu la valeur. C'est un appareil composé d'un flacon de solution médicamenteuse et d'un pulvérisateur spécial qui permet de vaporiser par la bouche un véritable brouillard composé de particules microscopiques de la solution, qui pénètre ainsi dans les cavités profondes des bronches. D'où son effet immédiat. Traitement simple et efficace: DYSPNE-INHAL est économique, puisque, une fois l'appareil acheté, seule la solution doit être renouvelée et elle dure très longtemps (habituellement quelques coups de poire suffisent pour arrêter une crise) : DYSPNE-INHAL est commode parce qu'il est offert dans un étui de poche qui en permet l'utilisation n'importe où et n'importe quand. Satisfaction garantie ou argent remis.
LABORATOIRE DU DYSPNE-INHAL INC., 350, rue Le Moyne, Montréal 1

Double crime sur la Ligne Maginot

Par Pierre Nord

Roman-feuilleton "Soleil".

No 27

Nous avons toute l'après-midi donnés le juge.

pour perquisitionner dans les bâtiments du camp, où nous serons quasi seuls. Nous allons le faire à fond, en nous disant l'après-midi pour perquisitionner dans les bâtiments du camp, où nous serons quasi seuls. Nous allons le faire à fond, en nous disant que le moindre indice, si insignifiant soit-il en apparence, peut être d'importance. Allons-y.

Il rayonnait l'entrain et l'activité. Il avait ce don de chef qui permet de faire en un instant et partout, avec des collaborateurs de fortune, une équipe disciplinée, dévouée et fidèle.

Il se rendit tout d'abord à la villa du commandant qu'il trouva déserte et ouverte à tous vents. Un coup de main à la cantine permit d'en ramener l'ordonnance, qui s'offrait une journée de vacances. L'homme avait terminé, la veille, le nettoyage du rez-de-chaussée. N'ayant reçu d'ordres de personne, il n'avait pas, ensuite, mis les pieds au premier étage. On n'attendait que pour le lendemain matin l'arrivée de deux oncles d'Espinac, la seule famille qui lui restât.

Vennard s'étonna, sans le manifester, que l'on n'eût pas fait mettre les scellés sur le domicile du commandant.

La foule commença, minutieuse. Elle fut absolument vaine au rez-de-chaussée. Mais, dès le seuil de la porte de la chambre à coucher du premier étage, Vennard s'arrêta, circonspect, et considéra longtemps l'aspect d'ensemble de la pièce, avant d'y entrer. Le lit n'était pas défait. Tout était en place, à première vue, mais un détail jurait dans le bel ordre régnant. La porte d'une armoire à glace était grande ouverte ; on voyait des piles de linge soigneusement étagées et rangées, sauf au rayon supérieur, un échafaudage de chemises d'habit en équilibre instable ; une manche dépliée pendait, étalant à bout de bras une manchette empesée froissée.

— On pourrait bien nous avoir précédés, dit le commissaire. Je ne crois pas que ce rayon-là soit de ceux que l'on remue souvent dans ce bled. Et l'on aurait fait les choses en détail. Des précautions, s'il vous plait. Mettez des gants.

Un fait lui apporta une rapide confirmation de son hypothèse. Une petite table à écrire Chippendale avait été certainement forcée. Les serrures des tiroirs, très compliquées, avait encore leur pêne levé dans la position de fermeture, mais les tiroirs eux-mêmes étaient ouverts. La tablette avait évidemment été soulevée.

Vennard sortit quelques blocs de papier à lettres, des liasses de correspondance d'affaires, un carnet de chèques et enfin un gros cahier.

— Prenez les empreintes sur la chemise d'habit et sur le meuble, bien que ce soit sans doute inutile, dit-il.

Il se mit à feuilleter le cahier.

C'était un journal que le commandant avait commencé quinze jours plus tôt, à son arrivée à la Tête du Vieux Fritz. Vennard le parcourut distraitement ; depuis son entrée dans cette pièce, son instinct lui répétait "trop tard".

Espinac notait en style télégraphique, en raccourcis rapides, souvent en quelques mots qui ne devaient avoir leur plein sens que pour lui, ses impressions quotidiennes.

"Rien d'intéressant, se dit Vennard. S'il en était autrement, le cahier ne serait plus là."

Il nota, pourtant, sans y attacher d'importance spéciale, une fin de paragraphe qui éveilla sa curiosité. Le soir de la prise de commandement, Espinac résumait en quelques lignes sa première impression sur son corps d'officiers :

". . . dessalés et gais, costauds. En résumé, à première vue, équipe excellente. Une de ces têtes, pourtant, pas catholique, m'agace; déjà vu ; où ?"

Le lendemain, à la fin d'un long paragraphe, deux lignes qui ne se rattachaient nullement au contexte :

". . . réorganisation du commandement pour simplifier. En même temps, avoir le coeur net au sujet complexe mystère louche de ce type. Peut-être idiot. Suis-je donc intoxiqué par sacré métier ?"

Vennard continua. Le nom d'Anna Bruchot revenait assez souvent, par la suite, dans quelques phrases brèves. Espinac gardait, même seul avec lui-même, une réserve, une pudeur rares. Le commissaire pointa.

"Femme intéressante, intelligence, finesse, charme indéniable.

". . . Evidemment malheureuse. Fâcheux du point de vue amour-propre national. Il a tous les torts et elle toutes les élégances.

". . . Longue promenade à cheval avec Mme Bruchot. Très confiante avec moi. Comprends pas cette union. Perle à un... bull-dog. Tout de même, jamais mesuré aussi nettement que par ce mariage inégal notre formidable prestige de vainqueurs en 1919. Qu'en avons-nous fait ?

". . . Aide précieuse Anna Bruchot pour préparer cette première soirée. Puisse-t-elle s'y amuser et que cela crée un courant de distractions pour tous ici et surtout pour elle, la malheureuse. Son ménage est de ceux qui ne peuvent plus s'arranger. Que pense-t-elle ? Qu'espère-t-elle ? Résignée ? On le dirait. Une sainte, alors.

Tout à coup, Vennard tressaillit. Trois pages étaient arrachées ; il était plus que probable qu'elles avaient été utilisées, car, sur la suivante, intacte, une fin de phrase, quelques lignes subsistaient. Le commissaire constata d'un coup d'oeil que les pages déchirées correspondaient à la seule journée de la veille du crime. Cette prolixité l'étonna. Espinac n'écrivait en général qu'une demi-page par jour, une page au maximum pour une journée aussi frappante et importante pour lui que celle de sa prise de commandement. Vennard lut et relut avidement les quelques lignes sauvées. Il éprouva une déception.

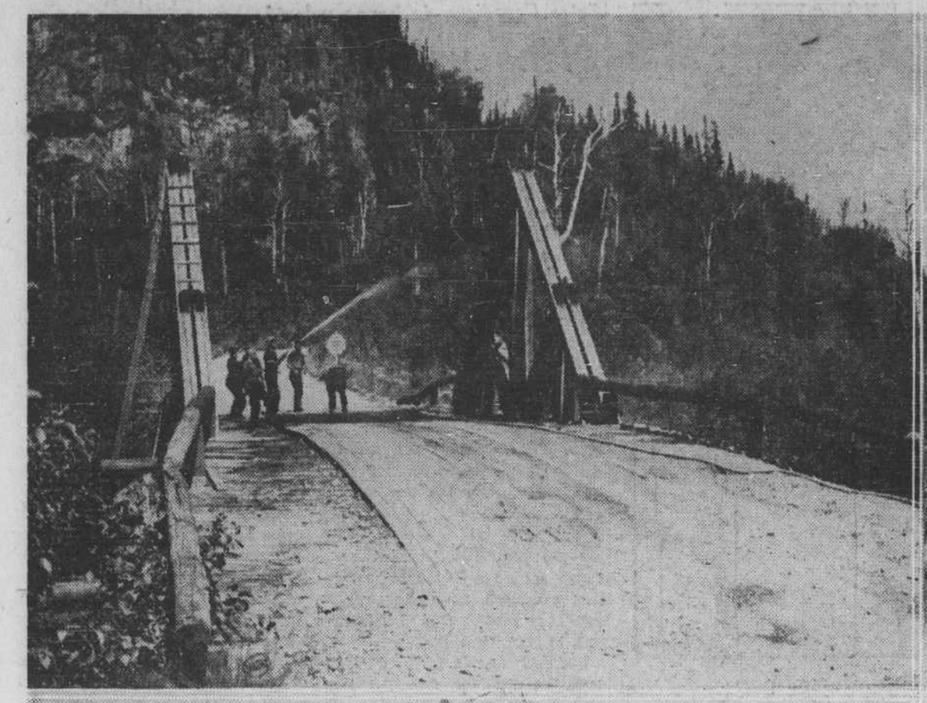
". . . Tout de même, sans l'avoir voulu, responsable de cette scène. Triste nuit pour cette malheureuse. Il criait si fort, Capelle a entendu. Les autres aussi peut-être. Scandale impossible. J'y mettrai fin."

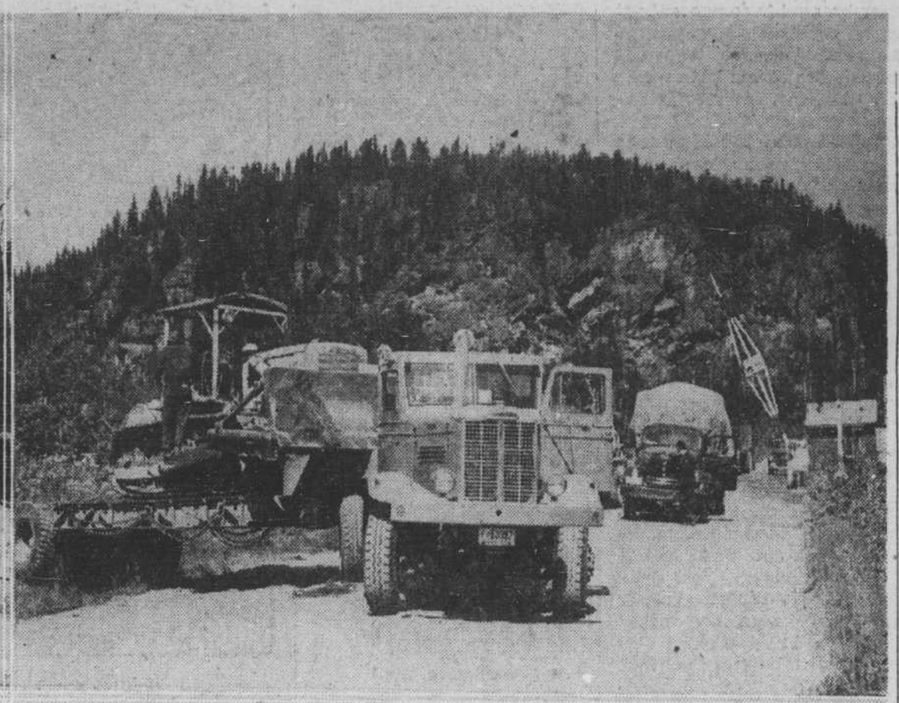
Vennard grogna et empocha le document. Cependant, les inspecteurs avaient accompli la routine policière sans résultat. Une seule empreinte avait été réservée, à profusion, celle d'Espinac sans doute. La suite de l'enquête le confirma.

Le groupe se rendit chez le capitaine adjudant-major.

L'effondrement navrant de sa veuve décida Vennard à renoncer à toute perquisition. Il se serait volontiers retiré immédiatement, mais Mme Dubois le retint en lui demandant si l'enquête avait abouti à quelque résultat.

(A suivre)





PRES DE FORESTVILLE : Photos prises samedi et hier dans la région de Forestville où des feux de forêt encore hors de contrôle menacent la population de cette municipalité ainsi que celle du village de Ste-Thérèse de Colombier, à quelques milles de Forestville. En haut, à gauche, des pompiers volontaires arrosent un pont menacé par l'incendie. Quelques ponts du même genre ont déjà été détruits. En haut, à droite, des camions et des béliers mécaniques s'apprêtent à retourner à la besogne. En bas, à gauche, la cabane du gardien d'une barrière commence à prendre feu et des hommes l'arrosent copieusement. A droite, l'incendie s'avance dans la brousse le long d'une route.

(Photos Presse Canadienne et Louis Lanouette)

Deux coffres-forts sont dynamités dans la Beauce; vols considérables

Les voleurs de coffres-forts redoublent d'audace dans le district de Québec. Deux nouveaux vols à la dynamite sont venus s'ajouter à la liste déjà longue des effractions et vols perpétrés depuis une couple de mois. La Coopérative de St-Victor et celle de Tring Jonction dans la Beauce, ont été cambriolées à la dynamite, enfin de semaine. A St-Victor, les voleurs ont trouvé une somme d'environ $500 en argent et bijoux après avoir transporté le coffre dans une érablière où ils le firent sauter. A Tring Jonction, ils ont dynamité la voûte dans le magasin même et ils se sont emparés d'une somme de $800 environ.

Les auteurs de ces deux vols audacieux sont, croit-on, les mêmes qui ont opéré à Sayabec, à La Durantaye et à plusieurs autres endroits. Leur travail à la dynamite démontre clairement le même genre d'opérations. D'après les informations données à la police il s'agit d'au moins deux individus qui voyagent dans un "jeep" ou une petite camionnette. A St-Victor et à Tring Jonction ils ont aussi opéré sans être aperçus, même si les établissements où ils ont opéré ne sont situés qu'à une faible distance des habitations.

Pour opérer le dynamitage des coffres-forts, les individus se servent d'abord d'un vilbrequin avec lequel ils perçent une ouverture sous le coffre. Ils se servent ensuite d'un autre outil avec lequel ils agrandissent l'ouverture et ils placent ensuite à l'intérieur de la caisse le bâton de dynamite avec lequel ils ouvrent le coffre.

A TRING JONCTION

Pour la sixième fois depuis quelques années, les magasins de la Coopérative de Tring Jonction ont été cambriolés. A cet endroit, les maraudeurs ont d'abord pénétré par effraction pour ensuite se rendre jusqu'au coffre-fort et l'entourer de sacs de moulées dans le but d'étouffer la détonation.

A cet endroit personne n'a eu connaissance du dynamitage du coffre-fort bien qu'apparemment la détonation eut été très forte. A l'intérieur des sacs de moulées ont non seulement été brisés mais le magasin lui-même a subi des dégâts. On rapporte même que des pièces d'argent ont été lancées en travers du plafond sous la force de l'explosion.

En faisant ainsi sauter le coffre-fort, les voleurs ont trouvé une somme de $800 environ. De nombreux papiers de valeur ont aussi été endommagés. Les voleurs ont failli trouver un autre montant de $2,800 qui avait été caché en tra-

(Suite à la page 6, 1ère col.)

JUGES DU CONCOURS DE PHOTOGRAPHIES DE VACANCES

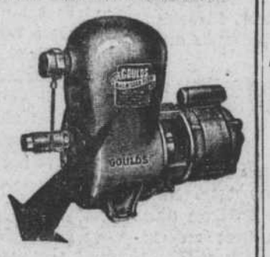
Trois photographes de renom de la ville de Québec constitueront le jury du concours de photographies de vacances du Soleil et de L'Evénement-Journal. Il s'agit de M. Georges - A. Driscoll, ARPS, NAPSA, photographe officiel du Bureau de Publicité du gouvernement provincial, M. Paul Audet, président de l'Association des Photographes professionnels de la ville de Québec, et le R. Frère Charles, L.A., PSA, professeur de physique à l'Académie de Québec.

Ce concours, lancé au début de juin, se termine le 31 août. Un grand nombre de photographies sont déjà parvenues à nos bureaux. D'autres détails sont donnés aujourd'hui dans ce journal

PEINTURE
DE CAMOUFLAGE
3 49 LE GALLON
PEINTURE POUR
BOIS, CIMENT, FER
PEINTURE A L'HUILE
EXTERIEURE — INTERIEURE
CHOIX DE COULEUR
SATISFACTION GARANTI
OU ARGENT REMIS
LIVRAISON GRATUITE EN VILLE
MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES Enr.
637 OUEST RUE ST-VALLIER
TEL. 2-2996

Les diamants
BIRKS
sont de toute beauté

RENÉ TALBOT LTÉE
A VOTRE SERVICE DEPUIS 47 ANS
SYSTÈMES à l'EAU
"GOULDS"
POUR SERVICES DOMESTIQUES



Cette pompe à l'eau **"Goulds"** peut être installée sur les puits de surface, sans réservoir à l'eau.

Vous avez dès aujourd'hui le système à l'eau de demain; toujours de l'eau fraiche en quantité.

Capacité allant jusqu'à 520 gallons (U.S.) par heure. Pression variant entre 15 lbs et 30 lbs.

Consultez le détaillant "Goulds" de votre localité T.99A

205 RUE ST-PAUL
QUÉ. TÉL. 2-3914

LE FLAMBEAU du Québec

"UNE BELLE REVUE"

LE FLAMBEAU est une inovation,
Et c'est très intéressant,
Comme le dit son nom,
Instruit en flambant.
Fait pour tout le monde,
Il saura vous intéresser.
Les garçons et leurs blondes,
Et même les gens mariés.
Chez les dépositaires,
Vous le trouvez partout,
Ne se vend pas cher,
Seulement, Vingt-Cinq sous.
Ce VADE-MECUM unique,
Est très épatant,
Fait pour vous, cher public,
Vous aurez pour votre argent.
Demandez et achetez,
Cette belle petite revue,
Et vous serez épatés,
Lorsque vous l'aurez parcourue.
Et comme encouragement,
Je le cris bien haut,
Achetez régulièrement
La revue LE FLAMBEAU.
Jean FREMY

EN VENTE DANS TOUS LES DEPOTS DE JOURNAUX
Siège social : 322 St-Jean

M. Duplessis de retour de l'Ungava

L'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province, est revenu à Québec en fin de semaine, de retour d'un voyage de quatre jours en Ungava au cours duquel il a inauguré le tronçon de 185 milles déjà terminé de la voie ferrée de 360 milles qui reliera Sept-Iles à Knob Lake, dans la région des gisements de fer du Nouveau-Québec.

M. Duplessis a vu sur place les immenses réalisations de génie civil accomplies depuis cinq années sur la Côte Nord par les diverses compagnies qui ont reçu des permis d'exploitation dans cette contrée.

Plusieurs personnalités accompagnaient l'hon. Duplessis dans l'avion qui l'a ramené à Québec, entre autres les hon. J.-S. Bourque, ministre des Terres et Forts et des Ressources hydrauliques; Tancrède Labbé, ministre d'Etat; Gérald Martineau et Patrice Tardif, conseillers législatifs ; M. Robert Clark, journaliste de Trois-Rivières et Me Jacques Bureau, de Trois-Rivières, neveu du premier ministre.

Récit de trois survivants d'un avion tombé dans l'Atlantique

Montréal, 17.-(PA)- Trois aviateurs américains sont arrivés ici samedi avec le triste récit de leurs 13 heures passées sur des radeaux de sauvetage à combattre la mer en furie, charriant des vagues de 15 pieds: leur avion de reconnaissance, un RB-36, s'est écrasé en flammes le 4 août, dans l'océan Atlantique, entrainant la mort de 19 passagers.

Les rescapés sont: le major George B. Parkes, 37 ans, de Vacaville, Californie, le sergent d'état-major Charles M. DeHaven, 24 ans, de Stroudsburg, Pennsylvanie, l'aviateur de 1ère classe Harold E. Parker, 22 ans, de Fairfield, Californie. Ils sont arrivés ici à bord du cargo anglais Manchester Pioneer, qui les a recueillis en mer, à 500 milles de l'Ecosse.

Ils ont été accueillis par des parents et des officiers de l'aviation américaine et sont repartis pour la base aérienne de Travis, en Californie.

Des 23 passagers à bord de l'avion, 19 sont morts. On n'a retrouvé que cinq des corps. Le quatrième survivant, le sergeant d'état-major, Roy O. Speer, de Bennington, Oklahoma, a été repêché par le Manchested Shipper, jumeau du Pioneer, et amené à Liverpool, en Angleterre.

Le major Parkes, officier sénior et porte-parole du trio, a dit que l'accident est arrivé peu de temps après que les moteurs de droite eurent pris en feu. Le système de contrôle de l'avion fut mis hors d'état et les autres moteurs ne purent fonctionner correctement.

Dans un effort pour alléger l'avion, l'équipage lança toutes choses meubles par la trappe à bombes. Le bombardier se mit toutefois à perdre rapidement de l'altitude, et on donna l'ordre de sauter en parachutes.

De Haven et Parker, qui étaient dans la section arrière, sautèrent avec trois autres. Le major Parkes a dit que, même si la communication par radio fut maintenue avec la terre ferme, le système d'intercommunication à l'intérieur de l'avion ne fonctionnait pas et qu'il ne put entrer en contact avec les passagers de la section médiane de l'avion.

Le major se trouvait dans le nez de l'avion et n'eut pas le temps de sauter avant que l'avion ne plonge.

"Je me trouvai tout d'un coup dans l'eau. Je pouvais distinguer une lumière au-dessus de ma tête et j'essayai de me diriger par la force de mes bras, mais je restai pris dans la structure de l'avion. J'avalai un peu d'eau et je me demandai: Combien de gorgées pourrai-je avaler ?"

"L'avion donna une secousse soudaine et je fus libre. Je nageai jusqu'à la surface, je me demenai pour me libérer de mon parachute et ouvrir en même temps mon radeau de sauvetage".

Parkes est resté rivé à son radeau pendant 11 heures avant qu'un avion de recherches, un B-29, ne l'aperçût et lui envoyât une chaloupe de sauvetage. Il s'y rendit en ramant avec ses mains et trouva Parker, qui y était déjà installé, ayant amerri tout près de là.

Parkers était en meilleure condition que le major Parkes qui avait l'oeil droit largement coupé et des coupures aux deux mains. Ils passèrent presque deux heures dans la chaloupe avant d'être retrouvés par le Pioneer.

DeHaven, de son côté, habillé comme tous les autres, des vêtement fournis par l'équipage du cargo, a dit qu'il était abattu, transi de froid et souffrait d'un choc quand le Pioneer le recueillit. Il a dit n'avoir jamais perdu espoir en dépit de la mer houleuse et du brouillard qui s'allourdissait constamment, mais il a ajouté qu'il n'aurait pu tenir une heure de plus sur son radeau fait pour un seul homme.

Trente-deux arrestations en notre ville; une tentative de suicide

Trente-deux arrestations ont été opérées par les détectives et constables municipaux au cours de la dernière fin de semaine, à Québec. Au nombre des inculpés se trouve un individu de la rue Couillard, accusé de tentative de suicide; deux automobilistes, l'un d'Ottawa et l'autre de Château-Richer, trouvés ivres au volant de leurs véhicules; un individu de Notre-Dame-des-Laurentides impliqué de vol; un jeune messager accusé du vol de $110, à la gare Ste-Anne; six pour désordre à leurs domiciles ou dans la rue; deux pour actions indécentes; deux pour flânerie; un pour résistance à la police et les autres pour ivresse.

TENTATIVE DE SUICIDE

Un résident de la rue Garneau a été détenu dans une cellule du local 117, à l'Hôtel de Ville, sous une accusation de tentative de suicide. L'inculpé est celui-là même qui disparut pendant quelque temps, il y a une quinzaine de jours, et que l'on retraça à Oshawa après que son automobile eut été étrouvée abandonnée sur les quais.

Appelé à témoigner dans une cause en cour juvénile, l'homme aurait voulu s'enlever la vie, vers 2 heures, samedi matin, en se jetant dans le St-Laurent. Il fut sauvé par les agents de police du Havre. Les détectives Roger Bourret et G. Willshire ont fait enquête.

Toute la fin de semaine, des agents de police ont été forcés de faire la surveillance à la porte de la cellule de l'inculpé, à cause de son état d'esprit.

IVRESSE AU VOLANT

Un automobiliste d'Ottawa a été arrêté par les constables Loupret et Métivier pour ivresse au volant. L'inculpé a été appréhendé dans la rue St-Joachim. Il a plaidé non *coupable* et un cautionnement de $200 a été exigé.

Un autre automobiliste de Château-Richer a été arrêté hier par les constables Houde et Mercier qui l'ont conduit au local 117 sous la double accusation d'ivresse au volant et d'avoir conduit sans permis. Un cautionnement de $200 a aussi été exigé de l'inculpé.

VOLEURS ARRETES

Deux voleurs ont été mis en état d'arrestation en fin de semaine. Un jeune homme de 18 ans a été appréhendé par les détectives Dollard et Murray pour vol d'une somme de $110 dans la caisse de la gare Ste-Anne. Un jeune homme de 26 ans a aussi été appréhendé hier soir par des citoyens, dans le restaurant Laval, à l'entrée du pont Victoria, où il s'était introduit par effraction. Des jeunes gens eurent connaissance des agissements de l'inculpé et le détinrent prisonnier jusqu'à l'arrivée des détectives Bourret et Willshire.

DESORDRE

Les agents municipaux ont été appelés en fin de semaine à reprimer plusieurs scènes de désordre. Trois individus ont d'abord été arrêtés dans des maisons de la rue St-Vallier où ils causaient du désordre. Un homme a été appréhendé dans sa chambre où il a déchiré des rideaux et brisé d'autres articles. Il a été condamné à $25 d'amende. Un autre a été arrêté pour désordre en frappant les occupants de la maison. Un compagnon de l'inculpé a été arrêté pour être intervenu dans le devoir des policiers. Les deux derniers ont respectivement été condamnés à $40 et à $25 d'amende, ou à deux ou un mois de prison respectivement. Les policiers ont aussi arrêté un jeune homme qui faisait partie d'un groupe et importunait les passants à l'angle des rues St-Jean et Claire-Fontaine.

ACTIONS INDECENTES

Les détectives Chénard et Mecteau

(Suite à la page 27, 7e col.)

GLACIERE MEURTRIERE : M. SKEET JACKSON, de Proctor, Ark., examine une vieille glacière dans laquelle cinq enfants — tous membres d'une même famille — sont morts asphyxiés, après s'être enfermés à l'intérieur. Une autre tragédie du même genre est survenue, ces jours derniers, à Haverhill, Mass., où les cadavres de deux enfants ont été trouvés à l'intérieur d'une glacière abnadonnée. La macabre découverte a été faite à la suite d'intenses recherches effectuées, durant quelque 36 heures, par une équipe de 200 chercheurs. Une 3e tragédie s'est également produite, avec deux morts, aux Etats-Unis.

(Central Press)

3e victime d'un accident

L'accident d'automobiles survenu lundi dernier sur la route nationale à Neuville a fait une troisième victime. Mme Géraldine Bourdeau, 47 ans, domiciliée au 75, Sherbrooke-Ouest, Montréal, est décédé hier après-midi à l'hôpital de l'Enfant-Jésus des blessures qu'elle reçut dans cette tragédie où M. Jacques Boisjoli, employé du poste CKAC, et sa fillette, Geneviève, 6 ans, de Châteauguay, ont perdu la vie.

A la suite de cet accident fatal, trois autres personnes restent encore à l'hôpital. Ce sont, Mme Jacques Boisjoli dont l'état reste précaire, son fils, Sébastien Boisjoli, 4 ans, et Mlle Fernande Robert. Ces deux derniers sont en voie de rétablissement.

Le docteur Napoléon Côté, coroner du comté de Portneuf, a été prévenu de la mort de Mme Bourdeau et il fera les constatations d'usage aujourd'hui en attendant l'enquête qui aura lieu à une date encore indéterminée.

PROMUS CHEFS DE DISTRICTS: Le comité de discipline du service des incendies de la cité a annoncé aujourd'hui la nomination des capitaines ALDRIC MORISSETTE (à gauche), et JOSEPH ROCHON (à droite), aux rangs de chefs de districts de la brigade.

Nominations et promotions dans le service local des incendies

Le comité de discipline du service des incendies de Québec, à la suggestion de l'état-major de la brigade, annonce aujourd'hui plusieurs nominations et promotions dans les rangs des pompiers. Les membres du comité ont ratifié les nominations d'un chef-consultant, de deux chefs de districts, de quatre capitaines et de neuf lieutenants.

Les nouveaux titulaires sont:

Chefs de district:

Aldéric Morissette et Joseph Rochon, respectivement attachés jusqu'ici aux postes No 1 et 2.

Ces nominations attendues depuis longtemps déjà ont été ratifiées par le pro-maire Joseph Conseiller, l'échevin David Burns et le chef Rosaire Beaulieu. En les faisant connaitre, l'échevin Burns et le chef Beaulieu ont aussi annoncé que d'autres nominations seront bientôt faites au service du télégraphe d'alarme où il s'agit de nommer un surintendant et un assistant-surintendant. On prévoit aussi que le capitaine Adélard Bussières, de la station de feu No 3, sera promu inspecteur de la prévention.

L'échevin Burns a ajouté que plusieurs autres questions concernant la brigade des incendies sont aussi à l'étude. Il serait aussi question de nommer un second chef-adjoint avec le chef-adjoint Wagner.

Capitaines:

Les lieutenants Eugène Langlois, du 2; Roméo Plante, du 3; Adjutor Auger, du 10 et François Raymond, du 7 sont promus au rang de capitaines.

Lieutenants:

Les pompiers Eugène Samson, Gustave Drolet, Edouard Paquet, Ernest Roy, J.-B. Voiselle, Joseph Beaupré, Séraphin Bertrand, Ludger Roberge et Paul Mercil sont promus aux rangs de lieutenants.

Chef-consultant:

Après 42 ans de service, le chef de district Wilfrid Lachance prend sa retraite avec le titre de chef-consultant.

CHEFS DE DISTRICTS

Les nouveaux chefs de districts, MM. Aldéric Morissette et Joseph Rochon, possèdent chacun de beaux états de service et ils sont pleinement qualifiés pour remplir les fonctions auxquelles ils ont été appelés. M. Morissette compte 30 années de service et M. Rochon en a 32. Tous les deux sont d'anciens président de l'Association de Bienfaisance et de Retraite des pompiers de Québec. Ils succèdent au chef de district A. Patry, décédé il y a quelques mois, et au chef de district Lachance, qui prend sa retraite.

CAPITAINES ET LIEUTENANTS

Les nouveaux capitaines et lieutenants comptent chacun plusieurs années de service et ils ont mérité les grades qui viennent de leur être attribués. Les lieutenants Roberge et Mercil sont les plus jeunes et ils sont les chauffeurs du chef Rosaire Beaulieu. L'échevin Burns a expliqué que ces deux derniers ont été également promus pour la bonne administration du service.

A SA RETRAITE

Le chef de district J.-Wilfrid Lachance prend sa retraite à l'âge de 72 ans, après 42 années de service dans les rangs de la brigade. Homme de devoir accompli, M. Lachance se retire après s'être toujours attiré la confiance de ses supérieurs et le respect des hommes de la brigade.

Le chef Rosaire Beaulieu a fait un délicat éloge de M. Lachance en disant que "c'est avec regret que tous les hommes de son département voient partir ce citoyen intègre et cet homme qui s'est toujours signalé par son jugement et son amour du devoir !".

M. Paul Fournier réadmis dans le CMT

Ottawa, 17. (PC) — Un syndicaliste montréalais a été réadmis samedi dans le Congrès des Métiers et du Travail, sept ans après en avoir été expulsé. Il s'agit de M. Paul Fournier, du Syndicat des chapeliers (FAT), ancien vice-président du CMT, qui avait été expulsé après avoir accusé cette centrale d'être dominée par les communistes. M. Fournier venait alors d'être battu à l'élection pour la vice-présidence.

EXAMEN DE LA VUE
OPTOMETRISTE
ANDRÉ DORION, O. D.
Tél.: 4-1140
120 rue St-Joseph, Québec

Je garantis
L'INSTRUCTION
de mes enfants
avec
UN PLAN D'EPARGNE
de la
CORPORATION DE PRET ET REVENU
INSTITUTION D'EPARGNE
SIEGE SOCIAL QUÉBEC, P.Q.

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe libéral

Henri Gagnon, *directeur général*

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciale sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe Ministère des Postes, Ottawa).

Québec, lundi 17 août 1953

Une mesure de prudence

Ce n'est pas une fuite affolante mais une évacuation bien ordonnée qui a commencé et se poursuit, dans la région du Saguenay actuellement ravagée par un incendie en forêt qui dure depuis une semaine. Par mesure de précaution, les autorités de Forestville et du Coulombier ont organisé cette migration des femmes et des enfants, avec l'aide de la Croix-Rouge et la protection de la police provinciale. On procède à ce *dérangement* avec système. Les hommes restent en arrière pour avoir soin des bestiaux et combattre le fléau du feu. Le danger est plus pressant pour les habitations de colons éloignées des villages, plus faciles à défendre contre les escarbilles emportées par le vent. Les premiers groupes de personnes déplacées ont trouvé refuge et hospitalité à Ste-Anne-de-Portneuf. Elles ne manqueront pas de sympathie ni de bons soins. Dans d'autres endroits de la région, on improvise des comités dont la mission consiste à préparer des abris convenables pour d'autres groupes d'évacués (non de sinistrés) que l'imminence du péril forcerait peut-être à quitter temporairement leurs demeures. C'est déjà une rude épreuve pour ceux qui partent et pour ceux qui restent en arrière. Mais elle ne s'accompagne pas encore de mortelles alarmes. Une pluie abondante y mettrait fin en quelques heures. Mais les pertes matérielles sont énormes, pour la province, comme pour ses entreprises et ses administrés !

Québec perd une production

Le tabac tient une place importante dans l'économie canadienne. La culture en fut longtemps peu développée. Mais la remarquable amélioration qu'y ont apportée les planteurs, surtout durant le dernier quart de siècle, lui assure de larges débouchés. Le tabac canadien alimente une grande industrie qui était auparavant tributaire des Etats-Unis pour sa matière première. Enfin, il fait affluer, chaque année, des centaines de millions de dollars dans les coffres de l'Etat.

Le dernier bulletin de la "Banque Canadienne Nationale", illustre l'importance du tabac dans l'économie rurale et industrielle du Québec. Vers 1930, le ministère de l'Agriculture du Québec a trouvé dans la culture du tabac jaune une heureuse solution au problème que pose la mise en valeur de quelque cent mille acres de terre dans les régions de Joliette et des Trois-Rivières. La production a commencé, en 1936, sur une échelle commerciale et elle a atteint par la suite une grande expansion, avec une production de 4,500,000 livres. Malheureusement, depuis quelques années, la récolte diminue. En dix ans, le nombre des planteurs est tombé de 240 à 136. On attribue ce recul au manque d'expérience, à la succession de plusieurs saisons peu favorables, à la hausse du coût de la main-d'oeuvre et surtout aux prix de vente insuffisants, sensiblement inférieurs à ceux que touchent les producteurs ontariens, mieux organisés.

Cette régression de la production québécoise se compare avec un accroissement constant de la production dans le reste du Canada. Le rendement total dépasse maintenant les 140 millions de livres. Les plantations couvrent près de cent mille acres en Ontario, neuf mille environ dans le Québec et quelques centaines en Colombie.

L'industrie du tabac intéresse deux groupes d'entreprises. Les premières, au nombre de 14 et installées pour la plupart en Ontario, améliorent le produit qui leur arrive des champs de culture. Les secondes, établies surtout dans la région de Montréal, s'adonnent à la fabrication. Il est intéressant de noter que la main-d'oeuvre embauchée est de moins en moins nombreuse et que le nombre d'établissements est de plus en plus restreint. On en comptait 78 en 1942 et 48 seulement à la fin de 1951. Peu d'industries accusent depuis la guerre une aussi forte tendance à la concentration. La province de Québec est le centre principal de la fabrication. La valeur de la production des 33 établissements du Québec atteignait, en 1951, $108 millions sur un total de $116 millions pour le Canada.

En présence de ces faits, les experts pourraient découvrir aisément les causes de la perte d'une importante production agricole dans la province de Québec et appliquer les remèdes qui s'imposent.

Révision du réseau routier

Les exigences de la voirie moderne imposent une révision complète du système actuel des communications et une réfection nouvelle du réseau routier qui ne s'adapte plus aux conditions du progrès. La congestion des grandes routes, des boulevards et des rues le démontre à l'évidence, et les ingénieurs comme les experts en circulation préconisent des réformes parfois audacieuses mais nécessaires pour y remédier. Depuis que l'automobile a envahi la voie publique dans des proportions fantastiques depuis vingt ans, le problème d'y circuler à l'aise menace d'être insoluble avec des chemins et des routes qui datent d'un quart de siècle et qui ne répondent plus aux besoins nouveaux.

La question s'est posée sérieusement devant le Congrès de Washington qui a constitué une Commission des Travaux Publics pour lui apporter la réponse qui s'impose. Les membres qui la composent ont fait appel aux corporations, aux grandes industries, aux compagnies de transport qui leur ont délégué des spécialistes versés dans la matière. Et voici les recommandations qu'ils ont suggérées.

Puisque la voirie retarde sur la marche du progrès, il conviendrait d'instaurer un programme national de construction de routes, avec une nouvelle disposition des autostrades, des boulevards et des chemins publics entre les Etats d'un océan à l'autre. Une politique active et efficace s'impose afin de combler les lacunes du passé et de brûler les étapes pour suivre les développements de la vie moderne; il peut en coûter jusqu'à $20 milliards pour remettre à point les grandes routes sur le continent américain, et cette dépense se répartira sur un plan de cinq ans et permettra ainsi d'exécuter le programme établi par étapes successives sans surcharger le budget fédéral.

Les travaux de voirie qui s'exécutent présentement s'avèrent totalement insuffisants; bien qu'ils coûtent une somme annuelle de $3 à $4 milliards, c'est deux fois ce montant qu'il faudrait consacrer désormais pour refaire et transformer tout le réseau qui souffre d'une carence évidente depuis vingt ans. Les fonds peuvent être recueillis au moyen d'émission spéciale d'obligations de l'Etat dont l'intérêt sera acquitté à même les taxes sur l'essence qui rapportent presque le milliard de dollars par année; le trésor fédéral de Washington viendra accroître ce montant pour suffire à toutes les charges fixes et aux remboursements sur une échéance de vingt-cinq ans.

Les experts constatent que le mauvais état de routes et leur insuffisance à disposer adéquatement du trafic qui les encombre occasionnent des pertes de toute nature aux divers usagers qui subissent des dommages jusqu'à une valeur de $3 milliards par année. Ils recommandent de se mettre immédiatement à l'oeuvre si l'on tient à prévenir une atrophie complète de la voie publique devant les soixante millions de véhicules qui l'empruntent en masses successives chaque année.

Excellente précaution à prendre

Avec un peu d'attention les parents peuvent se rendre compte assez facilement si l'enfant a une vision parfaite. Mais les observations qu'ils peuvent faire n'ont pas un caractère de certitude, et leur devoir absolu est de conduire leurs enfants avant qu'ils n'aient atteint l'âge scolaire, avant la rentrée des classes, chez l'optométriste pour un examen minutieux de leurs yeux. Tous doivent le faire, à plus forte raison ceux dont les enfants ont à n'en pas douter certains troubles visuels ou souffrent par exemple de strabisme, si léger soit-il. Il ne faut jamais qu'un père, qu'une mère oublie, ne fut-ce qu'un moment, qu'un trouble visuel quel qu'il soit peut empêcher leur enfant de réussir dans ses études, peut le faire souffrir d'un redoutable complexe d'infériorité, l'empêcher même de participer à la vie de son entourage, de son petit monde scolaire, de jouer et de vivre joyeusement comme les autres enfants de son âge. Une bonne vue, de bons yeux, sont le gage le plus sûr de succès et de bonheur pour l'enfant.

Une maison méritante

L'agence de publicité MacLaren célèbre le trentième anniversaire de son établissement au pays, par la publication d'une brochure qui illustre les travaux qu'elle a accomplis au cours de ce premier cycle de son existence. L'auteur n'est autre que l'écrivain Leslie Roberts qui a déjà publié de nombreux ouvrages et qui collabore dans de nombreuses revues en leur fournissant des articles d'actualité. La maison MacLaren qui a connu de modestes débuts s'est développée au point de compter des agences dans chacune des provinces et dans les grandes villes du pays; elle doit son succès à l'esprit de travail et à l'initiative de son directeur M. Jack MacLaren qui a poussé l'art de la publicité jusqu'au plus haut degré de perfection; il s'est entouré d'experts et de spécialistes qui l'ont fermement secondé ainsi que d'un nombreux personnel d'agents et de solliciteurs qui ont soutenu son entreprise. L'agence MacLaren rend ainsi des services constants à toute la population.

La sécurité dans le Pacifique

Après la ratification du traité de sécurité mutuelle entre les Etats-Unis et la Corée du Sud, les Etats-Unis seront liés au Japon, aux Philippines, à l'Australie, à la Nouvelle-Zélande et à la Corée du Sud. En vertu des accords conclus en 1947, les Etats-Unis avaient déjà le droit de disposer aux Philippines de deux bases militaires et d'y envoyer des missions militaires d'entrainement. En rapport avec le traité de paix avec le Japon, les relations entre les Etats-Unis et les Philippines ont encore été renforcées et ces deux Etats ont conclus un traité de sécurité (30 août 1951). Un pareil traité de sécurité était pour l'Australie et pour la Nouvelle-Zélande un conditio sine qua non pour signer le traité de paix avec le Japon. Dans le traité entre les Etats-Unis, l'Australie et la Nouvelle-Zélande (1er septembre 1951) les parties se promettent une aide mutuelle pour résister à toute attaque armée et elles s'engagent à se consulter aussitôt que, suivant l'opinion de l'une d'entre elles, l'intégrité territoriale, l'indépendance ou la sécurité de l'une d'elles est menacée dans le Pacifique.

Charité du Souverain Pontife

Dans la seule Ville éternelle, le Saint-Père a accordé cette année plus de 70 millions de lires au titre de subventions à des particuliers, en réponse à environ 4,200 demandes; en moyenne, chaque aumône dépassait donc 17,000 lires. Il faut ajouter à cette somme environ 80 millions de lires accordées à des associations, des instituts et des oeuvres de paroisse. Voilà pourquoi la Conférence catholique canadienne de l'Episcopat a décidé d'organiser, pour le dimanche 13 septembre, une quête dans toutes les églises du Canada en faveur "des charités papales et des victimes de la guerre". D'aucuns s'interrogent sur le nombre de personnes qui, en divers pays, ont bénéficié des charités du Souverain Pontife. Rappelons seulement d'abord le nom des pays bénéficiaires : l'Autriche, la Belgique, la Bolivie, la Chine (y compris Formose et Hong-Kong), la Colombie, l'Egypte, les Philippines, la France, l'Allemagne, l'Indochine, l'Italie, le Liban, le Mexique, la Hollande, l'Espagne, la Suède et la Suisse. En ces divers pays la générosité du Saint-Père s'est penchée sur les institutions catholiques, comme les cercles d'Action catholique, les associations de travailleurs chrétiens, les asiles, les orphelinats, les colonies de vacances et les crèches, les maisons religieuses, les instituts d'éducation et de culture.

Problèmes d'Histoire

Où est située la paroisse de Cap-au-Renard ?

Elle appartient au comté de Gaspé-Nord et au diocèse de Gaspé. Elle fut établie dans le canton de Christie, ainsi nommé en l'honneur de Robert Christie, historien bien connu et ancien député de Gaspé. Le canton de Christie fut créé en 1874.

La mission de Cap-au-Renard, dont le nom religieux est St-François-de-Sales, fut ouverte en 1898 et confiée au curé de la paroisse de St-Joachim-des-Tourelles. Les registres de la mission remontent à 1909. Une municipalité fut érigée pour le canton de Christie en 1923.

Problèmes d'histoire : Nos lecteurs qui aimeraient soumettre des problèmes d'histoire peuvent s'adresser à cette rubrique. Qu'ils nous posent leurs questions; nous tenterons d'y apporter les réponses les plus appropriées. Qu'on veuille bien adresser les lettres à : Problèmes d'histoire, Le Soleil, rue de la Couronne, Québec.

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a cinquante ans

Ottawa.— Dans les finances du Canada, les recettes ont été de $66,048,514, et les dépenses de $48,013,756. Le surplus sera de 14 millions et demi.

—C'est aujourd'hui la fête nationale des Acadiens. En cette occasion solennelle, les Canadiens français donnent une cordiale poignée de mains à leurs frères Acadiens, anciens compagnons de malheur, de persécution et d'exil, jouissant aujourd'hui d'une paix et d'une prospérité commune.

Il y a vingt-cinq ans

Ottawa, — Un amendement à la constitution sera présenté à la prochaine session. Il aura pour objet de permettre aux femmes d'entrer au Sénat, chose qu'une interprétation faite à l'unanimité par la Cour Suprême leur interdit virtuellement à l'heure actuelle.

Gatun, Canal de Panama. Pour le 1ère fois de son histoire, le canal de Panama a ouvert ses énormes écluses de Galun pour un seul individu. Richard Halliburton, auteur, qui entreprend la traversée du canal à la nage, de l'Atlantique au Pacifique, pèse 150 livres et n'a payé que...36 sous !

Aux Nations-Unies

Le président, les officiers et les administrateurs des Nations Unies sont à New-York, pour préparer l'agenda et la procédure à suivre à l'ouverture, demain, d'une session d'urgence de cet organisme international. Leur tâche paraît plus compliquée que jamais. Autant que possible, ils désirent créer un climat de modération dans cette enceinte politique, afin qu'on y discute avec calme des problèmes délicats actuellement aggravés par des déclarations autoritaires ressemblant à des ultimatum. Une question a trait au choix limité des nations qui auront voix à la conférence de l'armistice en Corée. De par une équivoque entrevue par la propagande, les Nations Unies ont réclamé le mérite d'avoir comprimé par la force une intervention communiste dans les affaires d'un pays asiatique malheureusement divisé. De là découlerait leur droit présumé à la direction de conversations diplomatiques dont l'objet sera de préparer une entente préliminaire au rétablissement de l'ordre et de la paix entre deux camps renforcés l'un et l'autre par des alliances militaires. Au vif déplaisir de Washington, Londres tiendrait à ce que l'Inde soit de la partie, parce que son gouvernement s'emploie depuis trois ans à réconcilier les belligérants. Un autre problème difficile est celui de la façon de traiter avec Pékin, en lui ouvrant ou en lui fermant la porte du parlement des Nations Unies. Sur ces deux points, Américains et Britanniques paraissent tenir à des points de vue différents. Ce conflit entre puissances amies du Canada met ses représentants à l'O.N.U. dans un embarras compréhensible. Avec l'aide des plus sages de leurs conseillers, ils chercheront à concilier toutes les prétentions, sans compromettre l'édifice branlant dont ils ont la garde. Il leur faudra rétablir la concorde dans un organisme dont la mission est de maintenir la paix dans le monde. Cette fois, ils ont droit à toutes les sympathies de leurs témoins canadiens!

(L'Evénement-Journal)

Poivre et sel

La vérité blesse.

Dulles oublie de se ganter.

Le Japon joue de malheur.

Le milieu influence le vote.

Mossadeqh ne pleure que d'un oeil.

La paralysie infantile menace les Nations-Unies.

Les éditeurs parisiens subissent un congé forcé.

Le syndicalisme veut réduire le nombre en unité.

La dispute des imposteurs finira par une reculade.

Les communistes français font durer le déplaisir.

Le shah de Perse suit l'itinéraire des Mille et Une Nuits...

Devant une marée de flammes, gens et bêtes sont forcés de prendre le large.

La colombe est en bien mauvaise posture.

Les troubles en Allemagne Orientale

par W. N. EWER

Le dilemme dans lequel s'est trouvé enfermé le gouvernement de l'Allemagne orientale par suite de la ruée de ses sujets, en quête de colis de vivres, vers Berlin-Ouest, représente encore un autre exemple de ce que les marxistes appelleraient les contradictions fondamentales du régime. Une fois de plus, il est obligé d'employer contre le mécontentement la répression et une fois de plus il hésite à appliquer des mesures de répression trop sévères de crainte d'accroitre encore davantage le mécontentement.

Quand, le 10 juillet, le président Eisenhower a offert 15 millions de dollars de denrées alimentaires pour remédier à la pénurie (surtout celle des matières grasses et du lait) en zone soviétique, personne ne se doutait des répercussions que cette offre allait avoir. Le gouvernement d'Allemagne orientale et le gouvernement soviétique repoussèrent l'offre immédiatement déclarant qu'elle était inutile et même "insultante". Il n'y avait pas de pénurie de vivres. S'il y en avait, le gouvernement soviétique donnerait toute l'aide nécessaire. Comme tout cela ne pouvait guère impressionner les habitants de la zone, on promit une augmentation immédiate de la ration de viande, de margarine et de matières grasses.

L'affaire semblait réglée, car bien que le gouvernement des Etats-Unis eût décidé d'envoyer les vivres en Allemagne occidentale pour les mettre à la disposition du gouvernement de l'Allemagne occidentale, ces vivres ne pouvaient être remis aux habitants de l'Allemagne orientale si les autorités de ce secteur refusaient de les admettre.

Ce fut le maire du faubourg de Kreuzberg dans Berlin-Ouest, à la limite de la zone soviétique, qui prit une initiative importante. Avec des fonds constitués au moyen de souscriptions privées, il ouvrit un marché près de la ligne de démarcation où furent offerts à toute personne de la zone orientale venant en prendre livraison du lait et des fruits à bon marché. Le premier jour, 5,000 acheteurs se présentèrent.

Ce petit début commença une sorte mouvement en chaine dans toute l'Allemagne occidentale. D'autres régions, puis la municipalité de Berlin-Ouest elle-même, agirent. Des paquets de vivres (comprenant des matières grasses, du lait en poudre, de la farine et des légumes) furent remis gratuitement à tout habitant de l'Allemagne orientale présentant sa carte d'identité. Les vivres furent prélevés sur les réserves de Berlin-Ouest. Le gouvernement de Bonn s'engagea à remplacer ces vivres avec ses propres réserves, lesquelles à leur tour, seraient remplacés par les fournitures américaines quand elles arriveraient.

Le résultat fut extraordinaire. Les habitants de l'Allemagne orientale arrivèrent, non pas par milliers, mais par dizaines de milliers. Certains jours on distribua jusqu'à 200,000 colis. Des hommes et des femmes firent de longs voyages de 100 milles parfois, par chemin de fer ou par route, pour toucher quelques livres de vivres. Cela prouvait à quel point ces gens étaient dans le besoin.

Le gouvernement de l'Allemagne orientale, pris au dépourvu, et assez naturellement alarmé, hésita entre les menaces et les promesses. Il déclara à la population que tout cela était un acte de provocation fasciste et que ceux qui s'en rendraient complices ne pourraient être considérés comme des "travailleurs sincères". Il annonça aussi que 90,000 tonnes de vivres allaient être apportées de toute urgence de Russie. Mais ni les menaces ni les promesses n'eurent d'effet.

Le gouvernement d'Allemagne orientale prit alors, le 1er août, une mesure extraordinaire. Il désorganisa le trafic-voyageurs de ses propres chemins de fer. Les voyages par chemin de fer à Berlin furent interdits pour l'ensemble de la zone soviétique, sauf pour les habitants de Berlin ou dans les cas d'autorisation spéciale. Les mouvements sur la route furent contrôlés également, et les personnes revenant de la zone occidentale furent interpellées par des membres des organisations communistes qui les "persuadèrent" d'abandonner leurs paquets de vivres.

Cette façon de faire se révéla efficace. Ce jour-là, au lieu de distribuer 200,000 colis, on n'en distribua que 20,000. Cependant ce "blocus" apporta d'autres difficultés. Quand les paquets furent saisis, des bagarres eurent lieu. La version communiste de ces événements est typique. Voici, par exemple, le récit d'un incident survenu à Konigswusterhausen dans le Brandenbourg. "Un groupe de fascistes a cherché à s'emparer des paquets de colis que des gens avaient abandonnés après avoir écouté les travailleurs". Les incidents furent nombreux. Des femmes exaspérées lutèrent contre les communistes pour garder le lait qu'elles voulaient donner à leurs enfants.

On a arrêté la marche de la faim, mais on a par le fait même exaspéré encore davantage les travailleurs affamés.

Ainsi donc voici le problème: le gouvernement communiste et les autorités soviétiques ont peur de laisser se poursuivre la marche de la faim, car elle jette une lumière inquiétante sur les conditions de vie réelles des travailleurs sous le régime communiste, mais d'autre part, il est nettement dangereux de laisser les habitants de l'Allemagne orientale se moquer impunément des avertissements du gouvernement. Où s'arrêteront-ils? Pourtant, d'un autre côté, la répression ne fait qu'exacerber le mécontentement. Elle fait naitre la résistance, et l'habitude de la résistance peut se développer.

Ainsi, depuis le début de juin, les communistes hésitent entre la politique de concession et la politique de répression, et se rendent compte que les deux politiques sont dangereuses. Les habitants de la zone soviétique apprennent à haïr et à mépriser leurs maitres communistes. S'il n'y avait pas l'ombre des chars soviétiques, le régime communiste s'effondrerait, sous le poids de la colère populaire, en 24 heures.

(Bureau d'Information R.-U.)

Couleurs complémentaires

Ce fut Aristide Briand qui décora Somerset Maugham de la Légion d'honneur. Quand l'homme d'Etat lui eut remis la croix, il lui demanda s'il avait des projets:

— Oui, dit l'écrivain en souriant, ne plus porter que des vestons marine; le rouge va si bien sur le bleu...

La roue tourne

Quand Graham Greene publia aux Etats-Unis, en 1935, "England made Me", il se vendit exactement neuf cent trente-trois exemplaires de ce livre, et la critique fut des plus froides.

On vient de la rééditer sous le titre "The Shipwrek". La presse est enthousiaste et la vente a déjà dépassé quarante mille exemplaires:

— Même s'il le voulait, proclame Le Time, Graham Greene serait incapable d'être ennuyeux.

Gazette rimée

L'exode

Lorsque l'incendie a passé
dans une forêt canadienne,
d'un désert il laisse un tracé
impropre à l'industrie humaine.

De l'histoire du Saguenay
l'une des pages les plus sombres
c'est le domaine abandonné
au feu qui en fait des décombres.

Il y a cent ans, ce malheur
a provoqué tant de détresse
qu'on en éprouve une douleur
quand ce souvenir nous oppresse.

Et comment ne pas y songer
aujourd'hui que se renouvelle
pour parer au même danger
ce drame d'angoisse mortelle !

Entre Canadiens de bonne volonté

Nos universités attendent

par Eugène L'HEUREUX

Aussi longtemps que la Province de Québec ne se sera pas départie un peu de sa tendance aux querelles juridictionnelles, nos universités canadiennes-françaises, faute d'argent, resteront en arrière des autres ou devront exiger de leurs élèves des taux d'inscription de plus en plus prohibitifs.

Voici les trois conséquences qui découleront fatalement de cette anomalie:

1—Nous continuerons de voir des Anglo-Saxons détenir tous les principaux leviers de commande, chez nous, dans l'exploitation de nos ressources naturelles et dans presque tout le domaine des grandes administrations publiques et privées;

2—Nos universités qui commençaient à faire rayonner le nom canadien-français dans le monde civilisé, devront mettre la lumière sous le boisseau;

3—Seuls une poignée d'enfants issus de familles riches, qui ne sont pas nécessairement toujours les mieux doués, pourront recevoir une formation universitaire utile à la nation en même temps qu'à eux-mêmes.

Ceux que laissent indifférents une triple perspective aussi contraire à l'avenir des Canadiens français manquent ou bien de fierté nationale ou bien de clairvoyance ou bien de logique.

Il faut absolument que l'on mette un terme à cette misère grandissante de nos universités.

Nous le devons à nos Universités elles-mêmes, qui attendent l'argent nécessaire à l'accomplissement de leur mission nationale.

Nous le devons à notre jeunesse talentueuse, qui se sent capable de soutenir la concurrence des autres, pourvu que l'on outille son esprit.

Nous le devons à la Race canadienne-française, qui est très fatiguée de s'entendre dicter des attitudes négatives, qui se croit de taille à réussir en d'autres industries que celle des protestations et qui veut conquérir sa juste part de richesse et de prestige en cette province et en ce pays.

Nous le devons à la plus instruite de nos élites, qui s'impose de très lourds sacrifices pour occuper jusqu'au bout des postes universitaires auxquels ne correspond pas une rémunération proportionnée au coût de la vie comme aux exigences sociales d'un travailleur intellectuel.

Nous le devons au Séminaire de Québec, dont la générosité envers l'Université Laval ne connait pas de limites, mais qui n'est pas assez riche pour soutenir seul plus longtemps une université française moderne comme il en faut au Canada français.

Nous le devons à notre Province, qui porte la grave responsabilité de préparer l'avenir de son peuple, en généreuse collaboration avec les autorités du pays et toutes les élites sociales de chez nous.

Nous le devons au Canada, dont nous faisons partie intégrante et auquel, en cette qualité, nous devons apporter, sans rechigner, les précieux éléments de civilisation puisés dans la culture française et adaptés aux circonstances de temps et de lieu par nos meilleurs esprits.

Enfin, nous le devons au Monde, parce que le cours de l'histoire entraine présentement le progrès du nationalisme dans les régions arriérées, puis celui de l'internationalisme chez les peuples suffisamment évolués, — par exemple les Canadiens —, ce qui oblige nos universités à exercer une influence plus que nationale.

Il y a déjà trop longtemps qu'on impose à nos universités comme à nos universitaires canadiens-français un jeûne aussi contraire à l'intérêt national qu'à la justice sociale.

De grâce, faisons enfin la synthèse de nos besoins nationaux, en donnant à l'enseignement supérieur sa véritable place.

Attachons une importance moins excessive aux questions secondaires, pour nous occuper un peu plus de l'essentiel, c'est-à-dire, la préparation de l'avenir des Canadiens français par la pleine utilisation de leurs énergies intellectuelles et morales.

Jamais, au cours de notre histoire, il n'a été aussi juste de dire: "Cessons nos luttes fratricides".

Jamais il n'a été aussi urgent de redevenir sérieux.

Car nos universités attendent, et elles ne pourront pas attendre indéfiniment.

Responsabilité: Les articles de la présente rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de l'Opinion Libre, service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux, 806 rue Madeleine-de-Verchères, Québec.

À travers la presse

Le thème de la sécurité

Le Congrès des Métiers et du Travail a tenu sa réunion annuelle dans la capitale fédérale et a présenté nombre de recommandations au gouvernement pour assurer le bien-être de la classe ouvrière. LE DROIT les commente en ces termes :

"Les diverses mesures préconisées par la C.M.T. ne sont pas toutes sans inconvénient. Plusieurs d'entre elles ont également le défaut d'accentuer le paternalisme d'Etat. Le plan national de santé, à moins de s'entourer de modalités précises, pourrait devenir un fardeau pour la nation, comme en Angleterre. Nous nous demandons s'il ne serait pas préférable d'universaliser davantage le plan de la Croix-Bleue et d'autres groupements d'assurance, où le gaspillage est éliminé et la contribution est volontaire. Il serait souhaitable que les pensions de vieillesse soient accrues — $40 par mois demeure une fort petite somme en cette époque — mais tout rajustement devra tenir compte des ressources gouvernementales et de l'effet qu'il aura sur l'impôt sur le revenu, déjà bien élevé. Au taux actuel, les pensions nous coûtent déjà plusieurs centaines de millions par année et ce coût croitra rapidement au cours des prochaines années, par suite du vieillissement de la population. L'allocation de chômage pourrait être modérément augmentée pour tenir compte de la dévaluation du dollar. Quant au salaire annuel garanti, les industriels expriment l'avis que cette mesure n'est pas pratique. Selon eux, l'entreprise la plus puissante au pays ferait faillite si elle devait payer à l'année des employés, pour la fabrication d'objets qu'elle ne peut pas vendre. Quoi qu'il en soit, il est certain que le salaire annuel garanti est hors de question dans les industries saisonnières, exportatrices ou dans les manufactures d'objets non essentiels."

Le groupement qui recrute ses membres parmi les ouvriers des principales industries du pays compte un effectif de 580,000 personnes qui constitue une force dans l'armée des travailleurs canadiens.

Un monument mérité

La métropole doit ériger à la mémoire du Frère Marie-Victorin une statue en face du Jardin Zoologique qu'il a si fortement aidé à fonder. LA PATRIE salue cet hommage au modeste savant religieux:

"Le comité exécutif de la ville de Montréal mérite des félicitations pour avoir approuvé l'octroi d'une somme de $3,800 comme contribution à l'érection d'un monument à la gloire du Frère Marie-Victorin, l'illustre savant canadien-français, le plus grand botaniste qu'ait produit notre pays. Ce monument sera érigé en face du Jardin Botanique de Montréal, institution dont nous devons la fondation au zèle ardent de cet homme génial qui fonda également l'Institut Botanique de l'Université de Montréal et s'acquit une réputation universelle dans le monde scientifique par la publication de sa Flore Laurentienne. Le Frère Marie-Victorin, dont la carrière fut brutalement interrompue il y a une dizaine d'années par un accident, était un modeste qui, en travaillant uniquement pour la science et pour son pays, ne s'arrêta sans doute jamais à penser à la possibilité d'une telle glorification. Déjà l'on a donné son nom à l'une de nos grandes routes nationales, sur la rive sud du fleuve Saint-Laurent, et voici qu'on va lui élever un monument. Nous voulons espérer que ce sera un monument digne de celui qu'il a légué à son pays en publiant en 1935 sa Flore Laurentienne."

La génération des jeunes saura profiter de ses oeuvres, fruits de toute une vie consacrée à l'enseignement et à l'édification des siens.

Connaître son pays

Durant la saison des voyages et la période des vacances, le temps ne saurait être plus propice à l'organisation de tournées dans notre province et dans les autres provinces du Canada. Ce sera la meilleure leçon de choses, écrit LA TRIBUNE qui poursuit :

"La mode des voyages de vacances organisés par les chemins de fer, forcément abandonnée pendant la guerre et durant ces récentes années, va renaitre en notre pays. En effet, un nouveau service des Chemins de fer Nationaux organise maintenant des voyages au Canada pour les particuliers et pour des groupes. Conçus pour éviter au touriste les inquiétudes et les incertitudes de la préparation de ses vacances, les voyages organisés comprennent le coût du transport, des repas, des hôtels, des visites et les dépenses fortuites. Les voyages peuvent durer depuis une "fin de semaine" jusqu'à un mois ou plus longtemps et partent des principales villes du Canada et des Etats-Unis. Ils peuvent être organisés par n'importe quel comptoir de billets des Chemins de fer Nationaux ou par l'intermédiaire d'agences de voyages. Ces voyages sont organisés pour convenir à différents budgets, en tenant compte de l'élément temps. Ils peuvent coïncider avec des congés nationaux, des vacances annuelles et des événements saisonniers de l'été, de l'automne et de l'hiver."

En définitive, les occasions ne manqueront pas à tous ceux qui souhaitent de visiter leur pays et de connaitre leur patrie avant de se rendre en pays étrangers.

Trois soldats accusés de vols

Kentville, N.-E., 17, — (PC) — Trois soldats cantonnés à Aldershot, près de cette ville, seront probablement accusés de vol avec effracton et d'évasion, à la suite d'une série de méfaits commis ici samedi soir.

Les trois soldats, Hugh McMillan, 21 ans, de Springhill, N.-E., F. G. McNeil, 19 ans, Halifax et John Rhyness, 22 ans, d'Ottawa, ont d'abord été arrêtés vers minuit au sujet d'une effraction à un magasin de liqueurs.

La police a signalé qu'ils avaient en main 72 pintes de rhum, une pinte de brandy, une pinte de wishky et huit autres chopines de whisky.

Quelques temps après, ajoute la police, un homme ivre a résisté aux agents et les soldats ont pris la fuite dans la mêlée qui en est résultée. Ils ont cependant été repris vers 4 heures du matin.

Mort de madame Edgar Bussières

Mme Edgar Bussières, née Yvonne Morissette, épouse de feu Edgar Bussières, est décédée à l'hôpital St-François d'Assise, samedi, à l'âge de 60 ans et 6 mois. Elle laisse dans le deuil son fils, M. Jacques Bussières; ses frères, MM. Tancrède et Albert Morissette; ses soeurs, Mme Donat Rochette (Marie-Jeanne) et Mme Eugène Gauvin (Juliette); ses beaux-frères, MM. Donat Rochette, Eugène Gauvin et Lucien Bussières, de San Bernardino, Californie; de nombreux cousins et cousines ainsi que des neveux et des nièces.

La dépouille mortelle est actuellement exposée au salon mortuaire Arthur Cloutier & Fils, 146, rue St-Cyrille.

Mort de madame François Tremblay

Shawinigan (DNC) Mme François Tremblay, née Eugénie Gauthier, est décédée, vendredi dernier, à l'âge de 63 ans.

Outre son époux, Mme Tremblay laisse dans le deuil ses fils, Robert, marié à Berthe Ayotte, de Shawinigan, Léonard, marié à Jacqueline Saint-Arnaud, de Shawinigan, Roger, de Montréal, Gaston, marié à Thérèse Mongrain, du Cap-de-la-Madeleine, Migile, Paul et Jean-Marc, de Shawinigan, ses filles, Mme Origène Carle, née Bernadette, de Shawinigan, Mme Herménégilde Milot, née Laurette, de Shawinigan, Mme Léo Samson, née Simone; ses frères, Louis Gauthier, de Jacques, Ontario, Alexandre, marié à Fidé Saint-Laurent, de Shawinigan, Roland, marié à Marie Blanchette, de Shawinigan; ses soeurs: Mme Wilbrod Pellerin, née Alice, de Grand'Mère, Mme Edouard Larose, née Lisa, de Sayabec; ses demi-soeurs, Mme Raoul Lafrance, née Marie-Laure, de Shawinigan, Mme Victorin Deschênes, née Berthe, de Shawinigan, Mme François Blanchette, née Alexandrine, de Sayabec, ses beaux-frères. MM. Prosper Bessette, de Montréal, Xavier Tremblay, de la Malbaie, Aimé Tremblay, de Montréal, Johnny Tremblay, de Grand'Mère, plusieurs petits-enfants.

Mort de monsieur Joseph Groleau

East-Broughton (DNC). M. Joseph Groleau, époux de dame S. Brun est décédé, vendredi dernier, à sa résidence, à l'âge de 64 ans.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Roland, de Thetford-Mines, Mme Alphonse Couture (Laurette), de Theford-Mines, Mme Lucien Pépin (Rita), de Cap-Rouge, Annette, Liliane et Louisette, d'East-Broughton, et Marius, de Chicoutimi.

Les funérailles et la sepulture ont eu lieu, ce matin, à East-Broughton.

Quatre cadavres retirés de la rivière Niagara

Niagara Falls, N.-Y. 17 (PA) On a retiré samedi de la rivière Niagara les corps de quatre personnes que l'on croit avoir été victimes de suicide, a rapporté la police.

Trois d'entre elles furent repêchées en aval des chutes et l'une en amont.

Alfred Ray, 74 ans, de Niagara Falls, et Mme Nora Schroyer, d'environ 40 ans, de Kenmore, ont été identifiés.

Les autorités croient que le troisième serait un homme de Buffalo. L'autre homme n'a pas été identifié.

Six morts dans une collision d'automobiles

Saskatoon, 17 (PC) Six personnes, dont quatre membres de la même famille, ont été tuées et deux autres blessés samedi dans une collision de front entre une automobile et un camion survenue à quatre milles au sud de Lloydminster Saskatchewan, à la frontière de cette province et de l'Alberta. Les victimes voyageaient toutes dans l'automobile.

Propriétaire de ranch premier ministre

Bulawayo, Rhodésie du Sud, 17. (Reuter) M. Reginald Stephen Garfield, propriétaire de ranch âgé de 45 ans, deviendra premier ministre du parlement de la Rhodésie du Sud quand il se réunira dans environ trois semaines.

Il succédera à sir Godfrey Huggins en qualité de premier ministre et de chef du parti Uni, poste auquel il a été élu lors d'une réunion du parti.

Il lance ses dents mais paie l'amende

Glasgow, 17. (PA) Alexander Brown a écopé d'une amende de cinq livres sterling pour avoir retire ses fausses dents et les avoir lancées à la tête d'un placier dans un théâtre. Le placier tentait de l'expulser. Sa femme a dit au tribunal. "Je ne comprends pas. Il était parfaitement sobre quand nous avons quitté la maison".

MAITRISE ES ARTS : — L'Université de Montréal vien de décerner à Maurice Bricault une maitrise ès arts en linguistique. Le sujet de la thèse a porté sur l'évolution des langues espagnole, portugaise et catalane à compter du latin vulgaire jusqu'à la reconquista castillane. M. Bricault a ainsi complété des études qu'il avait commencées il y a quelques années alors qu'il était professeur de langues à St. Mary's College, Californie. Il se trouve que ce titre universitaire vient d'être conféré à monsieur Bricault en même temps qu'un poste plus élevé dans l'organisation de la Croix Rouge canadienne. Il dirigera dorénavant les services français et anglais du programme de sécurité aquatique de la Croix-Rouge au Québec.

Nouveau coup des Doukhobors

Nelson, C.-B. 17, — (PA) — La municipalité de Nelson a été secouée samedi soir par une explosion de dynamite qui a arraché des rails du Pacfique Canadien à moins de deux milles des limites de la ville.

L'explosion, qui serait l'oeuvre de terroristes doukhobors de la secte des Fils de la Liberté, a pratiqué un trou de trois pieds dans la voie ferrée et arraché un rail.

Un convoi de marchandises allant vers l'est fut prévenu de l'explosion aux limites de la ville et fut stoppé au moyen de drapeaux à 150 verges avant le rail défectueux.

Des foules de curieux, dont plusieurs se baignaient non loin, accoururent sur les lieux quelques minutes après l'explosion.

Les enquêteurs de la Gendarmerie royale ont refusé de préciser quels matériaux ils ont trouvés près du lieu de l'explosion, mais ont laissé entendre qu'elle semble être l'oeuvre des terroristes des Fils de la Liberté.

Moins de quatre heures plus tard, un incendie a détruit la demeure d'un Doukhobor à Krestova. Le feu semble avoir été allumé avec de l'essence, dit la Gendarmerie.

Tragédie de la rue à Shawinigan-Sud

Shawinigan, (DNC). Mme Emile Pronovost, âgée d'environ 60 ans, de St-Tite, a perdu la vie, hier après-midi, quand elle a été renversée par une automobile, conduite par M. Guy Poirier, de Trois-Rivières. La tragédie est survenue au moment où Mme Pronovost descendait d'un autobus de Carrier & Frères qui la ramenait du Cap-de-la-Madeleine où elle avait passé une couple de jours à l'occasion des manifestations de la fête de l'Assomption. Après avoir frappé Mme Pronovost, le conducteur de l'automobile a perdu la direction de sa voiture qui est allée s'arrêter sur l'automobile de M. René Dubé, de St-Jacques-des-Piles. L'épouse de ce dernier ainsi que deux de ses enfants ont été légèrement blessés sous le choc.

Armes et argent cherchés dans un canal

Montréal, 17. (PC). Deux plongeurs ont fouillé le fond du canal Lachine durant cinq heures samedi pour tenter de retrouver deux revolvers et un sac à linge contenant $2,000, partie de la somme de $9,000 volée dans une banque vendredi.

La police dit que les armes et l'argent furent jetés dans le canal par deux des trois hommes qui cambriolèrent une succursale de la Banque Provinciale du Canada. L'un des bandits fut capturé quelques minutes après le vol dans un restaurant voisin. Un autre fut capturé 20 minutes plus tard dans une cour a bois. Le troisième s'enfuit en automobile.

Le premier a été trouvé en possession d'une boite de métal contenant $7,000.

On tentera de nouveau de retrouver l'argent et les armes.

Cadets précipités dans le lac Ontario

Pulaski, N.-Y., 17. (PA). Treize cadets de la marine américaine et deux de leurs chefs ont été précipités dans le lac Ontario samedi, lorsque leur navire a chaviré. Ils ont tous réussi à atteindre le rivage à la nage.

CAP-A-L'AIGLE

Marie-Thérèse-Aline, enfant de M. et Mme Laurent Mailloux. Parrain, Raymond Desmeules, oncle de l'enfant ; marraine, Marie-Paule Tremblay, cousine de l'enfant. Porteuse, Marthe Desmeules, tante de l'enfant.

— Marie-Gisselaine-Jacinthe, enfant de M. et Mme Pierre Mailloux. Parrain et marraine, M. et Mme Paul Mailloux, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Gisèle Dufour, cousine de l'enfant.

Va-et-vient

M. et Mme Adrien Gaudreault, de Montréal, de passage chez Mme Vve Alfred Deschênes.

—M. et Mme Camile Charette, de Québec, de passage chez Mme Ferdinand Charette.

Réélu maire

Il n'y a pas eu de lutte, au Conseil Municipal. Le maire, M. G. Bilodeau et ses conseillers ont été élus par acclamation.

Elus commissaires

A la Commission Scolaire, MM. René Dufour et Gérard Savard ont été élus par acclamation.

MAURICE Pollack LIMITÉE
LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT

Des aubaines sensationnelles pour la ménagère économe, pour le foyer !

Achat spécial — arrivé juste dans le bon temps !

Coton à draps-blanchi

fameuse étiquette PEPPERELL
confectionnez 2 draps – 81 x 100 avec 5½ verges

- qualité parfaite - 1er choix
- largeur - 81 pouces
- tissé très fin - 131 fils
- soyeux fini blanc neige

la verge
1.29
5½ verges - 6.75

Pollack — quatrième

COUVERTES en FLANELLETTE

Marque de choix - 70 x 90

Bordures de couleurs — rose, bleu, vert. Qualité 'sub.' mais rien pour en affecter la durée ou l'apparence.

2.99

Pollack — quatrième

THEIERES ALUMINIUM

pour les grandes familles !
Contient 5½ pintes impériales

SPECIAL
1.99

Excellente fabrication, aluminium épais, facile d'entretien. Vous assurera des années de bons services !

Pollack — sous-sol

SERVICES DE VAISSELLE

semi-porcelaine anglaise

32 pièces

7.95

Service pour six personnes, comprenant plat à viande et légumier. Fond blanc à bordure rose, jaune ou vert, motifs de fleurs au centre.

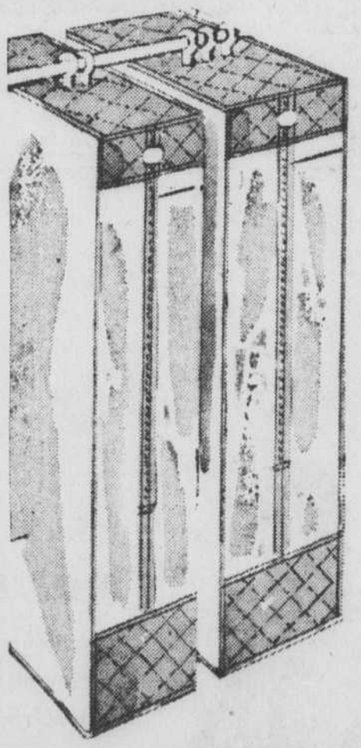
Pollack — quatrieme

SEPT DANS UN !

SPECIAL
2.99

Marmite ayant sept usages différents — cinq pièces, selon illustration ! Indispensable pour la ménagère avisée.

Pollack —sous-sol



SACS À VÊTEMENTS JUMBO

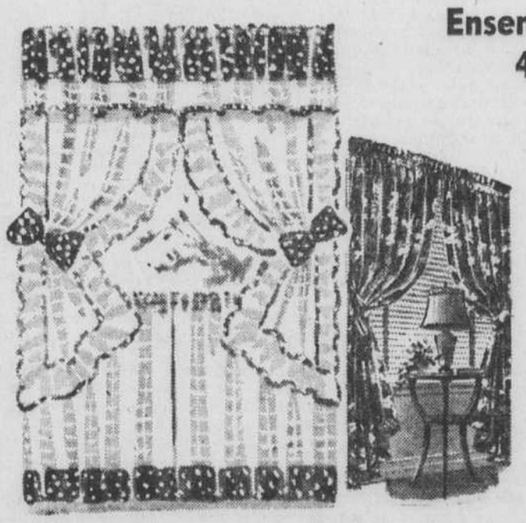
Longueur 54"
SPÉCIAL
2.39

- Plastique VINYLITE
- Garnitures de couleurs
- Cadre et crochets en métal
- Loge 13 vêtements
- Fermoir-éclair — 6 modèles
- Unis, fleuris, piqués

Pollack — Plastique — rez-de-chaussée

Rideaux et draperies plastique

faciles d'entretien, couleurs garanties ne pas changer au soleil, durables, pratiques, ne requièrent pas de repassage.



Ensembles Cottage 4 pièces

1.00

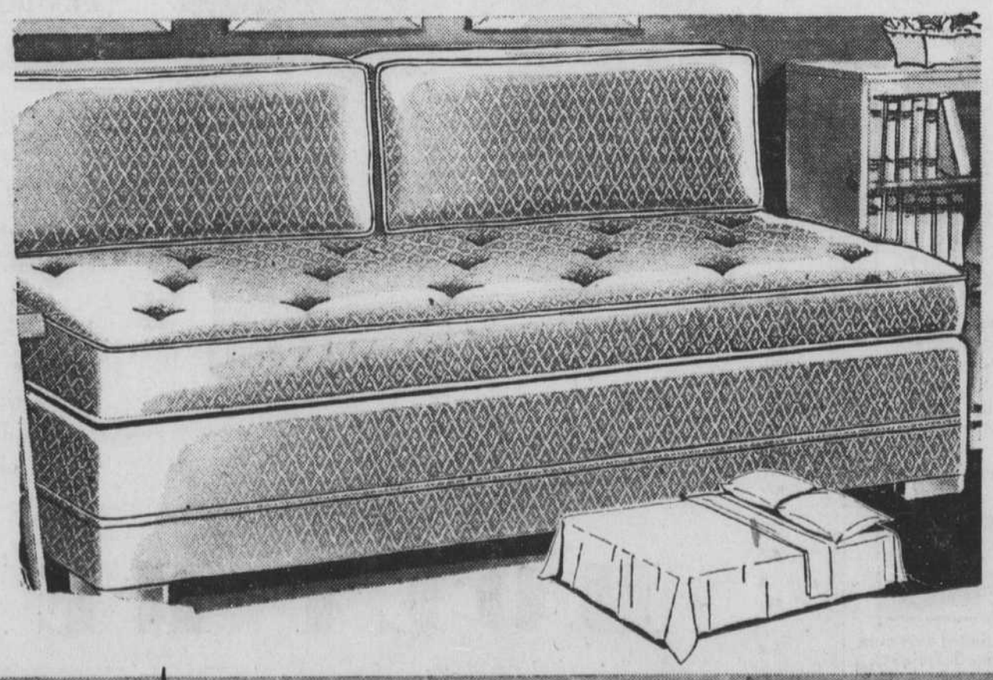
Rouge, bleu, vert, jaune, bords plissés, valances couleurs unies.

Draperies plastiques

27" x 84" (finies), la paire $1.49

Reproductions de motifs et dessins que l'on trouve dans les draperies très dispendieuses, très bien finies dans tous les détails. Bon choix de modèles et motifs.

Pollack — quatrième



Économisez $20. sur chaque studio !

Divans studio

deux coussins amovibles
ord. 92.95

Très spécial
72.95

Un studio superbe le jour, un lit double très confortable la nuit! Modèle très facile à manipuler, s'ouvre facilement. Bon choix de couvertures, couleurs en vogue. Durables, de très belle apparence. Un spécial à ne pas manquer!

$5.00 COMPTANT
$5.00 PAR MOIS
si vous le désirez

Pollack — quatrième

Echos mondains

LE MONDE OFFICIEL

L'ambassadeur de Grèce et madame Raoul Bibica-Rosetti ont quitté la capitale pour passer quelques jours dans les Laurentides.

RECEPTIONS

Le commandant et les officiers du HMCS Montcalm ont reçu samedi, en l'honneur des officiers des navires de guerre américains, de passage dans notre ville.

Mademoiselle Denyse Roy a reçu à un sherry mixte de cinq à sept samedi à la résidence de ses parents, boulevard St-Cyrille, en l'honneur de mademoiselle Anne Bruchési et de son fiancé M. Claude Aubin, dont le mariage sera célébré prochainement.

Mademoiselle Françoise Huot a reçu à dîner à l'hôtel du lac St-Joseph récemment, à l'occasion du prochain mariage de mademoiselle Rita Bergeron avec Me Roland Huot.

Mademoiselle Lise Cook a reçu à un shower de verres samedi, en l'honneur de mademoiselle Denise Rochette, dont le mariage aura lieu prochainement.

MARIAGES

Madame Valmore Bienvenue annonce le mariage de sa fille, Céline, avec M. Vincent Garneau, avocat au Barreau de Chicoutimi, fils de M. Alphonse Garneau, c. r., et de madame Garneau, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église du Saint-Coeur de Marie, le 8 septembre prochain, dans la plus stricte intimité.

Ce matin à neuf heures et demie en l'église St-Albert Le Grand, le R. P. A. Bilodeau a béni le mariage de sa cousine, mademoiselle Dolorès Caron, fille de M. et de madame Antoine Caron, avec M. Jean-Guy Létourneau, fils de M. et madame Joseph Létourneau, de Québec. Pendant la messe, célébrée par M. l'abbé J.-Emile Létourneau, oncle du marié, un programme musical a été exécuté. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception a réuni les invités chez Marino et les nouveaux époux partirent ensuite pour Jasper. A leur retour, M. et madame Jean-Guy Létourneau résideront à Québec.

Le mariage de mademoiselle Gisèle Loiselle, fille de M. et de madame Roger-S. Loiselle, de Montréal, avec M. Roger Desjarlais, fils de M. et de madame Ernest Desjarlais, de Longueuil, a été célébré le samedi 15 août, en l'église Saint-Louis-de-Gonzague, par M. l'abbé Jean Lemay. La dame d'honneur était mademoiselle Marielle Loiselle, soeur de la mariée, et le garçon d'honneur, M. Edgar Desjarlais, frère du marié. MM. Pierre-Yves Loiselle et Rosaire Desjarlais, frères respectifs des mariés, plaçaient les invités. Il y eut réception en l'hôtel Queen.

FIANÇAILLES

M. et madame Raoul Jobin, de Paris ,actuellement au Canada, annoncent les fiançailles de leur fille, Claudette, au notaire Jacques Taschereau, fils de M. Edouard Taschereau, décédé, et de madame Taschereau, de notre ville. Le mariage aura lieu en septembre.

(Suite à la page 14, 1ère col.)

AMOS

Congrès

Plus de 700 fermières ont participé, récemment, au congrès annuel des cercles de l'Abitibi tenu à Val-d'Or.

La journée débuta par une messe de requiem célébrée pour le repos de l'âme de Mlle Anne-Marie Vaillancourt, directrice des cercles des fermières, décédée accidentellement. M. l'abbé Desrochers, curé de Guyenne ,officiait. Mlle Colette Gagnon touchait l'orgue.

Le sermon fut donné par M. le curé Dion, de Fatima, qui rappela les devoirs de la femme chrétienne et le rôle magnifique qu'elle doit jouer dans la société.

Mme J.-C. Fortier, présidente de la Fédération, a souhaité la bienvenue ainsi que Mme O. Mailloux, présidente du cercle de Fatima. M. J.-E. Audet, agronome du comté de Macamic agissait comme maître de cérémonies.

La secrétaire de la Fédération, Mme Pierre Guillemette, a donné lecture du rapport de la dernière journée d'études, du bilan financier et fit un résumé du travail accompli durant l'année écoulée pour les cercles.

On procéda ensuite à l'élection du nouveau bureau de direction de la Fédération. Mme J.-C. Fortier, présidente de Senneterre, a été réélue présidente de la Fédération. Mme F. Lavoie, présidente de St-Laurent, a été réélue vice-présidente. Mme Pierre Guillemette, présidente d'Amos, réélue secrétaire-trésorière, Mme Rivest, présidente de Guyenne, élue conseillère, et Mme O. Mailloux, présidente de Fatima, élue conseillère.

A l'issuet du diner, les congressistes visitèrent l'exposition intercercle, à laquelle 58 cercles sur 66 prirent part. La salle d'exposition était décorée de magnifiques tableaux, aux couleurs locales, rappelant le vieux Québec, oeuvres de M. le curé Dion, de Fatima.

Mlle Labelle, technicienne au service de l'Economie et des Arts Domestiques de Québec, a été le juge de l'exposition. Elle communiqua le rapport de l'expertise et fit les les commentaires appropriés. Le cercle de Macamic se classa premier et les autres cercles se méritèrent de bons points.

Mme F. Lavoie, vice-présidente de la Fédération ,présenta le sujet mis à l'étude : Première forme d'éducation coopérative : l'enfant dans la famille. Un intéressant forum a été tenu sous la direction de M. le chanoine Delisle, de Senneterre.

Mlle Labelle présenta les hommages du ministère de Québec, donna ses impressions au sujet d'étude de même que de précieux conseils pour l'avancement et le succès des cercles de fermières, dont le but principal est le perfectionnement de chacune.

Adressèrent aussi la parole: M. France Brien, agronome d'Amos, M. le curé Dion, de Fatima, M. le chanoine Couture, ex-aumônier de la Fédération qui rendit hommage à Mlle Anne-Marie Vaillancourt en rappelant son magnifique travail et son grand dévouement envers les cercles de fermières.

Le curé Desrochers, de Guyenne, aumônier de la Fédération remercia M. le curé Dion et les Dames Fermières de Fatima de leur chaleureux accueil. M. l'aumônier donna de précieux conseils pour l'éducation des enfants.

Mlle Berthe St-Georges, monitrice des cercles de fermières, offrit ses félicitations au nouveau bureau de direction, de même qu'à tous les cercles exposant.

ST-FERDINAND, Mégantic

Mariage

Mgr Edgar Larochelle a béni récemment en l'église paroissiale, à 11 hres, le mariage de sa nièce : Mlle Hélène Larochelle, fille de M. et Mme Lorenzo Larochelle, à M. Raymond Rouillier, fils de M. et Mme Anselme Rouillier, de Plessisville.

Durant la messe, le chant fut rendu par la soeur de la mariée, Mlle Céline Larochelle qui interpréta "L'Ave Maria", de Sr Marie-Thérèse, le "Panis Angelicus" de Cesar Franck et "Peuples pieux". Mlle Lucienne Dubois touchait l'orgue.

Pour la circonstance, le sanctuaire était décoré de pivoines et de fleurs d'orangers.

La mariée, accompagnée de son père, portait sur un fourreau de taffetas blanc-neige, une robe de dentelle française et de tulle, longueur sept-huitièmes. Son voile de tulle illusion était retenu par un béguin de dentelle et elle tenait un bouquet colonial.

M. Anselme Rouillier servait de témoin à son fils. MM. Jocelyne Samson, Pierre Lamontagne et Bernard Larochelle plaçaient les invités.

A l'issue de la cérémonie religieuse, la réception eut lieu au cafetaria de l'hôpital St-Julien, après quoi les nouveaux époux sont partis pour Lewiston, Me., et Old Orchard Beach.

A son départ, Mme Rouillier portait un deux-pièces de toile blanche et un chapeau de même tissu avec accessoires rouges. Son bouquet de corsage se composait de minuscules boutons de roses jaunes.

A leur retour, les nouveaux époux résideront à Plessisville.

Parmi les invités présents on distinguait : Mgr Edgar Larochelle, M. et Mme Lorenzo Larochelle, Mlle Céline Larochelle, MM. Edgar Larochelle, Bernard Larochelle, de St-Ferdinand, M. et Mme Anselme Rouillier, M. Joseph Neault, grand-père du marié ; MM. et Mmes Gerry Levesque, de Montréal, Jocelyn Samson, Roger Pellerin, Noël St-Hilaire, de Plessisville, le Dr et Mme Albert Larochelle, le Dr et Mme Paul Larochelle, le Dr et Mme Léo Larochelle, M. Eugène Larochelle, I.C. et Mme Larochelle, tous de Québec ; M. Emilien Larochelle, Mlle Suzanne Larochelle, Monique Larochelle, de Cookshire ; MM. et Mmes Rolland Bélanger, Wilfrid Boulé, Louis Presseault, Benoit Laliberté, Maurice Jutras, tous de Plessisville ; M. et Mme Albert Nault, de Lyster ; M. et Mme Télesphore Rouillier, de Andoor, Mass., M. et Mme Romain B. Novasad, de Goff Falls, N. H. ; M. et Mme Wilfrid Boulé (Alfred), Mlles Jacqueline Lehoux, Yolande Bouffard, Colette Dupont, Suzanne Cyr, de Plessisville ; Mlle Lucille Tétreault, d'Inverness ; Mlle Lucille Vaillancourt, de Black Lake ; Mlle Renée Larochelle, de Québec ; Mlles Alice Gosselin, Bérangère Gosselin, Lucienne Dubois, de St-Ferdinand, M. et Mme Georges Dubois, de Québec, M. et Mme Albert Dubois, Mlles Lucille, Madeleine et Georgette Dubois ; M. et Mme Paul Roy, Mme O. Cullen, M. et Mme Lionel Faucher, Mlle Constance Dubois, M. Paul Dubois, Mlle Gisèle Rémillard ,tous de St-Ferdinand; Mlles Françoise Powell, Josanne Powell, de Québec; le Dr et Mme J.-P. Lamontagne, Mlles Berthe Larochelle, Claire Lamontagne, Françoise Lamontagne, MM. Pierre Lamontagne, Albert Lamontagne, de St-Ferdinand, M. Jean-Paul Germain, de Québec ; MM. Louis-G. Desrochers, Guy Houle, Jules Béliveau, Robert Bourque, tous de Plessisville ; Mlles Suzanne, Louise et Aline Larochelle, Marie-Jeanne Houle, MM. Léon-Pierre Larochelle, Martial Pelletier, de Shawinigan Falls.

Dans le sanctuaire, on remarquait M. le curé Alp. Pelletier, MM. les abbés Pierre Béliveau et J. Bilodeau, aumônier des scouts de Plessisville.

Retraite annuelle

Les RR. Pères Danis et Rondeau, rédemptoristes ,ont prêché récemment les exercices de la retraite annuelle à St-Ferdinand. MM. les curés des paroisses environnantes sont venus prêter leur concours, pour la circonstance.

ST-BASILE

Va-et-vient

Mme Antonio Rotillio et ses enfants, Robert et Diane, ainsi que M et Mme Pierre Jacques, de Montréal, chez M. et Mme Laurent Leclerc.

—M. et Mme Noël Plamondon, de Cochrane, Ont., ainsi que Mme J. Daigle, également de Cochrane, Ont., chez Mme Rosaire Plamondon.

—Mlle Bernadette Racicot, de Montréal, a passé une huitaine, chez sa soeur et son beau-frère, M. et Mme Charles Germain.

—M. et Mme Alfred Gignac sont de retour d'un voyage, de huit jours, en Gaspésie.

—M. et Mme Joseph Vézina, de St-Raymond, ainsi que la R. S. Basilien, Supérieure en Chine, chez M. Gédéon Frenette.

—Mme Marie-Anna Guay, ainsi que Mme Rose Corriveau, de Verdun, Montréal, passent une quinzaine à St-Basile, chez M. A. Julien.

—Mme D. Descarreaux, M. et Mme Euclide Dolbec, leurs fillettes, Cécile et Madeleine, M. et Mme Donat Godin, sont de retour d'un voyage à Notre-Dame-du-Portage et Rivière-du-Loup.

—Mme J.-P. Parent, de Québec, en visite chez sa mère, Mme D. Descarreaux.

—M. J. Paquin, de Malartic, en visite chez Mme Vve Georges Hardy et autres parents.

—M. et Mme Wilfrid Bédard, M. et Mme Albert Bédard, ainsi que M. et Mme Adrien Bédard, de Donnacona, se sont rendus à la Tuque récemment, et ont visité plusieurs autres villes.

Réunion

Récemment, se sont réunis à la demeure de Mme Vve Félix Marcotte, un groupe de parents et d'amis, à l'occasion de la visite de la R. S. Jean-Félix, des Soeurs de la Charité St-Louis, du couvent St-Joseph à Québec.

Baptêmes

Joseph-Jacques-Benoit, enfant de M. et Mme Emilien Thibodeau (Hélène Gilbert). Parrain et marraine : M. et Mme Emile Thibodeau, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Cécile Gilbert, tante de l'enfant.

—Joseph-Réal-Michel, enfant de M. et Mme Georges Frenette (Régina Plamondon). Parrain et marraine : M. et Mme Raoul Frenette, de Cap-Santé, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Marcelle Marcotte, tante de l'enfant.

Service anniversaire

Le service anniversaire de Mme Ozélina Leclerc, épouse de M. Joseph Fiset, a été chanté, ces jours derniers, au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis.

Décès

Récemment, à l'hospice de St-Raymond, est décédé M. Napoléon-H. Hardy, époux de feu dame Aurélie Marcotte. Il était âgé de 84 ans et trois mois.

—Récemment, est décédé M. Joseph Mottard, époux de feu dame Rosanna Thibodeau. Il était âgé de 79 ans et 11 mois.

Violente tornade

Santiago, Chili, 17 (Reuters) Une tornade a arraché les couvertures des immeubles et renversé de nombreux poteaux de fils télégraphiques samedi dans la région de Concepcion, dans le sud du Chili. On ne connait pas encore le nombre des victimes.

Concepcion est à environ 280 milles au sud d'ici. Une étrange poussière jaune ressemblant à du soufre s'est déposée dans la région après l'ouragan. On croit qu'il s'agit de dépôts de cendres volcaniques transportés par les vents violents et la pluie.

Jeune homme attaqué

Des agents de police ont été mandés, samedi soir dernier, sur la Canardière, où un jeune homme de Beauport, André Bilodeau, domicilié rue Boutet, venait d'être attaqué et blessé par un groupe de jeunes gens. La police poursuit une enquête dans cette affaire.

Nouvelles de Thetford-Mines

Visite industrielle

Thetford-Mines, (DNCP) La Chambre de Commerce Cadette de Thetford a visité, récemment, la Laiterie Beaudoin Enrg., institution établie depuis 15 ans à Thetford.

MM. Arthur et Gérard Beaudoin, de notre ville dirigent cette industrie locale qui emploie environ vingt-cinq travailleurs. Les visiteurs, environ une trentaine de membres du Jeune Commerce étaient très intéressés à connaitre le processus de la pasteurisation du lait et de la fabrication du beurre.

Cette visite industrielle avait été organisée par M. Jean-Marc Binette, directeur de la Chambre de Commerce des Jeunes de Thetford. Comme on le sait, c'est Me Marcel Dallaire, notaire, qui eset président de cet organisme qui manifeste beaucoup de vie dans notre ville.

Le Dr Gabriel Couture, m.v., assistait à cette visite industrielle. Il a prononcé devant les dirigeants de la Laiterie Beaudoin et les visiteurs du Jeune Commerce, une conférence intéressante sur les avantages et les procédés de la pasteurisation du lait.

Fête intime

Des confrères de travail et les membres de la famille de M. J.-Omer Poiré ont souligné récemment par une fête intime tenue au Manoir Hébert, son 35ième anniversaire de services à l'emploi de la Metropolitan Life Insurance Co. Plusieurs allocutions furent prononcées par M. l'abbé Nelson Poirier, vicaire à St-Alphonse, M. l'abbé Jean-Marie Poiré, ecclésiastique, du Séminaire St-Pierre-Apôtre, de Sherbrooke, fils du jubilaire, MM. Maurice Boissonnault, J.-A. Tessier, représentants de la Metropolitan, Fernand Poiré, secrétaire-trésorier de la cité de Thetford, autre fils du jubilaire. Il y eut présentation de cadeaux à M. et Mme J.-Omer Poiré.

Congrès

Récemment, à St-Hyacinthe, le congrès des Gardes paroissiales du Canada. La Garde St-Alphonse, de Thetford, participait à ce congrès qui était sous la présidence du colonel Lionel Rufiange.

Délégué à Québec

Du 13 au 17 septembre prochain, se tiendra le congrès de la Confédération des Travailleurs Catholiques du Canada. Les mineurs de Thetford délégueront environ une vingtaine de représentants, notamment MM. Georges Dionne, Daniel Lessard, Adélard Cliche, Placide Turcotte, Tho. Trudel. Ce congrès aura lieu à 555 blvd Charest, édifice du Conseil Central des Syndicat Catholiques de Québec.

Journée agricole

Une réunion de comité d'organisation de la journée agricole qui doit avoir lieu à Thetford, le 17 septembre prochain, a été tenue, récemment. Le programme, sans être définitif se précises de plus en plus.

—Deux coffres-forts

(Suite de la page 3)

vers les sacs de moulée.

Le gérant de l'établissement, M. P.-E. Roy, a fait rapport à la Sûreté provinciale.

A ST-VICTOR

Les maraudeurs se sont ensuite dirigés vers St-Victor, à une douzaine de milles de Tring-Jonction. A cet endroit comme nous l'expliquait hier M. Georges Plante, gérant de l'établissement, les voleurs ont d'abord pénétré par un chassis des hangars pour ensuite enfoncer des portes et se rendre jusque dans le magasin où se trouvait le coffre-fort d'une pesanteur de 800 livres environ.

Redoublant d'audace, les voleurs ont ensuite déplacé le coffre pour le sortir de l'établissement et le placer dans la camionnette et aller l'éventrer dans une érablière, appartenant à M. Hermile Roy, à un mille et demi environ du village.

Lorsque M. Plante eut découvert le vol, des citoyens de St-Victor lui signalèrent qu'ils avaient entendu une détonation au cours de la nuit. Des recherches furent alors entreprises et un peu plus tard on localisait le coffre-fort dynamité dans l'érablière de M. Roy. L'argent et les bijoux, soit une somme d'environ $500, avait été emportés. Tous les autres papiers, y compris les chèques, étaient intacts sur les lieux du dynamitage.

RESTAURANT VITAMINE
POUR RESTER JEUNE
Choisissez celui de nos neuf menus qui vous convient le mieux.
REPAS COMPLETS à 55c
CARRE JACQUES-CARTIER

Page-O
ÇA C'EST DU BON BOUDIN
Téléphone : 3-4204

NOS BELLES FAMILLES DE ST-SEVERIN DE BEAUCE : Rangée du bas : Mme EDMOND LACHANCE (ANGE-AIMEE) M. HONORE SYLVAIN, JEAN-MARC, Mme HONORE SYLVAIN, Mme BENOIT NADEAU (ANNE-MARIE) ; rangée du haut : Mme MATHIAS NADEAU (ALMA) Mme AIME NADEAU (JEANNE) Mme ADELARD NADEAU (ROSEE) Mme PAUL LACHARITE (JULIENNE) Mme LOUIS-PHILIPPE LEHOUX (IDA) Mme OVILA GOSSELIN (MONIQUE) Mme ALPHONSE BURNY (LAURETTE) JEAN-DENIS et GUY.

Votre patron, Madame

par Anne Adams

4559

14½—24½

4559

Pour ce qui est de son corsage, cette robe possède le style de la redingote avec son col généreux. La jupe par laises, s'inspire aussi d'un modèle type. Rien de compliqué dans ce modèle qui, présenté dans les demi-tailles, est bien fait pour avantager les personnes un peu fortes.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes : 14½, 16½, 18½, 20½, 22½, 24½ ans. Grandeur 16½ ans requiert 4⅞ verges d'un tissu d'une largeur de 39 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS,
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec les patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

QUEL COMPLIMENT ! "Ah, Emélie, comme vous êtes jolie ! Personne, sauf nous, pourrait penser que c'est votre vieille robe beige que vous avez fait teindre et remodeler!"

Une de ces beautés a découvert le secret d'un teint éblouissant

Celle-ci se lave la figure . . . avec du savon à la manière ordinaire—sans soin. Si c'est ce que vous faites—cessez! Vous pouvez faire tellement plus pour votre épiderme avec le secret de beauté du nouveau Palmolive.

Celle-là embellit son teint . . . en nettoyant bien son épiderme avec le nouveau savon Palmolive. Les dermatologistes ont prouvé que c'est *la meilleure façon* de conserver ce ravissant teint d'écolière!

LES MASSAGES AU PALMOLIVE PROTÈGENT
ce Ravissant Teint d'Écolière!

Palmolive est préférable pour votre épiderme à tous les soins ordinaires donnés avec d'autres savons de toilette

En effet, 36 dermatologistes l'ont prouvé et 1285 femmes ont fait les tests. Voici tout ce que vous devez faire: massez votre épiderme avec la mousse délicate du nouveau Palmolive si doux, pendant 60 secondes, 3 fois par jour. Rincez et asséchez. Dans 14 jours ou moins, votre épiderme sera plus doux, plus lisse, rayonnant de fraîcheur!

Procurez-vous—aujourd'hui—4 morceaux du nouveau Palmolive 100% doux et confiez à Palmolive le soin de protéger *votre* teint d'écolière!

Les Mères se fient au délicat Palmolive

La pureté et la délicatesse du nouveau Palmolive font que les mères, dans le monde entier, ne confient qu'à Palmolive le soin de l'épiderme de leurs bébés. C'est une preuve que le nouveau Palmolive—fait avec des huiles de beauté surfines—si bon pour les bébés . . . est aussi particulièrement bon pour VOTRE TEINT D'ÉCOLIÈRE.

SI FRAIS!

Pour être pimpante comme une écolière
procurez-vous le grand format
pour le bain et la douche

100% pur PALMOLIVE protège l'épiderme des bébés!

PRIX SPÉCIAL D'AOUT HR

HOLT RENFREW

commence la nouvelle Saison de Mode avec une présentation exceptionnelle de nouveaux Manteaux dans le matériel le plus populaire pour l'automne et l'hiver

Tissus Anglais Cachemire-Laine

Modèles "H.R.'s Own".. 99.75

Les vignettes des modèles font voir les nouvelles silhouettes élégantes, les nouveaux détails qui les caractérisent, les nouveaux petits cols ainsi que les nouvelles manches d'importance . . cependant, pour apprécier leur valeur extraordinaire à 99.75, il vous faut absolument voir les manteaux, palper la souplesse moelleuse du lainage genre cachemire et examiner la confection impeccable. Ils sont tous magnifiquement doublés et chaudement entredoublés. Dans les chics nouveaux tons de la Mode et dans le noir.

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville

Chronique ouvrière

L'Union Internationale des Travailleurs de l'industrie chimique, local 500, annonce qu'elle vient de signer sa première convention collective de travail avec la Coopérative Fédérée de Québec en notre ville.

Le contrat renferme une clause d'atelier d'union et prévoit la perception des cotisations à la source. Tous les privilèges dont jouissaient les employés sont maintenus: semaine de travail de 47 1-2 heures, du lundi au vendredi; temps supplémentaire journalier; repas fourni ou la somme de $1.00 pour deux heures ou plus de temps supplémentaire; clause, de seniorité et de transfert, deux périodes de repos de dix minutes chaque jour; douze fêtes payées par année; une journée de vacance payée pour chaque mois de service ou deux semaines après un an et trois semaines après 15 ans.

La procédure pour les griefs et l'arbitrage a été améliorée et le contrat prévoit la formation d'un Comité de sécurité patronal-ouvrier; un excellent plan d'assurance; un congé maximum de trois jours payés à l'occasion du décès d'un proche parent; une journée de congé payée pour assister au mariage d'un proche parent; une prime de 10 pour cent pour les employés travaillant sur les équipes de nuit; une augmentation générale de $4.00 plus $8.75 de boni de vie chère par semaine et des rajustements de salaires allant jusqu'à $3.00 par semaine, le tout rétroactif au 27 avril 1953.

M. Paul Gamache présidait les négociations et était accompagné de M. Albert Labrecque, de M. André Lévesque et de M. Robert Lévesque, organisateur.

CONVOCATIONS

Syndicats catholiques: — Réunion du Syndicat des apprêteurs et teinturiers en fourrure, de l'Union nationale des peintres, du Syndicat des employés de l'alimentation au détail, ce soir, à 8 heures, à 555 boulevard Charest.

—Tentative d'éviter

(Suite de la 1ère page)

Montréal veut que les hommes aient choisi le 20 août.

Dans le rapport d'arbitrage publié le 6 août à la suite d'audiences tenues en mai dernier, le président du tribunal et le représentant de la compagnie ont rejeté la demande de l'union pour remplacer la semaine de 48 heures par une semaine de 40 heures et pour hausser les salaires de 30 cents l'heure. Le salaire de base actuel est de $1.05 l'heure à la mine.

Le représentant de l'union a proposé une hausse de 22 cents et la semaine de 44 heures. Les officiers de l'union ont dit qu'ils se serviraient de cette recommandation comme base des négociations à venir.

Timmins, 17 (PC) — William Mahoney, de Toronto, a déclaré hier soir aux ouvriers en grève dans les mines d'or que les 1,200.00 membres des Ouvriers-Unis de l'acier d'Amérique (COI-CCT) ont promis de les appuyer dans leurs revendications.

Adjoint de M. Charles Millard, directeur canadien de l'Union de l'acier, M. Mahoney a déclaré que lors d'une conférence tenue à Pittsburgh, les autorités de l'Union de l'acier ont promis à l'Union canadienne que toute l'Union internationale lui fournirait de l'aide.

Environ 750 mineurs, membres de l'Union de l'acier, font la grève depuis plus d'un mois à la Broulan Reef et à la Hallnor Mines, pour appuyer leurs demandes de salaires plus élevés.

—L'incendie poursuit

(Suite de la 1ère page)

sée de 75 milles carrés La sécheresse régnait depuis trois semaines dans ces forêts.

Les habitants de la région ont poussé un soupir de soulagement, hier soir, alors que le vent a ralenti à 10 milles à l'heure.

Population calme

On signalait que les citoyens de la région étaient calmes. Les autorités municipales ont proclamé l'état d'urgence et ont donné ordre aux citoyens de rester dans leurs maisons.

M. Théo. Caron, forestier en chef de l'Anglo Canadian Pulp and Paper, dans les concessions de cette compagnie dans la région, dirige les manoeuvres de la lutte contre les feux. Il a dit que deux navires de transport de Clarke Steamship se tiennent prêts, à Rimouski, à procéder à l'évacuation des deux villages.

Invocation au ciel

Dans les églises catholiques de la région menacée on a prié pour que le ciel envoie de la pluie

Jusqu'ici, les tentatives de provoquer de la pluie artificielle ont échoué

Une société américaine, dirigée par le Dr Wallace Howell et ses associés, de l'université de Cambridge, Mass, tente vainement depuis samedi de provoquer de la pluie artificielle

D'épaisses couches de fumée couvrent toute la région, empêchant même les avions de localiser les flammes. Des endroits aussi éloignés que la vallée de la Matapédia, sur la baie des Chaleurs, ont signalé avoir vu de la fumée dans le ciel. Les citoyens de Rimouski disent que "l'air est rempli de fumée".

Les flammes ont éclaté à environ 80 milles au nord de Forestville dans une région décrite comme le bassin de la rivière Sault-au-Cauchon. L'incendie, avançant en direction nord-ouest et sud-ouest, a suivi la rivière sinueuse qui se jette dans le St-Laurent à Forestville.

Les arbres ravagés par le feu sont surtout de l'épinette et du bouleau; il y a aussi du cyprès et du pin. La hauteur des arbres varie de 50 à 75 pieds.

On prédit pour aujourd'hui un temps généralement ensoleillé et quelques averses dispersées en fin de journée et en soirée

La Croix-Rouge est d'avis qu'elle n'aura aucune difficulté à évacuer les quelque 2,800 habitants de Forestville et les quelque 1,000 personnes demeurant à Ste-Thérèse-du-Colombier

A Ste-Thérèse

L'évacuation de 700 habitants de Ste-Thérèse du Colombier, petite localité menacée par un feu de forêt sur la rive nord du St-Laurent, est commencée, a dit hier soir le lt-col. J.-B.-S. McElhiney, de la Croix-Rouge.

Le col. McElhiney a dit avoir appris la nouvelle du col. Alex. Gagnon, en charge de la Croix-Rouge à Québec, qui s'est rendu hier en avion à Forestville pour organiser les secours dans la région.

M. Gagnon estime que 300 habitants du village avaient été évacués à 6 h. 15 hier soir dans un village situé sur la rivière Portneuf, à l'ouest de Forestville.

Navires à la rescousse

M. Théo. Caron, forestier en chef des concessions de l'Anglo Canadian Pulp and Paper, dans une région sise à 200 milles à l'est de Québec, a signalé que les flammes, animées par un vent de 25 milles à l'heure, se dirigent vers le sud-est en direction des villes de Ste-Thérèse-du-Colombier et de Canton-Latour.

M. Caron, ingénieur, qui dirige les manoeuvres en vue de maîtriser les feux de forêt, a précisé que deux navires de transport de la compagnie Clarke Steamship se tiennent prêts à évacuer la population. Ils se trouvent présentement à Rimouski.

Plus de 600 volontaires luttent contre les feux de forêt, armés de 35 pompes, de nivelleuses, de piques, de haches et de pelles

Le maire de Ste-Thérèse, M Narcisse Tremblay, a déclaré à la Presse Canadienne que ce village est "englouti sous une épaisse fumée noire".

"Nous ne pouvons plus voir où se trouvent les flammes Des nuages de fumée et de cendres s'élèvent constamment. Et le vent souffle avec force."

Calme dans la tempête

Le maire Tremblay a souligné que les 700 habitants de Ste-Thérèse sont calmes Cette localité est située à 20 milles à l'est de Forestville.

"Nous comptons sur les volontaires nous prévenir du danger. Bien nous prévenir du danger Bien que la situation soit inquiétante, ici, on nous dit qu'il y a peu de chances que l'évacuation se fasse. Les gens restent à la maison. Nous avons actuellement à notre disposition environ 50 automobiles et 40 camions".

M. Caron a signalé que l'on a pris toutes les mesures de précautions possibles pour protéger la ville. Des coupe-feux, dont la largeur varie de 50 à 200 pieds, ont été dressés le long de la forêt qui encercle la ville.

M. Caron estime qu'une étendue de 75 milles carrés, richement boisée, a été détruite par les flammes depuis le 7 août. Il n'a pas plu depuis trois semaines dans cette région.

Une fumée épaisse plane sur la région, empêchent même les avions de localiser les flammes Des endroits aussi éloignés que la vallée de Matapédia, sur la baie des Chaleurs, signalent que la fumée des feux de forêt a atteint cette région A Rimouski, des gens racontent que l'air est "rempli de fumée".

S. E. Mg Naporléon Labrie, évêque du Golfe St-Laurent, s'est rendu samedi au quartier général des volontaires qui font la lutte aux feux de forêt. Le quartier général est situé à 25 milles de Forestville, en plein dans la forêt. Mgr Labrie y a célébré la messe. Il a ensuite survolé la région en avion.

—Nouveau séisme

(Suite de la 1ère page)

ports complets en provenance de l'île d'Ithaque et les rapports presque complets des deux autres îles ravagées: Eakinthos et Céphalonie.

On a transporté par avion à Athènes trois cents de ceux qui sont grièvement blessés. Les autres sont hospitalisés à Patras.

On redoute encore une épidémie de typhoïde et l'on a découvert un cas de variole.

Les navires de cinq pays continuent d'apporter sur les lieux des milliers de tonnes de ravitaillement, afin de nourrir les quelques 120,000 insulaires affamés et pour la plupart sans logis. Des marins, des soldats et des fusiliers de la Grèce, des Etats-Unis, de la Grande-Bretagne, de l'Italie et de la Nouvelle-Zélande travaillent côte à côte dans cette gigantesque opération de secours.

Craignez-vous que vos
FAUSSES DENTS
glissent ou vous irritent ?
Ne soyez pas embarrassé par des fausses dents mal ajustées qui glissent, brandent ou tombent quand vous parlez, mangez ou riez. Saupoudrez simplement un peu de FASTEETH sur vos dentiers. Cette agréable poudre donne une sensation remarquable de confort et de sécurité en tenant les fausses dents plus fermement en place. Aucun goût ni sensation de pateux, gluant ou gommant. C'est alcalin (non acide). Procurez-vous FASTEETH à n'importe quelle pharmacie. —

Tous AIMENT DONALD

Inondations au Japon : 229 morts

Tokyo, 17. (PA) — La troisième inondation-éclair à frapper le Japon cet été a coûté la vie samedi à au moins 229 personnes, en a blessé 260 autres, tandis que 103 personnes sont disparues, non loin de l'ancienne capitale du pays, Kyoto, mande la police nationale japonaise

Des rapports incomplets de la police mandent que 680 maisons ont été emportées par les eaux turbulentes

Plus de la moitié de la banlieue de Ide est disparue quand les eaux déchaînées ont démoli un barrage à l'est du village.

Une inondation dans l'étroite vallée montagneuse de Kizu a emporté plus de la moitié du village, précise la police.

La police ajoute qu'au moins 50 personnes à Ide ont été surprises dans leur sommeil par les eaux et qu'elles ont péri alors que 150 autres ont été blessées.

On signale d'autres pertes de vies dans les municipalités et villages environnants.

Kyoto est non loin de Wakayama qui a perdu environ 700 citoyens lors des inondations du mois dernier. Trois semaines plus tôt 700 autres personnes ont péri dans des inondations de Kyushu, principale île japonaise sise à l'extrême sud.

Interprétation de propositions russes pour unifier l'Allemagne

Washington, 17 (PA) La Russie a suggéré hier soir que l'Allemagne soit unifiée et débarrassée de ses liens militaires avec l'Ouest. Les diplomates occidentaux considèrent en général ce geste comme de la propagande destinée à renverser le gouvernement ouest-allemand d'Adenauer.

Le gouvernement du chancelier Konrad Adenauer à Bonn doit faire face à des élections, le 6 septembre. De l'avis des diplomates à Washington, Moscou fait tout en son pouvoir pour le renverser, en laissant entrevoir la possibilité d'une unification prochaine des deux Allemagnes.

Le problème le plus important en Europe, dit Radio-Moscou, c'est "l'unification pacifique de l'Allemagne et la signature d'un traité avec elle".

Dans des notes livrées aux représentants américain, britannique et français à Moscou, le Kremlin réclame la création immédiate d'un gouvernement provisoire pour toute l'Allemagne. Il invite aussi les Trois Grands de l'Ouest à appuyer la tenue d'une conférence de paix, d'ici six mois, au sujet de l'Allemagne, entre "tous les intéressés".

En même temps, Moscou a demandé que les réparations de guerre allemandes prennent fin le 1er janvier prochain et il a convoqué au Kremlin les chefs de son gouvernement de l'Allemagne orientale.

Le gouvernement proposé par Moscou remplacerait le régime Adenauer et le gouvernement de l'Allemagne de l'Est, régi par les communistes. Il aurait comme première tâche de rédiger une loi électorale qui permettrait la tenue d'élections libres par toute l'Allemagne.

La Russie a offert de renoncer à plus de $3,000,000,000 de produits que l'Allemagne de l'Est lui destinait. En proposant que les réparations de guerre cessent le 1er janvier, les Russes ont suggéré que les Quatre Grands se contentent de percevoir de l'Allemagne, comme frais d'occupation, cinq p.c. du revenu annuel des deux zones.

L'Allemagne de l'Ouest, avec ses 48,000,000 de citoyens, et le secteur communiste, qui compte 18,000,000 d'habitants, sont séparés depuis la fin de la deuxième guerre mondiale.

La note ayant été transmise par l'agence de nouvelles soviétiques ADN, les diplomates occidentaux sont d'autant plus convaincus qu'elle a été conçue pour des fins politiques.

Le 15 juillet, les trois puissances occidentales avaient proposé que les ministres des Affaires étrangères des Quatre Grands se réunissent à la fin de septembre au sujet d'élections. Les puissances occidentales ont soutenu que ce sont les pays d'occupation qui devraient se charger de cela, plutôt que les deux gouvernements allemands actuels.

Les chefs de l'Ouest ont confiance que les élections amèneraient la défaite du communisme en Allemagne.

Moscou a transmis sa réponse à la proposition de l'Ouest le 5 août, mais on l'a trouvée plutôt confuse. Maintenant, les représentants américains, britanniques et français doivent se réunir à Paris, cette semaine, afin d'étudier l'attitude qu'ils doivent prendre à l'égard de la dernière note russe.

La note de Moscou propose un "accord immédiat" entre les Parlements des deux secteurs allemands afin de former un gouvernement unifié où, si cette tâche présente trop de difficultés, un régime provisoire jouissant de pouvoirs limités.

Ce gouvernement, dit la note, devra (a) représenter l'Allemagne à la conférence de paix, (b) empêcher que l'Allemagne prenne part "à des coalitions et des alliances militaires contre tout Etat dont les forces armées ont fait la guerre contre l'Allemagne hitlérienne", et (c) tenir "des élections libres", dans toute l'Allemagne "sans l'intervention de puissance étrangères".

La Chine frappée par un typhon

Taipeh, Formose, 17. (PA) Un violent typhon a balayé le territoire de la Chine aujourd'hui après avoir épargné l'importante base américaine d'Okinawa et l'île nationaliste de Formose.

Le Bureau météorologique japonais à Tokyo mande que la tempête, dont la course a dévié épargnant ainsi Okinawa et Formose, a frappé la côte chinoise à environ 150 milles au sud de Shanghai.

Le bureau ajoute que l'ouragan, un des plus violents enregistrés dans le Pacifique, se dirigeait vers le nord-ouest.

Des dégâts minimes sont signalés à Okinawa. Ils se confinent pour la plupart aux lignes de transmission électrique mais le nord de Formose a été balayé de pluies diluviennes et de vents dont la vitesse atteignait 69 milles à l'heure.

Des centaines de maisons riveraines se sont écrasées. Plusieurs Chinois se seraient noyés. Les routes sont impraticables par suite des inondations et des arbres abattus. Le service ferroviaire est paralysé.

—Wilbert Coffin

(Suite de la 1ère page)

a eu un long entretien avec l'hon. Antoine Rivard, solliciteur général de la province, auquel il a fait rapport de l'enquête qu'il a conduite. Me Chs-Edouard Cantin, assistant-procureur général adjoint, était présent à cet entretien qui s'est poursuivi jusqu'à vers 1 heure, cette après-midi.

Aujourd'hui, Wilbert Coffin a été conduit de sa cellule jusqu'aux bureaux d'identité judiciaire où il a été photographié et où l'on a pris ses empreintes digitales. Coffin était alors étroitement escorté de gendarmes.

L'automobile à bord de laquelle Coffin a voyagé depuis quinze jours en compagnie du capitaine Matte a été endommagée dans un accident survenu vers 1 heure 30, ce matin, en face du quartier général de la Sûreté provinciale, sur la Grande-Allée. L'automobile était en stationnement lorsqu'un autre véhicule, conduit par le docteur Roland Couture, de Ste-Croix, Lotbinière, est venu la heurter. Les deux autos ont été lourdement endommagées. Le docteur Couture fut assez sérieusement blessé et a dû être transporté à l'Hôtel-Dieu.

—A. Lapointe et

(Suite de la 1ère page)

chait le cadavre de M. Lépine.

Le docteur J.-R. Gobeil, coroner du comté de Montmorency, tiendra une enquête aujourd'hui à la morgue Guillemette, à St-Joachim, où les corps des victimes furent transportés.

Ce n'est qu'hier soir, à leur retour du chalet, que Mme Lapointe et ses enfants apprirent le malheur qui les avait frappés. Jusque là, les chercheurs leur avaient laissé entendre que les deux hommes étaient probablement égarés dans la forêt.

M. Lapointe laisse dans le deuil, son épouse, née Juliette Payment ; ses fils, MM. Paul-Henri, Maurice, Jean-Louis et Raymond-Marie Lapointe ; ses filles, Mme Maurice Lépine (Jacqueline), Mme Roland Turcotte (Madeleine), Pierrette et Micheline ; son gendre, M. Roland Turcotte ; ses belles-filles, Mme P.-H. Lapointe (Monique Hamel), Mme Raymond Lapointe (Olive Dionne) de Matane ; ses petits-enfants, Régent Lapointe et J.-Pierre Lépine ; ses soeurs, la R. M. St-Albert, des Srs Servantes du St-Coeur de Marie, supérieure à Lac au Sable; Mme Freddy Germain, de l'Ancienne-Lorette ; Mme veuve Louis Baril, Mme veuve Freddy Giroux, Mme Jos. Perron, de Jonquière ; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Emilien Payment, M. et Mme Clément-Marie Payment, de Manchester, N. H., MM. P. Germain et J. Perron.

M. Lépine était l'époux de Mme Jacqueline Lapointe. Autre son épouse, il laisse un fils : Jean-Pierre Lépine ; son père, M. Alfred Lépine ; ses frères, MM. Alfred et Roger Lépine ; sa soeur, Mme Marcelle Blouin (Pauline) ; sa belle-soeur, Mme Roger Lépine (Liliane Janvier).

Commentaire russe sur nos élections

Londres, 17. (PC) Radio-Moscou a prétendu en fin de semaine, dans une émission en langue anglaise, que les résultats des élections canadiennes démontrent "le mécontentement grandissant" engendré par la conduite des monopoles américains.

"L'économie du Canada s'est grandement développée sous les libéraux", dit l'émission, mais le pays a payé cher sa dépendance des Etats-Unis.

Par suite de cela, les libéraux ont reçu "beaucoup moins de votes" et perdu 10 sièges, même s'ils ont repris le pouvoir.

Captée à Londres, l'émission ajoutait que dans son commerce avec les Etats-Unis, le Canada l'an dernier a importé sept fois plus et exporté huit fois plus qu'en 1939.

—Des émeutes au Maroc;

(Suite de la 1ère page)

clamer un nouveau chef religieux la menace de guerre civile pourrait être evitée.

Sept personnes ont perdu la vie à Marrakech samedi soir. Deux policiers français, deux policiers marocains et trois arabes ont été tués lorsqu'un groupe des partisans du sultan ont tenté de pénétrer dans le casbah — le quartier indigène.

A Casablanca, un sergent marocain a été tué quand un jeune fanatique a essayé d'entrer de force dans un cantonnement de l'armée.

A Rabat, où réside le sultan, soldats et policiers français prêts à intervenir surveillent étroitement le mouvements des Musulmans qui se sont réunis dans leur bazar couvert de la ville. Ces derniers sont les partisans du sultan qui ont déclaré être prêts à donner leur vie pour lui s'il le faut afin qu'il garde son trône.

—Différend anglo-

(Suite de la 1ère page)

dier deux autres résolutions établies lors de réunions privées par les 16 nations qui ont combattu sous la bannière des Nations unies en Corée. La première constitue une expression de satisfaction des termes de l'armistice et rend hommage aux soldats qui ont participé au conflit. L'autre, traitant des projets généraux de la conférence politique, recommande que :

1.—Les 16 nations alliées, outre la Corée du sud, soient invitées à la conférence.

2.—Les Etats-Unis fixent, après avoir consulter les deux parties, le temps et l'endroit de la conférence. En vertu des termes de l'armistice, la conférence doit s'ouvrir avant le 28 octobre.

3.—Les nations participants à la conférence ne soient tenues de respecter que les décisions et ententes auxquelles elles sont donné leur assentiment. Ce qui, de fait, donnerait le droit de veto à tout pays directement impliqué dans l'application des ententes et des décisions adoptées par la conférence.

Les nations occidentales seraient convenues que l'Assemblée ne doit pas tenter d'établir l'agenda des entretiens politiques. Le pacte d'armistice prévoit simplement des entretiens relatifs au problèmes coréen "et le reste, et le reste".

Les diplomates occidentaux ont indiqué leur désir d'éviter toute querelle en tentant de déterminer les sujets compris par les mots "et le reste, et le reste".

L'INDE SE DESISTE

Nouvelle-Delhi, 17 (PA) — Le premier ministre Nehru a affirmé aujourd'hui que l'Inde "n'a aucun désir" de participer à la conférence politique relative à la Corée à "moins qu'il soit clairement établi que nous puissions effectuer une fonction utile aux intérêts de la paix".

Lors d'une revue de la politique étrangère, au Parlement, M. Nehru a ajouté que les forces indiennes affectées à la garde des prisonniers de guerre en Corée quitteront Madras, par mer, demain.

D'ici quelques jours, a-t-il précisé, 4,000 soldats indiens seront en route pour la Corée. Le lieutenant-général K. S. Thimaya, représentant de l'Inde qui présidera la commission en outre de rapatriement, partica au cours de la première semaine de septembre.

—Le shah d'Iran quitte

(Suite de la 1ère page)

prétendu être légalement le premier ministre — ayant été désigné par le souverain avant sa fuite.

Lors d'un rendez-vous secret dans les collines voisines, le général Fazulla Zahedi a montré aux journalistes des photostats d'un firman (décret) impérial. Il a déclaré qu'il avait été nommé par le shah pour améliorer l'état des affaires dans lequel se trouve le pays et a ajouté: "Je suis légalement le premier ministre et toute mesure qu'il (Mossadegh) ose prendre au nom de la loi est incorrecte".

Par ailleurs, le bras droit de Mossadegh, le ministre des Affaires étrangères, Hussein Fatemi, a dit hier soir: "Le shah a compris qu'il avait trahi le pays; voilà pourquoi il a pris la fuite".

Radio-Téhéran déclare que le coup d'Etat a commencé l'autre nuit et a été refoulé sans incidents sanglants.

La radio de Téhéran rapporte que le colonel Nasiri, commandant de la garde impériale du shah, s'est rendu en voiture au domicile de Mossadegh accompagné de quatre camions pleins de soldats et a tenté d'enlever le premier ministre. Leurs efforts furent déjoués par les gardes du corps de Mossadegh, dit la radio.

A l'encontre de la radio, le général Zahedi a déclaré, de sa cachette dans les collines, que le colonel Nasiri avait seulement voulu remettre à Mossadegh une copie du décret du shah.

Radio-Téhéran a annoncé que le colonel Nasiri est en prison avec un certain nombre de conspirateurs .

Mossadegh a fait venir immédiatement des troupes pour qu'elles occupent l'intérieur de la capitale pendant que des tanks étaient placés tout autour de la ville. Puis il a ordonné à la radio nationale d'annoncer formellement la dissolution de la Chambre basse.

Mossadegh, lors d'un referendum non-secret, s'était auparavant assuré d'un vote écrasant en faveur de cette dissolution, à la suite de quoi il espérait appeler des élections générales dont les élus seraient tous des partisans de Mossadegh.

Mais le shah, apparemment, a refusé d'émettre un décret proclamant la dissolution du Parlement.

Des manifestants du parti Tuden (communiste) se sont joints à la foule compacte dans les rues de la capitale, plus tard dans la journée, brandissant des pancartes dénonçant le shah.

Les explosions ont été entendues dans la capitale provenant des casernes de Eshrat Abad.

—Pella réussit à former

(Suite de la 1ère page)

les fascistes ont promis leur abstention afin de permettre à Pella de survivre à l'épreuve. Ses propres démocrates-chrétiens seront avec lui. Il est probable que les libéraux et les républicains lui donneront également leur appui. Les bouillants socio-démocrates voteront aussi avec Pella ou, au pire, s'abstiendront.

Seuls, les communistes et les socialistes pro-communistes, qui détiennent 218 des 590 votes de la chambre, s'opposeront probablement à Pella.

De toutes façons, Pella s'expose à être renversé immédiatement s'il propose autre chose que des changements mineurs en politique. Même ses supporteurs concèdent qu'il n'aura pas l'audace de présenter aucune décision majeure au parlement, telle, par exemple, la ratification du traité de défense commune de l'Europe.

C'est d'ailleurs l'une des raisons pour lesquelles l'ex-premier ministre Alcide De Gasperi a refusé le portefeuille des Affaires étrangères, que Pella conserva alors pour lui-même avec celui du ministère du budget.

—Bases des Russes

(Suite de la 1ère page)

tif les Dardanelles.

D'autres en Hongrie sont dirigées sur la Yougoslavie et l'Adriatique.

Un réseau semblable "aurait été construit" au nord-est de la Sibérie en vue d'atteindre des objectifs en Alaska.

"Aviation Age" rapporte que les communistes ont développé et amélioré les "V-1" et "V-2" allemands de la dernière guerre et mettent actuellement au point une fusée géante qui pèserait 97 tonnes et aurait un rayon d'action d'environ 3,500 milles.

Gain de cause d'une victime

Un jeune homme dont le camion était resté en panne, cette semaine, à Québec, s'est attiré plus d'un malheur en se fâchant contre un jeune homme qui refusa sa requête de pousser le camion.

Il faut dire que sa colère le poussa à donner un coup de poing à la figure de la victime, ce qui eut pour effet de briser le dentier de ce dernier et de lui couper la lèvre.

Traduit pour assaut devant la Cour des Sessions de la Paix, "l'impatient" a été condamné à payer une amende de $5, plus les frais auxquels M. le juge Lactare Roy a ajouté un montant de $25 comme paiement partiel du dentier.

Il appert qu'une action civile est également prise contre l'inculpé par le plaignant qui tient à compensation pour dommages subis.

Le savon flétrit la chevelure
HALO L'EMBELLIT!
Merveilleusement doux et délicat, Halo facilite les permanentes—les fait durer plus longtemps!
Shampooing HALO le préféré des Canadiennes

"Nous sommes fiers d'avoir habitué notre Pierre à économiser"

"Voyez-le avec sa nouvelle bicyclette. Il en est fier parce qu'il l'a gagnée avec ses économies.

"Nous aurions pu la lui donner comme cadeau d'examens. Mais sa mère et moi avons eu une meilleure idée.

"Les enfants à qui on fait comprendre la valeur de l'argent sont mieux préparés pour la vie. Nous avons décidé de donner à Pierre un but d'économiser. Il désirait une bicyclette: nous lui avons donc ouvert un compte d'épargne à la Banque Dominion. Il était content de montrer son livre de banque après avoir déposé son premier dollar.

"Chaque fois qu'il avait économisé un dollar il allait tout droit à la Banque Dominion. Tous les employés, y compris le gérant, M. Robert, savaient que Pierre épargnait pour s'acheter une bicyclette et l'encourageaient à continuer.

"Et, grâce à son compte de banque, Pierre est devenu un petit homme entreprenant. Il se cherchait toujours quelque travail payant, comme faire des messages ou couper le gazon. Il sait maintenant gagner un dollar ou deux et comment l'épargner.

"Et maintenant que Pierre a sa bicyclette, il épargne dans un autre but. Il veut devenir médecin plus tard. Il y arrivera."

Si vous montrez à votre enfant à économiser il vous en sera reconnaissant le reste de sa vie. Ouvrez-lui un compte à la Banque Dominion. Il nous fera plaisir de le rencontrer et de l'encourager. Rappelez-vous que, à la Banque Dominion, tout compte est important.

Venez causer avec le gérant. Il sera heureux de vous renseigner sur les différents services de la Banque . . . ou de vous donner un bon conseil.

LA BANQUE DOMINION
AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS 82 ANS

Un accueil amical vous attend à La Banque Dominion

83-5F

I. D. Simmons, Gérant de Succursale, 111, rue St-Pierre

J. R. Clément, Gérant de Succursale, 633, 3ème Avenue — Limoilou

R. Beaulieu, Gérant de Succursale, 52, Côte du Passage, Lévis

LES JUMELLES CLAREAU . par Dick Brooks

LES AVENTURES DE PAULINE

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

VENTE D'AUTOMNE

500 NOUVELLES ROBES d'automne

Choix de 8 styles dont deux illustrés. Divers tissus : Crêpe — Faille — Taffetas — Rayonne. Aussi quelques deux-pièces dans ce groupe. Vous verrez toute la gamme des nouvelles teintes d'automne.

TAILLES : 12 à 20 — 16½ à 24½.

EN VENTE en 4 groupes différents:

5.95 **6.95**

7.95 **8.95**

AUSSI Soldes de ROBES D'ETE. Prix de liquidation :

5. et 10.

Robes pour dames Premier étage.

BELLES VALEURS en lingerie pour dames :

Non illustré:

ROBES DE NUIT en tricolette noire avec encolure carrée et dentelle dans le haut et à la taille. **2.59**

CAMISOLES DE LAINE Kroy avec épaulettes étroites. Tailles désassorties. Valeurs régulières 4.95. Aussi avec manches courtes. Rég. 3.95..... **2.19**

PYJAMAS d'intérieur en Shantung imprimé. Pantalon noir, melon ou turquoise. Tailles : 12 à 20. Val. rég. 23.50 **10.00**

ENSEMBLE en satin comprenant robe de nuit en satin blanc avec pois de couleur et déshabillé. Légèrement défraichi. Rég. 32.95.... **19.95**

ROBES en nylon légèrement défraichies pour GARDES-MALADES. Modèle avec manches longues. Tailles désassorties. Val. rég. 11.25..... **6.95**

MEME MODELE en "sharkskin" Rég. 7.50..... **3.95**

AUTRES RABAIS sur lingerie comprenant : robes de nuit, jupons, pantalons et camisoles.

Premier étage

PARE-POUSSIERE "Duster" en popeline imprimée. Un vêtement indispensable à la ménagère. Tailles 12 à 20. **2.95**

ROBE DE NUIT en tricolette avec encolure carrée, dentelle dans le haut et épaulettes larges. Rose, bleu, jaune, lime. Tailles : moyenne et large.... **1.79**

ROBE DE CHAMBRE en flanelle unie avec collet châle. Modèles variés, dont quelques-uns avec fermeture éclair. Tailles : 12 à 40. Valeurs régulières 36.95 ..... **24.95** Valeurs régulières 26.95 ..... **18.95**

800 paires de SOULIERS

de toilette ou pour la rue. En cuir de veau, daim (suède), serpent de toute première qualité. Divers modèles: "pump", "gore pump", sandale, avec lacets, etc., etc.

6 COULEURS : noir — brun — bleu — rouge — vert — tan. Talon haut, cubain, militaire, Louis. Largeurs : AAA - AA - A - B - C - D. Pointures : 4 à 10.

VALEURS régulières de 9.95 à 12.95. En vente à..... **4.49**

AU COMPTOIR SEULEMENT

Premier étage.

1700 paires de SOULIERS

pour grandes fillettes qui fréquentent le couvent. Souliers de toilette dans un choix de trente modèles pour la saison d'automne. En cuir de veau ou de daim (suède). Modèle: "pump" avec ou sans courroie, "loafer" ou lacé. 7 couleurs: noir, brun, bleu, rouge, vert, tan, brun doré. Talon militaire, bas, Louis.

Largeurs: AAA - AA - A - B - C.

Pointures 4 à 10

4.49

Chaussures pour dames — Premier étage.

Au rayon des VETEMENTS POUR JUNIORS

MANTEAU DE PLUIE

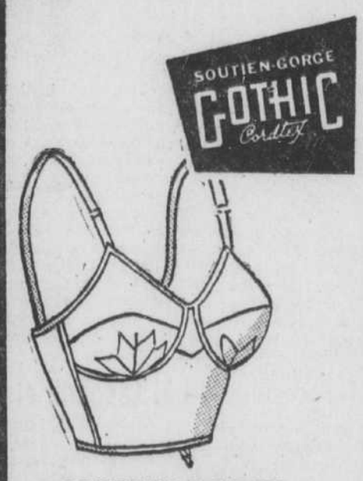
en gabardine unie ou quadrillée. Modèle de style ample se portant avec ou sans ceinture. Casquette de même tissu conférant une allure jeune.

Tailles 10 à 16 ans pour juniors

Régulier 29.

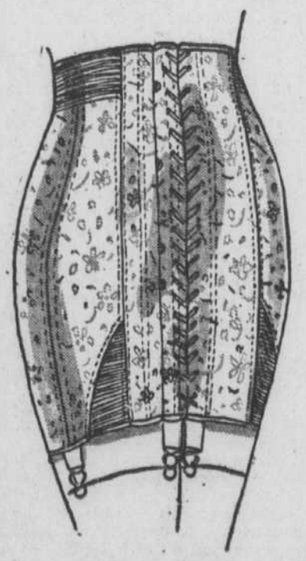
Prix de vente **19.**

Premier étage.



SOUTIEN-GORGE

long de marque Gothic d'une valeur régulière de 2.75. Moyen: 32 à 40 Grand: 34 à 44 **1.95**



CORSETS NuBack lacés en avant. Modèle avec quatre jarretières. Valeur régulière 7.50. Longueurs 16" et 18". Tailles: 24 à 36. **4.95**

Premier étage.

Chic COSTUME

pour l'étudiante ou la demoiselle de bureau. Modèle tel qu'illustré à jaquette carrée en plaid écossais. Aussi en gabardine unie dans les teintes suivantes : vin, cacao, vert, gris. Tailles 12 à 20.

19.95

Premier étage.

Elégant MANTEAU d'automne

Modèle tel qu'illustré en velours noir avec entredoublure en chamois, écharpe en imitation d'hermine et boutons en pierres du rhin. Aussi dans les tissus suivants : "Mohair", Alpaca, "traverse" Fleece, etc... Tailles : 10 à 18 ans.

44.44

Achetez maintenant votre

MANTEAU DE FOURRURE

SEAL FRANÇAIS

(lapin teint)

garni de mouton gris ou de couleur champagne. Valeur régulière de 229. Prix de notre vente géante:

165.

SEAL FRANÇAIS (lapin teint) de couleur noire ou brune. Style uni. Prix de vente :

129.

Tous ces manteaux sont de styles récents. Venez les admirer.

6 MODES de paiement.

Premier étage

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

VENTE GÉANTE

Au rayon des
VETEMENTS SPORT POUR DAMES

ENSEMBLE SPORT

comprenant gilet et pantalon en gabardine dans une variété de couleurs et modèles désassorties. Valeurs régulières de 18.95 et 19.95. Prix de solde:.... **10.**

Non illustré:

ENSEMBLE DE GOLF

comprenant blouse et jupe en gabardine de tailles et couleurs désassorties. Régulier 16.95. Prix de solde

7.00

BLOUSES

en nylon ou en crêpe, légèrement défraichies. Valeurs jusqu'à 8.95. Prix de vente:..... **3.29**

JUPES

en tissu de laine dans un choix de deux modèles tels qu'illustrés. Diverses couleurs: gris, tan, mauve, blanc, bleu marine, brun, noir, beige.

Tailles 12 à 20 ans. Valeur de 7.95. Prix de vente: **4.95**

Premier étage

1000 paires de BAS NYLON

strictement parfaits.

Ces bas sont bien façonnés et renforcés pour vous assurer une plus longue durée. Vous aimerez particulièrement la nouvelle teinte "Flesh Tone", un ton neutre pour l'automne.

Pointures 8½ à 11.
Jauge 45 Deniers 15.

La paire **1.00**

ou 2 paires pour **1.90**

Rez-de-chaussée - Nouvelle annexe

1200 BALLES de LAINE A TRICOTER

Une laine de fabrication canadienne, à trois fils. Recommandée pour chandails, bas, etc., etc. Choix de 19 couleurs.

La balle de 1 once..... **.29**

Rez-de-chaussée

JOLIS CHAPEAUX

en velours dans un choix de divers modèles dont trois illustrés, pour enfants et fillettes. En vente aux prix suivants.

2.95 3.95 4.95

Bar des Chapeaux — Rez-de-chaussée

PYJAMAS en finette de belle qualité. Choix de bleu, rose, jaune avec jolis motifs. Tailles: 8 à 14 ans pour fillettes. Rég. 2.50.... **1.69**

GILETS DE LAINE

avec manches longues dans les couleurs suivantes: bleu marine, bleu poudre, rouge, beige, avec jolis motifs. A noter qu'il s'agit de laine Botany 100% pure.
Tailles 8 à 14 ans. Rég. 2.95..... **2.49**

50 GILETS

et pullovers en laine. Couleurs désassorties. Tailles 4 à 14 ans.
Valeurs de 2.95 à 3.75. Prix de solde **1.00**

Vêtements pour fillettes — Premier étage

600 DORMEUSES

2 pièces avec pied en coton ouaté. Couleurs rose ou bleue. Tailles: 1, 2 et 3 ans. Régulier 1.49. Prix de vente..... **1.00**

COUCHES en finette

de très belle qualité. Dimensions: 27" x 27". Régulier 3.95. La douzaine **3.19**

Vêtements pour bébés — Premier étage

BOURSES

en faille ou en soie côtelée. Divers modèles et couleurs. Prix de vente..... **2.49**

BOURSES

en véritable cuir de veau

Modèles avec courroie; à la main ou sur l'épaule. Couleurs et modèles à votre choix. En vente à:

4.95

PARAPLUIES à 10 baleines, recouverts de soie quadrillée ou unie. Toutes les couleurs. Prix de notre VENTE 103. **2.59**

10 SAVONS

dans un sac en plastique 5 à l'essence de pin et 5 à l'essence de Jasmin. Le tout pour ..... **.49**

PARFUMS ET ARTICLES DE TOILETTE

Non illustré:

BROSSE A CHEVEUX légère mais très résistance. Soie de nylon de bonne qualité..... **.79**

PAPIER A TOILETTE aux couleurs pastelles. 6 ROULEAUX géants de 800 feuilles pour.. **.95**

LOTION d'un fabricant renommé. Bouteille gros format de 8 oz..... **1.09**

PATE A DENTS Chlorydent. Format régulier de .45. 2 pour.... **.69**

LOTION "Blue Grass" et une BOITE DE POUDRE pour après le bain. Le tout dans une boite en plastique. L'ensemble :..... **2.25**

Cosmétiques — Rez-de-chaussée

BROSSE A CHEVEUX

avec dessus au fini chromé. Poils de nylon très résistants. AUSSI Brosse pour habits. — Même fini. Chacune..... **.89**

Rez-de-chaussée

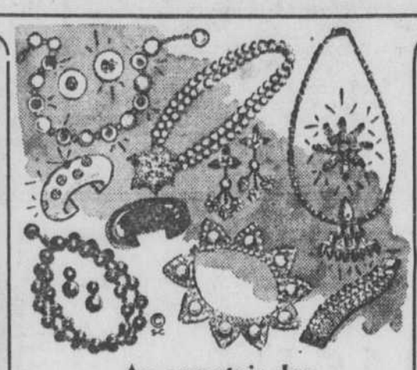
5 jours D'AUBAINES dans tous les rayons

DÉMONSTRATION:

Apprenez à confectionner vous-même une magnifique peinture, un coussin, des tentures dont vous serez fières.

TRAVAIL facile au poinçon.
MODELE estampé sur **.25**
LAINE "Bee-Hive" 162 teintes. L'échev. **.10**
POINÇON **.39**
CADRE en bois..... **.69**

Rayon de la broderie — Rez-de-chaussée



Au comptoir des
BIJOUX A PRIX POPULAIRES

BIJOUX importés de France, d'Angleterre ou de New-York. Colliers, bracelets, boucles d'oreilles, etc., etc. Différents modèles dans ce lot. Valeurs de 2.00 et 2.50. En vente à ce prix de notre VENTE 103. L'unité..... **1.00**

Bijoux à prix populaires — Rez-de-chaussée

AU BAR DES BLOUSES

à prix populaires
(Rez-de-chaussée)

SOLDES DE BLOUSES

en crêpon ou en nylon, légèrement défraichies. En vente à ce prix..... **2.29**

BLOUSES ET "T-SHIRTS"

légèrement imparfaites, pour dames. Valeurs jusqu'à 4.95. Prix de solde..... **1.29**

GANTS en duo-suède imitant le nylon chamoisette. Dessin de fantaisie de soutache ou piqûre. Choix de noir, blanc, brun, beige, bleu marine, gris, rouge, vert.
AUTRE MODELE rouge et noir, marine et rouge, brun et vert, rouge et brun, rouge et noir, vert irlandais et noir. POINTURES : 6 à 7½.
La paire **1.00**

CARRES de tête

en pure soie avec bord roulé à la main, imprimés de jolis dessins nouveaux. Dimensions : 33" x 33".
Chacun ..... **.89**

CARRES de tête

avec bord roulé à la main. Teintes unies : rouge, "lime", jaune, rose, poudre, lilas, aqua, blanc, violet, champagne. 33" x 33".
Chacun ..... **.59**

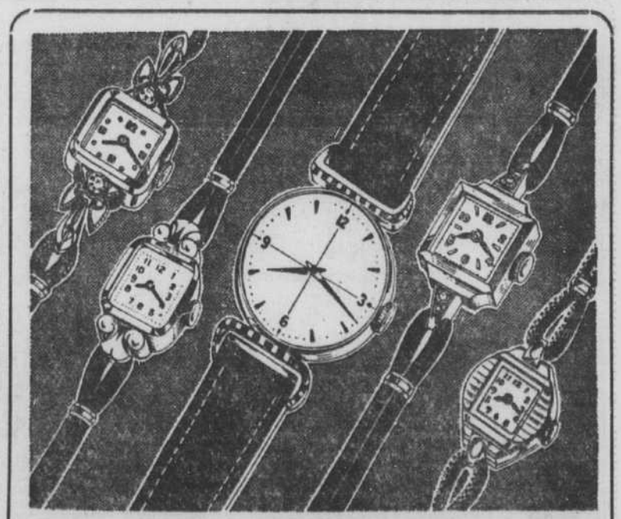
Accessoires de toilette — Rez-de-chaussée — Nouvelle annexe

UN LOT DE BIJOUX

de toutes sortes: boucles d'oreilles, colliers, bracelets, broches. Fini doré et autres. Divers formats et modèles.

L'unité **1.00**

Rez-de-chaussée — Nouvelle annexe



ALLOCATION de 10.00 POUR VOTRE VIEILLE MONTRE
peu importe sa condition

MONTRE Mercury, 17 pierres

Pour dames :

MONTRE avec boitier en or ou en argent avec pierres du Rhin. Bracelet en cordonnet noir. Mouvement suisse. Garantie d'un an contre tout défaut de fabrication.

Valeur régulière..... **32.95**
Allocation pour votre vieille montre..... **10.00**
PRIX DE VENTE **22.95**

Pour messieurs :

MONTRE avec boitier doré, dessous en acier poli, chiffres phosphorescents, grande aiguille pour les secondes et bracelet en cuir. Antimagnétique et à l'épreuve de l'eau.

Valeur régulière..... **35.95**
Allocation pour votre vieille montre..... **10.00**
PRIX DE VENTE **25.95**

Commandes postales acceptées
Rez-de-chaussée

REVEILLE-MATIN

de toute première qualité et provenant d'un fabricant renommé. Couleur ivoire seulement.

Régulier 3.49 Epargnez 1.20

2.79

Rez-de-chaussée

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

VENTE GÉANTE

Pour l'automne, il vous faut un nouveau chapeau . . .

CHAPEAUX légers et non doublés. Soldes de lignes de marques réputées. Diverses couleurs. Pointures désassorties. Valeurs jusqu'à 10.95 ... **4.95**

CHAPEAUX d'automne. En feutre d'excellente qualité dans une gamme de couleurs nouvelles pour la saison d'automne. Pointures : 6½ à 7½. Prix de notre VENTE GEANTE ... **3.95**

CHAPEAUX en gabardine imperméable dans un choix de 8 couleurs. Indispensables durant les jours pluvieux de l'automne. Valeurs jusqu'à 4.50. Pointures : 6 5/8 à 7½ **2.50**

PARAPLUIES de marque Duval. Belle soie mercerisée et solide monture. Poignée unie ou de fantaisie. En vente aux prix suivants **3.75** **4.25** **5.25**

CHAPEAUX DE PAILLE de forme Panama. Prix de solde : **1.00**

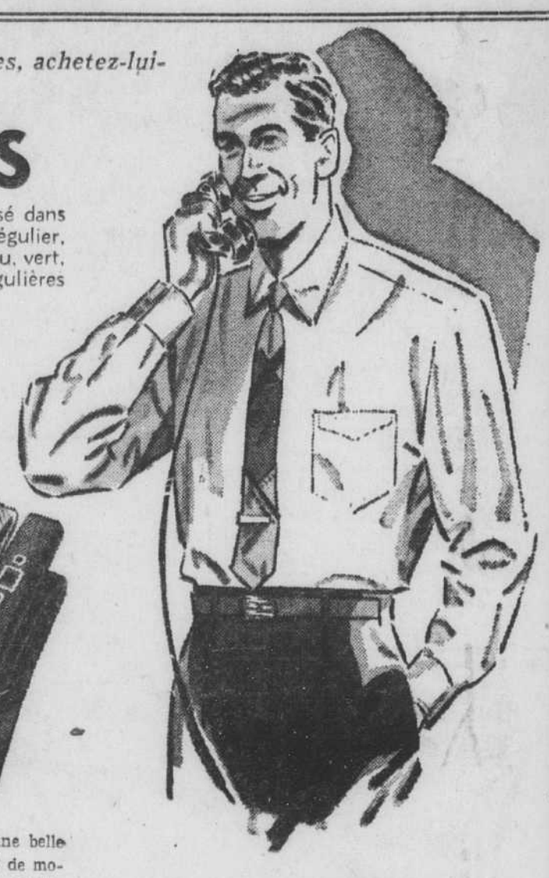
Rez-de-chaussée

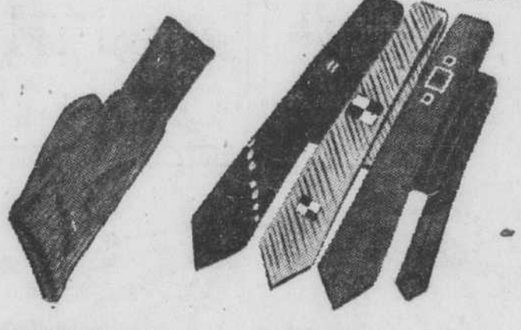
Monsieur a toujours besoin de chemises, achetez-lui-en plusieurs.

CHEMISES

légèrement imparfaites, en broadcloth mercerisé dans les teintes unies ou avec rayures. Collet régulier, Windsor, etc. Diverses couleurs: blanc, gris, bleu, vert, beige, etc. Pointures 13½ à 18. Valeurs régulières de 4.95 à 6.95.

Chacune **3.49** ou 3 pour **10.**





CHAUSSETTES longues en laine renforcée de nylon. Teintes unies: noir, brun, bleu, vert, etc. Pointures : 10 à 12. Rég. 1.50. Prix de notre VENTE GEANTE. La paire **.98**

CRAVATES dans une belle variété de motifs pour l'automne. Toutes les teintes. Régulière 1.00 à 2.00. Prix de notre VENTE GEANTE ..... **.79**

Articles pour messieurs

CIGARES "Revlon"

Gros format "Queen" 5½". Coupure Pur Havane. Une véritable délectation que l'arôme de ces cigares faits de tabac coupure véritable Havane.

Prix ordinaire, la boite de 50 cigares 5.00
Prix de notre VENTE GEANTE **2.50**
Comptoir des articles de fumeurs

— Rez-de-chaussée. —

Pour l'étudiant qui fréquente l'université . . . .

VESTON

en serge bleu marine tout laine. Modèle à double croisure avec boutons dorés ou en écaille. Taille régulière, courte ou longue - 35 à 42

29.50

PANTALON

en worsted de couleur grise pour porter avec le veston. Plis et fermeture éclair. Tailles 29 à 44. Prix de notre VENTE GEANTE :

13.95

PALETOT de TRANCHÉE

en gabardine de rayonne de couleur bleu marine. Modèle à double croisure avec ceinture. Tailles 34 à 44.

29.50

Confections pour messieurs
Rez-de-chaussée.

Paquet vous suggère ces magnifiques valeurs pour la RENTREE DES CLASSES :

40 PALETOTS demi-saison pour garçonnets de 2 à 4 ans. Couleurs et tissus désassortis. Chapeau de même tissu. Régulier 8.95 à 10.95 Prix de solde: **5.00**

COUPE-VENT en gabardine de belle qualité avec fermeture éclair, doublure en soie. Collet et poignets en tricot de laine. Tailles :24 à 34. Régulier 3.95 à 4.95 Prix de solde : **2.98**

CHEMISES en broadcloth Sanforized avec collet "fused". Belle coupe et bonne confection. couleurs unies : blanc, bleu, gris, beige. Pointures : 11½ à 14½ pour garçons. Chacune : **1.79**

CHANDAILS DE LAINE avec collet rond ou en V. Teintes unies : brun ,bleu, vert, marine. Aussi avec motifs de fantaisie. Tailles : 24 à 34. Rég. 2.95 et 3.95 .... **2.39**

Non illustré :

300 PAIRES DE BAS en laine et coton de couleur beige, pour garçonnets de 6 à 9 ans. La paire : ..... **.98**

150 PAIRES DE CHAUSSETTES en coton aux couleurs de fantaisie pour garçonnets de 7 à 10 ans Rég. .35 et .39 La pre **.24**

COMBINAISONS en "mérino" de couleur naturel le avec manches et jambes longues. Tailles 24 à 34. Rég. 2.25.... **1.98**

500 PAIRES DE BAS GOLF en laine bleue grise ou brune pour garçons. Rég. 1.25 et 1.39. La paire : **1.00**

PALETOTS DE TRANCHEE

en gabardine bleu marine avec ceinture circulaire. Une très belle valeur de notre Vente Géante.

12.

VESTONS pour étudiants

Modèle réglementaire en belle flanelle de couleur bleu marine, avec boutons dorés. En vente aux prix suivants:

24 à 28. Rég. 12.95 ..... **10.45**
29 à 34 Rég. 14.95 ..... **12.45**
35 à 38 Rég. 17.50 ..... **15.45**

PANTALONS en flanelle grise pour porter avec le veston. Modèle d'excellente confection avec siège et genoux renforcés Tailles 24 à 34. Prix de vente **5.79**

Rez-de-chaussée

700 paires de SOULIERS

pour garçons et fillettes

A gauche: **SOULIER** en cuir avec courroie de fantaisie. Autre modèle en cuir verni avec courroie régulière. Semelle cimentée. Pointures 11 à 3 pour fillettes.
A droite: **SOULIER** en cuir brun avec semelle crêpelée. Pointures 11 à 3 pour garçons.
Autre **SOULIER** en cuir brun avec semelle en caoutchouc, genre tracteur. Pointures 11 à 3 pour garçons.

EN VENTE à un seul prix, la paire **3.19**

SOULIER en cuir grenu de couleur brune avec doublure et semelle double en cuir et talon en caoutchouc. Pointures : 1 à 5½. La paire **3.19**

200 paires de SOULIERS en cuir de veau noir avec talon orthopédique. Semelle et doublure en cuir. Pointures : 8½ à 11. Largeurs : B & D **1.99**

200 paires de SOULIERS échantillons de marque Slater pour garçons et fillettes. Différents modèles dont un illustré. La paire **3.19**

200 paires de BOTTINES brunes pour enfants. Modèle tel qu'illustré d'excellente fabrication. Pointures : 4 à 10½. La paire **1.99**

300 paires de SOULIERS POUR MESSIEURS **7.59**

Différents modèles en cuir de veau de couleur brune ou rouge bourgogne, combiné de cuir frappé avec doublure intérieure en cuir. Semelle double et talon en "Nur-O-Flex". Pointures : 6 à 11. Régulier 11.00. Prix de vente .....

Rez-de-chaussée

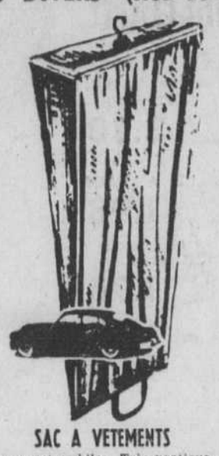
LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

VENEZ MAGASINER

PLASTIQUE et OBJETS DIVERS (Rez-de-chaussée)

SAC A VETEMENTS
en plastique. Contenance de 16. Hauteur 54 pouces avec fermeture éclair. Rég. 1.89 **1.49**



SAC A VETEMENTS
pour automobile. Très pratique pour le voyageur. Hauteur : 45 et 54 pouces. Couleurs assorties. En vente aux prix suivants :
1.59 1.79 1.99

IMPERMEABLES
en plastique de marque Haugh's. Toutes les tailles et couleurs. Légères imperfections n'affectant pas leur apparence.
Rég. 5.95.. **3.99**
Rég. 4.95.. **2.99**
Rég. 2.95.... **1.99**

Non illustré:
BOUTONS
de couleurs et formats assortis. Valeurs de .20 à .50 l'unité.
En vente avec Rabais de **50%**

PEIGNES
en paquets de 12. Différents modèles et couleurs. Un pour chaque membre de la famille; aussi pour la rentrée des classes. Le paquet de 12 ..... **.33**

FERMETURE ÉCLAIR
de marque "Snag-Pruf", avec glissoir détachable. Il s'enlève en un clin d'oeil et empêche de déchirer les vêtements. Couleurs et grandeurs assorties.
.35 .40 .45

SAC EN PLASTIQUE
pour chaussures et usages variés..... **.98**

SAC A MAGASINER
en plastique dans les couleurs suivantes: bleu noir, rouge, 15"x17". **.49**

PANIERS en paille
d'importation italienne. Pratiques pour le magasinage, la plage et autres usages. Entièrement fait à la main. Couleurs et motifs assortis.
.59 .95 1.75 et plus

ARTICLES DE SPORT (Deuxième étage)

RABAIS de 10% sur **BICYCLES** dans les marques suivantes:
Elswick — Armstring — Phillips — Automoto.

RABAIS de 25% sur articles de sport comprenant: Baseball, softball, badminton. Accessoires de pêche, ou pour la bicyclette.

Ces rabais sont en vigueur durant toute la vente —

SACS DE CLASSE et ARTICLES DE VOYAGE - (sous-sol)

SAC DE CLASSE
en canevas de couleur beige ou en plaid avec intérieur caoutchouté pour fillettes.
12" x 8" x 2" **.69**
Autre valeur à .49

SAC DE CLASSE
en cuir de couleur tan avec épaulières, pour garçons. 11" x 9" x 2" **1.59**
Aussi à 1.00, 1.89 et 2.19

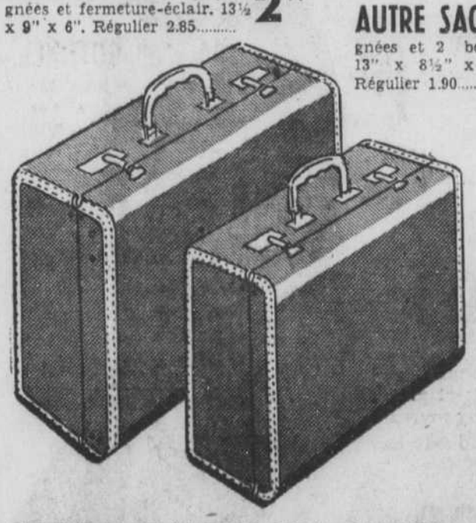
SAC DE CLASSE
pour fillettes. Modèle en canevas avec intérieur en plaid, épaulière, gousset et 2 fermeture éclair. Rouge ou bleu.
14" x 12" x 4½" **1.79**
Rég. 3.35

SERVIETTE
en simili-cuir de couleur tan avec fermeture éclair. 15½" x 10½". Idéal pour garçons ou fillettes qui fréquentent les classes.
Rég. 2.50 **1.69**

SAC pour le magasinage. Modèle en soie moirée avec poignées et fermeture-éclair. 13½ x 9" x 6". Régulier 2.85 **2.19**

AUTRE SAC en canevas de couleur beige avec poignées et 2 boutons à pression 13" x 8½" x 6" Régulier 1.90 **1.59**

SERVIETTE pour hommes d'affaires. Modèles tel qu'illustré en cuir de couleur tan, brun ou noir. Valeurs de 9.50 à 36.50. En ventes avec **RABAIS de 33 1/3%.**



ENSEMBLE DE MALLES POUR DAMES
Malles en tweed plasticisé de couleur grise avec poignée et bordure en cuir naturel. 2 serrures, 2 pochettes, intérieur en soie, poignée et supports pour robes dans la plus grande.
Petite 18" x 12½" x 6½" Rég. 14.00 **8.95**
Grande 21" x 15½" x 8½". Rég. 21.00 **17.25**

SAC DE VOYAGE (Gladstone)
pour messieurs
En cuir de couleur tan avec intérieur en toile d'Irlande, 1 serrure, 2 fermoirs, poignée et compartiment intérieur pour chemises.
20" x 13" x 7½" Rég. 24.95 **18.29**

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

OBTENEZ PLUS pour votre ARGENT à l'épicerie PAQUÉT !

JUS DE TOMATES York, qualité de choix, Bte de 28 oz, 3 pour..... **.39**
BLE D'INDE Devon, 20 oz 3 pour..... **.39**
FEVES AU LARD York, sauce au tomate 15 oz 3 pour..... **.35**
PECHES. York, belle qualité, 15 oz, 3 pour..... **.49**
PAPIER A TOILETTE Vogue 12 roul. **.89**
JUS DE TOMATES Clark ou Libby's 20 oz, 2 pour..... **.23**
POIS Devon, belle qualité, 20 oz, 3 pour..... **.49**
FEVES Rougemont, vertes ou jaunes **.49**
POIRES Cropps ou York, 15 oz, 3 pour..... **.49**
PAMPLEMOUSSES en sections, Old South, 20 oz, 2 pour..... **.35**
ANANAS TRANCHES Sweet Treat, 28 oz..... **.39**

BOUCHERIE SOUS-SOL

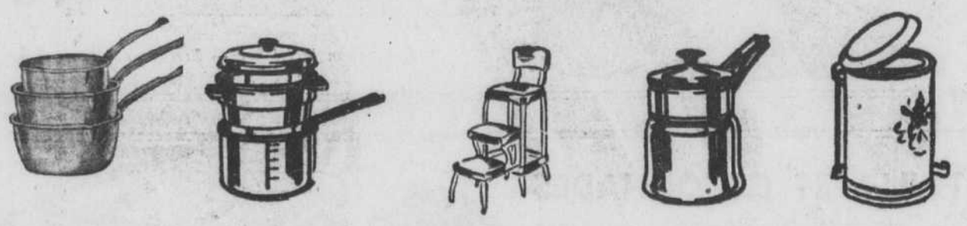
STEAK DE BOEUF ronde désossée la lv..... **.77**
CROUPE DE BOEUF pour rôti ou steak, la lv **.49**
DEVANT DE VEAU de lait complet, lv **.25**
STEAK DELICATISE la lv..... **.79**
BOEUF HACHE la lv..... **.33**
POULE catégorie A 4 à 7 lvs la lv..... **.49**

NOMBREUSES AUTRES VALEURS NON ANNONCEES dans tous les rayons

Voyez les étiquettes de couleur rouge et blanc.

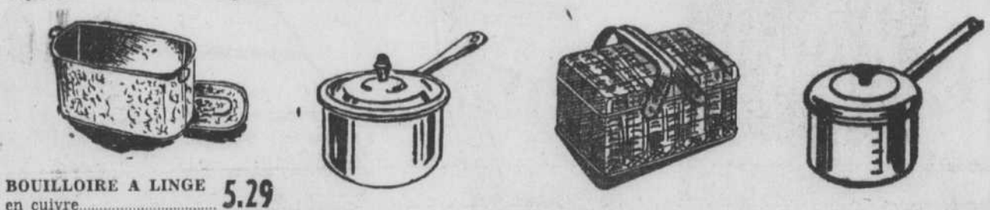
EN VENTE DEMAIN jusqu'à samedi inclusivement

USTENSILES de CUISINE SOUS-SOL



SERIE DE 3 CASSEROLES en aluminium importé..... **1.93**
CASSEROLE COMBINEE en aluminium importé. 3 pintes..... **1.93**
BANC DE CUISINE genre escabeau. Couleurs variées..... **9.95**
BAIN-MARIE' en aluminium. Comet. 1½ pinte..... **1.93**
POUBELLE de cuisine Maregold en métal émaillé..... **1.89**

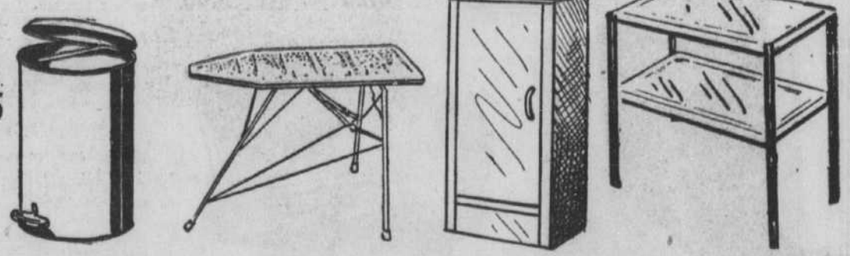
CASSEROLE A FRITURE en aluminium importé..... **1.53**
MARMITE avec couvercle en aluminium importé. 6 pintes..... **1.83**
CRACHOIR en aluminium pressé..... **.99**
BOITE A LUNCH en métal émaillé..... **1.19**
BOITE A BISCUITS en métal émaillé rouge et blanc..... **.59**



BOUILLOIRE A LINGE en cuivre..... **5.29**
CASSEROLE en aluminium pressé. 2 pintes..... **.93**
PANIER à pique-nique en métal émaillé..... **1.99**
CASSEROLE en aluminium Comet. 3 pintes..... **1.23**

BOUILLOIRE en aluminium pressé. 6 pintes..... **1.29**
SERIE de 4 BOITES en métal émaillé..... **1.29**
BOITE A PAIN en métal émaillé rouge et blanc..... **2.59**
BOUILLOIRE en aluminium Comet. 5 pintes..... **1.93**

GARDE-ROBE Modèle avec porte simple..... **24.95**
MARMITE A LEGUMES en aluminium pressé..... **1.39**
ROTISSOIRE RONDE en aluminium importé **1.93**
ASSIETTE A TARTE en aluminium Comet..... **.29**
PLAT A POUDING en aluminium Comet..... **.39**



POUBELLE en métal émaillé. Bonne qualité..... **4.99**
PLANCHE A REPASSER en métal. Longueur 54"..... **8.95**
ARMOIRE de cuisine en métal émaillé blanc..... **14.95**
TABLE de cuisine en métal émaillé blanc et rouge..... **2.99**

USTENSILES de CUISINE — SOUS-SOL

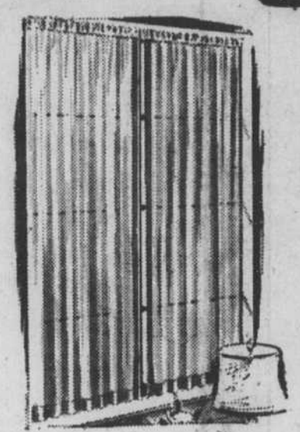
RIDEAUX - TISSUS - TENTURES

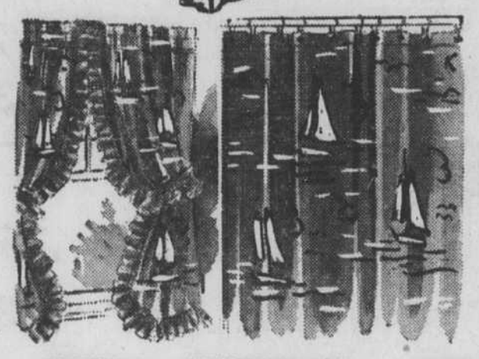
LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

ENSEMBLE pour CHAMBRE A COUCHER

Deux pièces comprenant: 1 couvre-lit et une paire de tentures en crêpon et spun de rayonne. Motifs imprimés sur fond blanc, rose, gris, vert, bleu. Lit double ou simple. Rég. 18.95

l'ensemble..... **9.95**





RIDEAUX en marquisette de rayonne genre tailleur. Couleur ivoire et champagne seulement. Dimensions: 42" x 81". Première qualité. Rég. 4.50. La paire..... **2.99**

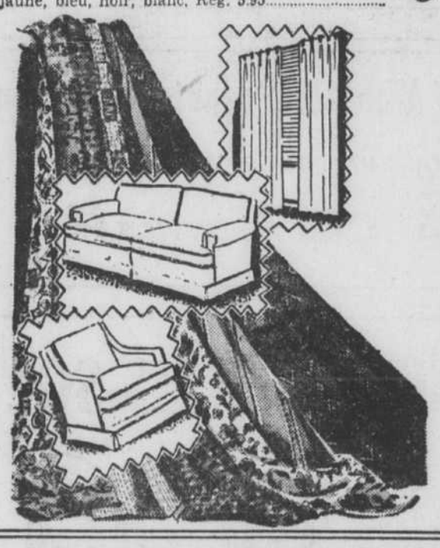
MARQUISETTE RAYONNE absolument parfaite au compte de 44 x 30 convenant très bien pour rideaux de salon, vivoir et chambre à coucher. Couleurs: blanc, jaune, vert, rose, bleu, huitres. Largeur 45". Rég. .69 la verge..... **.55**

ENSEMBLE pour CHAMBRE DE BAIN **3.95**

en plastique comprenant: rideau de douche et de fenêtre. Joli dessin de voilier. Teintes: vert, jaune, bleu, noir, blanc. Rég. 5.95.....

Non Illustré :

HOUSSE pour divan studio à trois coussins. Motifs imprimés sur fond vert seulement. Rég. 9.95..... **6.95**



TISSU BOUCLE de première qualité pour couverture de meubles. Dessin ton sur ton, rouge, vert ou chartreuse. Largeur 54". Rég. $6.50 **4.25**

REPS en BROCHE DE SOIE pour couverture de meubles. Genre ton sur ton rouge ou vert. Largeur 54 pouces. Rég. 3.95..... **2.75**

REPS en broché de soie, ton sur ton, avec fil métallique. Diverses couleurs : rouge clair, gris, vert. Largeur 54 pouces. Régulier 4.95. La verge..... **3.25**

TISSUS IMPRIMES pour tentures. Faille de soie et autre tissu au fini toile. Jolis motifs sur fond ivoire, gris, beige, blanc, vert. Largeur 48 pouces. Régulier 2.50. La verge..... **1.69**

"SPUN" de rayonne avec motifs de fleurs ou feuillage sur fond vert, gris, rouge, jaune, noir, ivoire. Largeur 48 pouces. Valeurs de 3.50 à 4.00. Prix de vente, la verge :..... **2.39**

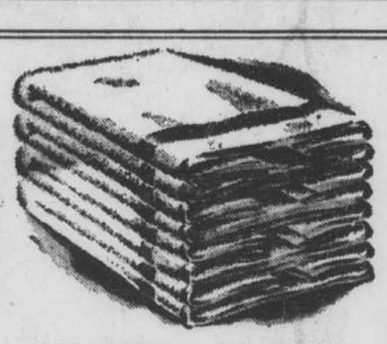
Décoration intérieure — Troisième étage

TOILES ET COTONNADES

Troisième étage

COUVERTURE en finette au fini soyeux. Couleurs unies: vert, rose, jaune, pêche. Dimensions pour lit double. Régulier 4.50. Valeur spéciale, chacune..... **3.50**

ENSEMBLE comprenant une serviette de bain, une serviette d'invités et une débarbouillette à fond blanc avec joli motif. Rég. 3.25 l'ensemble **2.20**

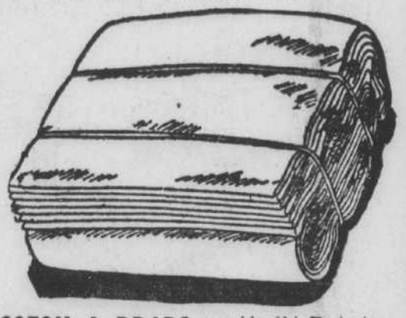


SERVIETTE DE BAIN Marque Tex-Made en ratine spongieuse et souple. Couleur unie avec rayures de couleur contrastante à chaque extrémité. Rég. .79. Prix de vente: chacune..... **.59**

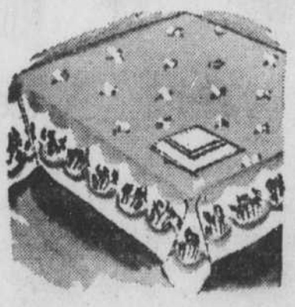
DRAPS A COINS AJUSTES Une nouveauté qui permet de faire vos lits comme par enchantement et qui ne nécessite aucun repassage. Ils s'adaptent au matelas et ne laissent aucun plis. Lit double, la paire... **9.00** Lit simple, la paire... **8.00**

LINGES DE VAISSELLE en pure toile à fond blanc avec rayures de couleurs (bleu, vert, rouge, jaune) sur les côtés.

20" x 30"		20" x 29"	
Rég. .59		Rég. .52	
Chacun...	.50	Chacun...	.45



COTON A DRAPS non blanchi. De texture très forte, il blanchira après quelques lavages seulement. Achetez-en plusieurs verges à ce prix. Largeur 84 pouces. Rég. 1.45. La verge :..... **1.28**



NAPPE en coton et rayonne avec motifs de fruits imprimés sur fond blanc. Couleurs inaltérables.

54" x 54" Rég. 3.50.... **2.95** 54" x 72" Rég. 4.50.... **3.75**

COUVRE-LIT en coton et rayonne d'importation italienne. Il résistera à de nombreux lavages. Choix de bleu, rose, jaune, vert avec motifs tels qu'illustrés.

80" x 100" Rég. 7.35.... **6.25** 70" x 90" Rég. 5.95..... **5.00**

RATINE blanche souple et spongieuse pour serviettes ou mantes de bain.

Largeur 18 pouces. Prix spécial. La verge..... **.69**

AUSSI à fond écru, même largeur. La verge..... **.52**

Non Illustré :

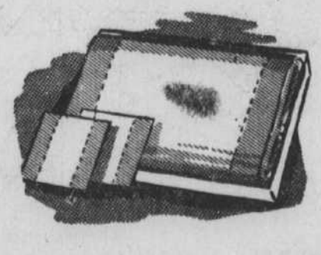
CENTRES en dentelle écrue à deux tons pour buffet et table de cuisine ou pour bureau et commode.

12" x 36" Chacun..... **.85**

12" x 40" Chacun..... **.90**

TAIES D'OREILLERS en coton de marque Wabasso. Fini toile avec ourlet. Légères imperfections n'affectant en rien la durée. Largeur 42 pouces. Régulier 1.80. La paire **1.35**

NAPPE en coton blanc damassé avec joli patron. Elle réhaussera l'apparence de votre table. Dimensions: 54" x 68". Rég. 4.95. Prix de vente..... **4.10**



ENSEMBLE comprenant 1 DRAP et 2 TAIES D'OREILLERS avec bordure de couleur bleue, rose, verte, jaune. Rég. 8.25. L'ensemble:..... **6.95**

NAPPE en rayonne bleue rose, verte, jaune, ivoire avec 4 serviettes. 50" x 50". L'ensemble :.... **1.59**

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

ARGENTERIE - VERRERIE - PORCELAINE

800 DOUZAINES de

VAISSELLE BLANCHE

TASSES et SOUCOUPES, la douzaine..... **2.00**

ASSIETTES A DINER, la douzaine..... **1.75**

ASSIETTES A CEREALES, la douzaine..... **1.25**

ASSIETTES A PAIN, la douzaine..... **1.00**

SERVICE A CREME trois pièces: **SUCRIER, POT AU LAIT, CABARET** au plaqué argent.. **3.80**

CORBEILLE A PAIN au plaqué argent..... **1.98**

BEURRIER avec couvercle au plaqué argent..... **1.98**

PLAT A BONBONS au plaqué argent..... **1.80**

VERRE TAILLÉ

avec motif de grappes de raisins

ENSEMBLE comprenant: : sorbet, assiette, verre à jus (5 oz.), verre à eau (9 oz.).

SERVICE pour 8 personnes (24 pièces)..... **2.95**

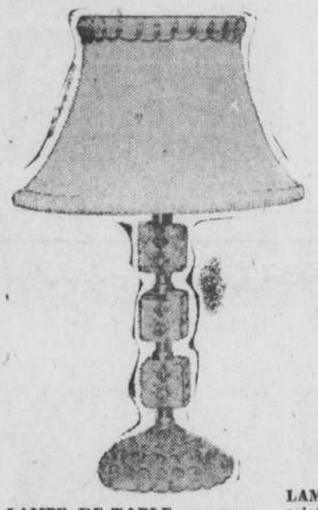
SERVICE pour 12 personnes (48 pièces)..... **5.90**

SERVICE en imitation de verre taillé. 3 PIECES comprenant **beurrier** avec couvercle, **sucrier** avec couvercle et pot au lait, l'ensemble..... **3.90**

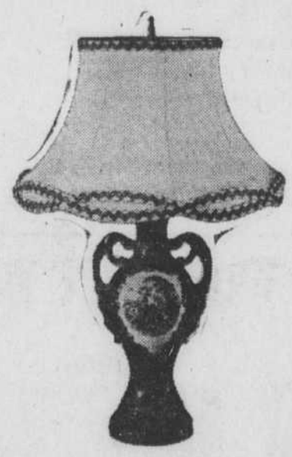
LAMPE TORCHERE au fini chromé. Complète avec abat-jour et ampoule. **15.95**

CENDRIER au fini chromé..... **7.50**

LAMPE TORCHERE également en chrome. Modèle "Trilite" avec quatre ampoules et trois intensités..... **15.95**



LAMPE DE TABLE en verre avec abat-jour et ampoule..... **3.80**



LAMPE DE TABLE en porcelaine avec décorations vertes, bleues et rouges.... **8.25**

Non-illustré :

SERVICE A DEJEUNER en semi-porcelaine d'importation anglaise, 32 pièces.. **7.95** 33 pièces.. **9.95**

SERVICE A DINER en semi-porcelaine d'importation anglaise avec décoration rose sur fond ivoire. 94 pièces. **35.00**

SERVICE A DINER en semi-porcelaine d'importation américaine. Forme carrée. 61 pièces..... **15.00**

Deuxième étage

TISSUS pour votre couture d'automne

2500 vges de SOIE de fantaisie avec motifs à carreaux ou rayures dans un choix varié de teintes. Aussi soie taffetas irredescente. Largeur 45 pouces. Rég. 1.95. La verge.... **.79**

1800 vges de SOIE de fantaisie avec petits motifs sur fonds de couleurs. Choix de 15 teintes différentes. Largeur 45 pouces. Rég. 2.25. La verge..... **1.19**

5000 vges de GABARDINE dans un choix de 15 couleurs y compris le bleu marine et le noir. Première qualité et prix exceptionnel: La verge..... **1.00**

1200 vges de TISSU pour MANTEAUX d'automne. Un achat spécial nous permet de vous offrir cette aubaine comprenant des valeurs jusqu'à 4.50. Largeur 54 pouces. La verge..... **1.69**

5000 vges de BROADCLOTH imprimé ainsi que broadcloth blanc mercerisé et diverses couleurs. Valeur régulière .59

3 VERGES pour 1.00

3000 vges de CREPON imprimé de petits et grands motifs. Un tissu convenant pour la confection de pyjamas, robes de nuit, robes d'extérieur etc . . . Valeurs rég. .59 et .69.

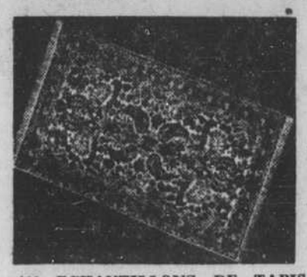
3 VERGES pour 1.00

RABAIS DE 50% SUR UN LOT DE COUPONS

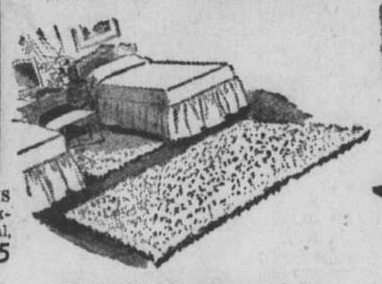
comprenant: soie taffetas, crêpe uni et de fantaisie.

Premier étage

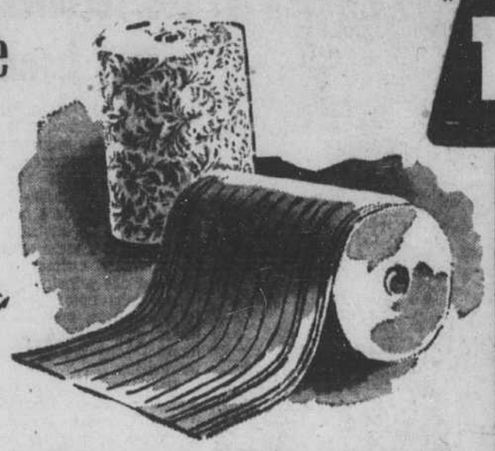
PRÉLARTS ET TAPIS à prix de notre VENTE GÉANTE:



100 ECHANTILLONS DE TAPIS de fabrication anglaise. Qualité Axminster ou Wilton. Dessin floral, oriental ou à deux tons. 27" x 54". Rég. 15.00 à 24.00. Chacun..... **7.95**

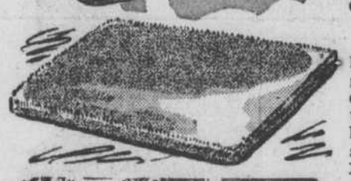


DESCENTE DE LIT en coton lavable. 8 TEINTES: rouge chinois, gris perle, vert herbe, bois de rose, rouille, bleu français, vieux rose, jaune serin. 18" x 30". Commandes postales acceptées..... **1.69**



TAPIS pour passages ou escaliers. Genre deux tons à effet de feuillage. Gris, vert, beige. Largeur 27 pouces. Sert aussi de tapis mur à mur. Rég. 5.95. Commandes postales acceptées. La verge courante..... **4.89**

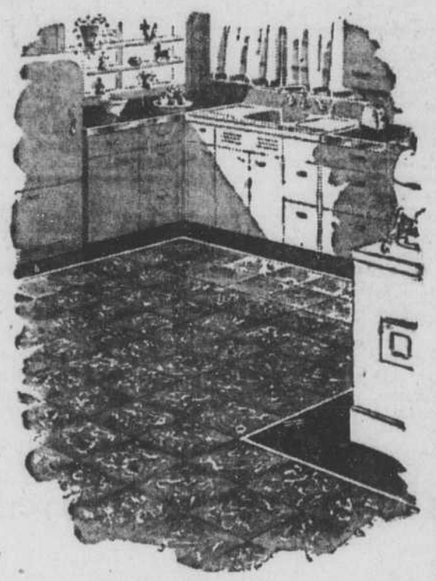
AUTRE TAPIS Wilton à texture solide, genre fléché aux couleurs variées, sans bordure, pour passages ou escaliers. Largeur 27 pouces. Commandes postales acceptées. La verge courante..... **3.95**



TAPIS en fibre de coco tressé et réversible. Se place à l'entrée des maisons. Couleur beige unie. 14" x 24". Chacun..... **.95**

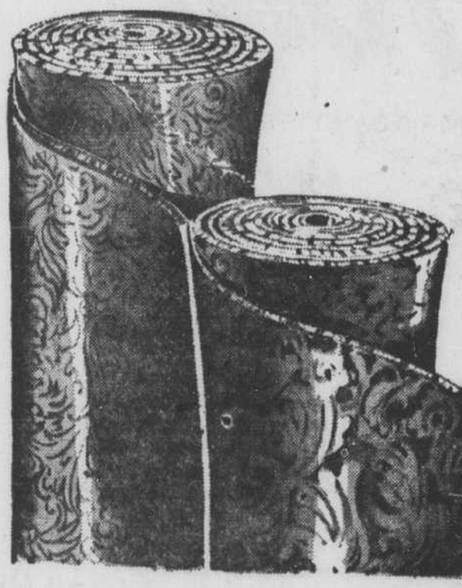
ENSEMBLE pour chambre de bain, genre chenille avec envers caoutchouté. Couleurs: "American Beauty", chartreuse, turquoise, vert, bleu, bois de rose, jaune, pêche, avec dessin décoratif. L'ensemble..... **2.99**

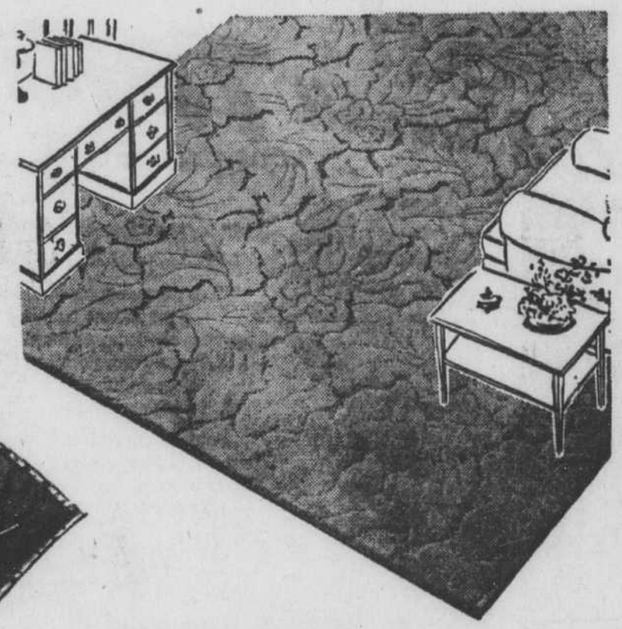
2000 verges de PRELART IMPRIME sur base de feutre. Qualité Rexolite. Légères imperfections n'affectant pas leur durée. Il est facile à nettoyer et à l'épreuve des taches. GENRE TUILE à effet marbré ou rayé. Diverses couleurs: Vert Georgien et blanc - gris et blanc - rouge chinois et blanc - bleu Cape Cod et blanc - beige et blanc - jaune et blanc. Commandes postales acceptées. Rég. 1.19. Largeur 2 verges. La verge carrée..... **.87**



600 verges de PRELART INCRUSTE de fabrication canadienne. Légères imperfections n'affectant pas sa durée. Genre marbré sur base de feutre. Couleurs: ivoire, rouge, mastic. Aussi genre fléché de couleur bleue, jaune ou noire. Epaisseur 1/16 po. Largeur 2 verges. Commandes postales acceptées. Rég. 1.70 à 1.95. La verge carrée..... **1.49**

1000 verges de PRELART IMPRIME sur base de feutre. Dessins discontinués. Qualité parfaite. GENRE TUILE à effet marbré ou genre feuillage à deux tons. Couleurs: Brun princesse et brun "SantaFé". Rég. .70. Largeur 2 verges. Commandes postales acceptées. La verge carrée.. **.59**





TAPIS BROADLOOM de fabrication canadienne. Qualité Axminster. Genre deux tons à effet de feuillage. Diverses couleurs: gris, vers ainsi que gris et rouge. Largeur 9 ou 12 pieds. Commandes postales acceptées. La verge carrée..... **8.59**

TAPIS Axminster canadien. Genre deux tons dans les couleurs suivantes: vert, gris, beige, rouge. Aussi avec dessin chinois, feuillage ou motif oriental. Commandes postales acceptées. Prix et dimensions :

4'6" x 7'6"	6'9" x 9'	9' x 10'6"	9' x 12'
27.95	46.95	74.00	84.00

CARPETTES prélart. **Lignes discontinuées. Qualité** parfaite: Rexoleum de luxe, Baroleum, Congoleum. Dessins convenant pour les diverses pièces de votre maison.

6' x 9'	7'6" x 9'	9' x 9'	9" x 10'6"
4.59	5.59	7.29	9.99
9' x 12'	**9' x 13'6"**	**9' x 15'**	
9.99	10.99	10.99	

200 carrés de PRELART IMPRIME sur base de feutre, sans bordure. Très pratiques pour protéger vos plancher aux endroits où l'on marche le plus. Divers motifs.

27" x 54" Rég. 1.95..... **.89**
36" x 72" Rég. 2.60..... **.99**

Troisième étage.

PAPIER-TENTURE

pour les diverses pièces de votre maison.

SOLDES DE LIGNES dans un choix d'attrayants modèles, avec ou sans bordure. En PAQUETS de 6, 8, 10 et 12 rouleau simples. EN VENTE AVEC RABAIS de..... **50%**

AUTRE PAPIER-TENTURE dans une grande variété de dessins. Prix réguliers : .75 à 1.35 le rouleau simple. EN VENTE AVEC RABAIS de..... **33 1/3 %**

Sous-sol

Belles valeurs en ACCESSOIRES ELECTRIQUES :

GRILLE-PAIN genre "turn-Over" au fini chromé avec élément de 550 watts. Il est remarquable pour sa rapidité et son efficacité. Prix de notre VENTE GEANTE..... **4.98**

LE FER ELECTRIQUE "Twin-Iron"

Il repasse à sec ou à la vapeur

Modèle tel qu'illustré ne pesant que 3¾ livres. Contient 10 onces d'eau qui assure un repassage parfait durant 45 minutes. Avec ce fer, le repassage devient un véritable plaisir. Une valeur régulière de 21.95. Prix de vente..... **14.95**

Deuxième étage

5 JOURS D'AUBAINES dans tous les rayons.

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

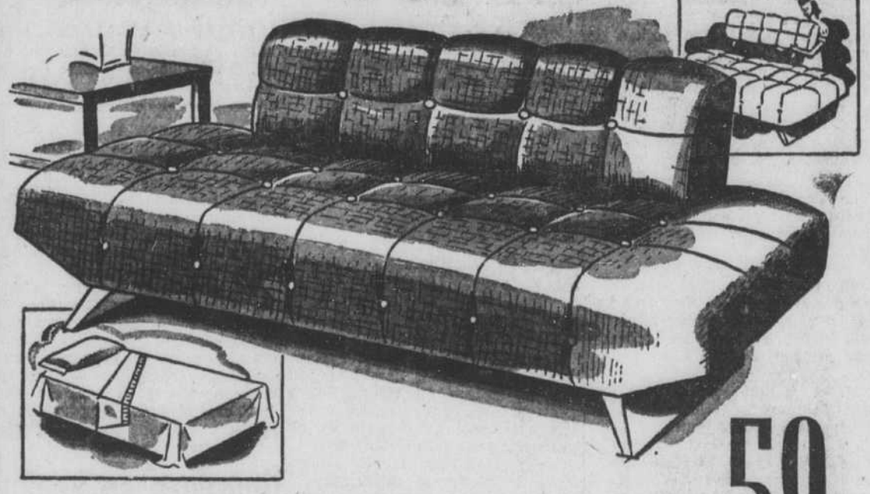
VENTE DE MEUBLES D'AOUT

NOTRE VENTE DE MEUBLES D'AOUT

SE CONTINUE DURANT NOTRE VENTE GEANTE !

Voyez ces valeurs, achetez maintenant.

MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER au fini noyer. 3 pièces tel qu'illustré. Régulier $80.00. Prix de vente d'août... **69.**

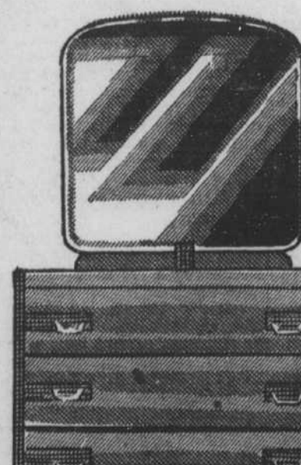


SOFA "Leisure" avec siège à ressorts et couverture de reps. Le dossier s'enlève pour former un lit confortable. Prix de notre vente géante :..... **59.**

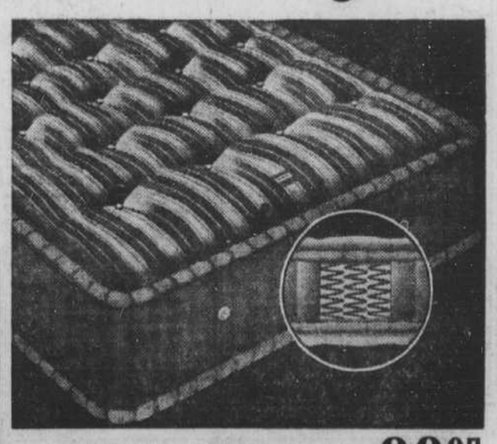
MOBILIER DE SALLE A DEJEUNER au fini chromé comprenant une table avec panneau à même et quatre chaises recouvertes de plastique. Différentes teintes. Rég. $90.00..... **79.**

COMMODE à quatiroirs pour chambre de réserve. Fini noyer. Rég. $33.00. **27.95**

BERÇANTE de fabrication Kroehler avec siège et dossier à ressorts et bras rembourrés. Couverture de reps de couleurs variées. Rég. $54.00..... **45.95**



BUREAU au fini noyer avec miroir et trois tiroirs. Poignées attrayantes. **29.95**



MATELAS A RESSORTS d'excellente fabrication avec rebord roulé, capitonnage, poignées et ventilateurs. Valeurs jusqu'à 37.95..... **29.95**

AUTRES MATELAS de qualité supérieure recouverts d'un excellent coutil. Chaque matelas contient 280 ressorts en acier. Une véritable aubaine. Rég. 65.00..... **49.95**

Meubles — Quatrième étage

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

Echos mondains

VILLEGIATURES

Madame Jean-Charles Garneau est actuellement l'invitée de l'honorable juge et de madame Garon Pratte, à leur résidence d'été à Notre-Dame du Portage.

M. et madame Jacques Tremblay passent quelques semaines à Notre-Dame du Portage.

Mademoiselle Margaret Hanrahan qui a passé quelque temps chez sa mère au lac St-Joseph, est actuellement l'invitée de M. et madame Pierre Côté à leur résidence d'été à Ste-Pétronille, I.O.

Mesdemoiselles Hazel et Olive Boswell passent quelques semaines à Cap à l'Aigle.

M. et madame Jacques Daigneault de la métropole, font un séjour à Atlantic City.

DEPLACEMENTS

L'honorable juge Arthur Lebel, de la Cour Suprême de l'Ontario, et madame Lebel, étaient au nombre des passagers du Franconia qui sont descendus à Québec vendredi, après un séjour en Europe.

Madame Raymond Gauvin est revenue récemment d'un voyage de plusieurs mois en Turquie et, plus tard, au Portugal avec son fils, M. Michel Gauvin, qui fut attaché à l'ambassade canadienne à Ankara, Turquie, et ensuite second secrétaire à l'ambassade canadienne à Lisbonne, Portugal.

Le docteur Gérard Girard, de Québec, est parti ces jours derniers pour un séjour d'études en Europe.

Mademoiselle A. Faribault, d'Ottawa, passe quelque temps dans notre ville et se rendra ensuite à St-Bernard, où elle sera l'hôte de madame Albert Demers.

M. et madame Ernest E. Ross sont de retour de Shédiac où ils ont passé quelques semaines.

Le docteur et madame Blaise Drapeau sont retournés à New-York après un séjour dans notre ville, où ils ont été les invités de M. et madame C.-E. Lussier et de M. et madame Joseph Drapeau.

M. et madame J.-A. Savoie, de Montréal, se sont embarqués à Québec, hier soir, sur le S.S. Atlantic, pour un voyage de plusieurs semaines en Europe.

M. et madame Jules Fortier sont retournés à Ottawa après avoir séjourné à Québec, Montréal et Old Orchard.

Me R. Poisson, C.R. et madame Poisson, de Montréal, sont arrivés dans notre ville vendredi à bord du Franconia, d'un séjour en Europe.

MM. Roland Gilbert et Gilles Boyer, de Montréal, de retour d'un voyage à New-York, Atlantic City et Washington, ont passé quelques jours dans la Beauce.

M. John Ployart, de la métropole, a passé la fin de semaine à Québec avec ses parents, M. et madame C.-E. Ployart.

Lady Forget et madame Zéphirin Hébert, de Montréal, sont rentrées d'une villégiature à Annisquam, Mass.

M. et madame Ernest Labrèche, de Montréal, sont partis pour Banff, le lac Louise, Vancouver et la côte du Pacifique.

Mademoiselle Patricia Lyon, de notre ville, de passage à Ottawa, assistait samedi au mariage Lodsail-Tucker.

Madame S.-A. Baulne, de Montréal, et ses filles, Yvette et Velléda, sont revenues d'une villégiature d'une quinzaine de jours à Atlantic City.

M. Robert Choquette est retourné dans la métropole après avoir passé un mois à Percé.

Pollack

ECONOMISEZ 5.00

notre fameuse

PERMANENTE COLD WAVE "ANGEL CAP"

valeur régulière 11.50 6.50

Antoine

Deuxième étage

25 bouclettes forment une adorable couronne. Pour une coiffure soyeuse, souple et durable, prenez rendez-vous immédiatement avec nos experts . . .

Frais supplémentaires pour shampooing, coupe de cheveux et mise en plis.

Pour rendez-vous signalez ★ 4-4661

Nous employons le Shampooing Roux Color et les produits Revlon pour les manucures. Une garantie de satisfaction . . .

Une demande des Détaillants de Montréal

Montréal, 17. (PC) — L'Association des marchands détaillants du Canada, section du Québec, vient d'entreprendre des démarches auprès des autorités municipales de Montréal, pour faire respecter à la lettre, dans le cas des débits d'essence, le règlement municipal No 695 concernant la fermeture de bonne heure des établissements commerciaux.

Dans un mémoire préparé par l'association que préside M. Léopold Pigeon, conseiller municipal et qui sera remis aux chefs de l'administration avec une requête signée par 35 pour cent des distributeurs de la métropole favorables à la stricte observance du règlement, ce groupement signale qu'il existe actuellement à Montréal une situation désastreuse dans le commerce de l'essence au détail, à preuve le changement fréquent des exploitants des débits d'essence.

Alors que le virement chez les distributeurs d'essence n'est que de 17 pour cent par année dans les villes où la fermeture des postes est appliquée par les autorités municipales, à Montréal 42 pour cent des distributeurs disparaissent chaque année pour être remplacés par autant de nouveaux. Une enquête, selon le mémoire, a révélé que la plupart des défections sont attribuables aux trop longues heures d'affaires occasionnées par la tolérance dans l'application du règlement No. 695. Ce règlement qui prévoit, la fermeture, à heures déterminées (7 h p.m. du lundi au vendredi, 9 h. le vendredi et 11 h. le samedi) des établissements de commerce de Montréal n'est pas appliqué quand il s'agit des postes d'essence.

Le mémoire signale qu'à cause du fait que les autorités municipales ne se souvient pas de faire appliquer le règlement dans le cas des postes d'essence, la concurrence et, dans le cas des locataires, les compagnies propriétaires de l'établissement qu'ils exploitent, forcent les distributeurs à tenir leur place d'affaires ouverte le soir et parfois la nuit, soit dans une période où les affaires sont excessivement tranquilles, mais nécessitent l'emploi de main-d'oeuvre beaucoup trop coûteuse même pour les ventes effectuées.

S'il veut rester en affaires, précise le document, le distributeur devra congédier ses employés les mieux payés et s'astreindre lui-même à des heures de travail qui ruineront sa santé et détruiront rapidement chez lui sa vie de famille.

Voilà pourquoi la section de Montréal des distributeurs d'essence a fait enquête auprès des intéressés et a demandé à tous ceux qui étaient en faveur de l'application à leur commerce du règlement 695, de signer la requête, e 85 pour cent des distributeurs d'essence ont signé.

Le mémoire dit qu'il l'ont fait, malgré la crainte de représailles chez un grand nombre. "On sait, dit le document, que précisément à cause de la tolérance qui s'exerce dans l'application du règlement, les distributeurs sont souvent victimes de leur propriétaire lequel exige que leurs places d'affaires restent ouvertes le soir, sans égard aux inconvénients qui en résultent, et qu'ils s'abstiennent de toute activité syndicale".

L'Association croit que la population en général accueillera favorablement l'application du règlement, si les autorités municipales la décident, comme cela se fait dans les villes de l'Ontario et de l'Ouest où la fermeture a lieu de bonne heure.

Les marchands détaillants ne croient pas, non plus, que la mesure nuira au tourisme. Pour ce qui est des véhicules commerciaux, taxis ou autres qui doivent sillonner la ville à toute heure du jour et de la nuit, le mémoire signale que l'objection ne vaut pas du tout, puisqu'un plein d'essence à la fin du jour pourvoira pleinement à leurs besoins durant la nuit. D'ailleurs, les grandes compagnies de taxis ont leur propre établissement où leurs chauffeurs peuvent s'approvisionner d'essence et d'huile n'importe quand.

Mothersill's

Agit rapidement pour prévenir et soulager les malaises en voyage.

Pour adultes & enfants
Aux pharmacies

PAR TOUT LE MONDE

MOTHERSILL'S SEASICK REMEDY

53

AU CAP DE LA MADELEINE : Un groupe de jeunes filles faisant partie de la congrégation des Enfants de Marie de St-Ephrem se sont rendues en pèlerinage ces jours derniers au Cap de la Madeleine. M. l'abbé Charles Cloutier vicaire, et aumônier de la congrégation des Enfants de Marie, les accompagnaient. (St-Ephrem — DNC)

Heureuse de venir vivre au Canada

Ottawa, 17.-(PC)- La femme d'origine russe d'un officier d'information britannique à Ottawa est tout excitée à la perspective de vivre dans le monde occidental.

Mme Clara Hall, âgée de 29 ans, épouse de M. Albert Hall, directeur adjoint du Bureau d'information du Royaume-Uni à Ottawa, a exprimé sa joie à son mari dans une conversation téléphonique de Moscou.

Mme Hall a téléphoné à son mari après avoir appris de l'ambassade britannique à Moscou que le gouvernement russe lui a donné la permission de quitter sa patrie avec son fils de sept ans, Nicholas John. Elle n'a pas vu son mari depuis mars 1946, alors qu'il fut transféré de Moscou à Londres et plus tard à Ottawa.

Sir Alvary Gascoigne, ambassadeur britannique à Moscou, a annoncé samedi que les Russes ont consenti à accorder des visas de sortie à Mme Hall et à son fils. Ils avaient refusé constamment dans le passé en dépit des demandes répétées de l'ambassade britannique.

"J'ai causé avec ma femme durant 20 minutes ce matin", a dit M. Hall. "Elle perd la tête tant elle est heureuse et excitée. Son médecin a dû lui donner des pilules pour la faire dormir".

M. Hall a dit que son fils, qu'il n'a jamais vu, est retourné à Moscou, venant de la demeure de la mère de sa femme à la campagne. Il a très hâte de voir son père, mais "je crois qu'il ne sait pas tout ce qui se passe".

Mme Hall a dit à son mari qu'elle croit qu'elle ne pourra quitter Moscou pour Londres avant au moins 10 jours. Elle doit exécuter les formalités d'obtenir des visas de sortie pour elle-même et Nicholas, a dit M. Hall.

"Je prévois qu'elle arrivera au Canada par avion de Londres dans environ deux semaines", dit-il.

M. Hall a dit que sa femme a convenu qu'ils loueraient une maison dans la vallée de l'Outaouais ou les montagnes de la Gatineau afin "d'apprendre de nouveau à se connaitre".

"Cela me donnera aussi une véritable chance d'apprendre à connaitre mon fils", dit-il.

M. Hall a ajouté que sa femme n'a jamais quitté la Russie antérieurement et songe à vivre au Canada.

"C'est une personne très gênée. J'espère que les journalistes qu'elle rencontrera à Londres et Montréal se montreront gentils envers elle".

M. Hall épousa sa femme à Moscou au début de 1946 alors qu'elle étudiait l'anglais à l'université de Moscou. Il fut transféré de Moscou à Londres la même année, mais les Russes refusèrent de laisser partir sa femme avec lui. Son fils naquit après son départ de Moscou.

Notre-Dame-du-Rosaire

Va-et-vient

—M. et Mme Damien Bernier, de St-Marcel, étaient de passage, ici, récemment, à l'occasion du mariage Côté-Gaudreau.

—Mlles Thérèse et Véronique Mercier, ainsi que Thérèse Albert, de Montréal, passent leurs vacances chez M. et Mme Emile Mercier.

—Mlle Rose-Hélène Langevin, de Courcelles, était chez ses parents récemment.

Une jeune fille qui a vu du pays

Par la Presse canadienne

Une jeune Franco-Américaine, Angèle Duquette, a en deux ans travaillé dans onze pays d'Europe et d'Asie. Elle pourrait facilement remporter un concours "Mlle Otan", si jamais on décidait de la tenue d'une telle compétition.

Angèle, durant les 24 derniers mois, a servi l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord en Grèce, en France, en Grande-Bretagne, en Italie, en Belgique, aux Pays Bas, au Luxembourg. Elle a également fait des séjours en Allemagne, en Syrie, en Transjordanie et en Egypte.

C'est en France que se trouve toutefois le pied-à-terre de la jeune fille. Née à St-Alexandre, dans la province de Québec, Angèle, maintenant citoyenne américaine, s'intéresse surtout à la langue française et au peuple français.

Mademoiselle Angèle Duquette a servi pendant huit mois, en France.

Après un mois de vacances passé chez ses parents à New-Bedford, dans le Massachusetts, elle retournera à Paris pour s'occuper d'enquête.

Angèle s'établira à l'hôtel Asoria, premier site choisi par le général Eisenhower comme quartier général suprême des puissances alliées en Europe.

Le travail le plus fatigant, et devrions-nous dire le plus "essouflant," qu'eût jamais à faire Angèle a été de suivre le major James Jababa, de l'aviation américaine, à travers 14 pays d'Europe. L'as américain se rendait d'un endroit à un autre pour expliquer comment combattre le Mig de fabrication soviétique.

"Avez-vous jamais tenté de faire suivre un ordre du jour à un "type" habitué à voyager à 600 milles à l'heure? Voilà en résumé ce que peut dire Mademoiselle Duquette de son voyage de 6 semaines avec le major Jababa.

Nouvelles de Plessisville

Au conseil

Le nouveau conseil municipal de Plessisville a attribué, dernièrement, à chaque conseiller, un département à administrer, comme suit :

Aqueduc et égouts : M. Charles Germain; Police et pompiers : M. Conrad Henri; Voirie : M. Lionel Mercure; Finances et hôtel de ville : M. Maurice Brassard; Assistance publique : M. Arsène Rousseau; Urbanisme et terrain de jeux : M. J.-M. Painchaud.

Elu président

Les membres du Syndicat Catholique des Employés de Fonderie de Plessisville Inc., viennent de faire l'élection de leurs officiers pour l'année 1953-54. Ce sont : président : M. Jean-Paul Pomerleau; vice-président : M. Noël Bélanger; secrétaire : M. Conrad Henri; trésorier-archiviste : M. Simon Montambault; trésorier : M. Geo.-H. Lafond; directeurs : MM. Léon Jean et Jules Cyr.

Automobilistes aux arrêts

Un automobiliste du comté d'Arthabaska, qui circulait, la nuit, dans Lotbinière, avec un système de lumières défectueux, a été arrêté par l'agent Jules Beaudette, de la police de la route, pour résistance à la police. Il fut conduit à la prison de Québec. Il a fait 4 jours de prison, et a été condamné aux frais.

Un camionneur, en état d'ivresse, qui avait reculé sur un hôtel, a été conduit à la prison d'Arthabaska, par l'agent Jules Beaudette. Il a été condamné à 14 jours de prison, aux frais et à la perte de son permis.

Belle fête

Une belle manifestation d'estime a eu lieu, ces jours derniers, à la salle St-Louis, en l'honneur de M. Paul-Emile Laflamme et de Mme Laflamme, à l'occasion de leur 25e anniversaire de mariage.

M. Henri Fournier, l'un des organisateurs, lut une adresse pour exprimer les voeux de l'assistance. M. Benoit Chartier, n.p., maire de Plessisville, présenta les voeux de la population. La jeune Gisèle Laflamme présenta, à sa maman, une gerbe de roses, et les jubilaires reçurent un service à thé en argent, de leurs enfants, et une superbe coutellerie, de la part des amis.

M. Laflamme remercia avec beaucoup d'à propos et eût des mots aimables pour son épouse.

Les enfants, les proches parents et quelque 200 amis des jubilaires participèrent à cette manifestation.

M. et Mme Gustave Daigle ont été l'objet d'une manifestation intime dernièrement, à l'occasion du 25e anniversaire de leur mariage.

Une adresse fut lue par leur fillette, Andrée, et on présenta à Mme Daigle, une gerbe de roses, et au couple, une magnifique coutellerie en argent. Il y eut goûter, et divertissements de toutes sortes.

Parmi les personnes présentes, mentionnons les enfants : Fernand et son épouse, Lauréat, Thérèse, Hélène, Yolande, Denis, Jean-Guy, Claude, Andrée, Monique et Michelle, M. Ludger Bélisle, MM. et Mme Robert Bélisle, Ubald Breton, Antonio Belisle, Mlles Marie-Jeanne et Alice Bélisle, MM. et Mmes Napoléon Rheault, Jean Rioux, MM. Denis Mathieu, Claude Bédard et Raymond Pomerleau, Mlle Doris Simoneau, etc.

Les récoltes seront bonnes

Selon l'estimation présentée par la division agricole du Bureau des Statistiques du ministère de l'Industrie et du Commerce de la province de Québec, la récolte d'avoine s'élevait à 41,400,000 boisseaux, au 31 juillet: près de 4 millions de plus qu'en 1952. La division agricole du Bureau des Statistiques a présenté sa première estimation de la production des principales grandes cultures dans notre province en 1953 et comme la moisson des céréales n'est qu'à ses débuts, les chiffres donnés sont préliminaires et sujets à revision.

Cette première estimation est basée sur les renseignements fournis par un groupe de correspondants agricoles et par les agronomes de comtés.

La récolte des pommes de terre est fixée à 15,100,000 boisseaux: dépassant de 1.3 millions la récolte de l'année dernière. Les grains mélangés sont de 6,464,000 boisseaux comparativement à 6,605,000 boisseaux en 1952 Le foin cultivé est à 4,801,000 tonnes contre 6,060,009 tonnes l'année dernière.

L'état des pâturages au 31 juillet 1953, exprimé en pourcentage du rendement moyen à long terme par acre, s'établit à 92, contre 91 au 30 juin 1953.

Les Echos Mondains

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les Echos Mondains coûtent $2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant. Les autres notes pour le Carnet Mondain (déplacements, réceptions, comptes rendus de bal ou de mariage) sont gratuites.

Votre travail à l'aiguille

par *Laura Wheeler*

★

828

Mais non ! il n'est pas trop tôt pour préparer un Noël extraordinaire et vous ne voudrez pas ignorer ce patron exceptionnel qui vous permettra de donner un air de circonstance à votre table dont les serviettes seront égayées d'un motif de ce genre. Le patron en contient 14 différents, votre choix sera donc suffisamment étendu.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS,
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 60c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Les instructions servies avec les patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Hommage rendu à un journaliste

Ottawa, 17. (PC) Les amis de Mike Harris, de Winnipeg, dans le mouvement ouvrier ont rendu hommage à ce doyen des journalistes canadiens dans le monde ouvrier.

M. Harris, âgé de 58 ans, est l'expert en matières ouvrières du journal Winnipeg Free Press et il a été le récipiendaire d'une superbe montre gravée, au cours d'une cérémonie qui s'est déroulée pendant le congrès annuel du Congrès des Métiers et du Travail du Canada. Il assistes aux délibérations pour le compte de son journal.

Cette cérémonie en hommage à ce journaliste marquait les 25 années de collaboration de sa part dans le domaine des reportages ouvriers.

M. Sam Berbst, chef ouvrier de Winnipeg qui a présenté le cadeau à M. Harris devant quelque 600 délégués a précisé que M. Harris est un des meilleurs journalistes dans son domaine.

EXPOSITION - TORONTO
3 au 8 sept = $59.50
avec
Tourisme & Travail
251 St-Joseph
2-6872 SOIR 7-1340

NETTOYAGE A SEC
COMPLET .99
ROBE .89
TEINTURERIE
MATHIEU
LTEE
TEL.: 2-8997 — 4-1600

SOUVENEZ-VOUS...une permanente ne peut réussir à tous les cheveux

seul LE NOUVEAU TRIO TONI vous présente 3 types de permanentes chez soi

"mes cheveux frisent difficilement et exigent un traitement spécial"

"Les permanentes ordinaires n'arrivaient jamais à friser mes cheveux. Aujourd'hui, grâce à la Super-Toni, j'obtiens aisément une ondulation à la fois souple et durable."

Pour les cheveux difficiles à friser, résistant aux permanentes, la solution idéale est offerte par la *Super Toni*

"mes cheveux exigent certaines précautions"

"Avec les autres permanentes mes cheveux frisaient trop ou trop peu, grâce à la Toni Ordinaire, mes cheveux qui sont du type normal frisent à la perfection."

Pour les cheveux normaux, la Toni Ordinaire améliorée donne maintenant une ondulation plus parfaite que jamais. Si vous êtes parmi les millions de femmes qui ont toujours été satisfaites de leur permanente Toni, vous choisirez la *Toni Ordinaire*

"mes cheveux colorés doivent être traités avec prudence"

"La Toni Ultra-Douce est idéale pour mes cheveux. Ils ne sont jamais crépus, et cependant, ma permanente tient très bien."

Aux cheveux qui frisent facilement, la Toni Ultra-Douce apporte sa douceur extrême, donne une ondulation souple et docile. Si vos cheveux sont décolorés ou teints, ou s'ils présentent une légère ondulation naturelle, votre permanente sera la *Toni Ultra Douce*

DONT UNE CONVIENDRA À VOS CHEVEUX . . .

Vous êtes assurée d'une permanente plus souple, à ondulations plus profondes et plus naturelles lorsque vous choisissez, dans le trio Toni, la permanente qui convient le mieux à vos cheveux.

Le neutralisant exclusif Permafix, de Toni, vous promet une ondulation plus durable car il la fixe de façon permanente. Aucun autre neutralisant n'est plus sûr ni plus rapide.

Dès aujourd'hui choisissez la permanente qui vous convient parmi le trio Toni.
Si vous n'êtes pas convaincue que votre Toni est tout aussi belle et aussi durable que la plus coûteuse des permanentes, la maison Toni vous remboursera sans hésitation. Vous seule serez le juge.

RECHANGE $1.75

POUR LES ENFANTS DE 2 À 12 ANS

Tonette

Les cheveux d'enfants sont difficiles à onduler. Avec Tonette, vous avez la garantie que toute fillette peut avoir des boucles naturelles, faciles à coiffer et qui tiendront pendant des mois. Un nouveau procédé simplifié facilite la tâche de la maman sans mettre à l'épreuve la patience de l'enfant.

JOE PALOOKA — *par Ham Fischer*

DONALD DUCK — *par Walt Disney*

Le courrier de Pascale France

UNE QUI LIT VOTRE COURRIER SOUVENT. — D'après les dernières dépêches venues de New-York et de Paris, les cheveux seront portés courts cet automne.

—2.—Un manteau rouge bourgogne avec une garniture de fourrure grise; mouton ou écureuil, et des accessoires noirs seraient dans la note pour cet automne ; ou encore une nuance de vert forêt avec garniture de fourrure brune et des accessoires bruns. J'ai publié souvent en ces dernières semaines les traitements et régimes suggérés pour venir à bout de l'acné. Vous auriez dû les voir si vous lisez le courrier souvent. De toute façon, je les ferai paraitre de nouveau bientôt. Vous pesez une bonne douzaine de livres de trop pour vous âge et votre grandeur.

UNE BRUNE AMOUREUSE. — Puisque votre ami doit vous épouser le mois prochain, le geste que vous avez fait de lui prêter une partie de vos économies est un peu moins grave que celui de la "Malheureuse" que j'ai plainte autant que blâmée dans la réponse à laquelle vous référez. Evidemment, si les choses étaient à recommencer pour vous, je vous dirais exactement ce que j'ai affirmé à "Malheureuse" l'autre jour, à l'effet qu'il n'y a pas de raison pour qu'une fille avance de l'argent à son amoureux, surtout si elle est le moindrement justifiée de douter de l'honnêteté de cet amoureux. Le garçon, je le répète, qui n'a pas assez de débrouillardise ou d'initiative ou de compétence pour réussir dans la vie sans avoir à compter sur des prêts, ne vaut pas cher, et il y a tout lieu de croire que l'absence d'orgueil dont il fait preuve en empruntant les économies d'une amie qui travaille, donne la mesure de son peu de scrupule et de dignité. Je ne puis que vous souhaiter que votre prétendant donne suite à son intention de vous épouser, ce qui vous justifierait un peu plus d'avoir posé le geste que vous craignez de regretter déjà.

S. O. S.—Il ne faut pas faire un drame des poux et lentes trouvés dans la tête de votre fillette car cela est fréquent chez les jeunes et car aussi, il y a sûrement moyen de venir à bout de cette misère. Vous avez raison : les traitements au pétrole ou huile de charbon sont les plus efficaces qui soient et au bout de quelques heures ou le lendemain du traitement, vous lavez soigneusement les cheveux à l'eau chaude et savonneuse. A part cela, il y a en pharmacie divers liquides qui qui sont aussi très bons, notamment le Ponol.

YOLANDE. — C'est dans la page des demandes de correspondants que vous devriez faire paraitre votre requête. Je doute d'ailleurs que votre ambition de faire une collection de photos de la reine Elizabeth et des jumelles Dionne soit réalisable.

Pascale France

Le vote dans Rimouski

Le résultat de vote dans Rimouski, où M. Gérard Légaré, journaliste, candidat libéral officiel, a été élu lundi dernier, a été le suivant :

	Asselin	Lavoie	Légaré	Rousseau
Rimouski	67	2	59	55
	50	1	96	41
	75	0	79	59
	27	1	56	62
	63	6	75	55
	64	3	81	62
	51	1	113	42
	56	0	96	52
	49	1	46	42
	45	1	72	43
	38	0	59	22
	0	0	52	3
	73	0	87	30
	42	0	82	84
	70	2	75	59
	70	1	92	68
	50	0	59	46
	38	0	63	43
	76	3	50	25
	49	1	47	41
	43	1	89	45
	38	0	49	40
	83	1	68	38
	75	1	84	56
	79	3	114	45
	54	1	56	36
	32	0	53	39
	43	5	51	52
	25	2	29	13
	53	1	43	31
Rimouski-Est	35	0	90	17
	42	0	87	19
	40	0	65	28
Rimouski Paroisse	50	1	25	23
Ste-Odile	41	0	16	17
	139	0	36	24
	77	1	39	25
	28	2	34	16
Ste-Blandine	117	2	92	35
	66	0	80	47
Mont-Lebel	82	6	48	41
St-Narcisse	92	1	24	58
	106	2	45	64
Fond d'Ormes	14	0	20	0
Trinité-des-Monts	68	1	42	14
	127	3	47	22
Esprit-Saint	92	3	31	9
	128	7	38	11
Lac-des-Aigles	65	3	87	12
	52	1	68	13
	79	1	63	33
Biencourt	21	3	53	11
	98	3	78	59
	45	2	44	9
St-Médard	72	16	74	30
St-Guy	105	4	85	50
St-Jean-de-Dieu	34	3	77	24
	43	2	30	28
	54	0	52	33
	46	6	108	29
	49	3	79	28
Ste-Françoise	41	4	34	28
	51	6	45	35
	30	4	34	41
Trois-Pistoles	25	0	12	116
	29	1	17	101
	31	0	19	110
	18	0	3	9
	38	2	22	114
	22	0	13	97
	27	2	29	91
	33	0	14	122
	23	2	16	99
	35	0	14	92
	70	0	65	74
	60	0	27	115
	30	0	33	146
St-Simon	74	1	56	83
	36	0	52	30
St-Mathieu	134	2	100	24
	29	0	43	20
St-Fabien	57	2	81	85
	37	1	134	65
	95	3	134	57
	70	2	62	15
	33	1	65	11
St-Eugène de Ladrière	79	3	90	24
Bic	64	2	71	32
	45	0	50	42
	50	2	58	64
Bic, Paroisse	68	2	119	56
	47	2	48	14
	74	0	27	20
St-Valérien	108	2	119	26
St-Adhémar	12	4	53	88
Nazareth	65	2	57	13
	79	1	46	20
	111	1	36	31
Sacré-Coeur	47	1	50	76
	55	0	39	28
Pointe-au-Père	83	2	69	54
St-Anaclet	66	0	85	52
	29	1	36	15
	48	1	67	38
	39	2	47	15
St-Marcellin	78	3	85	22
	78	2	60	21
Ste-Luce-sur-mer	41	3	70	59
	53	5	86	54
Luceville	39	3	65	20
	54	0	76	16
	39	5	109	48
St-Donat	63	9	132	28
	68	15	83	34
St-Gabriel	89	1	29	19
	48	1	50	26
	75	1	121	43
	73	3	126	8
St-Frs-Xavier des Hauteurs	107	16	89	47
	104	21	103	19
Rivière Noire	8	4	19	9
St-Charles-Garnier	84	6	85	36
	49	2	33	12
Ste-Flavie	61	38	85	23
	44	79	24	25
Mont-Joli	34	78	16	11
	55	118	16	21
	31	115	28	31
	28	108	11	10
	29	72	6	9
	38	94	23	36
	35	81	30	28
	74	96	15	30
	83	121	44	30
	35	95	8	14
	61	86	29	32
Mont-Joli, Paroisse	27	45	19	14
Sanatorium St-Georges	60	55	73	26
	57	30	72	27
St-Joseph de Lépage	42	33	76	11
Ste-Angèle de Mérici	74	8	149	7
	90	7	84	8
	96	3	139	12
Bureau Provisoire Mont-Joli	8	27	7	3
TOTAL	8192	1663	8474	5470

Majorité de Légaré sur Asselin — 282.

ST-ADALBERT

Décès

Dame Ernestine Deschênes, épouse de feu M. Joseph Jean, est décédée à l'âge de 79 ans. Ses funérailles ont eu lieu en l'église paroissiale.

—M. Michel Duval, époux de feu dame Marie-Aimée Duval, est décédé à l'âge de 80 ans. Ses funérailles ont eu lieu en l'église de St-Adalbert.

Mariage

M. Gérard Pelletier, à dame Erma Duval, épouse de feu M. Honorius Leclerc.

Noces d'or

Un grand nombre de parents et d'amis se sont réunis récemment pour fêter le 50e anniversaire de mariage de M. et Mme Amédée Castonguay.

La journée débuta par une messe d'actions de grâces après quoi le banquet fut servi à la salle paroissiale.

Les jubilaires comptent de nombreux enfants dont deux filles religieuses. Ils sont des doyens de la paroisse.

Retraite

Récemment, avaient lieu les exercices d'une retraite paroissiale. Suivirent les Quarante-Heures. On remarquait une assistance nombreuse.

Grand'messe

M. l'abbé J. Anctil, nouvel ordonné, a célébré récemment une grand-messe à St-Adalbert, sa paroisse natale. Ses parents, M. et Mme Arthur Anctil, autrefois de notre paroisse, résident maintenant à Ste-Perpétue.

"Tout le monde m'envoie des factures!"

Vous voulez régler vos factures?

Obtenez un

Prêt Cordial chez Niagara

S'il vous faut de $100 à $1000 ou davantage, vous verrez qu'un prêt s'obtient rapidement . . . commodément chez Niagara. Choisissez le plan de remboursement qui *vous* convient! Les prêts jusqu'à $1000 comportent une assurance-vie pour votre protection—sans frais pour vous!

DANS BIEN DES CAS NOS TAUX SONT PLUS BAS QU'AILLEURS

Vous recevez	Paiement mensuel	Nombre de paiements
$1196.80	$60.00	24
753.55	45.00	20
488.27	38.00	15
264.38	25.00	12

273 PLANS DIFFÉRENTS

NIAGARA FINANCE COMPANY LTD.

325 Boul. CHAREST, 4e élage

Tél. : 2-8283

SUCCURSALES :

CHICOUTIMI : Edifice Murdock, 28 rue Racine Est, Tél. : 4-4468
RIMOUSKI : 157 rue St-Germain, Tél. : 3351
RIV.-DU-LOUP : 336 rue Lafontaine, Tél. : 3800

et partout dans le Québec

Une compagnie canadienne avec succursales dans plus de 60 villes

CUTICURA aide un VILAIN TEINT

Boutons, eczéma, peau huileuse, comédons vite soulagés grâce au Savon et à l'Onguent Cuticura parfumés, légèrement médicamentés. Achetez Cuticura chez votre pharmacien.

LE COURRIER

Le Courrier étant un service gratuit que le "Soleil" offre "par écrit" à ses lecteurs et lectrices, ceux-ci sont priés de prendre note qu'il est contraire aux règlements d'appeler la directrice au téléphone. Il est donc tout à fait inutile de vouloir relancer Pascal France à son bureau, ou chez elle, en fin de semaine et à l'heure des repas, les réponses aux demandes qui lui sont adressées paraissent chaque jour dans le courrier quotidien et chaque samedi dans les deux pages du supplément réservées à cette fin. Lecteurs et lectrices voudront bien tenir compte de cet avis.

La Direction.

Des fraudeurs ont beau jeu à Vancouver

Vancouver, 17. (PC) Le chef de police Walter Mulligan a dit qu'une "vicieuse" combine d'extorsion d'argent à Vancouver a soutiré à des visiteurs de cette ville plus de $7,000.

Le chef Mulligan a dit qu'un cultivateur âgé de la Saskatchewan a perdu $5,000, un visiteur de Forest Grove, Oregon,, $2,000 et plusieurs autres personnes, des sommes moins considérables.

Il n'a pas révélé les noms des victimes.

La principale victime, un cultivateur de la Saskatchewan âgé de 70 ans et maintenant à sa retraite, a raconté à la police qu'il rencontra un étranger amical à bord d'un autobus organisant des visites à travers la ville et l'étranger l'introduisit ensuite à un "syndicat de paris" qui, prétendait-il, lui avait rapporté $25,000.

Le fermier fut persuadé d'investir $5,000 comme partie d'un pari plus considérable qui devait lui rapporter beaucoup. Quelques heures plus tard, il apprit que le cheval s'était classé deuxième.

La police dit que le même stratagème fut utilisé pour frauder les autres victimes.

Le coin du lecteur

Sous cette rubrique, Le Soleil publie les lettres qui traitent de sujets d'actualité et d'intérêt public. Il ne peut accepter les lettres qui contiennent des attaques contre des personnes, qui constituent de la propagande en faveur d'une idée ou d'un parti politique ou qui sont de nature à provoquer des polémiques. Nous désirons avant tout des expressions d'opinions personnelles dans le but d'aider à la solution des problèmes d'intérêt public. Nous demandons à ceux qui nous écrivent de se limiter à environ 500 mots. Il nous est impossible de publier de trop longues lettres.

Autour d'un drapeau

Réponse à MM. Guimont, défenseur du tranché blanc et rouge.

Enfin, l'on s'est décidé de s'occuper des objections qui sont faites à l'adopton du drapeau tranché blanc et rouge. Jusqu'ici la ligue, confiante dans le succès de sa propagande intense en faveur de son projet n'opposait aux critiques qu'un silence dédaigneux. Mais l'on semble s'apercevoir qu'il vaut mieux les prendre au sérieux et s'efforcer, au moins, de les réfuter.

Mais avant d'analyser la longue réponse de MM. Guimont parue dans L'Action Catholique des 12, 13 et 14 du courant, je veux faire remarquer la partialité évidente du dit journal.

La question du drapeau canadien n'est pas un dogue, mais une question libre. La Ligue a parfaitement le droit d'avoir ses préférences et de s'efforcer de les faire accepter ; mais l'on peut différer d'opinion avec elle. Et il semble que L'Action Catholique devrait être impartiale en cette affaire et donner à tous une égale opportunité de faire connaitre leur sentiment sur cette question d'intérêt national. Or il n'en est pas ainsi et son parti-pris est évident. Tandis que la Ligue du drapeau et ses partisans reçoivent une large hospitalité, on ferme la porte à ceux qui ont l'audace de critiquer le projet de la Ligue, ou on les reçoit en parents pauvres. A M. Guimont, l'on fait l'honneur de la page de rédaction et d'un titre sur trois colonnes; à ceux qui ne sont pas de cette école, on refuse de publier leurs critiques, ou, si on le fait, ce n'est qu'en tribune libre, sous le titre d'une seule colonne : *"On nous écrit"*, dans une des pages les soins importantes, au milieu des annonces ou de la relation de faits divers. D'un journal tel que L'Action Catholique l'on est en droit d'attendre, ce me semble, plus de largeur de vues. Je suis heureux de profiter de l'occasion pour rendre au Soleil et à L'Evénement-Journal le témoignage que, sur ce point, ils ont été d'une rigoureuse impartialité.

Cela dit, venons-en à la défense du tranché rouge et blanc par M. Guimont.

Dans tout grand banquet, il y a des hors-d'oeuvre; C'est même ce que l'on voit en premier lieu en se mettant à table.

Pareillement, la longue étude de M. Guimont s'ouvre par un hors-d'oeuvre. Il écrit plus de cinquante lignes pour nous dire que, dans la confection d'un drapeau, il faut tenir compte des règles de l'Art héraldique. Or il ne s'agit nullement de cela présentement. Nous n'avons jamais dit, ni même insinué, que le drapeau de la Ligue n'était pas conforme aux exigences héraldiques; nous ne lui reprochons que deux choses; a) la substitution du blanc au bleu pour signifier la race française, b) la position relative de la couleur française et de celle qui est mise là pour signifier la race anglaise, position relative qui, selon moi, (et mon opinion est partagée par beaucoup d'autres) fait de ce drapeau un symbole outrageant pour nous. Il n'y a ici que deux questions à régler: celle de la couleur à employer pour signifier la race française, et celle de la position à donner au deux couleurs pour que le drapeau ne constitue ou un symbole humiliant pour personne; deux choses qui ne regardent aucunement les héraldistes, deux choses qui ne sont pas nécessairement de leur compétence. Ce n'est pas aux héraldistes qu'il appartient de choisir la couleur qui rappellera telle ou telle race, mais à la race concernée elle-même; pareillement, les héraldistes n'ont, du seul fait de leur connaissance des règles particulières de leur art, aucune aptitude spéciale pour juger du symbolisme des choses.

Venons-en aux deux seules questions débattues, à savoir, celle de la couleur proprement française et celle de la place à lui donner dans un drapeau canadien.

M. Guimont prétend que c'est le blanc qu'il faut pour représenter la race française; moi, je continue de penser que c'est le bleu; car rien dans la longue dissertation de mon adversaire n'est de nature à ébranler mes convictions. Son argumentation sur ce point est un tissu de sophismes et se réduit à rien, ou à peu près.

Voyons.

Pour prouver que le blanc est bien le signe adopté pour rappeler la race française, il apporte le témoignage de Lamothe-le-Voyer. Or que dit cet auteur ? Ceci, lisez bien: "Nous tenons la "blancheur de nos lys, de même que celle de nos écharpes et de la cornette (bannière) royale pour un symbole de pureté aussi bien que de franchise". Très bien ; mais depuis quand la pureté et la franchise sont-elles l'apanage exclusif de la race française ? La blancheur des lys et de la cornette royale symbolisent certaines qualités de la race, non la race elle-même ; voilà pourquoi le lys est un ornement du drapeau et non le fond du drapeau, lequel est nécessairement d'une couleur autre que celle du lys.

Plus loin, il affirme que le drapeau **blanc** servit de drapeau au peuple français. Quelles sont ces preuves ? Les voici, je cite. "a) Au XIIIe siècle la **croix blanche** est la croix de St. Louis (1214-1270) ; b) cette **croix blanche** avait coutume de figurer sur fond rouge, bleu ou multicolore selon la fantaisie des régiments ; c) au 14ème siècle, à la Guerre de Cent Ans (1337-1453) le parti national français choisit la **croix blanche** pour signe de ralliement."

Vous voyez l'habileté de ce Monsieur ; elle consiste à prendre la couleur d'un ornement du drapeau, la croix, pour en faire la couleur de tout le drapeau.

Plus loin encore, il parle de **drapeau blanc** cette fois. Je cite encore.

"Au 15ème siècle, Dieu suscita Jeanne d'Arc pour bouter hors la France l'envahisseur, et Il donna Lui-même à la Pucelle, non pas un étendard bleu, mais le drapeau purement **blanc** que le roi Charles VII adopta. Ce drapeau blanc devint dès le règne de François 1er (1494-1547), sous le nom de cornette blanche, l'étendard du commandement suprême des armées françaises, le signe de la souveraineté militaire, attribut de la royauté. (cf. Sepet, o.p. cit., p. 142), etc.

Or cela confirme précisément ce que dit M. Achard, à savoir, qu'il y avait autrefois en France une bannière ou drapeau proprement royal, lequel était blanc, mais qu'il ne faut pas confondre avec deux autres représentant le **peuple** français ; la bannière de S. Denys à fond rouge (au nord) et celle de S. Martin à fond bleu (au sud), laquelle bannière de S. Martin, a fini par prévaloir.

Or comme il s'agit de rappeler dans notre drapeau canadien, non la royauté française, mais bien plutôt la race française, car c'est elle, la race française, qui a essaimé ici, ce n'est pas le blanc qu'il nous faut, mais bien le bleu.

Et c'est comme cela jusqu'à la fin : un sophisme continu.

Mais si M. Guimont a raison, si la couleur proprement française, c'est bien le blanc, comment se fait-il que la Législature de Québec, voulant nous donner un drapeau rappelant nos origines françaises, nous ait donné un drapeau à fond bleu ? Etaient-ils tous des ignorants ou des imbéciles nos législateurs ?

D'un côté, M. Guimont ne trouverait pas habile de lancer l'insulte aux membres de nos deux Chambres législatives ; mais, d'un autre côté, il veut sauver sa face ; car il comprend que, à moins de dire que notre Législature ne connaissait pas son affaire, il comprend, dis-je, quel formidable argument constitue contre sa thèse notre fleurdelysé à fond bleu. Que va-t-il faire ? Il va user de son procédé favori : le sophisme. Il va considérer comme chose insignifiante le fond ou le champ du drapeau ; il va l'assimiler à une pièce d'étoffe quelconque à laquelle on suspend des ornements, des médailles par exemple, ou encore à un cadre contenant une image, et il n'attachera d'importance qu'aux pièces qui l'ornent : la croix et les fleurs de lys. Et comme ces ornements sont de couleur blanche, il est sauvé et il entonne le chant du triomphe.

Mais, mon cher M. Guimont, c'est le champ ou fond du drapeau qui en constitue la partie principale et fondamentale, et c'est lui qui lui donne sa signification première ; les ornements ne sont là que pour préciser davantage et lui ajouter une signification additionnelle et secondaire. Ainsi, dans le fleurdelysé, le champ bleu signifie la race française ; quant au lys, qui est un emblème français comme la feuille d'érable est un emblème canadien, il ne fait que souligner la signification du fond bleu, comme la feuille d'érable accentue davantage le sens canadien, de notre drapeau national. Quant à la croix, quelle qu'en soit la couleur, son rôle, sur le drapeau, c'est de proclamer notre christianisme et celui de notre mère-patrie.

Le second reproche que nous faisons au projet de drapeau de la Ligue, c'est qu'il constitue un outrage à notre race. Et sur ce point, M. Guimont n'a nullement affaibli notre argumentation; il ne s'y est même pas attaqué; il s'est contenté, par un ergotage prestidigitateur, d'essayer de nous faire croire que ce drapeau, loin d'être une cause d'humiliation pour nous, avait, au contraire, une signification très honorable pour notre race.

Qu'on le veuille ou non, le tranché rouge et blanc nous donne à nous, Canadiens français, figure de vaincus et de persécutés. Le rouge (couleur anglaise) écrasant le blanc (ou le bleu) couleur française est par trop symbolique de l'attitude persécutrice des Anglo-Saxons à notre égard. Ainsi, par exemple, en dehors de la province de Québec, il ne nous est nulle part loisible d'enseigner notre langue et notre religion comme nous le voudrions à l'école. Par là les Anglo-Saxons veulent évidemment empêcher la culture française de s'étendre au delà du Québec dans lequel ils voudraient nous parquer comme on parque les sauvages dans leur réserve.

J'avoue qu'à l'origine du mouvement pour l'adoption du tranché rouge et blanc, la Ligue lui a donné un sens un peu différent, mais pas plus honorable pour nous.

Voici, en effet, ce qu'elle écrivait dans L'Action Catholique en février 1948:

"Ce projet (tranché blanc et rouge) est à la fois significatif par le choix des couleurs et la disposition de son emblème.

"Quant à la disposition des couleurs, le blanc est à la base parce que le régime français est à l'origine du pays (1534-1760), et le rouge au sommet parce que le Canada est sous l'allégeance anglaise depuis 1760."

Est-ce assez clair que, dans l'esprit de la Ligue, ce drapeau est l'emblème d'un pays originairement français, mais vaincu plus tard et soumis maintenant à une allégeance étrangère.

Aussi M. Jules Lambert, rapportant la chose, ajoutait-il dans une lettre que M. le Dr L.-P. Roy de L'Action Catholique refusait de publier; "Si le Canada l'adopte, le tranché rouge et blanc redira sans cesse au monde et aux générations futures qu'autrefois il y avait ici une Nouvelle-France et qui a été vaincue et conquise par la fière Albion, laquelle en a fait l'une de ses plus belles colonies et a pu ainsi compenser d'avance la perte qu'elle devait faire un peu plus tard de ses autres colonies d'outre-Atlantique et garder pied en Amérique. Ce drapeau sera l'immortel et éloquent témoin de notre défaite d'abord, puis du sens aiguisé que nous avons de l'honneur. Le Tranché rouge et blanc comme emblème d'une colonie anglaise bâtie sur les ruines d'une colonie française ce n'est vraiment pas mal".

La vérité sort d'elle-même de la bouche des enfants, et de ceux qui n'ont pas vieilli et de ceux qui, tout en accumulant les années, ont conservé la naïveté de l'enfance.

Mais il y en a dans la Ligue qui se sont aperçus qu'on avait trop parlé, qu'on avait dit une sottise et fait une bévue. Aussi depuis ce temps s'efforce-t-on de réparer cette grossière erreur de tactique et de donner du drapeau une interprétation plus acceptable. Aujourd'hui, selon le porte-parole de la Ligue, le tranché rouge et blanc ne rappelle plus que deux époques maintenant révolues: la domination française et la domination anglaise, représentées par le blanc et le rouge; quant au présent régime, qui en est un d'indépendance, il est signifié par la feuille d'érable; le rouge et le blanc signifient deux races autrefois ennemies mais maintenant reconciliées et vivant dans la paix et l'harmonie. Mais alors pourquoi garder à l'une l'attitude de vaincu et à l'autre celle du vainqueur écrasant son ennemi terrassé et couché dans la poussière ? pourquoi ne pas les faire marcher tous deux côte à côte, la main dans la main. Ce serait moins original peut-être et moins distinctif, mais ce serait sûrement moins humiliant pour nous.

Comme je viens de le dire, avec le temps la Ligue se raffine.

Un peu après qu'elle eut commencé son intense propagande en faveur du tranché rouge et blanc, d'autres modèles de drapeau canadien furent conçus et proposés au public. L'un d'eux avait la prétention de rappeler par le moyen du drapeau une des caractéristiques physiques de notre pays : le fait qu'il s'étend de l'Atlantique au Pacifique, et sa devise : "A mari usque ad mare".

ROLAND GOBEIL,
Président de la Section St-Roch de la Société St-Jean-Baptiste.

(A suivre, demain)

Marins américains à Ste-Anne de Beaupré

Deux cents hommes et officiers de 13 des 15 navires de guerre américains actuellement en rade à l'Anse-au-Foulon sont allés aujourd'hui en pèleringae à Ste-Anne de Beaupré.

Le padre Régis-F. Pelletier (RCN) du HMCS D'Iberville et le Lieut-Commander Francis-P Adams (USN) aumônier du Mine Squadron 8th étaient en charge du pèlerinage. Il y eut, à Ste-Anne, des cérémonies spéciales pour les marins américains.

Le groupe de pèlerins est parti de Québec à 10 heures, ce matin, pour revenir à 6 heures, ce soir.

Ces marins américains ont leur base à Charlestown, en Caroline du Sud, et sont actuellement de passage à Québec. Leur séjour dans la Vieille Capitale se continuera jusqu'à mercredi. Ils reprendront alors la mer pour gagner leur port d'attache tout en continuant leur entrainement.

DENTISTES

LAFOREST & LACHANCE

76, rue ST-JOSEPH, QUEBEC

(en face du magasin Pollack)

Etes-VOUS un de ceux-là?

Nerveuse, agitée — Sans sommeil — Epuisée

PEUT-ÊTRE NE SAVEZ-VOUS PAS COMME VOUS POUVEZ VOUS SENTIR BIEN

JUSQU'À ce que vous décidiez de faire attention à vous—*dès maintenant*. Si vous croyez que vos ennuis sont d'origine organique, voyez votre médecin et faites-vous examiner immédiatement.

SI CE SONT LES "NERFS", ou que votre travail soit trop fatigant pour vos nerfs, remédiez à ces ennuis avec le médicament que vous *savez* par expérience pouvoir vous aider—la Nourriture Dr. Chase pour les Nerfs.

POURQUOI? Parce que ce produit bien connu est spécialement efficace pour les personnes souffrant de troubles "Nerveux". Il vous aidera à retrouver votre vigueur et votre bon moral. Il vous aidera à avoir plus d'énergie et meilleure santé de façon à pouvoir travailler avec enthousiasme.

PAS UN SÉDATIF

La Nourriture Dr. Chase pour les Nerfs n'est pas un Sédatif qui calme les nerfs pour que vous puissiez dormir une nuit, mais qui peut vous laisser encore plus nerveux et plus agité le lendemain.

AU LIEU DE CELA—la Nourriture Dr. Chase pour les Nerfs, contenant de la Vitamine B1, du Fer et d'autres sels minéraux essentiels, est une formule consacrée par l'usage qui aide à apporter non seulement un soulagement rapide, mais qui est aussi un remontant pour votre corps et votre système nerveux—votre santé et votre vitalité en général, ce qui devrait vous aider à mieux dormir, à vous sentir mieux, à avoir l'air mieux.

COMMENCEZ AUJOURD'HUI à prendre de la Nourriture Dr. Chase pour les Nerfs selon notre PLAN de 6 semaines.

RÉSULTATS EN 6 SEMAINES ou $10.00

Pour vous encourager à suivre le Plan de 6 semaines et à profiter ainsi du maximum d'avantages, nous faisons cette offre. Vous devez être satisfait de l'amélioration de votre santé après avoir pris 6 petites boîtes ($4.74) ou 2 grandes boîtes ($3.96) de Nourriture Dr. Chase pour les Nerfs. SINON, renvoyez les 6 feuilles d'instructions des petites boîtes ou 2 pattes en carton du dessus des grandes boîtes à Dr. A. W. Chase Medicine Co., Oakville, Ont. et vous recevrez $10.00—plus de deux fois le prix de la Nourriture pour les Nerfs.

RAPPELEZ-VOUS que nous vous payons plus du double du coût du plan, ou vous trouvez que jouir d'une meilleure santé en vaut dix fois le coût.

LE MOMENT IDÉAL

de prendre de la Nourriture Dr. Chase pour les Nerfs est maintenant —pour aider à soulager cette sensation d'épuisement

Les FAUSSES DENTS Ont Souvent une Certaine Odeur!

Quand vous chuchotez . . . vous pouvez livrer votre secret. L'odeur désagréable de votre Dentier indique à tout le monde que vous portez des fausses dents.

Quand vous riez . . . ce n'est peut-être pas drôle pour tout le monde. Personne n'aime être près de vous quand votre dentier dégage une odeur désagréable.

Ne gênez jamais les autres avec une mauvaise haleine causée par votre dentier. Laissez Polident le garder toujours parfaitement propre . . . inodore.

Faites tremper votre dentier dans un bain de Polident pour le garder inodore . . . hygiéniquement propre. Polident garde votre dentier étincelant . . . sans odeur désagréable pour environ un cent par jour.

D-123F

PAS DE BROSSAGE

Faites tremper le dentier ou le pont tous les jours — 15 minutes ou plus — dans une solution fraiche et épurative de Polident et d'eau.

POLIDENT

RECOMMANDÉ PAR PLUS DE DENTISTES QUE TOUT AUTRE NETTOYANT POUR DENTIERS

MARDI

Jour d'aubaine

CHENOR

600 paires

BAS NYLON

(subs)

Vous les aimerez car ils sont fins et délicats. Complétez votre toilette à ce bas prix. Toutes les nuances nouvelles. Pointures. 8½ à 12.

Prix ordinaire..... $1.25

Prix spécial du jour d'aubaine CHENOR .77

Tel. 2-3851 CHENOR Ltée MAGASIN à RAYONS

399 St-Joseph

Heures d'affaires : Tous les jours de 9.00 a.m. à 5.30 hres.

Aucune commande téléphonique ou postale, s.v.p.

RIP LE DETECTIVE

LE SAINT

par Leslie Charteris

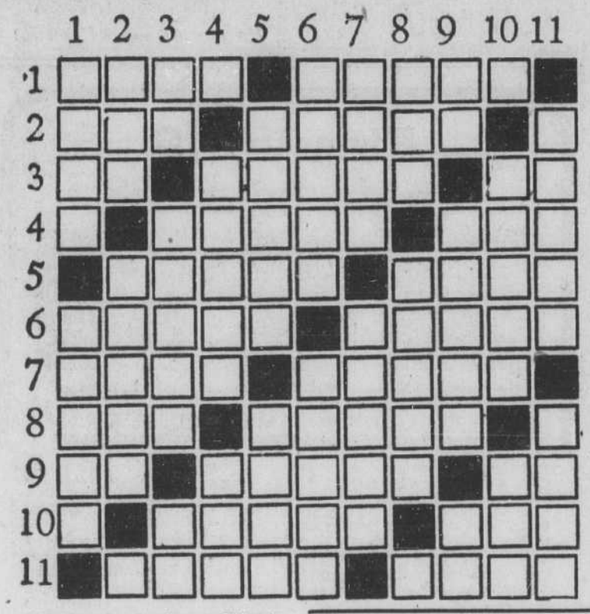
Mots croisés du "Soleil"

HORIZONTALEMENT

1—Plein d'aigreur. — Coiffure haute et pointue des anciens Perses.
2—Etendue de terre entourée d'eau. — Piscine de Jérusalem.
3—Eu un air gai. — Peau de veau mort-né. — Préfixe.
4—Pierre plate et ronde, ou disque de métal, qu'on jette le plus près d'un but marqué. — Escalier descendant au Gange.
5—Espèce de bois jaune très tendre. — Prêtre desservant.
6—Autrefois, grand du royaume. — Faire fort.
7—A une grande distance. — Tendu.
8—Rivière d'Allemagne. — Port naturel ou formé par une jetée.
9—Notre-Seigneur. — Flux de vente. — Métal jaune précieux.
10—Placé. — Petite prairie.
11—Extrémités. — Qui ne contient rien.

VERTICALEMENT

1—Lieu où l'on bat le grain. — Pièces de l'ourdissoir.
2—Enveloppe. — Petits des animaux du genre cerf.
3—Ile de l'Atlantique. — Liquide formé par les urines des animaux. — Fleuve d'Italie.
4—Motte de terre préparée pour faire des tuiles. — Ancien nom du hêtre.
5—Suivant. — Camp-armée.
6—Ancienne ville de l'Asie mineure. — Sillons peu profonds.
7—Petite île. — Cause une extrême affliction.
8—Promptement. — Prépare des aliments au moyen du feu.
9—Note de musique. — Signe pour désigner le rapport du diamètre à la circonférence.
10—Lingot de forme allongée. — Hideux.
11—Réunion d'animaux dans un même repaire. — Borne.



(Solution du dernier problème)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	V	O	E	U	■	I	D	E	E	S	■
2	O	S	T	■	P	L	E	T	S	■	T
3	L	E	■	L	I	E	U	E	■	M	A
4	E	■	L	I	E	U	X	■	F	E	R
5	■	S	A	U	T	S	■	R	I	M	E
6	L	O	I	R	E	■	F	A	N	E	S
7	A	I	M	E	■	D	E	M	I	S	■
8	B	E	E	■	P	I	L	E	R	■	P
9	E	S	■	P	A	R	E	R	■	L	A
10	L	■	C	R	I	A	S	■	A	I	R
11	■	B	I	E	N	S	■	A	R	A	C

Notre-Dame-du-Rosaire

Pèlerinage

Les cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc, ont organisé, récemment, un pèlerinage à l'Oratoire St-Joseph de Montréal. Quelque 110 Lacordaire ont participé à ce pèlerinage annuel. Au nombre de ces derniers, on remarquait M. Joseph Morin et Mlle Marie-Jeanne Côté, respectivement président et présidente.

A l'honneur

Mlle Rose-Marie Boulet, élève de 9e année au couvent, s'est classée première au concours organisé par le cercle Lacordaire. Mlle Boulet est l'élève de la R. S. Hélène de l'Eucharistie.

STE-CROIX

Naissances

M. et Mme Bruno Beaulac annoncent la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Evangéliste-Michel. Parrain et marraine, M. Joseph-Evangéliste Guénette et Mlle Aldéa Doucet.

—M. et Mme Sévère Proulx font part de la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Thérèse-Céline. Parrain et marraine, M. Rosaire Bédard et Mlle Thérèse Paquet.

Décès

M. Joseph Auger, époux de dame Emérilla Demers, est décédé, récemment, à l'âge de 87 ans et trois mois.

— Mme Ludovic Boisvert, née Jeannette Lemay, est décédée, récemment, à l'âge de 36 ans et cinq mois.

—M. Ferdinand Montminy, époux de feu dame Evelina Laliberté, est décédé, récemment, à l'âge de 83 ans.

— M. Xavier Croteau, époux de feu dame Arthémise Laverdière, est décédé, récemment, à l'âge de 86 ans.

Mariage

Récemment, a été béni le mariage de dame Rose-Albine Laliberté-Cloutier, à M. Oscar eBrgeron, du Cap-de-la-Madeleine.

Terrain de jeux

De nombreux jeunes gens fréquentent, comme par le passé, le terrain de jeux de Ste-Croix qui a été confié à la surveillace de M. l'abbé Domique Côté, vicaire. Outre les courts de tennis, plusieurs nouveaux jeux ont été mis à la disposition de la jeunesse.

Soirée Lacordaire

Les cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc ont tenu, récemment, une soirée recréative au Centre paroissial.

La soirée a commencé par une allocution de bienvenue prononcée par le président du cercle Lacordaire. Le conférencier, M. l'abbé Carlos Perez Herrera, a été présenté par M. Charles Lemire, vice-président diocésain, tandis que M. C.-E. Castonguay, président régional, le remerciait.

Au nombre des personnalités présentes, on remarquait également M. l'abbé Louis Marois, aumônier diocésain.

Le programme de la soirée comprenait également trois films et une partie musicale, interprétée par Mlles Lemire et Proulx ainsi que par Mmes Lemire et Patry.

Les ligueurs

Les membres de la ligue du Sacré-Coeur ont tenu, récemment, leur réunion mensuelle. A cette occasion, une messe a été célébré, le soir, par M. l'abbé Alexandre DeBlois, curé de la ligue.

Funérailles de M. E.-E. Royer

Un bel hommage a été rendu, récemment en l'église Notre-Dame du Chemin, à la mémoire de M. Ernest-E. Royer, ex-comptable, natif de St-Charles de Bellechasse, époux de dame Marie-Louise Pelletier, décédé le 3 août 1953, à l'âge de 74 ans et 6 mois.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Horace Gagnon ,aumônier de l'hospice St-Antoine. Le service fut chanté par M. l'abbé J.-A. Létourneau, assisté de M. l'abbé Dubord et de M. l'abbé Lachance, comme diacre et sous-diacre. Au choeur on remarquait M. l'abbé Horace Gagnon.

Au départ de la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, 146, Boul. St-Cyrille, le deuil était conduit par ses fils : MM. Léo Royer, de la maison Morisset Automobiles, Jules Royer, C. R., son gendre, M. Maurice Gaudreau ; ses petits-fils, Jean Royer, ses beaux-frères: MM. Edgar Pelletier, Honorius Pelletier.

Dans l'imposant cortège on remarquait M. Maurice Cloutier, M. A. L., de Québec-Centre, M. le juge Emile Morin et M. le juge Rodolphe DeBlois, de la Cour du Recorder, Me H. Pelletier, C. R., le Dr E. Drouin, le Dr E. Blouin, le Dr Robert Naud, M. Paul Poisson, M. Ls-P. Giroux, huissier, C. Martel, F.-C. Morisset, J.-M. Martel, A. Grenier, J.-A. Marcoux, J.-A. Blouin, H.-H. Royer, D. Martin, J.-A. Royer, J.-R. Pelletier, A. Giguère, D. Bélanger, R. Cantin, J.-R. Watters, G. Fortier, J.-A. Roy, C. Lockwell, P. Dupuis, P. Martin, J.-A Labrecque, R. Lacroix, A. Maranda, Lucien Bouchard, L. Laflamme, E. Langlois, R. Michaud, C. Royer, Yves Royer, R. Dupuis, Jean Morisset, Yves Royer, etc.

L'inhumation a eu lieu au cimetière St-Charles. La maison Arthur Cloutier & Fils dirigeait les funérailles.

Funérailles de M. B. Desrochers

Un bel hommage a été rendu, récemment en l'église des Sts-Martyrs Canadiens, à la mémoire de M. Benoit Desrochers, employé civil, époux de dame Réjeanne Letendre, décédé, le 2 août, à l'âge de 23 ans. Il demeurait au 7, Avenue Calixa-Lavallée.

En l'église des Sts-Martyrs-Canadiens, la cérémonie religieuse fut très imposante. La levée du corps fut faite par Mgr Adolphe Laberge, P. D., curé de la paroisse. Le service fut chanté par M. l'abbé Jos. Bégin, assisté de M. l'abbé J.-M. Asselin et du R. Père Fernand Lacroix, C. J. M., comme diacre et sous-diacre. Au choeur, on remarquait M. l'abbé Gérard Bélanger et M. l'abbé Antonio Parent.

Au départ de la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, 261, Marguerite Bourgeois, le deuil était conduit par son père, M Jos.-Henri Desrochers, ses frères : MM. Georges Desrochers, Philippe Desrochers, Emmanuel Desrochers, Léopold Desrochers, Francois Desrochers, son beau-père, M. Hormidas Letendre, ses beaux-frères : MM. Daniel Fraser, Gérard Letendre, Roger Letendre, Louis Letendre, Jacques Letendre et Chs Letendre, Jean-Paul Houle, Armand Lanciault, André Trudel.

Dans l'imposant cortège on remarquait le colonel Jos.-S. Matte, sous-ministre de la Voirie, MM. P. Foisy, V. Thibeault, M. Dostie et J. Tanguay, tous du département de la Voirie, J.-P. Garneau, M. Garneau, H. Watters, J.-Y. Lainé, J.-O. Bernier, R.-F. Field, R. Vézina, P. Cardin L. Blouily, W. A. Cameron, J. Lépine et L. Hunt.

L'inhumation a eu lieu au cimetière de Sorel. M. Roger Cloutier, de la maison Arthur Cloutier & Fils, dirigeait les funérailles.

LE BRIDGE CONTRAT

par NOEL DUCHESNE
MAITRE BRIDGEUR

Adresser toutes communications concernant le bridge : Le Chroniqueur du Bridge, Le Soleil, Québec.

1763 A-512

Plus à perdre

Il est peu profitable de contrer un petit chelem dans un but de pénalité. Très souvent le contre permet au déclarant de localiser les quelques fortes cartes dont disposent les adversaires et en conséquence adopter un plan qui lui assurera le contrôle de la main. C'est à ses dépens que le joueur en Ouest de la main suivante apprit cette leçon.

Donneur: Sud
Nord-Sud vulnérables

	♠ R D 8 7 ♥ 7 6 4 2 ♦ R 3 ♣ A D 5	
♠ V 9 5 2 ♥ R D 9 ♦ 8 6 2 ♣ 10 4 2	N. O. E. S.	♠ 10 4 3 ♥ 3 ♦ 10 9 7 5 4 ♣ 9 8 7 6
	♠ A 6 ♥ A V 10 8 5 ♦ A D V ♣ R V 3	

Sud	Ouest	Nord	Est
1-coeur	passe	1-pique	passe
2-SA	passe	3-coeurs(1)	passe
4-coeurs	passe	6-coeurs	passe
passe	contre(2)	passe	passe
passe			

(1) Alors que Sud a pu redéclarer 2-SA promettant ainsi un minimum de dix-neuf points, Nord envisage la possibilité d'un chelem à coeur si cette suite montrée par son partenaire est véritable. Aussi par cette simple enchère Nord pourra constater si son partenaire désire jouer le coup à coeur.

(2) Sans le contre de pénalité, Ouest aurait fort probablement obtenu deux levées d'atout. Le déclarant étant averti de cette possibilité préviendra ce danger, et pour la recherche d'un supplément de cent points, Ouest verra l'adversaire réaliser son contrat.

Entame: deux de pique.

En apercevant le jeu du Mort, il est facile pour le déclarant de constater que le contre de Ouest n'est basé que sur la possession du roi et de la dame d'atout. Aussi, alors que normalement le déclarant aurait tenté deux impasses à l'atout, avec l'espoir de trouver les honneurs partagés, il se dit que seul un coup de fin de partie peut assurer le succès du contrat. Pour atteindre ce but le déclarant doit se réduire à trois atouts tout en éliminant les suites pique, carreau et trèfle de la main de Ouest.

L'as et le roi de pique sont encaissés et Sud coupe le huit de pique. Suivent les trois levées de trèfle, le roi de carreau et l'as. Quoique majeure, la dame de carreau est coupée par le Mort car un atout ne pourrait jouer le rôle du dernier pique. Le Mort fait suivre la dame de pique et alors que Est coupe de son trois de coeur le déclarant constate que la distribution était tout à fait favorable à l'exécution de son plan; il surcoupe de son huit de coeur et Ouest doit fournir son dernier piqué. Les mains Sud, Ouest et Nord sont réduites à trois atouts. Le déclarant s'attaque à l'atout par le valet et que Ouest couvre ou non, il n'obtiendra qu'une seule levée d'atout.

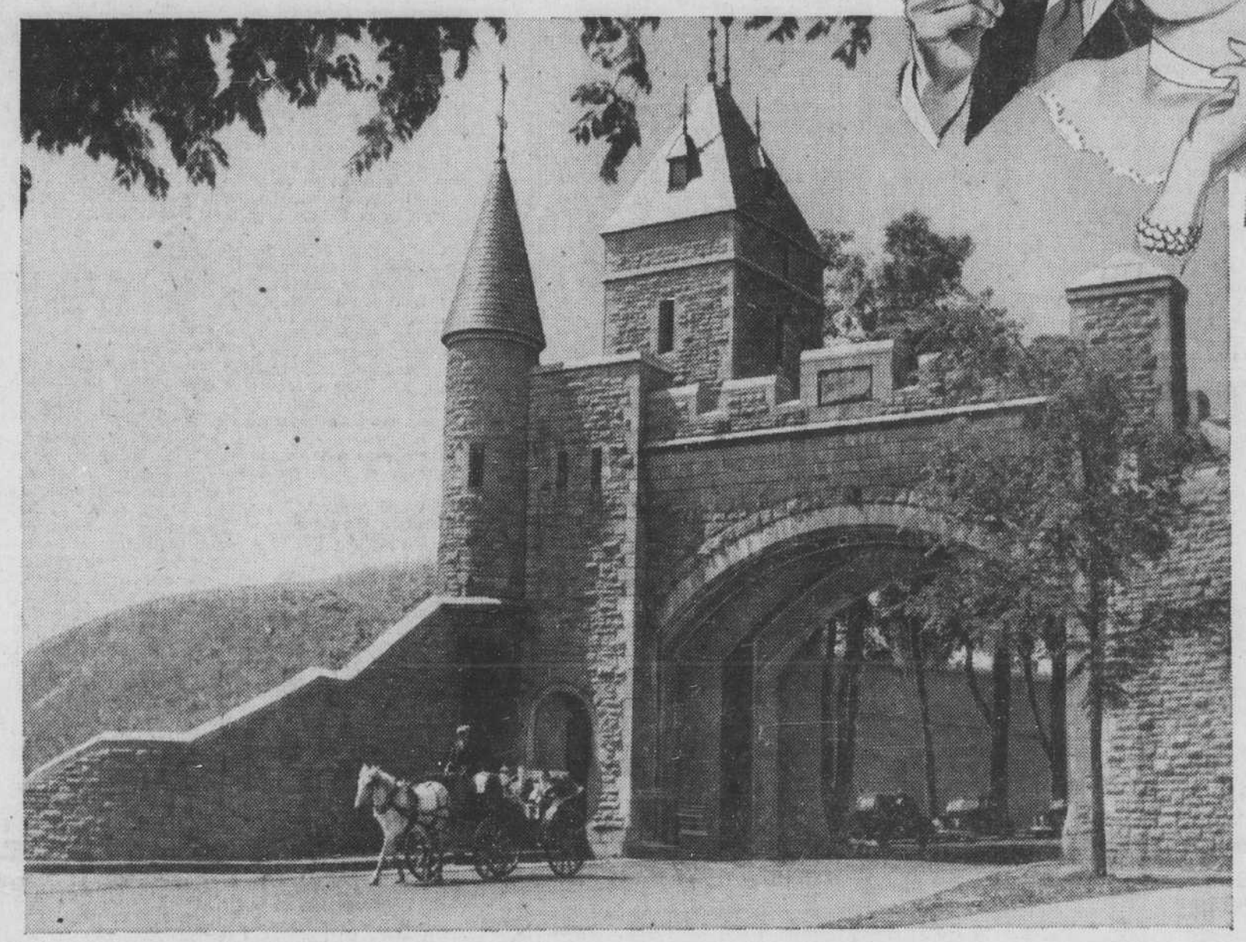
Ainsi, il fut possible à Ouest de constater qu'en contrant un chelem pour la pénalité il y a souvent plus à perdre qu'à gagner.

La mer Baltique, longue de 960 milles et large de 400, a un littoral de 5,000 milles.

Distillé au Canada et distribué par la Maison Seagram

VOUS POUVEZ VOUS FIER AUX ANNONCES DU "SOLEIL"

CHERCHEZ À QUÉBEC qui n'aime pas ces vestiges des temps passés...



CHERCHEZ À QUÉBEC qui n'aime pas les cigarettes

PALL MALL

La plus haute qualité sans payer plus cher!

Bout de liège ou uni

PRÉVENEZ LES INCENDIES

VENTE DE L'ADMINISTRATION

ÇA VAUT LA PEINE D'ATTENDRE A MERCREDI MATIN POUR RÉALISER LES ÉCONOMIES VÉRIDIQUES ET SUBSTANTIELLES OFFERTES dans NOTRE CIRCULAIRE de 24 PAGES EN DISTRIBUTION EN VILLE ET BANLIEUE!

Le Syndicat de Québec Ltée

POUR UN MEILLEUR FRANÇAIS

Ne pas dire : Un employé bien *drillé.*

Dire : Un employé bien *dressé,* bien *stylé.*

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

72e ANNEE — No 193 | QUEBEC, LUNDI 17 AOUT 1953 | PAGE DIX-SEPT

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de Notre-Dame de Liesse. Elle honorera aussi la mémoire de sainte Hélène, impératrice, qui eut l'honneur insigne de retrouver la vraie Croix, et de saint Agapit, martyr.

Soleil et marée

Le Soleil: Lever: 4 h. 44; coucher: 6 h. 54. Longueur du jour: 14 h. 10 m.

La marée: Haute marée: 10 h. 49 et 10 h. 59. Basse marée: 5 h. 43 et 5 h. 37 (heure solaire).

Les conditions atmosphériques

Montréal, 17 (PC) — Prévisions atmosphériques de l'Observtoire du Canada, valables jusqu'à minuit demain.

Synopsis : La bande d'air frais qui provient de la Baie d'Hudson apporte en général un temps ensoleillé au Québec et dans la vallée de l'Outaouais: la température se maintient quelques degrés sous la normale, soit environ 70. Certains nuages apparaîtront durant l'après-midi et ils apporteront des averses dans quelques localités mais autrement le ciel demeurera clair.

Dans toute la province : Généralement ensoleillé aujourd'hui et demain. Quelques averses isolées durant l'après-midi. Frais. Vents légers. Minimum ce soir et maximum demain à Montréal 57 et 72, Québec et Sherbrooke 50 et 72, à Ste-Agathe, La Tuque, Chicoutimi et Rivière-du-Loup, 45 et 70.

Une guérison à Ste-Anne

Ste-Anne de Beaupré, 17 (Spéciale) La guérison d'une bronchite asthmatique attribuée à Sainte-Anne vient encore s'ajouter à la liste déjà longue des miracles accomplis par la Grande Thaumaturge en son sanctuaire de Beaupré.

M. René Bélanger, du 2125 de la rue Châteauguay, à Montréal, a déclaré qu'à la suite d'un pèlerinage fait à Ste-Anne de Beaupré, au mois de juin 1950, il constata que sa bronchite asthmatique était guérie.

"La guérison a été subite et devait être complète et durable", a-t-il dit aux RR. PP. Rédemptoristes qui ont ajouté avoir préféré attendre le recul du temps afin d'être sûrs de l'authenticité de la guérison.

Selon un document assermenté par le Dr G.-V. Emond, de Montréal, son patient était auparavant incapables, des journées durant, de bouger sur sa chaise, pensant en mourir. Malgré tous les soins médicaux pratiqués au cours des dix années de sa maladie, les crises étaient très fortes et l'empêchaient de se coucher.

Dès son retour de pèlerinage, la maladie disparut soudainement et, aujourd'hui, M. Bélanger travaille régulièrement tous les jours et par n'importe quelle température, sans aucun malaise.

Victimes d'intoxication par de la nourriture

Sherbrooke, 17. (PC). Deux religieuses de la congrégation des servantes du Saint-Coeur de Marie, et cinq ou six autres personnes, de Compton ,ont souffert hier d'intoxication alimentaire après avoir mangé une nourriture réchauffée.

Les deux religieuses reposent à l'Hôtel-Dieu, de Snerbrooke. Il s'agit des RR. Soeurs St-Ambroise et St-Eucher, de Québec. Leur état est maintenant hors de danger.

Les cinq ou six autres personnes n'ont pas été hospitalisées. Ces personnes assistaient à une fête en l'honneur de M. et Mme Eucher Couture dont on célébrait les noces de diamant.

L'Agriculture

L'exposition de St-Hyacinthe

Un communiqué du ministère provincial de l'Agriculture nous apprend que les concours agricoles de l'Exposition de St-Hyacinthe ont groupé cette année plus de 600 têtes de bovins, ainsi qu'un d'exhibit ue l'espèce chevaline, une porcherie bien remplie où les prix d'honneur ont été fort contestées ainsi que de beaux specimens des races de moutons Oxford, Hamsphire, Leicester et Cheviot présentés par les vétérans de cette arène d'industire animale.

Sur les 157 sujets de race Holstein mis en montre, les vedettes sont: taureau champion junior, exhibit de M. R. Ménard, de St-Thomas; taureau champion senior et grand champion, sujet présenté par M. Laurent Gauthier, de St-Thomas. M. Donat Giard, de Ste-Rosalie mérite le championnat pour génisse tandis que M. Lucien Michon remporte les honneurs du Grand championnat pour vache Holstein avec "Princesse De Varennes Inka".

Dans les concours de bovins Canadiens qui alignaient 155 sujets les rubans de championnats ont été décernés aux exhibits suivants: Taureau junior, exhibit de M. L. Albani Sylvestre, de Clairvaux ; Grand championnat au taureau adulte de M. Albani Nicols, "Carlo des Etangs" tandis que chez les femelles, les exhibits que MM. Marcel Sylvestre (championnat junior) et Albani Nichols (championnat senior et grand championnat) sont les vedettes de ces classes.

Les concours de bovins de race Ayrshire ont été particulièrement contestés par les inscriptions de MM. Roland Pigeon, de Verchères, Clément Beauchemin du même endroit, Jean-Paul Lagacé, de St-Hyacinthe et Jos Boulay, de St-Thomas. Ce dernier présente le taureau proclamé Grand champion ; M Pigeon, le taureau vice-champion et remporte les rubans de championnat junior et senior et de grand championnat pour vache adulte.

Chez les éleveurs de Jersey, les prix d'honneur sont partagés entre les exhibits Jean-Paul Dubuc, Emile St-Pierre et Verthume Lemay, de St-Hyacinthe. M. Dubuc prend tous les premiers prix dans les classes de groupe.

A la porcherie, les exhibits de MM. Paul-Emile Girard, H. Charpentier et Marcel Sylvestre ont mérité les prix d'honneur.

S. E. Mgr Garant loue l'oeuvre de la Jeunesse étudiante catholique

"Nous attachons une grande importance au mouvement de la Jeunesse Etudiante Catholique", a déclaré aujourd'hui Son Ex. Mgr Charles-Omer Garant, évêque auxiliaire de Québec, en s'adressant aux 500 religieuses venues de toutes les parties de la province assiste aux "journées de masses" ou de formation intense de la Fédération diocesaine de la J.E.C. à l'Université Laval. Le congrès a débuté ce matin et se prolongera jusqu'à demain midi.

Mgr Garant a parlé de l'apostolat en général et de l'apostolat de la J.E.C. en particulier.

"Notre jeunesse court des dangers pour lesquels elle n'est pas préparée. "Le curé est dans la paroisse afin que toutes les âmes qui dépendent de lui soient sur le bon chemin; la même chose se répète dans les milieux étudiants, où le salut des âmes doit être la grande préoccupation. Les laïcs ou le clergé ne peuvent pas toujours atteindre certains centres étudiants et c'est à la J.E.C. d'y voir. Nous encourageons, sans aucune restriction, ce grand mouvement d'action catholique".

A la séance de ce matin, M. l'abbé St-Georges Bergeron a d'abord pris la parole pour féliciter les religieuses éducatrices d'être venues en si grand nombre à ces journées de formation destinées aux religieuses qui s'occupent de J.E.C. dans leur institut et aussi pour celles qui y sont affectées indirectement.

M. l'abbé Louis O'Neill, aumônier des camps étudiants de vacances de la J.E.C., a prononcé la principale conférence. Il a à la fois présenté et expliqué le programme traçé par les directeurs de la J.E.C pour l'année scolaire qui vient. Ce programme d'activités portera surtout, cette année sur l'éducation sentimentale de nos jeunes : "Une éducation sentimentale et non pas une éducation sexuelle ; nous voulons apprendre aux jeunes les attitudes à prendre en face des problèmes de sentimentalité qui se présentent à tout âge dans la vie."

"La J. E. C. ne se soucie pas d'aborder le problème de la sexualité chez les jeunes de manière directe ; mais il importe de rester dans le domaine de la suggestion pour ne pas provoquer de trop grands écarts de

(Suite à la page 27, 6e col.)

Vol de $1,840 aux Ecureuils

La Sûreté provinciale poursuit son enquête sur le vol de coffrefort perpétré vendredi dernier à la Caisse Populaire des Ecureuils. Les voleurs ont alors réussi à s'emparer d'une somme de $1,840, une partie seulement des argents contenus dans la caisse métallique qu'ils ont percée au moyen d'une hache et d'une barre de fer.

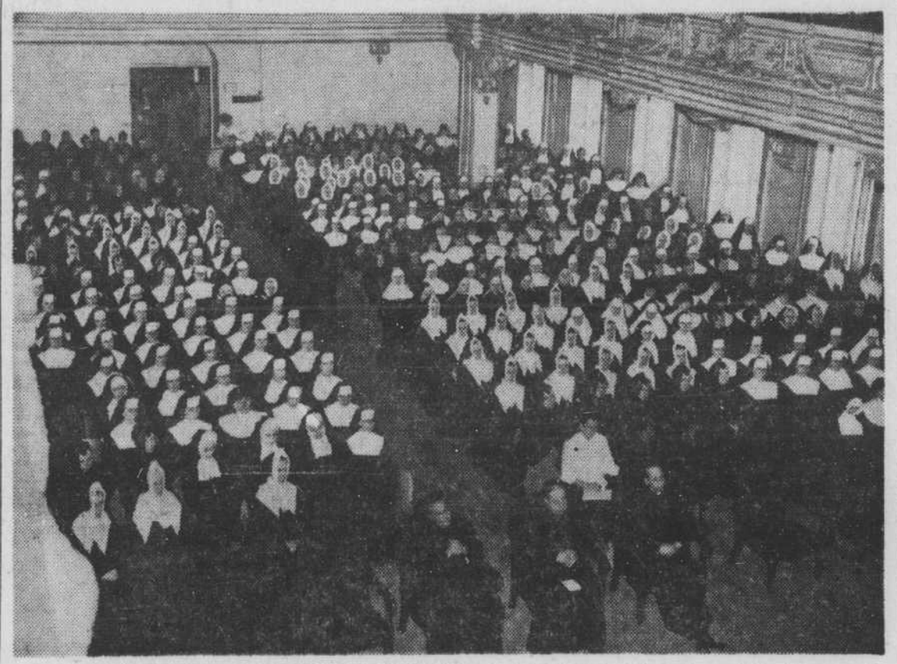
Les constatations faites par les agents provinciaux sur les lieux de ce vol démontrent que l'effraction a été perpétrée par des vagabonds qui n'auraient apparemment rien à voir avec les vols à la dynamite commis depuis quelques semaines sur la rive sud. Les instruments de cambriolage qui ont servi à la Caisse Populaire des Ecureuils proviennent de gares du Canadien National. La police se demande si la hache n'aurait pas été enlevée lors des vols commis au cours de la semaine dernière à Normandin ou à St-Gédéon, Lac St-Jean.

Lusto à $3.00 LE GALLON ...EST LA PEINTURE QUI FAIT MERVEILLE
BLANC-GRIS-VERT-ROUGE
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS
ADRESSEZ VOS COMMANDES OU VENEZ A
PEINTURE JACO PAINT REG'D
49 SAULT-AU-MATELOT, TEL 3-9797
QUÉBEC

VAISSELLE GRATIS
En échange de jarre et bouteille des "PRODUITS GAUVIN" suivants: SIROP DORE, BETTES, MELASSE, RELISH, CONFITURES, OIGNONS, MARINADES.
Appelez 7-3443 et nous ferons l'échange.

GRANDE VENTE FIN D'ETE
OUVERTURE MARDI A 9 HEURES
POUR FAIRE PLACE A LA NOUVELLE MARCHANDISE d'automne qui arrivera dans quelques jours, nous offrons des valeurs exceptionnelles.
65 ROBES Toile - Nylon Orlon. Valeurs jusqu'à $17.75 pour..... $6.00
35 ROBES Toile. Valeurs jusqu'à $9.75 pour..... $3.00
EN FOULE chez
Mme J.-C. RAINVILLE ENR.
29 BLVD LANGELIER, TEL.: 3-3198

LA FETE DE L'ASSOMPTION AU CAP-DE-LA-MADELEINE: Des milliers de pèlerins ont assisté, vendredi soir et samedi derniers, au sanctuaire national de Notre-Dame du Cap, aux grandes manifestations religieuses qui ont marqué la célébration de la fête de l'Assomption de la Très Sainte Vierge Marie. La photo ci-dessus, a été prise à cette occasion. On aperçoit S. Exc. Mgr MAURICE BAUDOUX, archevêque de St-Boniface, Manitoba, bénissant les milliers de malades groupés en face du sanctuaire.



MGR GARANT ET LES RELIGIEUSES DE LA J.E.C. : La photographie ci-dessus fut prise ce matin, à l'occasion d'un congrès organisé par la Fédération de la Jeunesse Etudiante Catholique pour rencontrer les religieuses éducatrices de la province et qui ont à s'occuper de J.E.C. dans leur maison. On comptait plus de 500 religieuses représentant une douzaine de congrégations. Sur la première rangée apparaissent M. L'ABBE ST-GEORGES BERGERON, aumônier diocésain pour la Fédération de la J.E.C.; S. E. MGR CHS-OMER GARANT, auxiliaire à Québec et M. L'ABBE GASTON FERLAND, aumônier adjoint. (Photo "Le Soleil")

Les forêts de dix autres comtés fermées au nord du St-Laurent

Le ministère des Terres et Forêts a décidé, ce matin, de fermer les grandes forêts de dix autres comtés de l'est de la province, sur le côté nord du fleuve St-Laurent. Cette décision a été prise par le sous-ministre des Terres et Forêts, M. Avila Bédard, afin de prévenir de plus grands ravages par les feux de forêt qui font rage dans plusieurs endroits de la province. Ces dix comtés dont les forêts sont fermées s'ajoutent aux quatre autres déjà fermés la semaine dernière, soit Lac St-Jean, Roberval, Chicoutimi et une partie de Saguenay.

La circulation est donc interdite depuis onze heures ce matin, dans les comtés de Charlevoix, Montmorency, Québec, Portneuf, Laviolette, St-Maurice, Maskinongé, Berthier, Joliette et Montcalm, soit tout le nord-est et le nord de la province de Québec, si l'on ajoute les comtés fermés les 12 et 14 août dernier. Il est interdit de pénétrer et de circuler dans les forêts vacantes et affermées de la Couronne et dans les forêts privées de 2,000 acres et plus en étendue des dites régions sauvegardées. Tous les permis de circulation émis jusqu'à ce jour sont révoqués jusqu'à nouvel ordre. De nouveaux permis ne seront pas émis pour circuler en forêts dans ces régions, aussi longtemps que les dangers d'incendie persisteront.

Dans la région Roberval-Chicoutimi-Lac-St-Jean, la situation est inchangée et les dangers persistent toujours. Les cueilleurs de bluets sont avertis d'avoir à prendre toutes les précautions possibles pour ne pas provoquer de nouveaux foyers d'incendie en forêt. Une bonne partie des feux découverts la semaine dernière ont été éteints, mais il en reste encore d'importants à combattre.

Six mois de prison à un jeune récidiviste

Un jeune homme de 26 ans a écopé d'une sentence de six mois d'emprisonnement, en Cour des Sessions de la Paix, après s'être avoué coupable d'avoir pénétré par effraction dans le restaurant Laval avec l'intention d'y commettre un vol.

Pris sur le fait, l'inculpé a avoué par la suite trois condamnations antérieures pour vol.

Accusé de conduire en état d'ivresse

Un jeune homme de 29 ans, de St-Odilon, comté de Champlain, a nié sa culpabilité, en Cour des Sessions de la Paix, à l'accusation d'avoir conduit son auto, à Cap-Santé dimanche, alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool. Le procès a été reporté au 1er septembre.

Motocycliste blessé

M. Gérard Emond, domicilié au 272 de la rue Morin, a été blessé aux deux jambes, à un poignet et à la figure, hier après-midi, lorsque la motocyclette qu'il montait est entrée en collision avec l'automobile de M. Paul-Eugène Gignac, 722 rue Anna.

Dans cet accident, le conducteur de la motocyclette, M. Louis Fortin, 482 St-Vallier, s'en est tiré indemne.

Emprisonnement pour tentative de suicide

Accusé de tentative de suicide, un barbier de 63 ans a été condamné aujourd'hui, en Cour des Sessions de la paix, à 15 jours d'emprisonnement "pour se reposer".

Devant M. le juge Gérard Simard, le prévenu a avoué sa culpabilité en racontant qu'il était découragé, après avoir reçu de la Cour une assignation pour comparaître sous une accusation d'infraction à la Loi des Jeunes Délinquants.

Aide à prévenir la Démangeaison des Hémorroïdes ou argent remboursé

Vous n'avez pas à être ennuyé ni torturé plus longtemps par la démangeaison douloureuse et la douleur brûlante des hémorroïdes. Voici une aide véritable pour vous.

Procurez-vous une boîte de Hem-Roid, un traitement interne pour les hémorroïdes, à n'importe quelle pharmacie et employez tel que prescrit. Vous serez heureux de la rapidité avec laquelle vos troubles d'hémorroïdes seront soulagés. Seulement $1.59 pour le gros format de 60 tablettes. Si vous n'êtes pas 100% satisfait après avoir employé Hem-Roid pendant 2 ou 3 jours, comme essai, demandez votre argent vous sera remboursé. Remise garantie par toutes les pharmacies.—

ECOLE LABROSSE
Enseignement de l'Anglais
COURS PRIVÉS ET PARTICULIERS
JOUR ET SOIR
272 du Roi, Québec. Tél.: 3-9800 — 4-3115
(édifice Turcotte & Létourneau)

PIEDS ENDOLORIS ET FATIGUÉS?
Soulagez-les rapidement et efficacement. Procurez-vous le Liniment Minard qui sèche vite—et frictionnez! Eprouvez son action rafraîchissante—obtenez un soulagement rapide!
MINARD'S "TRIOMPHE DE LA DOULEUR" LINIMENT
6-51F

30,000 pèlerins au sanctuaire de N.-D. du Cap, en fin de semaine

Cap-de-la-Madeleine, (Spéciale) Une foule de quelque 30,000 pèlerins venus de toutes les parties du Canada, ont assisté, vendredi soir et samedi derniers, au sanctuaire national de Notre-Dame du Cap, aux grandes manifestations religieuses qui ont marqué la célébration de la fête de l'Assomption de la Très Sainte Vierge Marie. Toutes les cérémonies religieuses se sont déroulées dans une atmosphère de profond recueillement et ont donné lieu à des manifestations de foi comme on en avait rarement vue auparavant.

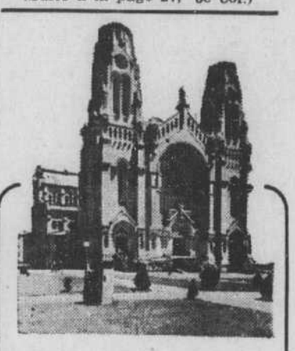
Dès six heures, vendredi soir, la foule a commencé à affluer. Les pèlerins ont suivi avec piété le dernier exercice de la neuvaine préparatoire prêchée par le R. P. Rosario Cournoyer, o.m.i. Ils assistèrent ensuite aux messes solennelles célébrées au grand kiosque et au sanctuaire, par LL. EE. NN. SS. G.-L. Pelletier, évêque de Trois-Rivières, et Alfred Bertram Leverman, évêque auxiliaire de Halifax. S. E. Mgr Pelletier était assisté de Mgr Adéodat Chaloux, p.d., d'Ottawa, et du R. P. Albert Sanschagrin, o.m.i., provincial, et S. Exc. Mgr Leverman, de Mgr G.-D. Prud'-Homme, p.d., d'Ottawa, et de M. l'abbé Paul Dwyer, d'Oshawa, Ontario.

Dans le sermon qu'il a prononcé avant la messe, l'évêque de Trois-Rivières a déclaré que c'est par la Reine des Cieux, la Vierge Marie, que le monde serait sauvé des maux terribles qui le menacent. "Nous sommes réunis dans la capitale mariale du pays pour glorifier Marie et lui faire des demandes. Soyez des catholiques qui empêchent le monde de tomber dans la ruine", dit-il.

S. Exc. Mgr Pelletier termina son allocution en exhortant les fidèles à demander des grâces pour aug-

(Suite à la page 27, 6e col.)

ECOUTEZ CHRC 800 A VOTRE CADRAN
CE SOIR 9 h.
PAUL BOURRET dans "Le Roman d'Un Jeune Homme Pauvre" de Octave Feuillet
(premier chapitre au Théâtre Populaire)
Direction Fred Ratté
Une émission qu'il ne faut pas manquer.
Réalisation Henri Veilleux



LES SOIRS D'AOUT A SAINTE-ANNE:
CE SOIR St-Albert-le-Grand (Québec)
MARDI, 18 AOUT St-Jean-Deschaillons (Lotbinière)
MERCREDI, 19 AOUT Ste-Aurélie (Beauce)
PROGRAMME DES PELERINAGES DU SOIR
7.30 p.m.—Confessions
8.00 p.m.—Prières et procession aux flambeaux
9.00 p.m.—Messe de communion

"J'ai payé mon combustible avec un prêt de HFC"

Ça va vite, c'est commode! Des milliers de gens paient leurs factures de cette façon moderne et rationnelle. Vous pouvez en faire autant... dès aujourd'hui. Prêts accordés pour toutes raisons valables.
De $50 à $1000 contre votre signature.
Aucune garantie négociable n'est exigée. Jusqu'à 24 mois pour rembourser.
HFC HOUSEHOLD FINANCE 25e année au Canada
SUCCURSALES DE QUÉBEC
1066-3ième Avenue . . . . . Tél. 2-1526
325, boulevard Charest . . . Tél. 2-7069
203½, rue St-Jean . . . . . Tél. 5-8175
92, rue Dorchester, 2e étage . Tél. 4-3594
SUCCURSALE DE CHICOUTIMI: 121 est, rue Racine, téléphone 3530
SUCCURSALE DE JONQUIÈRE: 278, rue St-Dominique, téléphone 2-3521

JOUR SOIR
INSTITUT DENYS INSTITUTE
"L'ECOLE DE CONFIANCE DU QUEBEC"
COURS DU JOUR
COURS COMMERCIAL BILINGUE
Cours Pré-Commercial — Cours Spécial 7e, 8e et 9e année — Cours Préparatoire à l'Ecole Technique.
COURS CLASSIQUE : Eléments Latins, Syntaxe, Méthode, Versification, Cours régulier, 4 heures par jour. Cours Pré-Classique (Elèves acceptés après une bonne 5e année ou après la 6e année).
COURS SCIENTIFIQUE : 10e, 11e, 12e année. Pour filles (un an) — Pour garçons (deux ans).
COURS SPECIAL de 10 et 11ème année scientifique en 1 an, préparatoire au collège militaire de St-Jean, Québec
COURS SPECIAUX ULTRA-RAPIDES
Cours Spécial de 11e année pour aspirantes Gardes-Malades. (4 mois).
Cours complet de Comptabilité. (4 mois avec diplôme).
Cours de Sténographie bilingue. (deux mois).
COURS DU SOIR
Cours CONVERSATION ANGLAISE
Cours Commercial abrégé (avec diplôme).
Cours Classique : Eléments Latins, Syntaxes, Méthode, Versification.
Cours Spécial de 11e année pour aspirantes Gardes-Malades (un an).
COURS SPECIAUX ULTRA-RAPIDES
Cours complet de Comptabilité (4 mois avec diplôme).
Cours de Sténographie bilingue (4 mois).
OUVERTURE DES COURS
du JOUR ET DU SOIR LE 9 SEPTEMBRE
322 RUE ST-JEAN
BUREAU TOUS LES JOURS de 9 a.m. à 9 p.m.
TEL. BUR. : 2-5147 TEL. RES. : 2-8382
QUEBEC

Si LÉGÈRE! Si FRAÎCHE!
DOW KINGSBEER
la bière de RIZ
AU GOÛT DES CANADIENS

"LE SOLEIL"

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée
Henri Gagnon, directeur-général

ANNONCES CLASSEES

Tél.: 5-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ligne comptée de 5 mots .20
1 insertion minimum 0.50
Titre individuel (en plus) 0.35

8 annonces de suite pour le prix de 5. 24 annonces de suite, même prix que 18. Contrat annuel escompte 10 p.c.

Annonces de l'extérieur

Strictement payables d'avance. Pour case frais de réexpédition en plus $0.05.
Avis de naissance, décès fiançailles, mariages, services anniversaires, remerciements, formule régulière $1.50
Mots additionnels $0.03
Annonces de faveurs obtenues $0.50
Prière à Marie Reine des Coeurs:
"avec l'image" $5.00
"sans l'image" $2.50
Avis dans carnet mondain $2.00

Facture non payée dans les 4 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 3 h. p.m. la veille du jour de publication. Les annonces en caractère spécial (semi-display) 48 hrs d'avance. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant midi le samedi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou note non responsable n'est accepté par téléphone.

ABONNEMENT AU SOLEIL

Prix de l'abonnement au Soleil: Québec, Lévis, Sillery, Ste-Foy et région du Saguenay, Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine, livraison par porteurs, 25c par semaine (sans égard au nombre de jours de publication) ou $13.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les autres centres de la Province où la distribution se fait par porteurs, .20 par semaine (sans égard au nombre de jours de publication) ou $10.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les comtés du Québec suivants: Arthabaska, Abitibi, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac-St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Maskinongé, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Stanstead, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants: Gloucester, Madawaska et Restigouche: 1 an, $7.50, 6 mois, $4.00, 3 mois, $2.25, 1 mois $1.00 — Ailleurs au Canada: 1 an, $9.00, 6 mois $4.75, 3 mois $2.50, 1 mois, $1.00.

Etats-Unis: 1 an, $12.00, 6 mois, $6.00, 3 mois $3.25, 1 mois $1.25.

30 SUCCURSALES

A QUEBEC où vous pouvez donner les annonces au même prix qu'au bureau:

BEAULIEU EUCLIDE, 371, St-Luc. Tél.: 5-6050
BLAIS DAMASE, épicier, 625, Ste-Thérèse. Tél.: 7-9935
BIGAOUETTE, 1251B St-Vallier. Tél.: 4-0421
CLOUTIER, Mlle R.-A., 1131 rue St-Vallier. Tél.: 7-9436
Madame CHENARD WILFRID, 77 ave Plante, Québec-Ouest. Tél.: 7-7007
JOS COTE (Ltée):
Suc. No 2, 26 St-Jean. Tél.: 4-0574
Suc. No 3, 232 St-Jean. Tél.: 2-0203
Suc. No 4, 15 Buade. Tél.: 2-0288
Suc. No 5, 459 St-Jean. Tél.: 4-0592
Suc. No 8, 103 St-Joseph. Tél.: 4-0454
Suc. No 15, Carré d'Youville. Tél.: 2-0594
C.-A. GAGNON, 11 Ave Royale, Giffard. Tél.: MO-3-6753
DELISLE ALEX., restaurant, 121 de la Couronne. Tél.: 3-0376
DION RENE, 786, St-Vallier. Tél.: 4-0473
DUBE MAURICE, pharmacien, 269, St-Joseph. Tél.: 4-3428
GAGNON, Mme J.-ALBERT, 4131 Blv. Sir Wilf. Laurier. Tél.: 7-1243
GIGUERE, J.-E., tabaconiste, 233, St-Joseph. Tél.: 3-0738
357, St-Joseph. Tél.: 4-1103
GIGUERE, ROCH, 135 de la Couronne. Tél.: 2-0523
GIROUX, ADELARD, 900, 3e Avenue. Tél.: 2-0191
LANGEVIN L., Club des Marchands, coin Blvd Charest et de la Couronne. Tél.: 2-0442
PARENT EUG., 29 du Collège, Beauport. Tél.: MO-3-3463
PHARMACIE COUTURE, YVAN, 2894, 1ère Ave, St-Albert-le-Grand, St-Rodrigue. Tél.: MA-3-1474
ROGER RENE, 1219, 1ère Ave. Tél.: 3-2319
ROUSSEAU J.-B., 377 St-Jean. Tél.: 5-8301
SOUCY PAUL-H., pharmacien, 85 Ave Cartier, coin St-Cyrille. Tél.: 2-1235
TABAGIE ST-JEAN, 372, rue St-Jean. Tél.: 2-5923
TABAGIE CARTIER, Enrg., 111 Ave Cartier. Tél.: 5-5194
DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES

LEVIS

PHARMACIE AUGER, 1 rue Guenette, Lévis. Tél.: Zone 5-064
PARE, C.-H., 6 rue St-Joseph, Bienville, Lévis. Tél.: 827

6 AGENTS

FAITES $50 et plus, visitez vos amis. Vendez à domicile cartes de Noël, bons souhaits. PRODUITS ECONOMIQUES, Enr., 22 AVENUE MONK.

AIMERIEZ-VOUS gagner de $60 à $75 par semaine tout en travaillant pour vous-meme? Pour $18 vous avez cette opportunité en vendant nos 225 nécessités domestiques: articles de toilette, médecines, culinaires, thé, café, etc., dans bons territoires vacants. Opportunité pour personnes ambitieuses. Aucun risque. Argent remis si vous ne réussissez pas. JITO, 5130 ST-HUBERT, Montréal.

8 ANIMAUX A VENDRE

CHEVRE 1-2 ans, surplus de stock à choisir. Labbé & Fils, St-Rédempteur Co. Lévis. TEL.: TE-2-2914.

10 APPARTEMENTS A LOUER

SUITE 2 pièces, grande chambre et living-room, meublés, 2 personnes, haute-ville. TEL.: 4-6619.

DEUX APPARTEMENTS meublés, chauffés, éclairés, eau chaude à l'année, usage bain, téléphone, dans maison neuve à Beauport. TEL.: MO-3-3220.

GRANDE CHAMBRE et cuisinette, meublées, entrée privée. 8 rue de la FABRIQUE. Appt. 1½.

2 APPTS meublés, chauffés, éclairés, pour demoiselle. S'adresser 253 de la SALLE. TEL.: 2-3349.

SUITE 3 pièces, meublées, chauffées, chambre bain moderne à louer. 470 1ère Avenue. Appt 6.

13 ARGENT A PRETER

ARGENT OBTENU première hypothèque, taux raisonnable. Ecrire 3478 Ave du Parc, Montréal.

$100,000.00 DIVERS montants première hypothèque, immeubles, logements, Québec, banlieue. Notaire FORTIER, 72 DE L'EGLISE. 5-9450.

ARGENT A PRETER sur première hypothèque à Québec. Grenier & Corriveau notaires, 251 Boulevard Charest. TEL. 3-1531.

DIVERS montants sur 1er ou 2e hypothèque à Québec. Samson, Samson & Gascon Notaires 5-6083 — 4-8648.

ARGENT A PRETER. Commercial Finance Corp. Ltd, 61 rue D'AUTEUIL. TEL.: 2-6488 ou 3-0450.

15 ARTICLES DE MENAGE

ACHETONS vendons, échangeons, meubles articles de toutes sortes. DRAPEAU ENRG. 490 STE-THERESE. TEL.: 3-7991.

POELE, set de chambre, salle à dîner pour balance de compte. CROTEAU Ltée 327 ST-JOSEPH.

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles, poêles, radios, divans, outils, machines coudre. L. DROLET, 503 ST-VALLIER Ouest. 4-9067.

24a BICYCLES

2 BICYCLES en bon état, très bon marché. S'adr.: 74 Avenue Royale, Giffard. MO 3-7147.

BICYCLE DE COURSE

CHANGER votre bicycle pour un de course 3-4 et 8 vitesses avec garantie. Bicycle usagé $15.00 et plus. Paul Turcotte, 210 13e RUE. TEL.: 4-2650.

29 BRULEURS A L'HUILE

Nettoyage sans poussière

BRULEUR LYNN, Victor, A. B. C., Boston Breese, etc. L. PARENT, 218, 4e AVENUE. TEL.: 4-4990.

BRULEURS

DE TOUTES marques: Gros et détail. CARILLON Electrique Inc. 315 Carillon, G. Coulombe, président. TEL.: 3-7049.

BRULEURS A L'HUILE SILENT GLOW

DISTRIBUTEURS Eug. Desroches & Fils, Enr., 569 St-Vallier Ouest, Québec. TEL.: 3-8014.

35 CHALETS A LOUER

CHALETS NADEAU, bord du fleuve, modernes, 5 pièces meublées, mois, semaine. Mme GEORGES NADEAU, Quai Rivière Ouelle. TEL.: 702 S 10.

LAC BEAUPORT, bord du lac, meublé, eau, électricité, frigidaire, 1er sept au 15 octobre. TEL.: 5-6707 entre 9-5 heures.

LAC ST-AUGUSTIN, côté sud vendre ou louer. Autobus, place tranquille. A sacrifier, moitié prix. 2-5019.

CHALET A LOUER, chalet meublé, chauffé, éclairé, confortable. Informations Ste-Pétronille, I. O. 606. Sonnez 2.

36 CHALETS A VENDRE

2 CHALETS à vendre, tout meublés, Ste-Monique Les Saules, 173, route Nationale. S'adresser 21 JOFFRE.

CHALET à vendre, meublé, très bon marché. TEL.: 7-4868.

CHALET pouvant loger 4 personnes, fini pour y demeurer à l'année très bien situé, grand terrain, arbres aux alentours situé à St-Ambroise en arrière de Château d'Eau. TEL.: MA 3-1358 ou 5-7111. M. BARIL.

38 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE à louer avec pension si désirée. 1225 Canardière. TEL.: 2-0029.

CHAMBRE pension ou chambre seule pour monsieur et demoiselle, située 469A St-Jean Appt 6.

CHAMBRE pension, étudiant près Bart School, Ecole Technique, 1er, bain, téléphone, $11.00 semaine. 338 St-François.

FOYER AVE MARIA

CHAMBRES confortables pour demoiselle: aimant tranquillité, permis cuisine lavabos, eau chaude. Prix raisonnable. 415 ST-JEAN.

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE simple, eau chaude année, à 105 des Prairies. TEL.: 2-9302.

CHAMBRES à louer à 99 rue Artillerie, eau chaude à l'année.

2 FLATS, aussi 2 chambres. S'adr.: 103 RUE LA COURONNE.

CHAMBRE-boudoir, éclairée, meublée, chauffée, eau chaude année. S'adr.: 543 Ave des Oblats. Appt 1.

PETITE chambre pour jeune fille seulement, eau chaude année. S'adr.: 137, de la SALLE.

BON CHEZ SOI pour jeune fille distinguée chambre très confortable dans famille sans enfant, déjeuner si désiré. Près rue St-Jean. TEL.: 5-5547 après 5 hres.

GRANDE chambre boudoir, eau chaude à l'année. S'adr.: jour jusqu'à 5 heures. 40 DELIGNY.

CHAMBRE meublée, éclairée, chauffée, eau chaude année. S'adr. 130 de la Couronne.

GRANDE CHAMBRE pouvant servir de bureau, salle d'échantillon. Conditions faciles. Tél 2-0327. 495 ST-VALLIER-EST.

GRANDE CHAMBRE et cuisinette meublées entrée privée. 8 RUE DE LA FABRIQUE, appt 1½.

BELLE GRANDE CHAMBRE eau courante, permis cuisine pour couple ou personne seule 11½ CANDIAC. 3-0150.

CHAMBRES à l'année, Lac Beauport, chez couple travaillant Québec. Permis cuisine, facilité transport, 3.50 par semaine. Confort chez soi. TEL.: après 7 hres VI 9-4297.

PRES PARLEMENT, chambre à louer, eau chaude à l'année, permis cuisine. 57 Lachevrotière.

CHAMBRE meublée, lavabo, fenêtres sur rue, eau chaude année, étage bain, libre immédiatement. 6 DAUPHINE.

TRANQUILLITE, confort, grande chambre, lits jumeaux, douche, entrée seule, 2 messieurs. TEL.: 7-1411, 986 ST-CYRILLE.

GRANDE chambre près des Erables pour dame. 46 Père Marquette. 5-5488 — 3-7296.

JOLIE chambre-boudoir dans maison privée, pas d'enfants, autobus à la porte. 406-B St-Cyrille. 7-8666.

CHAMBRE à louer, 74 du Roi Appt 1. TEL.: 2-8833 l'après-midi.

CHAMBRES, bon chez soi, pour jeunes filles ou messieurs sobres. 199 des Franciscains. TEL.: 4-2333.

GRANDE CHAMBRE boudoir, près des Erables pour dame, permis cuisine. 46 Père Marquette, appt. 2, 5-5488 — 3-7296.

44 CHAUFFAGE, BOIS, CHARBON

A.-B. FORTIN, marchand de bois, vous offre de l'huile à brûleurs. 1-D MARIE INCARNATION. 7-7490.

48 CLAVIGRAPHES

CLAVIGRAPHE à louer $5.00 par mois ou 3 mois $12.00. GERALD MARTINEAU, 93 ST-PIERRE. 5-5150.

CLEMENT & CLEMENT Limitée, agents exclusifs d'Underwood, 311 Blvd Charest. Téléphone 2-1422. Location clavigraphes $5.00 mensuellement, $12.00 trois mois. Vente, réparations.

MAGASIN moderne, bien situé 900 pieds

E. LACOULINE agent exclusif clavigraphe Royal. 146 Côte d'Abraham. Téléphone 4-1869. Location clavigraphe $5.00 par mois ou 3 mois $12.00.

54 COMMERCES A VENDRE

POSTE de commerce avec logis, construction neuve, vacant pour l'acheteur. Notre-Dame du Chemin, Rosaire Drolet, 194 des ERABLES. 3-4217.

A VENDRE comptoir-lunch dans le centre de Limoilou. Très bon chiffre d'affaire. TEL.: 3-0435.

ROUTE 5 à 10 milles Québec, garage, service avec restaurant. Prix $11,000.00. TURMEL. 3-4567.

RESTAURANT comptoir-lunch, prix $3,000. avec logement, 3 pièces. J.-A. TURMEL, 1447 D'ASSISE. 3-4567.

GRANDE-ALLEE, grosse maison, 19 chambres, meublée, chauffée. Acompte $8,000.00 TURMEL. 1447 D'ASSISE. 3-4567.

COMPTOIR-LUNCH vendre, très bon poste. Restaurant Chez ROLAND, Mme R. Blais, prop. 577 MORIN.

RUE ST-JEAN, salon de coiffure de 5 coiffeuses à sacrifier. C.-R. CANTIN. 3-6910.

RESTAURANT, très bien situé, centre commercial en pleine opération, à vendre, cause santé. TEL.: 4-0527.

GRAND SALON de coiffeur à vendre sur la rue St-Jean, bonne condition. TEL.: 3-0543.

COMMERCES et propriété, gros revenus près Château Frontenac. 144 Grande-Allée, Appt. 2. TEL.: 2-8401.

RESTAURANT comptoir-lunch avec ameublement, stock, opération depuis 6 ans, loyer $30.00. 627 Bonaventure, Québec.

TABAGIE avec comptoir lunch, centre commercial, en pleine opération. Cause santé. TEL.: MU-3-3672 — 2-2540.

RUE ST-JEAN, buanderie moderne automatique, rapporte très bons revenus, cause de vente maladie. GEO. PAQUET, 57 COTE D'ABRAHAM. Tél.: 4-4221

N'ACHETEZ PAS DE COMMERCE SANS NOUS CONSULTEZ. Réelles occasions. L. HUNT, 5-7688.

COMMERCE général, environ 50 milles de Québec, maison, magasin, loyer, entrepôt garage et stock. Demers & Demers, notaires, 16 est, rue St-Joseph, Québec. TEL.: 5-7785.

55 COMMERCES DEMANDES

POUR VENDRE votre commerce consultez C.-R. CANTIN, 96 ST-JOSEPH Ouest TEL.: 3-6910.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. 4-3836.

NE VENDEZ PAS VOTRE COMMERCE sans nous consulter. Avons acheteur sérieux. L. HUNT. 5-7688.

61 DEMENAGEMENTS

Déménagement, tél.: 2-7526

LOCAL, Longue distance, Assurance, Entreposage, Emballage. G. GAGNE Transport Enr. 851 de Beaujeu. TEL.: 2-3416.

QUEBEC TRANSPORT
440-454 Arago. Tél.: 3-0760

DEMENAGEMENTS tous genres n'importe où. Outillage moderne. Plus vieille compagnie de déménagement Québec. Assurances.

62 DIVERS

OPTOMETRISTE

GILLES PICHE, O.D., Examen de la vue. Pharmacie BRUNET, 139 SAINT-JOSEPH. TEL.: 5-8141.

LES ENCHERES MARCEAU
TEL.: 5-9309—2-1278

MEUBLES MARCEAU INC, prop. Machines à tricoter, sertisseuse, piano automatique, bicycle de course 3 vitesses table et chaises chromées, bureau, commode, lit, davenport, réfrigérateur, poêle électrique. 110 ST-PAUL.

63 DIVERS A LOUER

A LOUER

LITS, chaises roulantes, accessoires pour chambre de malade. W. BRUNET, Ltée, 70 la CHAPELLE. TEL.: 5-8141.

64 DIVERS A VENDRE

MEUBLES USAGES ET NEUFS LEMIEUX ENR.

HARMONIUM, poêles, cash, lits, sommiers, matelas, moulin à viande électrique, tranche viande, etc. Vendons, achetons, échangeons. 609 ST-VALLIER, EST près Blvd Langelier. TEL.: 5-9321.

AVIS AUX MARCHANDS DE LA CAMPAGNE

Qui voudraient faire le commerce de Meubles Usagés. Nous avons un gros stock de meubles de seconde main. Nous vous invitons à venir nous voir et profiter de nos prix spéciaux pour marchand et vous augmenterez votre commerce avec de bons profits.

Enchères Marceau Inc.
110 rue St-Paul

MOBILIER salle à manger, lessiveuse Easy, bassinette, lit enfant, table, commode, et lit ancien, matelas à ressorts, sommier. 41 SAULES-EST. TEL.: MA 3-2843.

POELE BLANC avec brûleur, garde-robe, Laveuse Monitor, radio pick-up, lit. 35 OUEST ST-VALLIER. 3-3760.

POELE électrique neuf 220 volts, 4 feux, modèle carré, à sacrifier. TEL: 7-2376.

BOUCLES et boutons recouverts. Si vous êtes intéressée dans la fabrication des boutons et boucles recouverts, je suis en mesure de vous procurer l'outillage à cette fin. William Vennes, représentant Defiance Button Machine Co. 50, 6ème AVENUE, Grand'Mère, Qué.

AMEUBLEMENT de cordonnerie au complet à vendre. Bas prix 470 1ère Avenue Appt 5. TEL.: 2-8357.

ACHETONS, vendons, échangeons meubles articles de toutes sortes. V. DRAPEAU Enrg. 490 STE-THERESE. TEL.: 3-7991.

ACHETONS, vendons, échangeons meubles, articles de toutes sortes. DRAPEAU ENRG. 490 STE-THERESE. TEL.: 3-7991.

POELE électrique, 220 pour chalet $25. Réfrigérateur, petite fournaise à l'huile TEL.: 7-9412 — Soir 7-3102.

REFRIGERATEURS usagés toutes marques parfait ordre avec garantie. René Dion, 1070 Aiguebelle. 2-6571. Rés. MO-3-0854.

SHOW-CASE à vendre. S'adr.: ROSAIRE DROLET. TEL.: 3-4217. 194 DES ERABLES 3-4217. 194 DES ERABLES.

A VENDRE réfrigérateur Coca-Cola en très bonne condition. $125.00. TEL.: 3-0435.

REFRIGERATEUR, poêle électrique, sets chambre, cuisine, salle à dîner, chesterfield, davenport, laveuse, carrosse, bassinette, typewriter, vitrine. 35 Ouest St-Vallier. 3-3760.

SET CHAMBRE naturel, 3 morceaux, $59.00, moulin Singer, $45.00. 613 ST-VALLIER Ouest, 4-8133.

COMPRESSEUR de garage avec fusil pour peinture. TEL.: 3-5852. Mme Gaston Jobin.

TERRE de remplissage à vendre pour charroyage. QUEBEC TRANSPORT. TEL.: 3-0760.

BALANCE, poêle électrique, 220 v., poêles, laveuses, set cuisine, chesterfield. L.-J.-A. DEMERS, 183 COURONNE. TEL.: 2-2685.

GRANDE table à vendre pour 10 personnes, bois franc. 230, 4e AVENUE, M. ROY.

MORNING COAT entièrement neuf, grandeur 40. (Pour homme 6 pds). TEL.: TE 9-9367.

SALLE à manger, 9 morceaux, chesterfield Khroeler, 3 fauteuils, teintes différentes. Cause départ. TEL.: 3-4929.

A VENDRE — Portes, châssis, coulombage, grand morceau, bois démollission, éviers. TEL.: 3-9393.

POELE GURNEY, combiné, électricité 220, 4 feux, système à l'huile complet. Cause déménagement. TEL.: 4-1754.

MACHINES Distributrice de gomme et peanuts salées. Occasion. TEL.: MO-3-4330.

A VENDRE.—Sécheur "Pako" à photographie, en parfait ordre. TEL.: 7-5180.

SET SALLE à dîner, 9 morceaux, à vendre. TEL.: 5-8761.

2 COMPTOIRS Frigidaire, 8 pieds de long chacun, parfait état, prix $250, les deux S'adresser NAPOLEON BERGERON Enrg, boucher. 29 Marché Findlay, Basse-Ville, P. Q.

ACHETONS, ECHANGEONS, VENDONS set de chambre, glacières, etc. Marceau Meuble Usagé Enrg. 79 MGR GAUVREAU. TEL.: 3-5625.

MATELAS A RESSORTS. Matelas feutre, lits, poêles, réparation, confection matelas. J.-M. JOBIN, 761 St-Vallier Ouest. 7-0744.

SET SALLE manger, 9 morceaux, $100. Boléro fourrure neuf, $65, robe mariée 7-8. TEL.: 4-3724.

MENAGES NEUFS et USAGES

VENDONS, ECHANGEONS, ACHETONS Ménage complet. Réfrigérateurs, poêles etc. CENTRE DES AUBAINES 35 St-Vallier-Ouest. 3-3760.

RESTAURATEURS

PHONOGRAPHES automatiques, vendeuses, table à boules, machine d'amusements. Location de phonographes pour soirée. Vente de disques neufs et usagés. LEMIEUX AMUSEMENTS. 654 St-Vallier-Ouest.

ATTENTION SPECIALE

SEULEMENT pour marchands, jobbers et colporteurs. Gratis, catalogue de prix défiant toute compétitions dans habits trench-coat, chemises, pantalons, bas, sous-vêtements, marchandises en général de travail et de toilettes. Ainsi que marchandises pour dames et enfants. Adresser votre commande à La COMPAGNIE ASSH Inc., 30 rue ST-JOSEPH, Québec P. Qué.

HENRI TURCOTTE LTEE MAGASIN D'AUBAINES

NOUS ACHETONS, vendons, échangeons les meubles usagés, de toutes sortes: Poêles, radios, lessiveuses, réfrigérateurs, plus haut prix payés en ville. Henri Turcotte Ltée, 181 rue St-Paul, Québec. TEL.: 2-1279.

67 ENTREPOT A LOUER

ENTREPOT, longueur 36' largeur 28½', possession immédiate, situé 90 rue Conway. S'adresser Amyot Lumber Co., 17 rue St-Jacques TEL.: 5-6707.

70 ECOLE

COURS PRIVES de tous genres. Attention spéciale aux commençants. Prix modiques TEL.: 4-1253.

ECOLE BLUTEAU. Cours Commercial bilingue, jour et soir. Diplôme aux finissants. Position assurée. Acceptons les élèves de 4ième année complétée. 475 La Carnardière. TEL.: 4-3215.

BART SCHOOL, jour soir. Spécialité: conversation anglaise. Cours commercial anglais-français. Pour entrevue. TEL.: 2-5889 — 7-6412 ou 7-4333. 109 COTE D'ABRAHAM.

INSTITUT THOMAS, cours anglais, conversation anglaise, français, sténographie, dactylo, mathématique, comptabilité. 96 ST-JEAN. TEL.: 2-7490 ou 7-4653.

ECOLE maternelle 1ère communion, haute-ville, prix raisonnable. Informations. — 2-7603.

ECOLE LABROSSE. Enseignement de l'anglais. Cours privés et particuliers, jour et soir. La seule Ecole spécialisée à Québec. 272 du Roi. Québec. TEL.: 3-9800 — 4-3115.

STURTON SCHOOL, 93 Crémazie. TEL.: 5-9571. cours anglais, sténographie, bilingue, clavigraphie. Ouverture des classes 5 septembre. Bureau ouvert pour inscriptions, mardi et vendredi de 10 à midi et 3 à 5 heures.

CONVERSATION anglaise nouvelle méthode. Petit groupe. Prix très raisonnable. TEL.: 2-7603.

COURS CLASSIQUE privé, reprises des examens et cours réguliers. Professeur P.-E. BELLEAU, 77 d'Aiguillon, 3-3754.

DRISCOLL INSTITUTE OF ENGLISH

COURS COMMERCIAL, bilingue, Mme Alma Driscoll M.A., D.S.Sc., directrice. 89 DES ERABLES. TEL.: 3-6756.

INSTITUT DENYS

JOUR ET SOIR, cours commercial abrégé, anglais, sténo-dactylo, comptabilité Cours classique, cours 11e pour garde-malade Cours spécial 7e et 8e préparatoire à l'Ecole Technique. 322 ST-JEAN. 2-5147 — 2-8382.

O'SULLIVAN BILINGUAL COLLEGE

JOUR ET SOIR. Conversation anglaise. Cours commercial bilingue, sténographie, clavigraphie, mathématique, comptabilité, routine de bureau, classement, correspondance, etc. Diplômes aux finissants. position assurée. 31 St-Eustache. TEL.: 3-5505 ou MA 3-3021. Limoilou, 310. 11e Rue. TEL.: 3-4769 ou 7-0814.

ECOLE COMMERCIALE DOYON

SUJETS: Sténographie et dactylographie bilingue, correspondance commerciale française et anglaise, conversation anglaise, comptabilité et français, enseignés par professeurs affiliés et compétents au cours du soir. Les Cours sont de deux heures à tous les jours soit l'avant-midi de 9 à 11; l'après-midi de 1 à 3 et le soir de 7 à 9. Attention spéciale au placement des élèves qualifiés. Pour inscription, Tél.: à 2-7838 ou à 167 rue Maufils, St-Pascal Maizerets.

72 FEMMES, FILLES DEMANDEES

MESDAMES, joignez nos rangs. Forte commission, boni, produits incomparables. DORALDINA COSMETICS, 170 de la Salle. 5-5771.

FILLE DE TABLE et cuisinière demandées. S'adresser CURB SERVICE, 1245, St-Vallier Ouest, Québec.

MENAGERE demandée pour communauté de 6 Frères. Ouvrage modéré, cuisine bien aménagée. S'adresser Frère Directeur Académie, Warwick (Comté Arthabaska) Tél.: 106. Indiquer âge et références.

LAVEUSES de vaisselle demandées. S'adresser au Chicken, 22 COTE DU PALAIS.

FILLES DE TABLE, bilingues demandées. S'adresser au Chicken Barbecue, 22 COTE DU PALAIS.

OPERATRICES BRASSIERE-CORSET

Personnes d'expérience voudraient venir s'installer et travailler à Montréal, pour une compagnie bien établie. Ouvrage garantie à l'année avec d'excellent salaire. 2 semaines vacances payées, ass.-groupe. Ecrivez ou présentez-vous à: Vanity Brassiere 7255 Alexandra, Montréal.

77 FILLES DEMANDEES

ON DEMANDE une jeune fille, pour restaurant ou Curb Service. S'adresser Autour du Puits, Ste-Monique des Saules. ou Téléphoner 7-5702.

FILLE de comptoir-lunch, $20 semaine. REST MIVIL, 72 St-Ambroise, Loretteville. VI 2-2440.

FILLE pour laver la vaisselle. S'adr.: Select Coffee Shop, 14 rue du Fort.

CAISSIERE expérimentée bilingue. S'adresser M. Lamontagne Old Homestead. 20 rue Ste-Anne.

STENOGRAPHE parfaitement bilingue demandée, emploi comporte bon salaire, assurance-groupe, service hospitalier, semaine 5 jours. Ecrire Casier 432, LE SOLEIL.

FILLE demandée pour ouvrage général de buanderie, bonnes conditions de travail. S'adr.: 4 rue McMAHON.

INFIRMIERES licenciées et garde-malades demandées, pratiques, possédant diplôme (pour service général). Conditions de travail intéressantes et bon salaire. S'adresser à la Directrice des Infirmières, 100 CATHCART, OTTAWA.

JEUNE FILLE pour travailler dans un restaurant. S'adresser à 42 AVENUE LAMONTAGNE.

JEUNE FILLE bilingue demandée comme commis dans une bijouterie, références exigées. Ecrire CASIER 438 LE SOLEIL.

LAVEUSE de vaisselle demandée. S'adr.: JIM LIN, 111 Côte d'ABRAHAM.

STENOGRAPHE— Caissière bilingue, ayant expérience demandée, par compagnie électrique. Prière d'écrire spécifiant âge, éducation, expérience à Boîte Postale 1573, Québec. S. V. P. ne pas répondre à moins d'avoir les spécifications requises.

WAITRESS bilingue demandée, au Select Coffe Shop à 14 du FORT.

DACTYLO

Bureau d'avocat demande fille d'expérience, âge, 25 et plus.

Ecrire casier 440 Le Soleil

78 FINANCE

AVEZ-VOUS DES DETTES? SI OUI — CONSULTEZ

FINANCE Canadienne Collection Enr. 379 ST-JOSEPH. TEL.: 3-9876.

DEVEZ-VOUS
$200. à $2,000.
consultez
CREDIT FINANCE CO.
37 de la Couronne
ch. 309 — Tél: 5-6143

89 HOMMES DEMANDES

BON TERRITOIRE RAWLEIGH actuellement libre. Travailleur peut se créer situation permanente avec bon revenu. Présentez-vous l'avant-midi, 37 de la Couronne. Chambre 509.

BONS vendeurs demandés pour couvrir territoires Lac St-Jean, Abitibi, Bas-Québec, Gaspé et Beauce. Belle situation d'à côté. Commission seulement. S'adresser à Supermarket Housewares Ltd., 1418, rue BLEURY, Montréal.

ARGENT nécessaire pour prochaine rentrée des classes? Vendez notre ligne de 250 produits garantis dans un territoire protégé. Expérience non requise, travail plaisant et payant. Ecrivez à FAMILEX, Dept. 7, 1600 Delorimier, Montréal.

PRODUITS EUREPA Enr., 102 St-François, Québec 2, demande agent pour vendre produits importés raccommodage sans fil sans aiguille, pantalon indéfiniment pressé, cirage clair se vaporisant.

PATISSIER demandé. S'adresser Pâtisserie SIMON, 457 ST-JEAN.

JEUNE HOMME, 15-17 ans, pour ouvrage général, bonnes conditions de travail. S'adr.: 4 rue McMAHON.

HOMMES: Pensez à votre avenir, apprenez à bon marché, métier soudeurs, mécanique, machiniste, débossage, etc. Gagnez gros salaire. Cours tous les jours de l'année. Demandez Prospectus Ecole Métiers Meloche. 451, 3e AVE. Québec.

BELLE possibilité d'avenir, commission sur prime initiale, $4,000.00 et plus annuellement. Aucune collection, aucun laps chargé Se présenter entre 9-11 heures a.m. ou écrire ch. 5. 251 Boul. CHAREST.

40 HOMMES demandés pour 4-5 jours. $4.00 $5.00 par jour travail facile, pour distribuer des circulaires de porte en porte. S'adresser 2-2775. General Distribution Enrg.

REPRESENTANT demandé dans vente de médicaments, pour comtés Lac St-Jean, Témiscouata, Rimouski, Cantons de l'Est, Abitibi, pouvant se faire $150 par semaine. Petit capital requis pour marchandise. Position d'avenir des plus intéressantes. Ecrire MATOL RESEARCHE, Ltd. 130 St-Jean, Québec.

RICHE OCCASION pour hommes ambitieux. Vendez chemises "Stetson" faites sur mesure directement aux clients. Facile à gagner $10 à $15 par jour. Ecrivez STETSON SHIRT Company, Casier Postal "C" Montréal.

VOULEZ-VOUS avoir une position très plaisante comme vendeur avec promotion rapide comme gérant district. Nous sommes une compagnie Américaine et nous venons d'ouvrir plusieurs bureaux au Canada, dont un à Québec. Si cette offre vous intéresse, voici les conditions requises: Age 22 à 35 ans et avec auto de préférence, bonne apparence, anxieux de réaliser un salaire de $100.00 et plus par semaine. Position pour la ville de Québec et les environs. S'adresser à 242 Blvd Charest, Chambre 4, mardi 18 août, 2 heures ou 7½ P.M.

EMPLOI deux vendeurs, possédant auto. Ouvrage régulier. La plupart de nos hommes gagnent plus de $100.00 par semaine. Téléphone 4-9949.

Mécaniciens d'expérience

DEMANDES. Aussi peintre débosseur, ouvrage à l'année pour personnes compétentes. Garage Larochelle, 275, 2e AVENUE.

Apprenti dessin mécanique

APPRENTI en dessin mécanique, âgé 16-20 ans, bilingue, possédant diplôme Ecole supérieure ou école Technique, demandé pour suivre un cours d'apprentissage de 4 ans avec compagnie manufacturière d'une grande renommée. Conditions travail et salaire intéressant. Adressez votre application en français et anglais à Boite 433, Le Soleil.

97 Instituteurs — Institutrices

ON DEMANDE une institutrice diplômée pour enseigner dans une école de la Municipalité de Woburn en 1953-54, salaire $1200.00 S'adresser à M. Alfred Compagna, prés. ou Cyrille Roy, sec.-trés. WOBURN, Cté FRONTENAC, P.Q.

LA COMMISSION SCOLAIRE de St-Gérard Magella, demande institutrice pour école située environ 1 mille de l'église. S'adr.: M. Omer C. Daigle, St-Gérard Magella. TEL.: VI 2-2067.

COMMISSION Scolaire de Launay, Abitibi, demande des institutrices célibataires diplômées pour l'année scolaire 1953-54, pour prendre la direction d'écoles situées le long la route nationale, résidences habitées tout près de chacune d'elles. Salaire annuel $1,200.00. Renseignements: Armand Laroche, sec-trés. LAUNAY Station, Abitibi-Ouest.

3 INSTITUTRICES demandées pour municipalité scolaire St-Viateur de La Ferme. Salaire $1,050.00 pour diplômées avec expérience, chaque classe située sur route ouverte. Hervé Grenier, sec.-trés., Trécesson via Amos, Abitibi Est.

98 INFORMATION

LE SUCCES vous attend. Rendez-vous sur appointement. Présenterai idéal. Agence Matrimoniale Enrg. 3-7458.

101 LIVRES

LIVRES usagés de classe Aussi Romans neufs et usagés. Foyer du Livres. 42 St-Joseph.

105 LOCAL A LOUER

LOCAL A LOUER, un plancher 60 x 65, et l'autre 35 x 62. Boutique ou entrepôt. 131 CARON TEL.: 3-3370.

LOCAL A LOUER, 24 x 36, pour tous genres de commerce, rue d'Assise, Tél.: 2-7757.

BLVD CHAREST, 3e étage, 725 pieds carrés, $115 par mois. S'adresser Georges Paquet, 57 d'Abraham. TEL.: 4-4221.

71 EXTERMINATION VERMINE

AMPOULE Electrique pour les mouches $3.95. Aussi ouvrage garanti pour tous genres d'insectes, rongeurs. MAHEU & MAHEU. 145 du Pont. 5-8380.

107 LOGEMENTS A LOUER

PLUSIEURS LOGEMENTS à louer en ville et banlieue. L'AIDE aux LOCATAIRES. 102 Côte d'Abraham. 3-6997.

LOGEMENT neuf moderne, chauffé, 6 pièces, plus chambre bain, possession 1er août $85 mois. Visible le jour. 679 Maufils, S'adr.: J.-A. Dubois. 1157 Canardière. 4-5231.

PETIT 2 pièces meublé, chauffé, éclairé. S'adresser 579 Boisseau.

STS-MARTYRS. Logement 4 pièces, chauffées. Libre 1er septembre $85.00. couple sans enfant. Casier 427 Le Soleil.

CHESTERFIELD moderne, 3 morceaux, $75.00 poêle gaz automatique moderne, 4 feux, fourneau, grilleur, $75.00. 4-4240.

GIFFARD 4 appts, $45.00 mois. Libre à l'acheteur du ménage. MO 3-6244.

HAUTE-VILLE. — 3 grands appartements éclairés, chauffés, eau chaude année, non meublés, $55. Pas d'enfant. 3-9547.

ANCIENNE-LORETTE, 5 pièces, à louer, pour septembre, autobus à la porte. S'adresser: TEL.: 2-2146.

108 LOGEMENTS DEMANDES

LOGEMENTS DEMANDES en ville ou banlieue. L'Aide aux Locataires Enrg. 102 COTE D'ABRAHAM. 3-6997.

OFFICIER du C.A.R.C. logement 7-8 pièces, localité entre Pavillon Mgr-Vachon et école St-Patrick. Ecrire Casier 426 Le Soleil.

LOGEMENT 5 pièces, chauffées, 1er ou 2e, famille 3 jeunes enfants. Références. Haute-ville. TEL.: 5-7129.

LOGEMENT DEMANDE, 4-5 pièces chauffées, avec garage, St-Sacrement, Sillery pour 2 grandes personnes. CASIER 439 LE SOLEIL.

4-5 PIECES, Haute-ville, employé du gouvernement, 2 enfants, pour 1 sept. TEL.: Mme JONES. 7-9816.

LOGEMENT demandé, 3-4 pièces, pour couple sans enfant. TEL.: MU 3-3286.

5-6-7 PIECES chauffées, haute-ville, St-Sacrement ou Limoilou. Bonnes références. VI-94877.

110 MACHINERIES A VENDRE

PLANEUSE-bouveteuse-moulureuse Newman No 8B' coussinets à billes plane 22" large, bouvette 14" large, 8" épais. Babcock Machinery Co. Inc., Times Building, New-York 36, N.-Y.

MACHINERIES — de contracteurs neuves et usagées à vendre. General Supply Co. 24 STE-URSULE. TEL.: 3-0168.

112 MAGASINS A LOUER

MAGASIN A LOUER. Centre des affaires à Rimouski. Comprenant rez-de-chaussé, sous-sol. Conviendrait pour tous genres de commerces. Boîte Postale. 396 Rimouski.

MAGASIN à louer, 314 St-Vallier Ouest, face Parc Durocher, près Théâtre Laurier. TEL.: 7-0416 soir.

MAGASIN GENERAL

AVEC PROPRIETE, situé l'Ange-Gardien commerce établi depuis plus 40 ans, bon chiffre d'affaires, grand terrain. S'adr.: Albert Vézina, TEL.: Jour 2-1328, soir MO-3-4223.

121 MAISONS A VENDRE

COTTAGE à vendre 7 pièces, sous-sol fini. S'adresser 1025 Ave Bégin.

ANCIENNE - LORETTE, maison neuve chauffage, 5 pièces, $7,500.00. Peu comptant, balance comme loyer. TEL.: 2-4963 — MO-3-7052.

ST-ALBERT cottage neuf, 5 pièces, chauffage. Conditions faciles. RAYMOND BELANGER, 32 de la Couronne. 3-5352.

MAISON A VENDRE, Ste-Monique Les Saules, 210 Blvd Masson, S'adresser 21 rue Joffre.

MAISON SEULE à vendre, située 21 Ave Joffre. S'adresser 21 AVE JOFFRE.

2 BEAUX 5 PIECES, neufs, chauffage huile plan provincial. 627 Champfleury, soir 333 Vérandrye, MO 3-6042.

COTTAGES, 5 à 7 pièces, $2,300.00 comptant et $43.15 par mois, Avenue Moreau, Ste-Foy. Prêts immédiatement. P.-A. Savard. TEL.: 7-2707.

AVE DE LA COLLINE, Ste-Foy, 6 pièces. Acompte $2,000. W. LEGARE. TEL.: 7-1876 — 7-8025.

PROPRIETE A VENDRE avec grand terrain, située zone industrielle, Limoilou. coin de rues. TEL.: 3-0933.

ST-SACREMENT, 8 pièces, chambre de bain, système à l'huile, garage, cause départ. TEL.: 7-8705.

GIFFARD plain-pied 6 pièces, plus bain système chauffage, garage chauffé, grand terrain. TEL.: MO 3-6508.

ANCIENNE-LORETTE 2 logements, 3-4 pièces, situés grande rue. Acompte $2,000. J. TURMEL. 3-4567.

ST-SAUVEUR, 4 logements 6-4 pièces, chauffés, acompte $5,000.00. TURMEL. 1447 D'ASSISE. 3-4567.

RUE ST-VALLIER, maison briques, logement, 12 chambres, magasin 30 x 60, cave grand hangar. 7-4496.

SILLERY Avenue Forget plain-pied, pierres des champs, 7 pièces, grand terrain, fleurs. 7-4496.

LIMOILOU. Maison 3 logements, deux 4, un 6 libre à l'acheteur. 550, 2e RUE. 4-3157.

MAISON à vendre, limites de la ville, 5 pièces, terrain 40 x 150. Acompte $2,500.00. TEL.: MO 3-7338.

ST-FIDELE 8 pièces, 2 chambres bain, chauffage huile, avec ou sans revenu. 555, 19e RUE.

ST-PASCAL, 2 logements 5 pièces, chauffée, plan provincial. Acompte $6,500.00. TURMEL. 1447 D'ASSISE. 3-4567.

STE-FOY, plain-pied 6 pièces, chauffé, plan provincial. Acompte $3,500.00. TURMEL. 1447 D'ASSISE. 3-4567.

ST-RODRIGUE, 2 logements 5 pièces, Prix $12,500.00. J.-A. TURMEL. 1447 D'ASSISE. 3-4567.

AVENUE ROUSSEAU Sillery. Cottage 7 pièces, chauffé, acompte $5,000.00. J.-A. TURMEL. 1447 D'ASSISE. 3-4567.

ST-PASCAL. Cottage 8 pièces, chauffé, prix $9,000.00. J.-A. TURMEL. 1447 D'ASSISE.

BEAUPORT Maison 2 logements, terrain accès sur 2 rues. Beaucage. Aubaine pour acheteur sérieux. MO 3-5497.

ST-PASCAL. Maison neuve, 2 logements chauffés, près l'église. S'adresser au propriétaire lui-même. 4-1761.

BERGEMONT près Canardière, magnifique propriété, 7 pièces, chauffage huile, garage, chauffé, beau terrain. J. Bacque. MA 3-2341.

ST-ROCH. Maison brique 2 logements 5 pièces, garage. Revenus net 10%. Logement libre à l'acheteur. Conditions faciles pour règlement de succession. Directement du propriétaire. 7-2798.

LIMOILOU 3ème Avenue, 3 logements 6 pièces, non chauffé, excellent pour poste de commerce, condition facile. D. Castonguay. 7-1298.

SILLERY: 1245 Ave Preston. Cottage dans partie résidentielle, six pièces, plus grenier fini. Chauffage central à l'huile. Terrain aménagé, 90 x 55 avec garage. Proximité école, magasins, église, taxes et chauffage $300 par année. Prix $13,500 ou meilleure offre pour vente sans délai, cause déménagement. TEL.: 7-3151.

ST-SACREMENT, maison seule, 6 pièces, plus bain, chauffage huile, foyer. Très joli endroit. Téléphone: 7-2316.

MAISON semi-détachée, brique, dix appts, située à Gros-Pin. Vendue à sacrifice. (Cause déménagement). Informations: 547, rue St-Vallier. Tél.: 5-9948, 9-12 a.m. 1½-5 P. M.

ST-PASCAL, maison neuve deux logements chauffés, près de l'église, du propriétaire lui-même. TEL.: 4-1761.

PROPRIETE d'affaires en face Cité Universitaire Laval. 12 cabines pour touristes, complètement équipées de douches ou toilette dans chacune, aussi chalet 6 pièces. Situés sur terrain avantageux de 360 x 1000 pieds: Les cabines les plus rapprochées de la ville. Pour renseignements supplémentaires. S'adresser 2196 Chemin Sainte-Foy.

RUE LOCKWELL, 2 logements 1-9 pièces, libre 1-7 pièces. S'adr.: 113 Lockwell. TEL.: 3-4512.

RUE BARDY, maison 6 pièces, chauffage huile, garage, plan provincial. Direct propriétaire. 327 BARDY. MO-3-7942.

N'ACHETEZ PAS une propriété sans nous consulter. Réelles occasions. L. HUNT 5-7688.

DIRECTE propriétaire pas d'agent. Maison en brique 3 étages, 3 logements 1-7. 2-6. chambre bain, pas de rente, conditions, renseignements. Ecrire Casier 430, LE SOLEIL.

LAFAYETTE — 3 logements, 6 pièces. Acompte $6,000. C.-R. CANTIN. TEL.: 3-6910.

ST-FRANCOIS D'ASSISE — 3 logements, 6 pièces, $18,500. C.-R. CANTIN. TEL.: 3-6910.

COTTAGE A VENDRE

AU LAC BEAUPORT fini pour l'hiver. Boudoir 18" x 20", cuisine 15" x 15", 5 chambres à coucher, chambre de bain, foyer en pierre des champs, cave, chauffage à l'huile, eau chaude, grande véranda, terrasse avec douche, fenêtres doubles, semi-meublé, garage double, grand terrain très bien situé bord rivière Jaune, place idéale pour les enfants. Cause départ. TEL.: VIctoria 9-4478.

ST-SACREMENT

Plain-pieds, 6 pièces, chambre bain
Cottages 6-7-8 pièces.
Maisons 2-3-5 logements
Terrains, etc.

SPECIAL DU MOIS

St-Sacrement, cottage près de l'église, 8 pièces, zone commerciale, chemin Ste-Foy.

Sillery, 1124 Belmont, 6 pièces plus chambre bain, chauffage à l'huile, garage, arbres fruitiers, etc.

327, 21ème Rue, Limoilou. Grande maison seule, moderne. Garage.

MARCEL MOREL
42 Marie-Rollet, Tél.: 7-1732

• PROFESSIONS • METIERS — LE GUIDE — DU SERVICE que vous DESIREZ chaque jour !

CHIRURGIENS-DENTISTES

DR LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste. 571, 3e AVENUE, Québec. TEL. 4-5312

DR. LUCIEN MASSE, chirurgien-dentiste Edifice Talbot, 2e étage. 5 ST-JOSEPH, QUEBEC. Tél: 4-4061.

Dr ALPHONSE DION

CHIRURGIEN - DENTISTE, 24 COTE DU PALAIS. TEL.: 2-2153.

MEDECINS-CHIRURGIENS

DR CHARLES RINFRET, voies urinaires petite chirurgie, maladies vénériennes. 5 ST-JOSEPH. TEL.: 4-4061.

LINGERIE GENERALE

ATTENTION SPECIALE

SEULEMENT pour marchands, jobbers et colporteurs. Gratis, catalogue de prix défiant toutes compétition, dans habits trench-coat, chemises, pantalons, bas sous-vêtements, marchandises en général de travail et de toilettes. Ainsi que marchandises pour dames et enfants. Adresser votre commande à La COMPAGNIE ASSH, Inc., 30 rue ST-JOSEPH, Québec P. Qué.

MONTREAL JOBBING LTEE

DISTRIBUTEURS EN GROS, marchandises sèches. Attention spéciale aux marchands, colporteurs, magasins généraux. Nous venons de recevoir notre stock au complet. Vous êtes cordialement invités à visiter les qualités de nos marchandises et surtout les bas prix. Demandez nouveau catalogue printemps et été envoyé gratis et vous constaterez par vous-même l'assortiment que nous vous offrons. MONTREAL JOBBING, LTEE, 21-23 RUE ST-JOSEPH, QUEBEC.

ENTREPRENEURS

ENTREPRENEUR, Pour construction ou réparation de tous genres Consultez Général Construction. TEL.: MO 3-5425.

REPARATION DE MEUBLES

Rembourrage Moderne Enrg.

CONTINUE ses opérations comme auparavant dans la réparation et confection de meubles. TEL.: 2-7558.

LOUIS ROUSSEAU, meubles, matelas neufs, réparations de sommiers et matelas. 1336, 3e AVENUE. TEL.: 4-1460.

REPARATION DE LAVEUSES

VENTE Beatty SERVICE

807 ST-VALLIER

Réparation et pièces sur toutes les marques. Allons chercher et livrons. FOYER DES LAVEUSES, Enrg. Tél.: 3-4638

VENTE Beatty SERVICE

pièces pour tous modèles et réparations de toutes les marques.

QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE, ENR.
393 Boul. CHAREST Tél.: 2-2724

SALONS DE COIFFURE

SALON VANITE

COIFFURE de tous genres Mlle Annette Chaine, propriétaire, 94 de la COURONNE coin du Roi. 2-4100.

Achetez les marchandises annoncées. Soyez sûrs d'être satisfaits.

121 MAISONS A VENDRE

ST-VINCENT PAUL, 4 logements, 7-3 pièces. Occasion $13,500. TEL.: 3-6910.

RUE KIROUAC, 3 logements, 6-5-4 pièces, $8,000. C.-R. CANTIN. TEL.: 3-6910.

LAVIGUEUR, 2 logements, 3-2 pièces, occasion, $4,500. C.-R. CANTIN. TEL.: 3-6910.

43 LONGPRE, St-Thomas d'Aquin, plain-pied, 6 pièces, prêt septembre. Visible samedi et soirs 7-8. 7-2039.

LIMOILOU — 3 logements, 3-5 pièces. C.-R. CANTIN, 96 St-Joseph-Ouest. TEL.: 3-6910.

STS-MARTYRS — 2 logements 5-7 pièces. C.-R. CANTIN, 96 St-Joseph-Ouest. TEL.: 3-6910.

ST-ALBERT — 2 logements, 6-5 pièces, acompte $6500. C.-R. CANTIN, 96 St-Joseph. 3-6910.

SACRE-COEUR — 3 logements, 6-4 pièces. Acompte $5000. CANTIN, 96 St-Joseph-Ouest. 3-6910.

ST-CHARLES-GARNIER — 2 logements, 4 pièces, $8500. C.-R. CANTIN, 96 St-Joseph-Ouest, 3-6910.

STS-MARTYRS, 3 logements, 10 pièces, chauffage à l'huile, garage. Logement libre. TEL.: 3-6910.

MAISON NEUVE moderne avec épicerie, grand terrain, à revenu, direct propriétaire. 2496, 4e AVENUE, St-Fidèle.

ST-ALBERT LE GRAND, beau cottage, brique américaine, 6 pièces, chambre bain, sous-sol fini en véritable pin. Aubaine pour acheteur sérieux. S'adresser 11 ave des Cerisiers, visible tous les jours.

RUE CHENIER, St-Sauveur, bonne maison brique, 4 logements, 5-4 pièces. Conditions faciles. TEL.: 4-0787.

BEAUPORT — rue Duchatel 8 pièces, brique, terrain, cave ciment, système l'huile acompte $5,000. condition. 7-4496.

MAISON 13 pièces meublées, chauffage cour, garage, St-Roch, bon revenu. Ecrire Casier 441, LE SOLEIL.

SILLERY. Maison 9 pièces système chauffage à l'huile, magnifique pelouse avec arbres, garage. Laval Emond. 2076 rue Brûlart. TEL.: 7-2018.

AUBAINE — $2,500 acompte, maison 5 logements, un libre. Balance comme loyer. Rue d'Artigny. 4-2260 — 4-9108.

OCCASION $5,000. Deux logements 4 pièces, grand terrain, située 7e Rue. TEL.: 4-2260 — 4-9108.

10ème RUE. 463. Maison brique, 3 logement 5 pièces, chambre bain, logement Libre. Condition facile. TEL.: 4-0787.

122 MAISONS DEMANDEES

POUR LA VENTE de propriété consultez C.-R. CANTIN, 96 ST-JOSEPH Ouest TEL.: 3-6910.

DESIREZ-VOUS vendre votre propriété Consultez Geo. Paquet, 57 Côte d'Abraham 4-4221.

VOUS VOULEZ VENDRE votre propriété Service confidentiel. L. HUNT. TEL. 5-7688.

DESIREZ-VOUS vendre votre propriété rapidement. Consultez J.-A. TURMEL. 1447 D'ASSISE. 3-4567.

VOULEZ-VOUS vendre votre maison ou commerce rapidement. Consultez WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

AVONS CLIENTS sérieux pour maisons de 2, 3 et 4 logements dans haute-ville. Transactions rapides et discrètes. R. De ROSA, Inc. TEL.: 2-1249.

128 MATERNITE

MATERNITE licenciée pour fille, discrétion, avantage religieux, servante demandée. 10 DARTIGNY. TEL.: 2-1966.

HOPITAL ST-PAUL — Hôpital privé, maternité, pouponnière, médecine, convalescence, médecin choix, infirmière diplômée 24½ JOFFRE 7-0238.

HOPITAL LA MISERICORDE, épreuve du feu, chambres privées, semi-privées, salle Surveillance médicale, permanente médecin au choix. Infirmières diplômées. Confidentielle. Avantages religieux. Admission d'avance. MERE DIRECTRICE, 682 CHEMIN STE-FOY. TEL.: 7-4411.

HOPITAL MATERNITE LAROCHE, privé, discrétion absolue, dames, demoiselles, 194 Blvd Pierre-Bertrand, Québec. — TEL.: MU 3-4084.

132 OBJETS PERDUS

MONTRE BRACELET Bulova pour dame, perdue mercredi durant soirée, partir rue Moncton au Château par la Grande-Allée. Remettre Mme Etienne Gagnon, 18 Learmouth, Appt 4. Téléphone 3-5357. Récompense promise.

PORTEFEUILLES brun contenant chèque, $13.00 en billets, différents autres articles perdu vendredi vers 5 heures dans le bas de la ville. Remettre 17 ARAGO. TEL.: 2-1972 le soir.

PORTE-MONNAIE contenant argent et différents articles perdu vendredi vers 5 heures coin la Couronne et Blvd Charest. Remettre G. Martel. TEL.: TE-7-6802 Récompense promise.

CLEF PERDUE dimanche. S'il vous plaît retournez à 160 Grande-Allée, appt. 2, après 5 heures 30.

133 ON DEMANDE A ACHETER

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles, articles de toutes sortes V. DRAPEAU ENRG., 490 STE-THERESE, TEL.: 3-7991.

LOUIS ENRG. 28 St-Joseph. Achetons argenterie, bijouterie, diamants, habits, radios, valises, clavigraphes, kodack, lunettes d'approche, instruments musique. TELEPHONE: 4-1431.

ATTENTION BOULANGERIE

SACS vides de papier en bon ordre demandés. QUEBEC SACK SUPPLY, 100 Mgr GAUVREAU. TEL.: 3-4553.

NOUS ACHETONS

POCHES, guenilles, crins, fer, métaux. QUEBEC SACKS SUPPLY, Ltd. 100 Mgr Gauvreau. 3-4553.

138 PENSION POUR ENFANTS

PRENDRAIS en pension enfants de 2-6 ans. TEL.: VI 2-2171.

139 PERSONNELLES

LE SUCCES VOUS ATTEND, rendez-vous sur appointement. Présenterai votre idéal. Agence Matrimoniale. Enrg. 3-7458.

SERVICE MATRIMONIAL ENRG. jeunes gens ou personnes âgées. Venez connaître votre idéal. TEL.: 3-8430.

144 PIANO A VENDRE

PIANO Layton très bon ordre à vendre $175.00. TEL.: 5-8909.

153 RADIO A LOUER

RADIO et PICK-UP, location à semaine ou au mois. Chambre maison privée. Hôtel, hôpitaux. 7-2720.

159 SERVANTES DEMANDEES

BONNE demandée pour famille 4 personnes. S'adresser 2539 Place Monceau, Sillery. TEL.: 7-4497.

BONNE honnête et travaillante demandée pour ouvrage général. Bonne condition. Téléphoner 5-7730, jusqu'à 6 hres et 3-6615 après 6 hres.

FILLE demandée, ouvrage général, maison de touristes. 2445 Chemin Ste-Foy 7-3191.

BONNE DEMANDEE, pas de cuisine, bon salaire. Dr L. LAROCHELLE, 80 rue St-LOUIS. TEL.: 2-3239.

BONNE avec références demandée. S'adr.: 1700 Boul. Laurier. 7-1538.

BONNE pour ouvrage général, pas de cuisine, conditions excellentes. TEL.: 2-2533.

SERVANTE demandée, recommandée. 25 à 35 ans, pour 2 personnes. S'adr.: de 8 à 11 a.m., 7½ à 9 p.m. 125 GARNIER.

BONNE pour ouvrage général, bon salaire, chambre seule, famille 2 enfants. S'adresser M. C. Musseley, 1689, 41ème Avenue. TEL.: 2-3762.

BONNE demandée famille 2 enfants 10-7 ans, références exigées. Bon salaire pour personne d'expérience. S'adr.: entre 5-8 heures ou écrire. Mme Fortier, 19 Moncton. 3-8181.

SERVANTE demandée, ouvrage général, 3 grandes personnes. S'adresser 183 ST-LUC. 5-5718.

162 TERRAIN A VENDRE

200 TERRAINS en bloc 70 x 90, $300.00 du terrain. TEL.: 7-4868.

4 MAGNIFIQUES terrains Avenue Moreau Ste-Foy. Aqueduc et drainage posés. P.-A. Savard. TEL.: 7-2707.

ST-FIDELE, 25e rue, terrain 113 x 119. Cabane en tôle d'aluminium à vendre. TEL.: 4-3349.

3 TERRAINS, 2 sur 9ème Rue, St-Rodrigue, 1 rue des Cascades, Beauportville. Prix d'aubaine. TEL.: 2-6991. S'adresser T. Vaillancourt, 27 rue Mgr Gauvreau.

RUE STE-ANGELE, terrain avec commencement de construction. 35 x 65: Prix raisonnable. TEL.: 4-0854.

LAC BEAUPORT, 358 front, 200 profondeur, près du lac Magnifique, terrain. Cause départ. TEL.: VI 9-4478.

SERVANTE demandée, ouvrage général. TEL.: 7-1134.

165 TERRE A VENDRE

TERRE 60 arpents, route nationale, 4 milles traverse Lévis, route ouverte l'hiver, service d'autobus, bonne maison 9 appartements, chambre bain. Prix avantageux. Hubert Guay, R.R. No 2 Lauzon, Co. Lévis. TEL.: TE-7-7163.

ILE D'ORLEANS Ste-Famille, superbe ferme de 2 arpents par 60, roulant et animaux, grange, serre à fleurs et aqueduc. Produits vendus à une compagnie renommée. GEO. PAQUET, 57 COTE D'ABRAHAM, Québec. TEL.: 4-4221.

TERRE 3 x 40 arpents, avec roulant complet, et animaux, bâtisses neuves avec commodités modernes, située sur route Trans-Canada à Lauzon, cause vente, santé. S'adresser M. Thuribe Bourget St-Joseph Lévis, Route Rurale no 2. TEL.: TE 7-7127.

166 TERRE DEMANDEE

ON DEMANDE à louer une petite terre, près de la ville de préférence sur le fleuve, entre Québec et Neuville. Donner détails Ecrire Casier 428 Le Soleil Québec.

168 VOLAILLES

DEMANDEZ-NOUS PRIX pour livraison immédiate de poussins Bray un jour ou en croissance. Quantité limitée. Vous devriez commander maintenant vos poussins pour livraison septembre. Demandez-nous détails. La Maison Langevin, 140 de la Couronne, tél.: 3-0619; Hervé Côté, St-Apollinaire; Odilon Trudel, Ancienne-Lorette; N. Castonguay, St-Edouard.

A VENDRE

Poulettes prêtes à pondre. Races: Plymouth Rock Barré, New-Hampshire Plymouth Rock Barré, New-Hampshire & Light-Sussex.

Distributeur des moulées Ful-O-Pep. Pour renseignements et prix s'adresser à:

COUVOIR CERTIFIE BAIE ST-PAUL

Léon-J. PERRON, Prop., Ave Morin, Baie St-Paul, Co. Charlevoix, Qué. — Tél.: 183.

169 YACHTS, CANOTS, MOTEUR

A VENDRE — Un 1951 Yacht de courses, parfaite condition, atteint vitesse de 100 milles à l'heure. Roland Leblond, C.P. 416, Thetford-Mines, Cté Mégantic. TEL.: 3-6111.

IMMEUBLES

J.A. Turmel

Membre de l'Association des Courtiers en Immeubles de Québec.
Achetez au prix du propriétaire.
Propriété, commerce, hôtel, etc.
1447 D'ASSISE. TEL.: 3-4567

SILLERY — Rue Sheppard, 2 log. de 4 pièces, chauffage individuel, garage.

SILLERY — Rue Dickson, joli plein pied de 6 pièces, construction récente, garage.

BOUL. LAURIER — Propriété commerciale faisant trois rues, terrain 214' x 280'; magasins et 3 logements.

15ème RUE — Limoilou, 8 log., de 5 et 4 pièces, très bon placement, chauffage individuel.

22ème RUE — Limoilou, maison de 8 pièces avec garage, très bonne construction, brique américaine.

AVE LATOUR — Magnifique localité près église et école, maison de 12 pièces en bon ordre, garage.

BERTHIER — Grande maison habitable à l'année, sur le bord du fleuve, magnifique terrain et pommiers.

Geo. Paquet

COURTIER EN IMMEUBLES
57 Côte d'Abraham. Tél.: 4-4221

OCCASIONS

$1,500.00 A CONDITIONS: Terre de 40 arpents avec maison de 6 pièces, haut non fini, habitable à l'année, située à St-Edouard, cté Maskinongé.
$8,500.00 A CONDITIONS: RUE SCOTT: Deux logements 4 et 7 pièces, entrée cour, 1 garage.
$12,800.00 A CONDITIONS, RUE JALOBERT: Stadacona trois plains-pieds 4 pièces plus bain.
$22,500.00 A CONDITIONS, DEMONTIGNY, SILLERY: Trois logements 4, 6, 8 pièces modernes, garage double chauffé, le six pièces libre 1er septembre.
$10,500.00, RUE ST-GABRIEL: Trois logements 3, 6, 6 pièces, construction pierre.
$37,000.00: Maison chambres meublées, poste touristique, près du Château Frontenac, vendrait à conditions ou échangerait pour autre propriété.

COMMERCES

MAGASIN CHAUSSURES: Rue St-Jean.
HOTEL: Baie St-Paul.
HOTEL LICENCIE: Ste-Marie Beauce.
Plusieurs postes tels que: Motels, cabines, magasin général, salon coiffure, restaurant, garages stations service et aussi je puis vous procurer UNE TAVERNE.

TERRES

PLUSIEURS BELLES TERRES avec ou sans roulant, mécanisées ou non, à vendre à des conditions faciles.

H.P. CIMON

COURTIER EN IMMEUBLE & ASSURANCES
14-16 PLACE D'AIGUILLON
TEL.: 5-5169

Mort de monsieur Emile Bérubé

St-Romuald, 17. (DNC) Le 13 août, à l'hôpital St-Sacrement, est décédé M. Emile Bérubé, de St-Léon-le-Grand, Cté Témiscouata, époux de Mme Emile Bérubé (Marie Lagacé). Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, ses fils Léopold, Omer, Louis-Philippe, Gérard, Joseph, Lionel, Robert, Léo; ses filles, Mme Léo Lavoie (Eugénie), Mme Onil Turcotte (Marie-Anne), Mme Jean-Léon Turcotte (Léonie), Mme Ovide Chenel (Marie), Mme Salomon Paquet (Gertrude), Mme Anselme Paquette (Thérèse) et Mlle Jeannine Bérubé; ses frères, Pierre, de St-Siméon, Léon, de Rimouski, Louis-Philippe, de St-Siméon; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. J.-Baptiste Belzil, du Bic, Mme Vve Wilfrid Blais, de St-Léon, M. Jean-Baptiste Lagacé, M. et Mme Emile Lagacé, de St-Conrad, M. et Mme Octave Perreault, de St-Léon.

La direction des funérailles a été confiée à la Maison Georges Marcoux & Fils, de St-Romuald.

Mort de madame Wilfrid Noël

A Québec, le 16 août 1953, après une longue maladie soufferte avec résignation, est décédée à sa résidence dame Wilfrid Noël (de Tilly), née Marie-Louise Vézina.

Outre son époux, ingénieur à sa retraite, la défunte laisse pour pleurer sa perte ses enfants: Roland, de St-Gabriel de Brandon, conducteur sur le Canadien Pacifique; Mme Roger Grignon (Lucienne), de Montréal; Marcel, de Montréal, voyageur; Fernande, infirmière à la ligue antituberculeuse de Québec.

Mme Noël laisse encore son gendre et ses belles-filles: M. Roger Grignon, voyageur, de Montréal; Mme Roland Noël (Monique Filion), de St-Gabriel de Brandon; Mme Marcel Noël (Georgette Trépanier), de Montréal; sa soeur, Mme A. Laberge, son frère, Joseph Vézina, de Québec; ses beaux-frères et belles-soeurs: J.-B.-A. Lachance, de Lévis; Mme A. Baudoin, de Macamic; M. et Mme O. Laroche, de Montréal; ainsi que Dorilas Noël, MM. et Mmes Joseph Noël et Jules Noël, de Québec.

La défunte laisse plusieurs petits-enfants: Pauline, Denise, Lili, Pierre, Jean, Robert et Gilles Noël, de St-Gabriel de Brandon; Jacques, Louise, Suzanne, Yolande, Yvette et Marthe Noël; Louise Grignon et plusieurs neveux et nièces.

Situation alarmante pour les communistes

Berlin, 17. (PA) Dans un article de l'organe syndicaliste communiste "Die Tribuene", le régime communiste d'Allemagne orientale se déclare alarmé du nombre d'"ennemis et agents occidentaux qui se trouvent dans les rangs de la Fédération des syndicats libres allemands de l'est qui comprend 5,000,000 d'adhérents.

Herbert Warnke, président de la fédération, affirme que des "agents de l'ouest" bouleversent la production des industries de base allemandes orientales, métallurgie, construction et produits chimiques. Il accuse des éléments anti-communistes d'avoir tenté de provoquer des désertions dans les rangs de la fédération à la suite de la révolte allemande du 17 juin "au moyen de grèves et de boycottages."

Vieillard disparu depuis vendredi

Shawinigan, (DNC) On entretient de vives inquiétudes sur le sort de M. Stanislas St-Pierre, un octogénaire de Saint-Boniface-de-Shawinigan, disparu depuis vendredi, et dont on n'a trouvé aucune piste, malgré la battue à laquelle ont participé, en fin de semaine, plus de deux cents personnes.

M. St-Pierre, qui demeure chez son gendre, M. Zotique Filion, à Saint-Boniface, est parti vendredi matin, vers 7 heures, pour aller aux bleuets. M. St-Pierre, qui connait parfaitement cette région, où il a passé sa vie, devait se rendre à des lacs entre St-Mathieu et St-Boniface. Le soir, il n'était pas de retour, et l'on a commencé à s'inquiéter. L'anxiété est allée croissant, samedi, et des recherches ont été organisées.

Hier, le sergent Hector Rheault, de la police provinciale de la route, à Shawinigan, a pris la direction des recherches, et il a dirigé plus d'une centaine d'hommes sur un territoire fortement boisé, de 7 à 8 milles carrés. M. Rheault nous a déclaré que tout ce qu'on sait du chemin suivi par M. St-Pierre provient de la découverte de coquilles d'oeufs qu'il a dû manger pour son dîner, et de quelques papiers qui correspondent à ceux avec lesquels on avait enveloppé son goûter.

Attentats au Cambodge

Saigon, 17. (Reuters) Deux personnes ont été tuées et 13 autres blessées samedi soir quand une bombe a été lancée dans un club de nuit de Pnom Penh, capitale du Cambodge. Un policier de patrouille a été tué quand des communistes du Viet-Minh firent feu sur eux. Une deuxième bombe qui a été lancée dans un restaurant n'a pas explosé.

La presse cylindrique fut installée dans l'édifice du "London News" en 1813.

AUTOS USAGES

METEOR, MERCURY, FORD sedan ou coach 1952-51-48, Oldsmobile, Plymouth, Pontiac, Chevrolet sedan 1948, Panel, Station-Wagon, Pick-Up et autres Camions ½ à 7 tonnes. Dodge 7 pass 1948 Austin et Morris sedan et convertible. PAUL MAHEUX, 597 BLVD CHAREST. TEL.: 3-4167.

CAMIONNETTE FORD 1941, parfait ordre, très propre, pneus neufs $290. 411 St-Alexis. 3-8394.

STUDEBAKER coach 1952, équipé, peu de millage, parfait ordre. Prendrais échange. 3-1015.

18 AUTOMOBILES A LOUER

CHARS NEUFS 1953, $5 par jour, $0.10 mille, assurance $20,000 et $40,000 gratuites. ROMPRE & FRERES Drive Yourself. 1372 MAGUIRE. 7-8575.

CHEVROLET coach 1938, Chevrolet Panel ½ tonne 1947. Prix d'occasion. 275, 2ème Avenue. TEL.: 4-2191.

AUBAINE, Oldsmobile 88, 1950, 4 portes, pneus blancs, radio, chaufferette, à vendre immédiatement. Conditions de paiement si désirées. Echange accepté. TEL.: 4-7908.

FORD 1941, pneus neufs, parfait ordre, $300.00. Téléphone. 2-9326.

RENAULT 1953. Pour renseignements TEL.: 2-2777.

POUR ASSURER votre automobile consultez GUY BOISVERT, 301 des FRENES-EST. TEL.: MA 3-1360.

FORD coach 1947, Mercury pick-up 1946 Ford Panel 1949. 294, 3e AVENUE. 2-6339

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
545, 1ère Ave Tél.: 4-9769

GRANDE AUBAINE — Frazer 1948, chaufferette, air conditionné, radio, overdrive, très bon marché. En ordre. MA 3-1402.

CHEVROLET 1951 sedan bleu, à l'état de neuf craie aubaine, accommodation de finance si désirée. S'adresser à 239, 3ème RUE. M. Chouinard. TEL.: 5-6505.

A. Simard Automobile, Ltée
2650 1ère AVENUE

VENDONS autos neuves et usagées, toutes marques. Prix réduit. TEL.: MA 3-3457.

PELLE MECANIQUE, 1-2 verg., Bandtam, pompe à incendie, autobus 29 passagers, Buick convertible 1947; plan Electrique, moteur à l'huile 4 cylindres. Paul Maheux, 597 Blvd Charest. TEL.: 3-4167.

ROULOTTE fini moderne, plancher tuile, installation complète à vendre au prix de $750.00. Véritable aubaine. M. Chouinard, TEL.: 5-6505, s'adresser à 239, 3ième RUE, Limoilou, Qué.

DODGE 1948 sept passagers, pneus et moteur flambant neufs avec garanti à l'état de neuf, à vendre ou à échanger. TEL.: MA 3-1358 ou 5-6505.

CADILLAC 1952 sedan 2 tons en parfait ordre et tout équipé, pneus blancs à vendre ou à échanger, accommodation de finance si désirée. TEL.: MA 3-1358 ou 5-6505.

OLDSMOBILE 1951, 98, Holiday coupé, tout équipé, vendre ou échanger. TEL.: 7-2255.

AUBAINE.—Petit sedan de livraison chevrolet 50, très bonne condition, échanger si désiré. TEL.: 7-6387.

MONARCH 1949 sedan. Parfaite condition. Prix d'occasion. TEL.: MO-3-4330.

CAMION citerne 1951, semi-trailer, capacité 3,300 gallons, tuyau déchargement 3 po. Parfait ordre. Ecrire Case 442, LE SOLEIL.

IL NE FAUT PAS
Juger la valeur d'une auto usagée seulement par son prix.
AVANT D'ACHETER
Venez comparer la valeur que nous vous offrons.

HILLMAN sedan 1952
STUDEBAKER sedan 1952
HUDSON sedan 1951
DODGE sedan 1951
MONARCH sedan 1950
MONARCH coupé 1948
PONTIAC Station Wagon 1948

CAMIONS

THAMES Panel neuf
FORD 3 Tonnes
Boite bascule 1951
CHEVROLET Panel ½ T. 1949

Plusieurs autres modèles autos et camions
CONDITIONS FACILES

Montcalm Automobiles
"Votre garage de confiance"
901, 1ère Avenue. Tél.: 2-5676

AUBAINE — 2 trucks 1-3 tonnes Ford 46 avec "Roccel"; 1 International panel 46, 1 tonne parfait avec 175 galls huile à moteur. Le tout $400. Visible le jour avant 4 hres. 2126 Blvd Benoit XV.

GARAGE LAROCHELLE & Fils
MECANIQUE débossage, peintures, travail garanti. Prix modéré. Estimé sur demande. 275, 2ème AVENUE. TEL.: 4-2191.

CHEVROLET 4 cylindres, en parfait ordre, chaufferette. TEL.: 3-9713.

2 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

A VENDRE parties d'automobiles neuves, usagées. LUDGER FERLAND, 661, 1ère AVENUE. 4-2920.

17 AUTOMOBILES DEMANDEES

PAUL MAHEUX
ACHETONS AUTO
POUR ARGENT COMPTANT, 597 BOULEVARD CHAREST. TEL.: 3-4167.

Il n'y a pas d'occasions qui ne trouvent leur place dans les petites annonces du "SOLEIL". Il n'y a pas de gens qui en aient fait usage et qui n'aient obtenu des résultats satisfaisants.

ATTENTION
Austin Station Wag. 1950
Austin Convertible 1950
Buick Riviera 1951
Buick Riviera 1952
Cadillac Sedan 1951
Cadillac Convertible 1951
ATTENTION
Chevrolet Sedan 1952
Chevrolet Sedan 1951
Chevrolet Coach 1951
Chrysler Sedan 1947
Chrysler Coupé 1947
DeSoto Convertible 1948
Dodge Coronet 1951
Dodge Coupé 1952
ATTENTION
Ford Tudor 1951
Ford Sedan 1947
G.M.C. Panel 1948
Mercury Sedan 1950
Meteor Sedan 1949
Morris Convertible 1949
Oldsmobile Con. 98 1953
Oldsmobile Sedan 1952
Oldsmobile Sedan 1951
Oldsmobile Coupé 1947
ATTENTION
Plymouth Sedan 1950
Plymouth Sedan 1947
Plymouth Sedan 1951
Pontiac Coupé 1951
Pontiac Sedan 1952
Pontiac Coach 1951
Pontiac Sedan 8 hy. 1953

Toujours à vos conditions
Jusqu'à 24 mois pour payer
Plusieurs autres modèles variant de $150. à $350.
Spécial: Henry J 1951

Citadel
AUTOMOBILES LIMITEE
180 DORCHESTER, Tél. 3-2485

UNIVERSAL AUTO LTD

Est le meilleur endroit en ville pour acheter une auto usagée.

1947 Pontiac Selan D. $750.
1948 Morris sedan $375.
1949 Plymouth sedan $1175.
1950 Studebaker sedan $1190.
1951 Prefect sedan $675.
1947 Plymouth Coach $675.

Universal Auto Ltd.
33, de la Couronne, 5-5113
777, 1ère ave 5-5111

SPECIAUX

DODGE Sedan 1941 $300.
FORD Coach 1938 Freins hydrauliques $400.

Plusieurs autres modèles à prix réduit.

MOTORS LTD.
Distributeur Studebaker
19, de la Couronne — Tél.: 5-6185

OUVERT TOUS LES SOIRS

CONSUL sedan 1951, radio, chaufferette, licence 1953. Toute offre sérieuse, comptant, considérée. Particulier. TEL.: 2-5734.

CHAR 1952 18,000 milles, parfait ordre. Finance au complet si désiré, aussi autre modèle. 5-8482.

Achetez les marchandises annoncées. Soyez sûrs d'être satisfaits.

Service des signaux

St-Jean, 14 — Nuageux léger sud ouest descendant 2.25 a.m. Atlantic hier 5 a.m. Keyshey, 1.50 p.m. Versatile, 5.25 p.m. Ste Berthe, 2.25 pm. Jean Carmel, 8 p.m. J.-E.D. Samedi 7.20 p.m. Reno L., 7.30 p.m. St-Timothée.

Ile-aux-Grues, 32 — Descendant hier 4 p.m. Jean Carmel, 2.50 a.m. Rivière-Ouelle.

Cap Saumon, 82 — Montant 5.40 a.m. Mont Ste-Marie, descendant 5.45 a.m. Atlantic, hier 11.50 a.m. Avonwood, 12.20 p.m. G. Montcalm, 3.15 pm. St-Lawrence, 3.05 p.m. R.A McInnis 2.45 p.m. New-York News, 4.35 p.m. St-Siméon C., Samedi 8 p.m. St-Marcellin.

Pointe Noire, 103. — Montant hier 11.30 a.m. Rivière du Loup, 2 p.m. Outarde, 2.20 pm. Donald Sawyer, 2.50 p.m. Bergeronnes Transport, 8.20 a.m. Bristol City 1940 a.m. Sunjard, 10.40 a.m. Notre-Dame-des-Neiges.

Pointe au Père, 158 — Montant 1. am Colonia, 4.40 am Diala 80 est dû midi pour Toledo, hier 11.40 am Bresle 170 est dû 8. am pour Montréal, 8.50 pm Idefjord 170 est dû 3. pm pour Port-Alfred, 8.25 pm Runa 100 est dû 8. am pour Port-Alfred; 8.15 pm Vandalia, 7.30 pm Birghton, 90 est pour Québec, descendant 2.30 am Queenston, hier 12.25 am Arabia, 1.35 am Seafisher, 1.40 am Starcrest, 2. am City of Christiana, 2.10 am Poseidon, 3.45 am Runswick, 4.05 am Makaweli, 2.10 am Placentia, 4.35 am Anne Marie, 9.30 am Carsten Witt, 9.45 am Havre Aubert, 9.50 am Stork, 1.10 pm Marandellas, 3.30 pm Mechins, 8.35 pm Angusbrae, 9.15 pm Norman B MacPherson, 7.40 pm Marit, 7.20 pm Norindies, 6. pm Avonwood, Samedi: — 11.40 am Sundial, 1.40 pm Cairngowan, 5. pm Mormacsurf, 5. pm Canadian Constructor, 9.20 pm Munsun, 9.50 pm Otco New-York.

Cap Bon Désir, — Montant 6. am Gulfport pour Québec.

Franquelin, 202 — Arrivé descendant 4.30 am Mont-Royal.

Cap Madeleine, 299 — Parti montant samedi 5.15 pm Mont Ste-Marie.

Pointe Renommée, 330 — Montant hier 7.50 am Diala 120 nord est. 9.20 am Vizcaya 250 sud est, 6.50 pm Wallsend. 8.20 pm Chepman 100 est, 6.30 pm Prince Mingan. 6.30 pm Angusdale, descendant hier 2.30 am Savoy, 8.30 am Sunwhit. 8.30 pm Makawell. Samedi 6. pm Sunprince.

Sept-Iles, 285 — Arrivé descendant 8.35 am North Coaster.

Clarke City, 285 — Parti descendant samedi 10. am Fort Ramsay.

Trinity Bay, 230 — Arrivé descendant hier 4. am Northcliffe Hall.

Port Menier, 333 — Arrivé descendant hier 4.15 am Judge Kenefick.

St-Paul Island, 490 — Montant hier 12.30 pm Ravna S.

North Sydney, 575 — Montant hier 10.30 a.m. City of Rochester 137 nord ouest, 8.10 p.m. Challenger 30 est.

Sydney, 595 — Parti motant hier 7.50 a.m. Cornwood pour Trois-Rivières.

Pointe Amour, 678 — Nuageux sud ouest.

Belle Isle, 739 — Montant hier 2 p.m. Kolonius, 3.10 p.m. Ogna County, 5.30 p.m. Empress of Australia, 11.10 a.m. Konsul Sartori. Samedi : 11 a.m. Beltinge 275 est, 1.20 p.m. Roonagh Head 490 est. descendant hier 4 a.m. Manchester. Port. 1.20 p.m. Empress of France. Samedi 10.30 p.m. Cortona.

Cape Race, 835 — Nuageux léger ouest, montant hier 8.10 p.m. Sallust. Samedi 11.30 a.m. Thorstrand 300 sud ouest pour Mtl.

MONTREAL A QUEBEC

Longue Pointe, 134 — Clair calme, montant 3.40 a.m. Reilli, 5 a.m. Rivière Verte, 2.10 a.m. Cibou, 5.20 a.m. North Gaspe, 7.20 a.m. Tadoussac, 12.30 a.m. Imperial Hamilton, 6.25 a.m. Kingdoc, 2 a.m. Donpaco.

Cap St-Michel, 15 — Clair ouest, montant 72 a.m. H.A.B. 6.46 a.m. H. C. 234 et remorque.

MONTREAL A QUEBEC

Sorel, 100— Clair ouest, parti montant 8.30 a.m., Acadian, passé montant 7.45 a.m., Régent Lion, 7.25 a.m., Edenwood, 6.35 a.m., Britamoco, parti descendant 8.10 a.m., Berthier.

Trois-Rivières, 68.— Clair nord ouest, arrivé montant 3.00 a.m., Louisburg, 7.15 a.m., Cap Chat, 5.50 a.m., St-Ulric, 7.25 a.m., Notre-Dame du Cap, 6.40 a.m., V. J., passé 5.30 a.m., Rockcliffe Hall, 8.25 a.m., Brampton, 5.45 a.m., Fleurus, 9.00 a.m., Retainer, parti descendant 7.50 a.m., Frontenac.

Batiscan, 51.— Légère fumée, léger ouest, montant 9.00 a.m., Willowbranch.

Grondines, 41.— Légère fumée, léger ouest, 8.00 a.m., Esso Linden.

St-Nicholas, 13.— Nuageux ouest, montant 7.45 a.m., Castilo Montiel.

St-Nicholas, 13— Nuageux ouest, montant 7.45 a.m., Castillo Montiel, descendant 8.30 a.m., Irvinglake.

Québec.— Nuageux léger ouest, arrivé montant 6.10 a.m., North Shore, 6.45 a.m., Canadian Challenger, parti montant 7.10 a.m., L'Etoile du St Laurent, passé montant 7.35 a.m., Shierley G. Taylor, 7.05 a.m., R. H. Marshell, parti 1.35 a.m., Atlantic.

denia Hier. — Arrivé montant 10 p. m. Yacht Fraternité, 9.24 p. m. Robert Ma Michel, 8.45 p. m. Fleurus, 8.15 p. m. Tadoussac, 11.10 p. m. North Pioneer, 9.20 a. m. Remorqueur Merchant Man, 9.10 a. m. Sautauriski, 8 a. m. Rio Pas, 6.50 a. m. Gardenia, 6 a. m. Cap aux Rets, 2.15 a. m. Irvinglake, 2.05 a. m. Alys, parti 2.25 a. m. Irvinglade, 7 a. m. Saint-Hilaire, 7.30 a. m. Cap aux Rets, 9.10 a. m. Orléons, 9.35 a. m. Gardenia, 3.40 p. m. North Gaspé, 8.30 p. m. Tadoussac, 9.10 p. m. Donnacona 2, 9.15 p. m. Sautauriski, 10.40 p. m. Fleurus, passé montant 9.40 a. m. Nord de l'Ile, 9.40 a. m. Cibou, 8.45 a. m. Mont Alta, 8.10 a. m. Irma M., 7.45 a. m. Kingdoc, 7.25 a. m. Maghild, 6.35 a. m. Prins Maurits, arrivé descendant 1.05 a. m. Shiercliffe Hall, 3.40 a. m. Westcliffe Hall, 5.15 a. m. St-Siméon C., 5.20 a. m. St. Lawrence, 6 a. m. D'Auteuil 2, 10.30 a. m. Bulkarier 7.35 p. m. Camac, parti descendant 6.35 p. m. J. E. D. 12.30 p. m. Fairsea, 12.30 p. m. Versatile Yacht, 8.10 a. m. R. A. McInnis, 8.10 a. m. St. Lawrence, 8 a. m. St-Siméon C. 5.30 a. m. Westcliffe Hall.

SAMEDI — Arrivé montant 10.30 pm North Gaspe, 7.45 pm H.M.C.S. Phestonian 307, 6.45 pm Fairsea, 5.30 pm R. A. McInnis, 1.50 pm Reno L, 12.10 pm Françoise G. 11.45 am Atlantic, 11.10 am O. L. Mont Ste-Anne, parti montant 8.30 pm St-Léon C, 8.15 pm Donnacona 3, 7.20 pm Françoise G, 7.20 pm O. L. Mont Ste-Anne, 7 pm Lévisienne, 6.45 pm Jean Guy, 6.20 pm Raymond L, 6.10 pm Richelieu passé montant 12.35 pm Charles A. MacLean, 1.50 pm Manchester Spinner, 3.50 pm Irmingard, 7.50 pm Ravnefjord, 8.15 pm Birte Hugo Stinnes, 8.30 pm Sault au Mouton, 8.50 pm John's Pillsbury, 9.40 pm Sternecliffe Hall, arrivé descendant 2.45 pm Hamildoc, 11.45 am L'Etoile de la Mer, 10.10 am St-Léon C, 10 am St-Judes, parti descendant 12.30 pm Edee H. 12.45 pm L'Etoile de la Mer, 2 pm Poseidon, 3.35 pm Havre Aubert, 5.30 pm Lawrencecliffe Hall, 7 pm Ste-Anne Transport, 7 pm St Judes, 10.35 pm Marandellas, passé descendant 5.40 pm A. H. L. Transport, 2.30 pm St-Joseph Transport.

OUEST DE MONTREAL

Port Weller, 298 — Descendant 2.30 am Troisdoc.

Galops, 99 — Clair ouest, descendant 5.15 am Ganandoc.

Cornwall, 62 — Clair calme.

Coteau, 33 — Clair ouest descendant 5.10 am Gdinddefjell, 6.15 am London, 5.40 am Blue River.

Cascades, 21 — Clair nord ouest, descendant 7.10 am R. S. Misener.

Dickinson's, 72 — Clair ouest.

Lachine, 3 — Clair nord ouest, descendant 1.40 am Shelter Bay, 7.25 am Nadi.

N.-D. DE L'ISLE VERTE

Mariages

Marie-Thérèse, fille de M. et Mme Dominique Caron (Jeanne Talbot), à Sarto Lafrance, fils de M. Jacques Lafrance et de Mme Lafrance, décédée, de l'Isle-Verte.

—Marie-Annie, fille de M. et Mme Dominique Caron, à Rodrigue-Alphonse Dufour, fils de M. et Mme Napoléon Dufour, de l'Isle-Verte.

Baptêmes

Marie-Rose-Jeannine, enfant de M et Mme Raoul Dionne (Jeannette Fraser). Parrain et marraine : M. et Mme René Dionne, grands-parents de l'enfant. Porteuse, garde A. Raymond.

—Marie-Rose-Jocelyne, enfant de M. et Mme Philippe Caron (Jacqueline Dionne). Parrain et marraine, M. et Mme René Dionne, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Majella Fraser.

Commission scolaire

M. Joseph Lévesque a été élu commissaire en remplacement de M. René Dionne, dont le mandat d'office était terminé.

M. Jean-Charles Caron a été réélu président pour un second terme.

A l'hopital

M. J.-Emile Fraser a été transporté à l'hôpital de Rivière-du-Loup, pour fracture d'une jambe. L'accident est survenu à l'Isle-Verte alors que M. Fraser fit une chute en voulant monter à bord d'un camion.

Va-et-vient

Mlle Georgette Caron était, récemment, en promenade chez des parents, à Montréal et à Sorel.

—M. et Mme Henri Fraser ont rendu visite à leur fils et à leur belle-fille, M. et Mme Roland Fraser, de Rimouski.

—M. François Dionne et son fils, M. l'abbé Marcel Dionne, de l'Isle-Verte, étaient de passage, dernièrement, chez Mme Dan Fraser et chez M. Edgar Dionne.

—M. Lucien Ouellet, navigateur, a passé une quinzaine de jours en congé chez son père, M. Hormidas Ouellet.

—Mlle Yvette Ouellet est de retour dans sa famille, après un séjour de quelques semaines chez des parents et amis de Cacouna.

Evaluation municipale

MM. Daniel Fraser, Edgar Dionne et René Dionne ont fait, récemment, l'évaluation des propriétés de notre municipalité.

Il s'est fabriqué 239,500,000 aiguilles de phonographes aux Indes en 1951, soit quatre fois la production de l'année précédente.

Au Colisée durant l'Expo

Les RHONWELLS avec leur "roue en plastique" - une attraction spectaculaire du formidable nouveau spectacle qui tiendra l'affiche du Colisée durant l'Exposition, du 4 au 13 septembre: HIPPODROME 1954 - mettant en vedette la fabuleuse trouvaille européenne "DANCING WATERS". Les RHONWELLS sont les créateurs de ce numéro de vaudeville avec roue en plastique et on les a fait venir directement d'Europe pour cette première représentation de HIPPODROME en Amérique. Les billets réservés pour les 14 représentations sont maintenant en vente dans les dépôts réguliers, ainsi qu'au Colisée.

Nombreux blessés dans une collision

Buffalo, N. Y., 17. (PA). Dix-sept personnes ont subi des blessures, hier soir, quand un autobus, un camion et six automobiles sont entrés en collision à une intersection achalandée de la banlieue. Trois hôpitaux ont accueilli les victimes, dont plusieurs sont dans un état grave.

Famille éliminée

Pau, France, 17. (Reuters). Des parachutistes français ont déterré hier les corps de six personnes ensevelies quand un torrent de boue a envahi le village pyrénéen d'Ancizan, dans la vallée de l'Aure. Une famille entière a été ensevelie et suffoquée dans sa demeure, quand la petite rivière Mizon, gonflée par des pluies torrentielles, est sortie de son lit et a roulé dans le village, samedi soir.

Une noyade

Ottawa, 17. (PC) M. Grégoire Ducharme, âgé de 35 ans, d'Ottawa, s'est noyé samedi, dans le lac McGregor, quand son canot chavira à 50 pieds de la rive.

Funérailles de Mme Jos. Lirette

Les funérailles de Mme Joseph Lirette, née Rose-Anna Milhomme, décédée à l'âge de 77 ans, ont eu lieu samedi dernier, en l'église de Notre-Dame de la Recouvrance et elles ont donné lieu à une touchante manifestation de vénération et d'estime.

M. l'abbé J.-A. Côté, curé de la paroisse, a fait la levée du corps et M. l'abbé H. Poulin a chanté le service assisté de diacre et sous-diacre.

Le deuil était conduit par les fils de la défunte, MM. Joseph, Eugène, Albert et Lucien Lirette ; ses gendres, MM. Thomas Picard et Roméo Dominique ; ses petits-enfants, André et Arthur Lirette, J.-M. Picard, Marcel Lirette et Claude Picard ; son frère, M. Albert Milhomme ; ses cousins, MM. Jos. Milhomme, Philias Mainguy, Elie Bourget.

On voyait aussi MM. J.-E. Picard, Antoine Côté, le docteur J.-L. Sylvain, Arthur et André Charbonneau, René Paradis, Marcel Maheux, Léandre Picard, Ernest Lizotte et J.-L. Sylvain.

M. Gabriel Lépine, de la maison Germain Lépine, dirigeait les funérailles.

Funérailles de Mme Louis Gaucher

St-Thomas de Cherbourg, (Spéciale). Madame Louis Gaucher est décédée subitement à la demeure de sa soeur, Mme Alphonse Vignola, de cette localité, le 23 juillet dernier. Elle était âgée de 51 ans et 3 mois. Ses funérailles eurent lieu en l'église de St-Aimé d'Asbestos où officiait M. le curé L.-P. Camirand qui était assisté de MM. les abbés Conrad Caouette et Claude Champagne, respectivement diacre et sous-diacre.

Dans le cortège funèbre, on remarquait l'époux de la défunte, M. Louis Gaucher, et son fils Richard; sa soeur, la Révde Soeur Emmanuel, o.p., qui était accompagnée de la Rde Soeur François-Marie o.p., religieuse dominicaine de Fall-River, Mass. ; son père, M. Jean-Baptiste Thibeault, de Fall-River, Mass. ; son beau-père, M. Louis Gaucher, d'Asbestos ; sa soeur, Mme Alphonse Vignola, de St-Thomas de Cherbourg, et sa nièce, Mlle Yolande Vignola ; ses frères et belles-soeurs, M. et Mme Aurélien Thibeault, de Cambridge, Mass., M. et Mme Lucien Gaucher, d'Asbestos, M. et Mme Camille Rioux, de St-Thomas de Cherbourg, Mlle Bibiane Lévesque, d'Asbestos.

PIGALLE
A L'AFFICHE
PROCÈS AU VATICAN
LA VIE de Ste Thérèse de Lisieux
EN PROGRAMME DOUBLE
Un éblouissant divertissement 80 vedettes!
au fil des ondes
avec ROBERT LAMOUREUX

CINEMA de PARIS
A L'AFFICHE
Un chef-d'oeuvre du Cinéma Mondial!
les Années difficiles
PROD. ZAMPA
HÉLÈNE PERDRIÈRE
PAUL BERNARD
dans
MYSTÈRE A SHANGHAÏ
avec PIERRE JOURDAN

CARTIER
jusqu'à jeudi soir musical en Technicolor !
THE JAZZ SINGER
COLOR BY TECHNICOLOR
FROM WARNER BROS.
DANNY THOMAS · PEGGY LEE
Aussi: Paulette Goddard Pedro Armandariz et Gilbert Roland dans
"THE TORCH"

LAURIER Auj. et Demain
Film en Français
Tout le calvaire d'une mère ! avec la grande tragédienne
Kate Dorsch, dans
"UNE MÈRE"
Aussi : Comédie musicale en TECHNICOLOR
David Wayne, Jean Peters
"WAIT 'TIL THE SUN SHINES, NELLIE"
— Coutellerie "Argyle", de Rogers —

DINER-DANSE
TOUS LES SOIRS
ORCHESTRE DE TED GAGNON
Auberge des 4 Chemins
Pas de charge de couvert
PAS DE MINIMUM
MU-2-4438

PRINCESSE
EN COULEURS : Six personnes, pour des motifs différents, escaladent le Mont Blanc, avec un réalisme qui donne le vertige !
"LA TOUR BLANCHE"
avec GLENN FORD, ALIDA VALLI, CLAUDE RAINS
L'onéreuse rançon du divorce . . . .
"FOLIE DE FEMME"
avec BRUCE CABOT et KAY FRANCIS

SENSATIONNELS A LA PORTE ST-JEAN

Les "Andrini Brothers", instrumentistes-comédiens de renommée mondiale, font sensation A La Porte St-Jean où ils termineront samedi un engagement de 8 jours, pour ensuite se rendre au Normandie Roof du Mont-Royal, à Montréal. Co-vedettes dans plusieurs films avec Bing Crosby, Red Skelton et Jimmy Durante ! Un spectacle à ne pas manquer. Pour réservations: 3-2000.

Dans nos théâtres

Au Capitol

Jean Hagen, que vous avez vue dans "Singin' in the Rain" joue maintenant aux côtés de Gig Young dans le premier "Western" M-G-M en stéréoscopie et qui prend l'affiche du Capitol aujourd'hui avec Barry Sullivan dans "Cry of the Hunted".

IMPÉRIAL
EN COULEURS : Une imposante production d'aventures historiques, filmée avec scènes fastueuses à la Cour d'Espagne !
"CHRISTOPHE COLOMB"
avec FREDERIC MARCH et FLORENCE ELDRIGE
Toute la furie de la jungle !
"LA CHARGE SAUVAGE"
avec JOHNNY WEISSMULLER

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 1h. à 11h. "Arena" (3-D) (73 min.) à 1h., 3h.55, 6h.50, 9h.50. "Cry of the Hunted" (80 min.) à 2h.15, 5h.10, 8h.10.

CINEMA DE PARIS : — Actualités françaises : 12.30 4.21, 8.12 hrs. Mystère à Shanghaï ! 12.53, 4.31, 8.23 hrs. Les années difficiles : 2.17, 5.55, 9.46 hrs. Fin : 11.40 hrs. Continuel.

CAMBRAI : — Nouvelles : 2.00, 5.30, 9.05 hrs. Fort invisible : 2.10, 5.45, 9.15 hrs. Frieda : 4.00 7.30 hrs. Continuel de 2.00 à 11.00 hrs.

CARTIER : — The Torch : 1.00, 4.25, 7.45 hrs. Nouvelles : 2.25, 9.10 hrs. The Jazz Singer : 2.40, 5.55, 9.25 hrs. Fin : 11.12 hrs. Continuel.

CLASSIC : — Un garçon en cage : 1.30, 4.45 8.00 hrs. Les trois secrets : 2.55, 6.10, 9.25 hrs. Continuel.

EMPIRE : — Fort-Ti (3-D) : 1.15, 4.05, 7.00, 9.55 hrs. Nouvelles : 2.30, 5.20, 8.15 hrs. Last Train From Bombay : 2.40, 5.30, 8.25 hrs. Spooks (3-D) : 1.00, 3.50, 6.45, 9.35 hrs. Continuel de 1.00 à 11.15 hrs.

IMPERIAL : — Christophe Colomb: 12.45, 3.40, 6.35, 9.30 hrs. Sujets courts : 2.29, 5.24, 8.19 hrs. La charge sauvage : 2.31, 5.26, 8.21 hrs. Continuel.

LAIRET : — Invaders From Mars: 1.00, 4.26, 7.52 hrs. Troubles Along the Way: 2.18 5.44, 9.10 hrs. Nouvelles : 4.08, 7.34 hrs. Fin : 11.00 hrs. Continuel.

LAURIER : — Wait Till the Sunshine, Nellie : 1.00, 4.25, 8.00 hrs. Nouvelles: 2.45, 6.10, 7.40 hrs. Une mère : 3.05, 6.20, 9.45 hrs. Fin : 11.05 hrs. Continuel.

PIGALLE : — Au fil des ondes : 12.05, 3.35, 6.45, 10.15 hrs. Procès au Vatican : 1.22, 4.52, 8.22 hrs. Actualités françaises : 3.25, 8.12 hrs. Fin : 11.32 hrs. Continuel.

PRINCESSE : — La tour blanche : 12.45, 3.41 6.37, 9.33 hrs. Sujets courts : 2.23, 5.19, 8.15 hrs. Folie de femme : 2.29, 5.25, 8.21 hrs. Continuel.

RIALTO : — Si bémol et fa dièse: 12.40, 3.40, 6.30, 9.30 hrs. Nouvelles et sujets courts : 2.30, 8.25 hrs. L'assassin sans visage : 2.45, 5.35, 8.35 hrs. Fin : 11.25 hrs. Continuel.

SILLERY : — Don't Bother to Knock : 6.45, 9.50 hrs. Mara-Maru : 8.15 hrs. Fin : 11.10 hrs.

VICTORIA : — Deux nigauds et l'homme invisible : 1.15, 4.45, 8.10 hrs. Agence matrimoniale : 3.55, 6.15, 9.30 hrs. Continuel de 1.15 à 11.15 hrs. Continuel.

BIENVILLE : — Les chevaliers du Texas: 6.30, 9.55 hrs. Nouvelles : 7.55 hrs. The Daughter of Rosie O'Grady: 8.15 hrs.

CANADA : — Springfield Rifle : 6.30, 9.35 hrs. Sujets courts : 7.50 hrs. Deux nigauds contre Frankestein : 8.10 hrs.

CINEMA DE LEVIS : — Les amants de Bras-Mort : 6.20, 9.35 hrs. Sujets courts : 7.50 hrs. Salomé : 8.00 hrs. à 6.00 hrs.

ETCHEMIN : — Quel pétard : 7.30 hrs. Ville sans loi : 9.10 hrs.

"Le Foyer de la Version Française !"
Rialto JUSQU'A VENDREDI SOIR
Merveilleux carrousel de gaieté, de romanesque et de beautés !
"SI BEMOL ET FA DIESE"
("A Song is Born") en couleurs TECHNICOLOR !
Danny KAYE — Virginia MAYO
Aussi : drame d'action !
"ASSASSIN SANS VISAGE"
("Follow Me Quietly") avec William LUNDIGAN

"Au Lairet . . . C'est Toujours Frais !"
LAIRET
Aujourd'hui et mardi 2 bonnes attractions
WARNER BROS. present
JOHN WAYNE · DONNA REED · CHARLES COBURN
Trouble Along the Way
Aussi : Arthur Franz et Helena Carter dans
"INVADERS FROM MARS" en COULEURS

SILLERY
Air climatisé
"DON'T BOTHER TO KNOCK"
avec Marilyn MONROE et Richard WIDMARK
"MARA MARU"
avec Errol FLYNN et Ruth ROMAN
Argenterie Rogers tous les jours.

VICTORIA
Air climatisé
A L'AFFICHE
BUD ABBOTT et LOU COSTELLO dans
"DEUX NIGAUDS et l'homme invisible"
A L'AFFICHE
AGENCE MATRIMONIALE
avec BERNARD BLIER
Argenterie pour les dames

CAMBRAI
Gregory PECK dans
"FORT INVINCIBLE"
aussi
David Farrar, Flora Robson Glynis Johns dans
"FRIEDA"
Nouvelles

CLASSIC
Eleanor Parker, Patricia Neal, Ruth Roman et Frank Lovejoy dans
"LES TROIS SECRETS"
aussi
Lloyd Nolin, Jane Wyatt, James Gleason, Audie Murphy, Stanley Clements et Matha Vickers dans
"GARÇON EN CAGE"
Service Serenade pour les dames

JUSQU'A JEUDI
EMPIRE Rafraichi par Réfrigération
COLUMBIA PICTURES présente
3 DIMENSIONS
FORT TI
avec George MONTGOMERY · Joan VOHS
COLOR BY TECHNICOLOR
SECOND FILM
Jon Hall, Lisa Ferraday dans
"LAST TRAIN TO BOMBAY"
EXTRA
"LES 3 STOOGES" dans "SPOOKS" (3 dimensions)
L'Empire présente parfaitement et sans intermission les films à 3 dimensions!

4 JOURS COMMENÇANT AUJOURD'HUI
CONTINU DE 1h. à 11h. "ARENA" (3-D) à : 1h., 3h.55, 6h.50, 9h.50
M.G.M. PRESENTE SON 1er FILM STEREOSCOPIQUE
Assurez-vous d'une vision parfaite en ne mettant pas les doigts dans les verres polarisés qui vous seront remis à l'entrée.
GIG YOUNG, JEAN HAGEN dans
FIRST 3 DIMENSION WESTERN!
M-G-M's FULL-LENGTH FEATURE
ARENA
PRINT BY TECHNICOLOR
PHOTOGRAPHED IN ANSCO COLOR
SECOND GRAND FILM à: 2h.15, 5h.10, 8h.10
M-G-M's SAVAGE THRILLER!
"CRY OF THE HUNTED"
Starring VITTORIO GASSMAN BARRY SULLIVAN POLLY BERGEN
CAPITOL
UN THEATRE FAMOUS PLAYERS
PRIX D'ADMISSION
MATINEES, JUSQU'A 5 h. 60c
ECOLIERS de 16 et 17 ans 45c
LE SOIR 75c

BAL TABARIN 15 DE LA COURONNE
MARIONNETTES ! MARIONNETTES ! !
LEONARDO et ANITA
Deux artistes qui arrivent d'une tournée en Europe où ils ont créé tout un émoi par leur habileté incroyable! Spectacle inédit au Canada!
ETHEL PAUL
Sémillante chanteuse qui arrive du théâtre Palace de New-York; étoile de la radio-télévision.
N. MALTAIS R. LACHANCE Aucune charge de minimum en aucun temps.
SALLE CLIMATISEE

BRICK BRADFORD par William Ritt et Clarence Gray

MANDRAKE, le magicien par Lee Falk et Phil. Davis

Une vingtaine de blessés dans de nombreux accidents de la route

Les accidents de circulation se sont faits nombreux dans les limites de la cité et en banlieue au cours de la dernière fin de semaine. La police rapporte, ce matin, qu'au moins 21 personnes ont été blessées dans ces accidents et que plusieurs d'entre elles ont été conduites aux hôpitaux. A Québec même, on compte une vingtaine d'accidents. En banlieue, les collisions d'autos se sont faites plus fréquentes. On signale quelques-uns de ces accidents à Ste-Monique des Saules, au Kent House, à St-Jean Chrysostome, à Stoneham, au Lac St-Joseph, à St-Agapit.

Les blessés dont les noms ont été mentionnés à la police sont les suivants :

Mme Gérard Bussières, 40 ans, de Breakeyville.

M. et Mme Alfred Samson, âgés de 40 et 38 ans, de St-Jean Chry-

Mlle Pauline Carrier, 18 ans, de St-Jean Chrysostome.

M. et Mme Ernest Brassard et leurs enfants **Roger**, 7 ans, **Gilles**, 6 ans, et **Serge**, 4 ans.

Jacques-A. Gauthier, 22 ans, militaire, de Valcartier.

Jean Lavigne, 21 ans, militaire, de Valcartier.

Roger Bellemare, 22 ans, militaire, de Valcartier.

M. Napoléon Giasson, de Montmagny.

Mme P.-E. Bélanger, 663 rue Maufils, Québec.

André Drolet, 6 ans, 453 rue Aqueduc, Québec.

Le docteur Richard Couture, de Ste-Croix, Lotbinière.

Gérard Emond, 272 rue Morin, Québec.

Denise Lacasse, 9 ans, du Lac St-Joseph.

M. Roméo Pelletier, 24 de Montmorency, Boischatel.

M. et Mme Lucien Levesque, 1560, 14e avenue, Shawinigan.

VIOLENTE COLLISION

Cinq personnes ont été blessées hier dans une violente collision entre l'automobile de M. Lucien Fontaine, de St-Jean-Chrysostome, et celle de M. Gérard Bussières, de Breakeyville.

Les blessés sont Mme Gérard Bussières, M. et Mme Alfred Samson, Mlle Pauline Carrier. Ils ont été conduits à l'hôpital de Charny par les ambulanciers de la maison Maurice Gilbert.

BLESSES A STONEHAM

M. et Mme Ernest Brassard, domiciliés au 431, rue Montcalm, Chicoutimi, ainsi que leurs trois enfants, Roger, 7 ans, Gilles, 6 ans et Serge, 4 ans, ont été blessés, lorsque l'automobile qu'ils occupaient a capoté dans un fossé, à Stoneham. Tous les cinq ont été traités à l'hôpital de l'Enfant-Jésus où ils furent transportés par les ambulanciers de la maison Bouchard & Fils, après qu'ils eurent reçu les premiers soins du docteur Gustave Beaudet.

MILITAIRES BLESSES

Trois militaires ont été blessés dans le capotage de leur automobile, samedi matin, à Ste-Monique des Saules. Ils furent d'abord dirigés vers l'hôpital St-Sacrement par les ambulanciers de la maison Germain Lépine. Un peu plus tard dans la nuit, ils ont été conduits à l'hôpital militaire,

Les blessés sont le soldat Jacques-J. Gauthier, 22 ans, qui conduisait l'automobile; le soldat Jean Lavigne, 21 ans, et le soldat Roger Bellemare, 22 ans, tous trois du camp Valcartier.

CAMIONNETTE vs AUTOBUS

M. et Mme Lucien Lévesque, de Shawinigan, ont été transportés à l'hôpital St-Sacrement, ce matin, par les ambulanciers de la maison Hubert Moisan, après que leur camionnette soit entrée en collision avec l'autobus Drolet, à Champigny. M. et madame Lévesque souffrent de blessures assez sérieuses.

Cet accident s'est produit vers 8 heures. M. Lévesque était au volant d'un véhicule propriété du "Magasin Coopératif Equitable" de Shawinigan, tandis que l'autobus était conduit par M. Paul-A. Tessier

MEDECIN BLESSE

Une automobile conduite par le docteur Richard Couture, de Ste-Croix, Lotbinière, a heurté l'automobile du capitaine Alphonse Matte, en stationnement en face du quartier-général de la Sûreté provinciale, au cours de la nuit dernière. Le docteur Couture a été blessé à la tête et souffre de contusions. Il a été conduit à l'Hôtel-Dieu par les ambulanciers de la maison Germain Lépine.

AU LAC ST-JOSEPH

Denise Lacasse, 9 ans, dont la famille demeure au Lac St-Joseph, a été grièvement blessée hier soir, au lac St-Joseph, lorsqu'elle fut heurtée par une automobile conduite par M Marcel Bernard, 233 Ave Proulx, Québec-Ouest. La fillette a été transportée à l'hôpital de l'Enfant-Jésus par les ambulanciers de la maison Julien & Fils, de Pont-Rouge.

AU KENT HOUSE

M. Roméo Pelletier, de Boischatel, a été blessé hier après-midi lorsque l'automobile qu'il conduisait est venue en collision avec l'automobile de Mlle Marie-Louise Antonia, de New-York. M. Pelletier a reçu les premiers soins à l'hôpital.

A MONTMAGNY

M. Napoléon Giasson, de Montmagny, a été heurté par une automobile sur la route Trans-Canada, à l'angle de la route du quai, à Montmagny, et il a dû être hospitalisé à l'Hôtel-Dieu souffrant d'une fracture à une jambe et de contusions.

ENFANT BLESSE

André Drolet, 6 ans, dont les parents demeurent au 453 de la rue Aqueduc, a été blessé par une automobile conduite par M. Raymond Fournier, 625 Père Grenier, samedi soir, à l'angle des rues Aqueduc et Hermine. L'enfant a été blessé à une jambe.

A ST-AGAPIT

Mme Paul-E. Bélanger, domiciliée au 663, avenue Maufils, a été légèrement blessée lorsque l'automobile que conduisait M. Bélanger a capoté dans un fossé, hier soir, à St-Agapit.

Parti en skis il arrive en bateau

Douvres, Angleterre, (Reuter(Alec Wozniak, âgé de 33 ans, inventeur polonais, a quitté Calais, vendredi, pour tenter la traversée de la Manche sur une paire de skis, d'un modèle spécial. Il est arrivé à Douvres... mais, en bateau. Pendant cinq heures et demie, Wozniak flotta sur ses skis fabriqué avec du bois et du liège. Mais après avoir parcouru la moitié de la distance, le bateau qui l'accompagnait prit eau. Wozniak remonta dans l'embarcation puis regagna Calais. Quand on eut procédé aux réparations, l'inventeur repartit pour Douvres, en bateau.

Démission de Jolliffe

Toronto, 17. (PC) M. E. B. Jolliffe, 48 ans, chef du CCF en Ontario depuis 1942, a annoncé sa démission hier.

Dans une lettre au secrétaire provincial du parti, M. Ken Brydon, M. Jolliffe dit qu'il est forcé d'abandonner la direction provinciale du parti à cause de ses affaires personnelles. L'ancien leader est avocat.

On a annoncé, dans les milieux cécéfistes de la province, la tenue d'une convention spéciale le 5 septembre où on choisira les successeurs possibles de M. Jolliffe. C'est avec un "profond regret" que le parti a appris sa décision.

M. Jolliffe joignit les rangs du parti en 1934 et devint le premier chef du CCF en Ontario en 1942.

Vengeance d'évadés

Wellington, N.-Z., 17. (PA) M. C.-H.-W. Larsen, commissaire de la Nouvelle-Zélande à NIUE, dans les îles Cook, a été assassiné hier soir pendant son sommeil, à sa demeure, par trois évadés de prison. Sa femme a été grièvement blessée.

Représentation trop coûteuse

Georgetown, Guyane anglaise, 17. (PA) Le gouvernement de la Guyane anglaise ne sera pas représenté quand la reine sera accueillie lors de sa visite à la Jamaïque en novembre prochain.

Un porte-parole du gouvernement a précisé que ce geste s'avèrerait trop coûteux, tout particulièrement après les dépenses encourues pour déléguer deux représentants accompagnés de leurs épouses aux cérémonies du couronnement.

Explosion au chantier naval de Brooklyn

New-York, 17. (PA). Au moins cinq hommes de la Marine ont été emprisonnés sous un mur qui s'est effondré hier soir quand une explosion a fait sauter une partie d'un mess d'officiers au chantier naval de Brooklyn.

Interdiction d'un film en Autriche

Vienne, 17. (PA) Le gouvernement autrichien a interdit un film de la société 20th Century-Fox faisant voir la fuite d'un cirque tchécoslovaque vers la zone américaine d'Allemagne. Pour des "raisons de politique d'Etat", voilà la raison, sans autre commentaire. Ce film intitulé "l'homme sur le fil de fer" met en vedette Frederich March et Adolphe Menjou.

Avion retrouvé

Halifax, 17. (PC) Un avion monomoteur de Boreal Airways, de St-Félicien, parti de Goose-Bay, Labrador, pour St. Anthony, Terre-Neuve, est sauf sur un lac du Labrador. L'appareil muni de flotteurs s'y était posé à cause de la mauvaise température. Le nom du pilote et de ses trois passagers n'ont pas été précisés. La disparition de l'appareil avait été signalée samedi dernier et la C.A.R.C. de même que l'aviation américaine devaient commencer des recherches dès la venue du beau temps. Le centre de recherches du CARC a appris que l'avion était intact.

Septuagénaire tué par une charge de dynamite

St-Méthode, Frontenac, (DNC) Un cultivateur de St-Méthode, comté de Frontenac, M. Gédéon Tardif, 72 ans, a été victime, ces jours derniers, d'un tragique accident survenu sur sa ferme. M. Tardif a été tué instantanément par une charge de dynamite qu'il voulait utiliser pour faire sauter une roche. Sous la violence de l'explosion, son corps a été affreusement mutilé et projeté à plusieurs pieds plus loin. Le défunt était l'époux de dame Victoria Gagnon qui lui survit avec plusieurs enfants. Les funérailles et l'inhumation ont eu lieu à St-Méthode.

GRANDE VENTE d'août

COMMENCÉE CE MATIN CHEZ J.-B. LALIBERTÉ Ltée, CETTE VENTE REMPORTE DÉJÀ UN VIF SUCCÈS!..

Des centaines de personnes avides d'économies ont profité, dès ce matin, des valeurs formidables présentement à l'affiche !

Consultez notre circulaire, voyez nos spéciaux et venez sans tarder !

150 ROBES D'ETE pr DAMES – VAL. $29.95	Special	$10.
ROBES EN BOUCLE pr DAMES – VAL. $39.95	Special	$29.
JUPES par PLIS 100% NYLON – VAL. $5.98	Special	$2.98
COUVERTURES DE QUALITE – VAL. $7.95	Special	$3.49
CHIC SOULIERS pr DAMES – VAL. $16.95	Special	$5.77
DRAPS BLANCS "Tex Made" – VAL. $4.95	Special	$3.58
CHEMISES POUR HOMMES – Belle valeur	Special	$2.69
CHIC COMPLETS pr HOMMES – VAL. $49.50	Special	$34.75
SOULIERS POUR HOMMES – VALEURS JUSQU'A $22.	Special	$8.77
SOULIERS POUR FILLETTES – VALEURS JUSQU'A $8.95	Special	$2.86

NOUVELLES ROBES DE COUVENT

POUR FILLETTES DE 1ère à 7e ANNEE SPECIAL $4.95

POUR FILLETTES DE 8e à 12e ANNEE SPECIAL $5.95

Voyez spécialement nos spéciaux pour le RETOUR A L'ÉCOLE

- AUTRES ROBES POUR TOUS LES COUVENTS
- BLOUSES BLANCHES
- BLAZERS MARINE
- JUPES GRISES • ETC.

- ELEGANTS COMPLETS
- BLAZERS D'ETUDIANTS
- PANTALONS GRIS
- CHEMISES
- COUPE-VENT
- SOULIERS • ETC

Le magasin du juste milieu...

145 EST ST-JOSEPH – QUEBEC – TEL. : 2-4701

$5.00 CE COUPON VAUT $5.00 DOLLARS

si appliqué à l'achat de l'un ou l'autre de ces appareils

2 JOURS SEULEMENT

Ne tardez pas, Venez – Ecrivez ou téléphonez immédiatement à 4-4644

TOUTE NEUVE ! POLISSEUSE DE PLANCHERS A DEUX BROSSES

Notez ces particularités

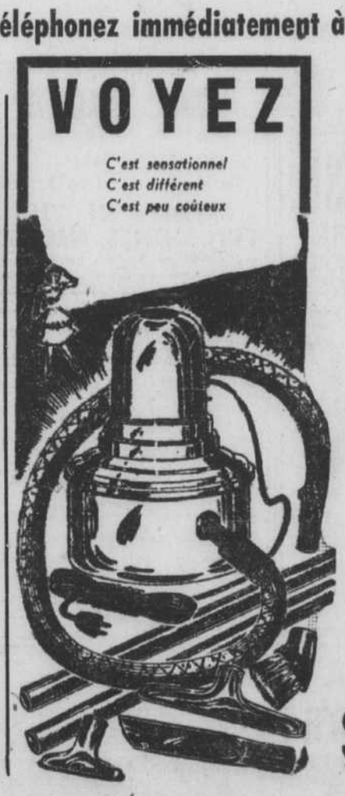
- Nouveau principe exclusif. Fait briller les parquets avec moins d'efforts.
- Poids également réparti sur les deux brosses.
- Créée pour State Vacuum et fabriquée au Canada.

GARANTIE POUR TOUTE UNE ANNEE

$15.95 avec coupon

VOYEZ

C'est sensationnel
C'est différent
C'est peu coûteux



BALAYEUSE ELECTRIQUE NU-VAC TOUTE NEUVE

PAS DE SAC A POUSSIERE A VIDER

Complète avec accessoires

$12.95 avec coupon

GARANTIE D'UN AN

STATE VACUUM STORES Ltd.

32 rue de la Chapelle – Québec

Tél.: 4-4644 Soir: 2-2186 ou 2-0339

• Trois-Rivières, Tél.: 6-6771 • Chicoutimi, Tél.: 4-5431 • Shawinigan-Falls, Tél.: 7-8488

(S)

Cette enseigne, connue dans le monde entier, est votre garantie des meilleurs produits pétroliers que vous puissiez vous procurer. Nous l'avons déjà proclamé et nous le répétons avec raison... ceux qui veulent la meilleure gazoline qui soit achètent la gazoline Texaco *Sky Chief*

TEXACO
REG.T.M.

McCOLL-FRONTENAC OIL COMPANY LIMITED

Fabricants et distributeurs au Canada des produits pétroliers Texaco

aussi:

GAZOLINE FIRE-CHIEF HUILE À MOTEUR CUSTOM-MADE HAVOLINE LUBRIFIANT MARFAK

Les Braves disposent des Athlétiques par 7-2, 9-2 et 11-1

Pour remporter au complet leur série de fin de semaine contre les Mascoutains — Georges Maranda, Ray Lague et Al Dumouchelle sont les artilleurs gagnants — Werner et Glenn cognent un circuit chacun au cours de cette avalanche de coups sûrs des Braves, de retour au stade jeudi soir.

Les mauvaises conditions atmosphériques qui prévalaient dans l'est des Etats-Unis ont gardé au sol l'avion que devait prendre le nouveau premier-but Ronald George afin d'être dans notre ville pour samedi matin. Quand l'ancien joueur du Springfield fit son apparition au stade local, ses nouveaux coéquipiers étaient en train de vaincre les Athlétiques de St-Hyacinthe par 11-1 dans la deuxième partie d'un programme pour une troisième victoire consécutive en moins de 24 heures. Ils avaient gagné par 9-2 dans la joute initiale du double et 7-2 dans la rencontre présentée samedi soir.

Nos porte-couleurs ont maintenant 14 victoires dans leurs 15 dernières parties et ont repris l'exclusivité de la deuxième position, trois parties en arrière des Indiens de Sherbrooke.

Pendant que Georges Maranda, Ray Lague et Al Dumouchelle ne donnaient que cinq points avec 17 coups sûrs, leurs coéquipiers réussissaient un total 28 points avec 38 coups sûrs, y compris deux circuits, quatre triples et quatre deux-buts. Neuf artilleurs du St-Hyacinthe paradèrent au monticule dans ces trois rencontres et donnèrent en tout 16 buts sur balles en 22 manches avec neuf retraits au bâton.

C'était la dernière apparition du St-Hyacinthe dans notre ville, cette saison, et il convient de dire que les Athlétiques en sont très heureux. Ces trois défaites les ont presque définitivement éliminées d'une place pour les éliminatoires.

Les gros canons

Stanley Glenn, qui joue au sac initial en attendant la présence de George, John Charles et Mike Fandozi furent les gros canons des Braves dans ces trois victoires. Ils obtinrent chacun sept coups sûrs. Pendant que Glenn avait un circuit, un triple et un double, le diminutif Fandozzi contribuait à deux triples et un double tout en faisant produire sept points. Charles combat un double et un triple à cinq simples. John Werner eut l'autre circuit des Braves.

Maranda est vainqueur

Samedi soir, Georges Maranda eut maille à partir contre les Athlétiques en leur donnant un point dans chacune des deux premières manches. Ses coéquipiers en firent autant et prirent les devants sur le circuit de Glenn avec un homme sur les sacs à la troisième manche. Georges n'accorda que trois coups sûrs, et Toles en obtint deux à lui seul. L'autre fut obtenu par le frappeur de relève Wargo à la neuvième. Il donna six buts gratuits et retira quatre hommes au bâton.

Les Braves y allèrent de 10 coups sûrs contre Black et McCabe. Charles, Fandozzi et Glenn en eurent deux chacun.

Le double est retardé

A cause de la pluie qui tomba sur notre ville vers l'heure du midi, le double d'hier fut retardé d'une heure. Les amateurs ne perdirent rien pour leur attente.

Dans la première joute, Charles commença la joute avec un triple pour lancer une attaque de 16 coups sûrs contre Whitehill, McCabe, Blackwell et Wargo. Le premier artilleur des Athlétiques fut blessé à une cuisse par un formidable "line drive" de Stanley Glenn. Ce coup ricocha directement dans le gant de l'arrêt-court Vane et résulta en un double-jeu.

Lague ne fut jamais en danger très sérieux, même si Mohn et Rosenwinkle y allèrent de trois coups sûrs chacun dans une attaque de neuf "hits". Ray ne donna aucun but sur balles et retira trois hommes au bâton.

Werner cogna un circuit avec un homme sur les sacs à la sixième pour son deuxième coup sûr de la joute. Mais Charles et Brenner brillaient avec trois coups chacun ; Fandozzi et Glenn en firent autant

Et le bal continue

L'artilleur Dumouchelle donna un point mérité aux Athlétiques à la première manche de la deuxième joute, mais c'est un déficit qui eut peu de durée. Les Braves répliquèrent immédiatement avec deux points, sans l'aide d'un coup sûr. Ils eurent ensuite trois points à la quatrième et six autres à la cinquième pour un balayage. Dumouchelle n'accorda que cinq coups sûrs pendant que les siens y allaient de 12.

Fandozzi et Glenn prirent la vedette avec trois "hits" chacun, le premier faisant même compter quatre points, soit deux à la quatrième manche et autant à la cinquième. Quant à Charles, il cogna deux fois en lieu sûr. Chez les visiteurs, Toles fut le seul à obtenir plus d'un simple.

AUTOUR DES SACS: Le troisième-but Jack Brenner a joué les trois parties avec un "charley horse" sur chaque jambe; McQuinn vit à le faire reposer quand la victoire était assurée et le remplaça par John Ambrose . . . Au coin chaud, John a déclenché deux magnifiques doubles-jeux pour s'avérer un joueur très utile . . . Les Braves quittent notre ville cet après-midi pour une série de trois parties à St-Jean: Ambrose, Oehling et Maranda doivent lancer dans cette série . . . Nos porte-couleurs seront au stade municipal jeudi soir pour une autre importante partie contre le Sherbrooke. . .

PREMIERE PARTIE

ST-HYACINTHE	Ab	P	C	R	A
Vane, a.c.,	4	0	1	3	1
Floyd, c.g.,	4	0	0	2	0
Toles, c.c.,	4	0	0	0	0
Creighton, 1b.,	4	0	0	8	0
Rice, c.d.,	4	0	1	3	1
Rosenwinkle, 3b,	4	0	3	2	4
Mohn, 2b.,	4	2	3	0	2
McKenzie, lanc.,	4	0	1	6	1
Whitehill, lanc.,	0	0	0	0	1
McCabe, lanc.,	1	0	0	0	0
Blackwell, lanc.,	1	0	0	0	0
X-Wargo, lanc.,	1	0	0	0	0
Totaux	35	2	9	24	10

QUEBEC	Ab	P	C	R	A
Charles, c.c.,	5	2	3	2	0
Pandozzi, 2b.,	4	0	2	1	7
Spence, c.g.,	2	1	1	5	0
Werner, c.d.,	4	2	2	2	0
Quaterman, rec.,	4	1	1	3	0
Glenn, 1b.,	4	2	2	13	0
Fairchild, a.c.,	4	0	1	1	2
Brenner, 3b.,	4	1	3	0	1
Lague, lanc.,	5	0	1	0	0
Ambrose, 3b.,	1	0	0	0	1
Totaux	37	9	16	27	11

St-Hyacinthe	000	010	100—2 9 1
Québec	122	003	01x—9 16 0

Erreur : McCabe. Points produits : Spence, Pandozzi 2, Brenner 2, McKenzie 2, Werner 2, Ambrose. Deux-buts : Fandozzi, Charles. Trois-buts : Charles, Glenn. Circuit : Werner. Doubles-jeux : Ambrose à Fandozzi à Glenn. Laissés sur les buts : St-Hyacinthe 6; Québec 11. Buts sur balles : Whitehill 1, McCabe 2, Blackwell 2, Wargo 1. Retraits au bâton : McCabe 1, Blackwell 1, Lague 3, Wargo 2. Coups sûrs par : Whitehill 2 dans 1; McCabe 4 dans 1 1-3; Blackwell 8 dans 3 2-3; Wargo 1 en 2. Frappé par Whitehill (Quaterman). Mauvais lancer : Lague. Balle passée : Quaterman. Perdant : Whitehill. Arbitres : Larente, au marbre; Mallabon, sur les buts. Durée de la joute : 2 h: 05.

DEUXIEME PARTIE

ST-HYACINTHE	Ab	P	C	R	A
Vane, a.c.,	3	0	0	2	4
Byerly, rec., 3b.,	2	0	0	3	1
Toles, c.c.,	3	1	2	4	0
Creighton, 1b.,	3	0	1	4	0
Mohn, 2b.,	2	0	0	3	1
Pacitto, c.g.,	2	0	0	1	0
Wargo, c.d.,	3	0	1	1	1
McKenzie, rec.,	1	0	0	0	1
Steel, lanc.,	1	0	0	0	1
Rosenwinkle, 3b.,	2	0	1	0	0
Munsinger, lanc.,	1	0	0	0	0
Floyd, c.d.,	1	0	0	0	0
Totaux	24	1	5	18	9

QUEBEC	Ab	P	C	R	A
Charles, c.c.,	3	2	2	1	0
Fandozzi, 2b.,	3	2	3	2	5
Spence, c.g.,	4	1	1	0	0
Werner, c.d.,	4	0	1	3	0
Quaterman, rec.,	4	1	1	8	0
Glenn, 1b.,	3	2	3	6	1
Fairchild, a.c.,	3	1	1	2	0
Brenner, 3b.,	2	1	0	0	2
Dumouchelle, lanc.,	3	1	0	1	3
Ambrose, 3b.,	1	0	0	0	1
Totaux	30	11	12	21	12

St-Hyacinthe	100	000	0—1 5 3
Québec	200	360	x—11 12 2

Erreurs : Quaterman, Creighton, Steele, Pacitto, Fairchild. Points produits : Werner 2, Brenner 2, Fandozzi 4, Charles, Spence. Deux-buts : Glenn. Trois-buts : Fandozzi. But volé : Mohn. Sacrifices : Spence, Fairchild. Doubles-jeux : Fandozzi à Glenn; Wargo à Vane à Byerly; Ambrose à Fandozzi à Fairchild. Laissés sur les buts : St-Hyacinthe 5; Québec 7. Buts sur balles : Steele 3, Dumouchelle 3, Munsinger 1, Wargo 1. Retraits au bâton : Dumouchelle 3. Coups sûrs par : Steele 5 dans 3 1-3; Munsinger 4 dans 1 1-3; Wargo 3 dans 2. Mauvais lancers : Steele, Dumouchelle. Perdant : Steele. Arbitres : Mallabon, au marbre; Larente, sur les buts. Assistance : 1949. Durée de la joute : 1.45 h.

SAMEDI SOIR

ST-HYACINTHE	Ab	P	C	R	A
Vane, a.c.,	4	0	0	2	1
Pacitto, c.g.,	4	0	0	0	0
Toles, c.c.,	4	1	2	7	0
Creighton, 1b.,	3	0	0	7	0
Rice, c.d.,	2	0	0	7	0
Mohn, 2b.,	2	0	0	3	2
Rosenwinkle, 3b.,	4	0	0	2	0
McKenzie, rec.,	3	1	0	5	1
Blackwell, lanc.,	2	0	0	1	2
X-Floyd, lanc.,	1	0	0	0	0
McCabe, lanc.,	0	0	0	0	2
XX-Wargo, lanc.,	1	0	1	0	0
Totaux	30	2	3	24	8

X-frappe pour Blackwell à la 7ième.
XX-frappe pour McCabe à la 9ième.

QUEBEC	Ab	P	C	R	A
Charles, c.c.,	5	1	2	5	0
Fandozzi, 2b.,	5	1	2	1	5
Spence, c.g.,	3	1	0	2	0
Werner, c.d.,	3	1	0	2	0
Quaterman, rec.,	5	0	1	5	0
Glenn, 1b.,	4	1	2	8	0
Fairchild, a.c.,	4	0	1	1	3
Brenner, 3b.,	3	1	1	3	0
Maranda, lanc.,	3	0	1	0	2
Z-Ballinger,	0	1	0	0	0
Ambrose, 3b.,	0	0	0	0	0
Totaux	35	7	10	27	10

Z-court pour Brenner à la 8ième.

St-Hyacinthe	110	200	000—2 3 3
Québec	112	020	01x—7 10 2

Erreurs : Fairchild, Maranda, Vane 3. Points produits : Mohn, Werner, Charles, Glenn 3, Fairchild, Fandozzi. Deux-buts : Toles, Quaterman. Trois-buts : Fandozzi. Circuit : Glenn. Buts volés : Spence, Fandozzi. Sacrifices : Jane, Maranda. Laissés sur les buts : St-Hyacinthe 8, Québec 10. Buts sur balles : Blackwell 2, Maranda 6, McCabe 3. Retraits au bâton : Blackwell 4, Maranda 4. Coups sûrs par : Blackwell 8 en 6; McCabe 2 en 2. Perdant : Blackwell. Arbitres : Mallabon, au marbre; Larente, sur les buts. Assistance : 1864. Durée de la joute : 2 h. 06.

Le Trot "B" sera l'attraction du programme de ce soir, à l'Expo

Le Club de Course sous Harnais de Québec Enr. continuera sa politique de toujours présenter des spectacles de choix en offrant au public son programme du lundi soir, avec premier départ à 8.00 heures.

La "carte" de la soirée comprendra 7 classes dont 3 à répéter. L'attraction de la soirée sera le Trot "B" pour une bourse de $500.00 groupant 8 excellents trotteurs pouvant parcourir le mille en 2.14 ou mieux. Le cheval à surveiller dans cette classe sera certes Laura Adage, qui s'est classé 2ème en 2.13¾ à Sherbrooke lors de la présentation d'un "stake" pas plus tard que dimanche dernier. Un autre partant de cette classe qui ne devrait pas être négligé des parieurs est Mac's Boy, le trotteur qui s'est probablement le plus amélioré depuis le début de la saison.

Quatre courses d'une seule épreuve compléteront le programme de la soirée et le premier signal de départ sera donné à 8.00 heures exactement.

Voici maintenant les inscrits, d'après l'ordre de départ des premières épreuves :

CLASSE AMBLE "C" — $250.00
1— Dillon Logan; 2— Miss Lady Guy; 3— El Verso; 4— Yankee Song; 5— Giftline; 6— Anchors Aweigh; 7— Pat; 8— Louis A. Lee.

CLASSE TROT "DD" — $250.00
1— Guy Abbotsford; 2— Millboy Climatic; 3— Reaping; 4— Bright Star; 5— Guadalcanal; 6— Bud Guy; 7— Baritone; 8— Peter Winans.

CLASSE AMBLE "DD" — $250.00
1— Calumet Fame; 2— Little Willie 2nd; 3— Lady Chips; 4— Frank Bunter; 5— Buster Brown; 6— S.O.S.; 7— Miss Royal Patch; 8— Miss Junie R.

CLASSE AMBLE "C" — $250.00
1— Thomas Express; 2— Pert Guy; 3— Irene Chillo; 4— Marion Lee; 5— Pretty Omie; 6— Nelson McGregor; 7— Laddie G.; 8— Sendirkin.

CLASSE TROT "C" — $400.00
1— Hollyrood Lee; 2— Master Mind; 3— First Cannon; 4— Daniel; 5— Groom; 6— Hallie Hanover; 7— Grantown.

CLASSE AMBLE "CC" — $400.00
1— Sarita Hanover; 2— Ginger Chips Belle; 3— Tickaway; 4— Brooke Knight; 5— Ritzwin; 6— So Clever; 7— Halwood; 8— Chamberlain.

CLASSE TROT "B" — $500.00
1— Scotch Ship; 2— Laura Adage; 3— Mac's Boy; 4— You Know; 5— Illustrious; 6— Real Favour; 7— Alison Hanover; 8— Early Rose.

Championnat en double à Pichette et Lagueux

Paul-André Pichette et Claude Lagueux ont remporté le championnat en double intermédiaire du comté de Portneuf, vendredi soir à Neuville, en disposant en finale de Maurice Noreau et de Georges Langlois par 9-7, 6-3, 3-6, 1-6 et 6-4, dans un match très contesté qui se termina tard dans la soirée.

En semi-finale, Pichette et Lagueux avaient triomphé de Jacques Noreau et de Gaétan par 6-3, 7-5, 10-12, 2-6 et 6-3. La remise des prix et trophées eut lieu vendredi soir, à la salle paroissiale de Neuville, immédiatement après la présentation de la finale.

LE CIRCUIT MAISONNEUVE

La quatrième partie de la semi-finale 4 de 7 de la ligue de balle-molle Maisonneuve entre les clubs St-Patrick et Jeunesse Libérale sera disputée ce soir au stade St-Patrick à compter de 8 heures. Le St-Patrick détient une avance de 2-1 dans la série grâce à des victoires de 10-9 et 11-6, et fera tout en son possible pour triompher de nouveau ce soir et s'assurer pratiquement le droit de rencontrer le Fleur de Lys en finale.

Dans l'autre semi-finale, on sait que le Fleur de Lys a éliminé les Epiciers-Unis en trois parties consécutives. Contre le St-Patrick, la Jeunesse Libérale avait remporté une victoire de 18-12 à la deuxième partie de la série, pour égaler les chances 1-1 et Albert Vallières, gérant de la Jeunesse Libérale a confiance de voir ses protégés égaler de nouveau les chances, ce soir.

Les porte-couleurs de la Jeunesse Libérale savent qu'une autre défaite leur serait pratiquement fatale et tous les joueurs sont déterminés à s'assurer la victoire dès les premières manches.

Des foules records ont assisté aux premières parties de cette semi-finale et les partisans des deux clubs se sont donné rendez-vous au stade St-Patrick, ce soir, pour 8 heures précises.

Ces deux clubs ont pratiqué ferme depuis mercredi dernier et les lanceurs sont tous en excellente condition. Les deux gérants ne veulent prendre aucune chance et on utilisera tous les lanceurs si les besoins s'en font sentir. Pour les deux équipes, cette partie est probablement la plus importante de la saison et on prévoit un duel très excitant.

Triomphe de Paul Desruisseaux dans le marathon de 2 milles à la nage

La vingtième épreuve de natation de longue distance pour le championnat de Québec et district s'est disputée hier après-midi, à la plage publique du lac St-Joseph, et a remporté un succès sans précédent. Quinze nageurs acceptèrent le signal du départ et quatorze terminèrent l'épreuve.

Paul Desruisseaux, le champion local sur longue distance, s'est affirmé une fois de plus en gagnant la course de deux milles, en vingt-quatre minutes et vingt-deux secondes, devançant Lucien Beaumont, qui se classa deuxième soixante-cinq secondes plus tard.

Au début de l'épreuve, Desruisseaux et Beaumont nagèrent pendant environ un demi-mille l'un à côté de l'autre, mais petit à petit **Desruisseaux** réussit à prendre de l'avance qu'il augmenta jusqu'à la fin de la course.

La plus grosse surprise de l'après-midi fut lorsque le jeune Jean Marie Lefrançois aussi du P is Montcalm, s'approcha de Beaumont, vers la fin de la course, et notre champion québécois de vitesse fut faire appel à toute son énergie pour devancer son jeune co-équipier par un dixième de seconde à la ligne d'arrivée.

Le temps de Beaumont, fut de vingt-cinq minutes et dix-sept secondes et Lefrançois un dixième de seconde de plus.

Il convient de signaler l'effort très sportif d'un compétiteur, qui, malgré très peu d'expérience dans ce genre de compétition persista jusqu'au terme de l'épreuve quoiqu'il fut dernier par une forte marge, et Roger Doré reçut une ovation lorsqu'il toucha le but final.

Avant la course masculine d'un mille, les nageuses du Foyer Ste-Geneviève, se sont disputées leur championnat annuel pour les trophées "Fernande Dionne" dans la classe Senior et Juvénile.

La classe Senior devait parcourir un mille à la brasse et voici le résultat de ce concours.

1ère — Godelive de Koninck. Temps 35.52. 2e — Louise Roy. Temps: 38.05. 3e — Madeleine Roy. Temps: 42 45.

Les juvéniles avaient comme épreuve la distance d'un demi-mille. Cette course a fourni des moments très existants lorsque Paule Lachance s'approcha d'une manière dangereuse des nageuses seniors, car le signal de ces courses fut donné simultanément. Mlle Lachance gagna cette course avec un temps de dix-sept minutes et quarante secondes, alors que Marie-Charlotte de Koninck, se plaçait deuxième quatre secondes derrière la championne juvénile

L'animateur de ces courses, J. A. Lachance, directeur du Palais Montcalm, désire remercier d'une manière toute particulière tous ceux qui aiderent au succès de cet après-midi sportive, et surtout les propriétaires de Yachts à moteur qui donnèrent une coopération sans borne, pendant toute la durée de ces courses. Il s'agit de MM. Conrad Delisle Jean Paul Terreau, et un autre sportif dont le nom nous échappe.

Les juges du concours étaient:
Juge en chef: J. A. Lachance.
Chronométreurs: Mlle Barras, Adolphe Guillet, Georges Dubuc.
Secrétaire: Paul Mecteau. Sauveteur en chef de la plage publique.

Voici l'ordre d'arrivée des divers compétiteurs:

1—Paul Desruisseaux, temps: 24.24. 2e—Lucien Beaumont, temps: 25.17. 3—Jean-Marie Lefrançois, temps: 25.17.1. 4—Pierre Paquet, temps: 27.31. 5—Gilles Demers, temps: 29.-57. 6—Raymond Roy, temps: 30.31. 7—Yves Morency, temps: 30.41. 8—Lucien Thibault, temps: 31.41. 9—Roch Lefrançois, temps: 35.15. 10—Marcel Houde, temps: 35.16. 11 — Paul Maheu, temps: 36.16. 12 — Yvan Houde, temps: 39.16. 13 — Roger Doré, temps: 49.00.

Les prix furent présentés aux vainqueurs par Mme Henri Bouchard, propriétaire de la plage publique.

La Provinciale

Hier

Granby	010	300	000—4 4 2
St-Jean	001	120	20x—6 6 0

Burack, Cohan (5), Trautwein (8) et Hines; Rivera, McGee (4) et Dilorenzo.

2e partie

Trois-Rivières	010	210	200—6 6 2
Drummondville	000	010	011—3 10 3

Basta, Page (9) et Brooks; Beresford, Lefedvre (9) et Goulet.

Thetford-Mines	200	000	000 0—2 3 3
Sherbrooke	000	001	001 1—3 8 1

Febbraro et Goffredo; Dalley, Cerbo (9) et Hall.

Drummondville	000	400	000—4 6 3
Trois-Rivières	013	021	03x—10 16 0

Sgro et St-Pierre; Rodriguez, Lizotte (4) et Brooks.

Samedi

1e partie

St-Jean	000	100	0—1 4 3
Granby	400	040	x—8 12 0

Gilbert et Delorenzo; Lipitri et Hines.

2ne partie

St-Jean	100	000	040—5 8 2
Granby	012	100	21x—7 10 1

Woods et Delorenzo; Trautwein Bletz (8) et Triandos.

Trois-Rivières	000	107	020-10 15 1
Drummondville	100	000	001- 2 6 1

Develis et Brooks, Mayo (9); Kelly, Anderson (6) et Goulet.

Mal Whitfield abaisse un record mondial

Stockholm, 17 (Reuters) Mal Whitfield, champion américain olympique pour la distance de 800 mètres, a brisé le record mondial pour la distance de 1,000 mètres hier avec un temps de deux minutes, 20.8 secondes. Il a accompli cet exploit lors d'un meeting international à Eskilstuna, dans le centre de la Suède.

L'ancien record mondial était de 2 minutes, 21.3 secondes, établi par le Suédois Olle Aabert à Copenhague, en août dernier.

Beau ralliement de Maureen Connolly

Manchester, Mass., 17 (PA) Maureen Connolly de San Diego, Californie, reine mondiale du tennis âgée de 18 ans, a remporté samedi son deuxième championnat consécutif au tournoi féminin du Essex County Club en disposant en finale de Shirley Fry d'Akron, Ohio, par 7-5, 6-0.

Mlle Fry, âgée de 26 ans et semée troisième aux Etats-Unis, détenait une avance de 5-3 après les huit premières parties, mais sa rivale se rallia pour remporter les dix dernières parties.

Début des deux grands tournois Château et McLaughlin, ce soir

Vingt-deux rencontres de première ronde seront présentées ce soir, dans les tournois "Château" et "McLaughlin" pour le championnat senior des doubles masculin et féminin. Les meilleurs joueurs de Québec et des environs se sont inscrits pour ces deux tournois et il ne serait pas surprenant si quelques surprises étaient enregistrées.

Il y a en tout trente-deux équipes dans le "Château" et vingt-deux dans le "McLaughlin". Afin que tout marche rondement, les joueurs sont priés de se rendre quelques minutes avant l'heure cédulée. Un quart-d'heure seulement est alloué aux retardataires, ils perdront par défaut. La balle officielle sera la Spalding et elle sera fournie à partir de la troisième ronde.

CEDULE DU JOUR
6 HEURES

Court No —
1— M. Sirois et J.-G. Michaud vs C. Feuiltault et G. Dussault.
2— J. Mercure et G. Delisle vs R. Potvin et G. Blais.
3— Mme Paul Gourdeau et Fernande Gourdeau vs Murielle Fortin et Jacqueline Latouche.
4— Théo Paradis et Partenaire vs Raymond Mooney et Adrien Drolet.
5— Raymonde Warren et Gladys Elson vs Suzanne Vézina et Claire Emond.
6— J.-Yves Emond et Gilles Emond vs Georges Mirand et Marc Delage.

7 HEURES

Court No —
1— Jacques Giguère et Marc Lortie vs J.-E. Beaudin et Partenaire.
2— Marcel Côté et Guy Brennan vs Noël Blanchet et J.-P. Piché.
3— Nano Garcia et Paul Driscoll vs Claude Guay et Roger Guay.
4— Jean Marois et Gilles Côté vs Georges Dussault et Gaston Savard.
5— Jean Lépine et Gilbert Rochon vs Jacques Paradis et Claude Bergeron.
6— Jean Côté et Marcel Lefaivre vs M. Lafortune et A. Gingras.

8 HEURES

Court No —
1— Jacquelin Morin et Jacques Noreau vs Yvan Cassault et Guy Demers.
2— Henri Verreault et Jacques Fillion vs Jacques Robitaille et André Roy.
3— Gaston Goulet et Claude Lagueux vs Roger Deschamps et André Bouchard.
4— Marc Blondeau et Pierre Blondeau
5— Hélène Huot et Yolande Gallbois vs vs C.-H. Gauvin et R. Gagnon. Doris Corcoran et Yolande Beaupré.
6— Rene Guay et Gilles Couture vs Gérard De Tilly et Robert Théault.

9 HEURES

Court No —
1— Robert Després et Maurice Hébert vs Jean-Marc Chantal et Guy Massicotte.
2— Pauline Heitshu et Paule Lortie vs Jacqueline Lebel et Cécile Girard.
3— Pauline Thivierge et Pierrette Lavoie vs Rolande Lagacé et Yvette Jobin.
4— Jacqueline Bergeron et Pauline Breton vs Jeannine Boulet et Nicole Boutet.

TROIS CIRCUITS DE DIERS

Thetford-Mines, 17 (Spécial) Trois coups de circuit du champ droit Bob Diers ont été le fait saillant d'une victoire de 12-10 remportée ici après-midi par les Indiens de Sherbrooke contre les Mineurs de Thetford-Mines. Les hommes de Pinky May vengeaient ainsi l'échec de 2-0 qu'ils avaient subi samedi soir contre les Mineurs.

Mais c'est l'autre circuit de Muddy Watters, à la neuvième manche alors qu'il y avait deux hommes sur les sentiers qui fit pencher la balance du côté des visiteurs.

Diers cogna son premier quatre-buts à la manche initiale avec deux hommes sur les buts; il répéta l'exploit à la troisième avec un coureur sur les sacs et termina son "tour du chapeau" à la cinquième, les coussins étant inoccupés.

Il y eut aussi de bons coups de bâton chez les Mineurs. Carolan cogna un double avec les buts remplis à la troisième manche et suivit avec un circuit dans la quatrième, au moment où il avait deux Mineurs en position de compter. George Smith et Jim Fassero frappèrent aussi pour le circuit dans les première et quatrième manches respectivement.

Samedi soir, Roesberg lança une partie de trois coups sûrs contre les Indiens. Un circuit de Randolph à la cinquième manche produisit un point des Mineurs.

La partie qui devait avoir lieu hier soir, à Sherbrooke, entre les deux mêmes équipes a été contremandée à cause de la pluie. Il doit y avoir programme double ce soir, à Sherbrooke.

HIER APRES-MIDI

Sherbrooke	302	031	033—12 12 1
Thetford-Mines	204	400	000—10 15 1

Cerbo, Thomas (4) et Harper; Diemer et Randolph.

SAMEDI SOIR

Sherbrooke	000	000	000—0 4 0
Thetford-Mines	010	010	00x—2 6 2

Underwood, Thomas (8) et Hall (8) et Harper; Rosberg et Randolph.

Gain de Macken

Montréal, 17. (PC) Brendan Macken, classé premier joueur du Canada au tennis durant quelques années, a dû déployer tous ses atouts pour vaincre Robert Bédard, de Sherbrooke, jeune membre de l'équipe de la Coupe Davis, en finale des simples masculins du tournoi pour la Coupe Montréal, samedi.

Macken a gagné le premier set 7-5, Bédard a emporté le deuxième 6-3, puis Macken a enlevé les deux autres, 8-6 11-9, avec difficulté.

Brendan Macken a fait équipe avec George Robinson pour vaincre Earl Smith et Henri Rochon, 6-3, 6-4, 6-1, dans les doubles masculins. Pat Macken et Mariette Laframboise ont défait Hanna Sladek et Ruth Porter 6-4, 6-1 dans les doubles féminins.

Gain de Gaston Pouliot

Lors de la course d'entraînement cycliste, Québec-rond-point de Lévis et retour, organisée par André Emond, Gaston Pouliot a remporté la victoire en un temps rapide de 1:15 minutes.

Gaston Pouliot s'échappa seul du peloton en partant et mena constamment la course par la suite. Brochu un jeune porte-couleur de Québec-Dynamax, se classa 2e et Plamondon, également du Québec-Dynamax, se classa 3e.

LUTTE À LAUZON
(En plein air)
Ce soir, 8 h. 30
— Finale par équipes —
Antonio et Lionel BAILLARGEON
vs
TONY ANGELO — MAURICE VACHON
Trois autres combats
ADMISSIONS :
Hommes: $1.00
Dames: $0.75
Enfants: $0.50

Badminton • Tennis

SPECIAL
1000 RAQUETTES DE BADMINTON
Valeur : $2.75 — SPECIAL $1.49

SPECIAL
300 RAQUETTES DE TENNIS
Valeur : $6.50 — SPECIAL $3.95

Nous avons en magasin
LES FAMEUX
VOLANTS
DE BADMINTON
"Lucky Bird"
EN PLASTIQUE, de fabrication allemande, durent 10 fois plus longtemps que les volants avec plumes. Prix .45
2 pesanteurs : 5 grammes et 9 grammes

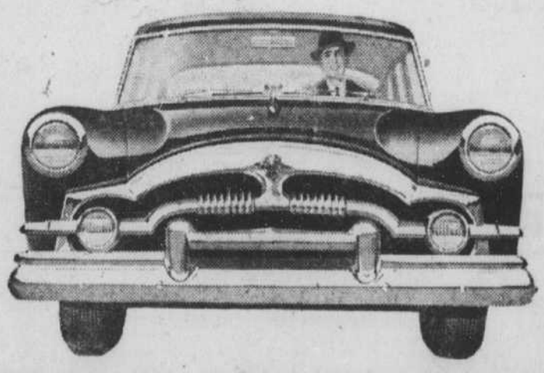
REPARATIONS DE RAQUETTES
PAR DES EXPERTS—SERVICE DE 24 HEURES

UN VASTE CHOIX DE RAQUETTES DE TENNIS ET DE BADMINTON, DE QUALITE TELLES QUE CAMPBELL, ETC.

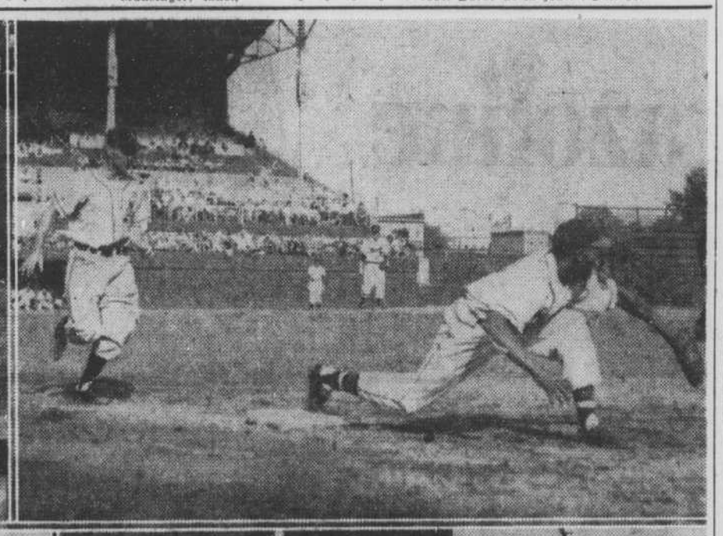
SPECIAL ! SETS DE BADMINTON
comprenant :
2 RAQUETTES - 1 FILET - 2 VOLANTS EN PLASTIQUE—SPECIAL $5.75

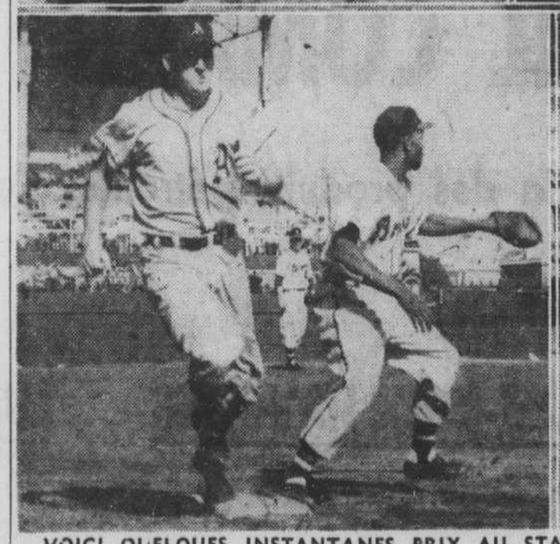
LORENZO ALAIN Sports
GROS ET DETAIL
4, ST-JOSEPH — QUEBEC
TEL. : 2-3006
OUVERT LE SAMEDI APRES-MIDI
Commandes postales acceptées

La réponse locale au
Nouveau Programme Packard
a donné pour résultats une quantité bien plus considérable et une variété bien plus étendue d'échanges de qualité supérieure comme on n'en a jamais vues dans le passé.
Nous vous invitons de venir les voir dès aujourd'hui.



CANADIAN AUTO CORPORATION
25 rue de la Couronne, tél.: 5-8188, Québec (Québec)





VOICI QUELQUES INSTANTANES PRIX AU STADE hier après-midi lors du programme entre les Braves et les Athlétiques. JOHN WERNER (en haut, à gauche) croise le marbre pour être ensuite félicité par QUATERMAN et SPENCE après avoir frappé un circuit alors qu'il y avait un homme sur les buts dans la sixième manche de la joute initiale. A droite, on assiste à la deuxième phase d'un double-jeu, survenu dans la quatrième manche, FANDOZZI lançant au premier-but GLENN, lequel retire l'arrêt-court VANE, des Athlétiques. Dans la photo inférieure de gauche, le troisième-but ROSENWINKLE est sauf au premier sacs dans la deuxième manche de la seconde partie et finalement, à droite, JOHN CHARLES, malgré sa rapidité, est retiré par CREIGHTON au premier-but après qu'il eut frappé un roulant en direction de VANE, l'arrêt-court du St-Hyacinthe. (Photos du "Soleil")

Cock Robin remporte les 2 épreuves du "stake" 2:18 amble

Il parcourt le mille en 2:06 4-5 et 2:08 4-5 minutes pour vaincre Sagion dans les deux "heats" — Darvis et Treva Dale remboursent $30.80 au pari-double — Benny Grattan rapporte $118.70 en simple — The Saleslady et Kim Worthy se partagent les honneurs du Free for All Junior samedi — Un pari-double de $250.15.

Parcourant les deux "heats" de la principale course à l'affiche hier soir en des temps de 2.06 4-5 et de 2.08 4-5, Cock Robin des écuries St-Maurice de Trois-Rivières devait remporter la part du lion d'une bourse de $1,500.00 constituant l'enjeu du "stake" amble 2.18. Ayant à rivaliser d'endurance et de vitesse avec des coursiers en vedette comme Sagion, Butternut Lee, Claude Dale, Judge Adamson, Teddy B. Wollen et Augusta Tryax, le vainqueur devait épater en faisant preuve de beaucoup d'aplomb pour venir l'emporter les deux fois aux dépens de Sagion.

Dans les autres courses à l'affiche, Darvis au sportman F.C. Doak conduit par Alfred (Ticoune) Côté faucha les deux épreuves de la classe trot "BB" en 2.13 1-5 et 2.12 1-5 pour être suivi d'une performance identique de Treva Dale au sportman R. Bélanger de Matane et conduit par son propriétaire en 2.10 1-5 et 2.11 1-5. Les deux gagnants devaient contribuer à un double de $30.80 avec la combinaison 7-3.

Les honneurs de l'amble "A" devaient aller à Ima Royal Protector avec un rendement de 2-1 pour voir Benny Grattan prendre la première épreuve et rembourser $118.70 "sur le nez", contribuant à une quinella de $70.20 avec Ima Royal Protector. En parlant de quinellas signalons ici que les quatre qui étaient à l'affiche hier soir donnèrent $70.20; $50.35; $46.25 et $3.20.

Une autre bête bien connue des amateurs locaux devait être abattue cette nuit à la suite d'une fracture à une patte survenue à la deuxième épreuve de l'amble "A" et il s'agit de Sky Chief au sportman Arthur Giard de Granby.

HIER SOIR

— COURSE No 1 —
1er: Darvis, Alf. Côté, $9.70, 4.40, 3.60; 2ième: Hurry Up, R. Cloutier, $4.00, 3.80; 3ième: Patwin, C. St-Jacques, $6.10.
Ont aussi couru: Oh Johnny, Max Bingen, Plaid Boy.
Temps: 2:13 1-5.

— COURSE No 2 —
1er: Treva Dale, R. Bélanger, $5.00, 3.80, 2.70; 2ième: Fred Riggs, P. Boily, $11.10, 5.70; 3ième: Anita Hedgewood, Alex. Pagé, $3.00.
Ont aussi couru: Skychief, Eula Volo, Nippy Hanover, Bert R. Grattan, Scott Spencer.
Temps: 2:10 1-5.
Pari double: Darvis et Treva Dale $30.80.

— COURSE No 3 —
1er: Benny Grattan, H. Laperrière, $118.70, 25.50, 11.20; 2ième: Ima Royal Protector, A. Pagé, $3.80, 2.60; 3ième: Earl's Adam, C. St-Jacques, $2.70.
Ont aussi couru: Zombett, Stanton Chief, Lorne Lee, Lamplighter, Royal Kantara.
Temps: 2:10 2-5.
Quinella: Benny Grattan et Ima Royal Protector, $70.20.

— COURSE No 4 —
1er: Cock Robin, P. Dussault, $4.60, 2.20, 2.10; 2ième: Sagion, Jos. Cauchon, $2.20, 2.10; 3ième: Augusta Tryax, W. Bélanger, $2.30.
Ont aussi couru: Teddy B. Woollen, Claude Dale, Butternut Lee, Judge Adamson.
Temps: 30 4-5, 1.03 4-5, 1.35, 2.06 4-5.

— COURSE No 5 —
1er: Maine Song, P. Dussault, $5.80, 4.10, 4.00; 2ième: Chippa Hanks, N. Bolduc, $12.60, 8.40; 3ième: Royal Prince Volo, F. Pike, $7.00.
Ont aussi couru: Mr Morris Scot, Larry Chief, Eddie McElwyn.
Temps: 2:09 2-5.
Quinella: Maine Song et Chippa Hanks $50.35.

— COURSE No 6 —
1er: Darvis, Alf. Côté, $5.00, 2.80, 2.40; 2ième: Hurry Up, R. Cloutier, $3.30, 3.30; 3ième: Plaid Boy, A. Paiement, $7.50.
Ont aussi couru: Oh Johnny, Patwin, Max Bingen.
Temps: 2:12 1-5.

— COURSE No 7 —
1er: Treva Dale, R. Bélanger, $2.60, 2.50, 2.30; 2ième: Scott Spencer, N. Charron, $9.40, 13.30; 3ième: Anita Hedgewood, A. Pagé, $7.10.
Ont aussi couru: Nippy Hanover, Fred Riggs, Bert R. Grattan, Eula Volo, Skychief, acc.
Temps: 2:11 1-5.
Quinella: Treva Dale et Scott Spencer $48.25

— COURSE No 8 —
1er: Ima Royal Protector, Alex. Pagé, $6.40, 2.80, 2.50; 2ième: Earl's Adam, C. St-Jacques, $5.00, 4.40; 3ième: Royal Kantara, P. Boily, $3.10.
Ont aussi couru: Stanton Chief, Benny Grattan, Lorne Lee, Zombett.
Temps: 2:10 4-5.

— COURSE No 9 —
1er: Cock Robin, P. Dussault, $2.30, 2.10, 2.10; 2ième: Sagion, J. Giguère, $2.20, 2.30; 3ième: Judge Adamson, Alf. Côté, $3.40.
Ont aussi couru: Claude Dale, Augusta Tryax, Teddy B. Woollen, Butternut Lee.
Temps: 2:08 4-5.
Quinella: Cock Robin et Sagion, $3.20.

— COURSE No 10 —
1er: Maine Song, P. Dussault, $2.80, 2.60, 2.30; 3ième: Royal Prince Volo, F. Pike, $3.10, 2.30; 3ième: Mr Morris Scot, J. Giguère, $2.50.
Ont aussi couru: Chippa Hanks, Eddie McElwyn, Larry Chief.
Temps: 2:09 1-5.

Samedi soir

Les victoires combinées de Count Up (1ère course) en 2.15 1-5 et de Honor G. (2ième course) en 2.13 1-5 devaient rapporter la jolie somme de $250.15 en double (combinaison 7-4) au metting de courses tenu samedi soir sur la piste locale.

On avait pu avoir une assez juste idée de ce montant avant qu'on en ait fait l'annonce officielle par le fait d'avoir vu Count Up rembourser $28.30 et Honor G. $22.90 "sur le nez".

La principale course à l'affiche consistait en un "free for all" amble junior pour une bourse de mille dollars et The Saleslady ainsi que Kim Worthy s'en partagèrent les honneurs avec des classements respectifs de 1-4 et 3-1. The Saleslady abaissa même sa marque de 3-5 de seconde au premier "heat" de cette classe en tournant le mille en 2.07 4-5 et Kim Worthy devait réaliser un temps identique en l'emportant au second "heat".

Grattomite et Prelate y allèrent chacun de deux brillantes victoires en autant d'épreuves dans leurs classes disposant de rapides rivaux de la trempe des Linda's Girl, Tony C. Brooke par Grattomite et de Gentleman Joe, Troop Carrier, Hardy Fern, Volarion et Hillcrest Carolyn dans la course de Prelate.

SAMEDI SOIR

— COURSE No 1 —
1er: Count Up, Alf. Côté, $28.20, 8.10, 4.60; 2ième: Silver Mar, L. Hamelin, $3.70, 3.10; 3ième: Jimmy West, R. Pagé, $4.70.
Ont aussi couru: Hedgie McKay, Lady Russell, Highland Princess, Neptune, Jimmy Magowan.
Temps: 2:15 1-5.

— COURSE No 2 —
1er: Honor G., G. Beauchemin, $22.90 10.10, 4.90; 2ième: Champion Fingo, H. Cantin, $4.50, 3.30; 3ième: Sure Thing, Alex. Pagé, $5.20.
Ont aussi couru: Volo's Echo, Edgar Hanover, Spud Wingay, Patsy's Man, Icara.
Temps: 2:13 1-5.
Pari double: Count Up et Honor G. $250.15.

— COURSE No 3 —
1er: Moore Hanover, Alex. Pagé, $8.20, 3.60, 3.10; 2ième: Josedale Friscowyn, D. Claveau, $3.10, 2.40; 3ième: Miss Mite, W. Bélanger, $3.50.
Ont aussi couru: Favorite Hanover, Promoter King, Darby Boy, Donald Ford.
Temps: 2:13 3-5.
Quinella: Moore Hanover et Josedale Friscowyn, $12.40.

— COURSE No 4 —
1er: Grattomite, J. Giguère, $5.00, 3.50, 3.30; 2ième: Linda's Girl, B. Côté, $7.20, 2.90; 3ième: Tony C. Brooke, Alf. Côté, $2.30.
Ont aussi couru: Rita Chief, Coupon, Bob Mitchel.
Temps: 2:11 4-5.

— COURSE No 5 —
1er: Prelate, F. Pike, $10.40, 3.80, 3.30; 2ième: Gentleman Joe, J. Giguère, $3.20, 2.80; 3ième: Volarion, G. Beauchemin, $5.40.
Ont aussi couru: Hardy Fern, Hillcrest Carolyn, Troop Carrier, Frolic Hanover.
Temps: 2:10 2-5.
Quinella: Prelate et Gentleman Joe $13.65.

— COURSE No 6 —
1er: The Saleslady, B. Habkirk, $14.40, 4.40, 2.50; 2ième: Admiral Lee, P. Dussault, $3.00, 2.40; 3ième: Kim Worthy, P. Boily, $2.50.
Ont aussi couru: Joe C. Blackstone, Derby Day, Poplar Ike.
Temps: 2:07 4-5.

— COURSE No 7 —
1er: Spud Wingay, W. Bélanger, $15.10, 6.90, 3.30; 2ième: Champion Fingo, H. Cantin, $3.70, 2.80; 3ième: Honor G. G. Beauchemin, $2.60.
Ont aussi couru: Sure Thing, Patsy's Man, Icara, Edgar Hanover, Volo's Echo.
Temps: 2:13.

— COURSE No 8 —
1er: Favorite Hanover, L. Denault, $8.10, 3.60, 2.40; 2ième: Moore Hanover, Alex. Pagé, $3.40, 2.30; 3ième: Josedale Friscowyn, D. Claveau, $2.40.
Ont aussi couru: Miss Mite, Promoter King, Donald Ford, Darby Boy.
Temps: 2:13 4-5.

— COURSE No 9 —
1er: Grattomite, J. Giguère, $2.20, 2.20; 2ième: Linda's Girl, B. Côté, $3.20.
Ont aussi couru: Tony C. Brooke, Rita Chief, Coupon.
Temps: 2:15.
Quinella: Grattomite et Linda's Girl $7.50.

— COURSE No 10 —
1er: Prelate, F. Pike, $3.80, 2.50, 2.40; 2ième: Gentleman Jos, J. Giguère, $2.50, 2.20; 3ième: Troop Carrier, Alex. Pagé, $3.20.
Ont aussi couru: Hardy Fern, Volarion, Hillcrest Carolyn.
Temps: 2:10 1-5.

— COURSE No 11 —
1er: Kim Worthy, P. Boily, $16.70, 4.80, 3.90; 2ième: Admiral Lee, P. Dussault, $2.80, 3.10; 3ième: Derby Day, H. Cantin, $8.60.
Ont aussi couru: The Saleslady, Joe C. Blackstone, Poplar Ike.
Temps: 30 2-5, 1.02 3-5, 1.34 4-5, 2.07 4-5.

Les Athlétiques sont victimes des Yankees à deux reprises: 8-0 et 7-3

Philadelphie, 17 (PA). — Les Yankees de New-York ont porté leur avance en tête de la ligue Américaine à huit parties hier en remportant un programme double contre les Athlétiques de Philadelphie par 8-0 et 7-3. Vic Raschi a gagné sa 10e partie de la saison et obtenu sa 25e victoire contre les A's dans la partie d'ouverture en n'allouant que cinq coups sûrs. Les Yanks, forcés de se rallier après que les A's eurent chassé Allie Reynolds dans la première manche de la deuxième joute, ont cogné 13 coups sûrs pour appuyer le beau travail de relève de Johnny Sain, qui n'a donné que cinq coups sûrs.

PREMIERE PARTIE

NEW-YORK (A) 8	Ab	P	C	R	A
McDouglad, 3B	2	1	0	2	5
Noren, cc.	5	0	1	3	0
Bauer, cd.	5	0	1	2	0
Berra, rec.	4	2	2	4	0
Triandos, 1b	4	0	0	9	2
Collins, 1b	0	0	0	4	0
Woodling, cg.	4	1	1	1	0
Martin, 2b	4	2	3	1	5
Rizzuto, ac.	3	2	2	1	2
A-Miranda, cc.	0	0	0	0	1
Raschi, Lanc.	4	0	1	0	0
Total	38	8	11	27	15

A-courut pour Rizzuto à la 8ième.

PHILADELPHIE (A) 0	Ab	P	C	R	A
Demaestri, a.c.	3	0	1	5	5
Philley, cc.	4	0	2	1	0
Valo, c.d.	4	0	0	2	1
Zernial, c.g.	3	0	0	1	0
Robinson, 1b	3	0	0	12	1
Michaels, 2b	3	0	0	2	4
Babe, 2b	4	0	0	0	1
Murray, Rec.	3	0	1	4	0
Kellner, Lan.	2	0	1	0	0
B-Mauro	1	0	0	0	0
Monahan, Lanc.	0	0	0	0	0
Total	30	0	5	27	12

B-frappa un ballon par Kellner à la 7ième

New-York	100	340	000—8
Philadelphie	000	000	000—0

Point produit—Bauer, Rizzuto5, Raschi, Martin, 2b—Rizzuto, 3b—Bauer. Circuit—Rizzuto. Sacrifice Maestri. Double-jeux—Triandos, Rizzuto et Triandos; Valo et Robinson; Michaels, Demaestri et Robinson; Robinson, Demaestri et Robinson. Laissés sur les buts—New-York 5, Philadelphie 7. Buts sur balles—Kellner 4, Monaham 1, Raschi 3. Retraits au bâton Kellner, 4 Raschi 2. Coups sûrs contre Kellner 10 en 7, Monaham 1 en 12. Mauvais lancer — Kellner. Gagnant—Raschi (10-5). Perdant Kilner (10-11). Arbitres—Froese, Stevens, Summers, Soar. Temps: 2 heures.

NEW-YORK (A)	AB	P	CS	R	A
McDougald, 3-b	4	1	1	1	1
Collins, 1b	3	1	1	6	0
c-Triandos	1	0	1	0	0
d-Bollweg, 1-b	1	1	0	4	0
Bauer, c.d.	5	0	2	8	1
Berra, rec.	5	0	2	8	0
Woodling, c.g.	3	0	1	1	0
Noren, c.c.	5	1	2	1	1
Martin, 2-b	3	0	0	4	4
Rizzuto, a.c.	4	2	1	1	2
Reynolds, lanc.	0	0	0	0	0
a-Mize	0	0	0	0	0
b-McDonald	0	0	0	0	0
Sain, lanc.	3	1	2	0	1
Totaux	37	7	13	27	15

A—But sur balles pour Reynolds à la 2ième.
B—Courut pour Mize à la 2ième.
C—Frappa un double pour Collins à la 8ième.
D—Courut pour Triandos à la 8ième.

PHILADELPHIE (A) 3	AB	P	CS	R	A
Demaestri, a.c.	3	0	0	3	1
Philley, c.c.	4	1	1	4	0
Valo, c.d.	3	1	1	2	0
Zernial, c.g.	4	0	0	0	0
Robinson, 1-b	2	0	1	8	0
Michaels, 2-b	4	1	3	2	0
Babe, 3-b	4	0	1	3	3
Astroth, rec.	3	0	1	5	2
f-Hamilton	1	0	0	0	0
Bishop, lanc.	2	0	0	0	0
e-Mauro	1	0	1	0	0
Martin, lanc.	0	0	0	0	1
g-Watlington	1	0	0	0	0
Totaux	32	3	9	27	7

E—Frappa un simple pour Bishop à la 7ième.
F—Retiré sur un ballon pour Astroth à la 9ième.
G—Retiré au bâton pour Martin à la 9ième.

New-York	001	102	030—7
Philadelphie	200	100	000—3

Points produits: Robinson 2, Collins, Sain, Babe, Rizzuto, McDougald, Triandos 2, Bauer. Deux-buts: Bauer 3, Philley, Astroth, Triandos, Sain. Trois-buts: Sain. Circuit: Collins. But volé: Michaels. Sacrifices: Martin 2, Demaestri. Double-jeu: Demaestri et Robinson; Martin et Bollweg. Laissés sur les buts: New-York 13, Philadelphie 6. Buts sur balles: Bishop 4, Martin 4, Sain 3. Retraits au bâton: Bishop 4, Sain 5. Coups sûrs contre: Reynolds 4 en 1 manche; Bishop 10 en 7; Martin 3 en 2; Sain 5 en 8. Lanceur gaknant: Sain (1-6). Lanceur perdant: Bishop (3-10). Arbitres: Stevens, Summers, Soar, Froesse. Durée: 2 h. 30. Assistance: 24,903.

Branca bat les White Sox

Détroit, 17 (PA). — Ralph Branca, lançant avec une farouche détermination, a étouffé un ralliement de la neuvième manche hier alors que les Tigers de Détroit ont défait les White Sox de Chicago par 3-2. Branca a alloué quatre coups sûrs pour mériter sa 3e victoire contre deux défaites. Les White Sox perdent ainsi la série par 2-1 et reculent davantage derrière les Yankees de New-York dans la course au championnat de l'Américaine.

CHICAGO (A) 2	AB	P	CS	R	A
Carrasquel, a.c.	4	0	0	1	3
Fox, 2-b	3	0	1	2	4
Minoso, c.g., 3-b	2	0	0	0	1
Mele, c.d.	4	0	0	3	0
Boyd, 1-b	3	1	0	9	1
Rivera, c.c.	3	1	2	4	0
Wilson, rec.	3	0	0	5	0
Krsnich, 3-b	2	0	0	0	0
Keegan, lanc.	0	0	0	0	0
b-Wright, c.g.	2	0	1	0	0
Johnson, lanc.	1	0	0	0	1
a-Stewart, c.g.	2	0	0	0	0
Fornieles, lanc.	0	0	0	0	0
c-Elliott	1	0	0	0	0
Totaux	30	2	4	24	10

A—Retiré sur un roulant pour Johnson à la 5ième.
B—Frappa un simple pour Krsnich à la 7ième.
C—Retiré sur un ballon pour Fornieles à la 9ième.

DETROIT 3	AB	P	CS	R	A
Kuenn, a.c.	4	1	1	2	4
Pesky, 2-b	4	0	1	3	2
Boone, 3-b	4	1	1	0	6
Dropo, 1-b	3	0	1	10	1
Souchock, c.d.	3	1	1	4	0
Batts, rec.	3	0	0	3	0
Nieman, c.d.	3	0	1	2	0
Lund, c.c.	3	0	1	2	0
Branca, lanc.	3	0	0	1	1
Totaux	30	3	7	27	14

Chicago	000	000	101—2
Détroit	100	200	00x—3

Erreurs: Krsnich, Dropo. Points produits: Wright 2, Souchock, Nieman. Deux-buts: Boone, Lund. Trois-buts: Rivera 2. But volé: Souchock. Sacrifice: Wilson. Double-jeu: Carrasquel, Fox et Boyd; Boone, Pesky et Dropo. Laissés sur les buts: Chicago 7, Détroit 3. But sur balle: Branca. Retraits au bâton: Johnson 2, Keegan 1, Fornieles 1, Branca 2. Coups sûrs contre: Johnson 5 en 4 manches; Keegan 0 en 2; Fornieles 2 en 2. Frappés par lanceur: Branca (Boyd et Fox). Mauvaise lancer: Branca. Lanceur gagnant: Branca (3-2). Lanceur perdant: Johnson (1-3). Arbitres: Paparella, McKinley, Honochick et McGowan. Durée: 1 h. 59. Assistance: 19,575.

On a divisé à Boston

Boston, 17 (PA). — Le Washington et le Boston ont divisé un programme double hier alors que Mel Parnell, lanceur gaucher des Sox est devenu le premier artilleur de la ligue Américaine à remporter 17 victoires en gagnant la joute d'ouverture par 4-1. Frank Shea a gagné la deuxième par 7-4 en dépit d'un circuit et d'un double de Ted Williams dans sa première joute complète depuis son retour de la Corée.

PREMIERE PARTIE

WASHINGTON (A) 1	Ab	P	C	R	A
Yost, 3b.	5	1	3	2	2
Terwilliger, 2b.	4	0	1	1	0
Vernon, 1b.	4	0	1	9	1
Jensen, c.d.	4	0	0	1	0
Vollmer, c.g.	4	0	2	1	0
Busby, c.c.	4	0	0	2	0
Fitzgerald, rec.	4	0	1	6	0
Davalillo, a.c.	2	0	0	1	3
A-Thomas	1	0	0	0	0
Runnels, a.c.	1	0	1	0	0
Masterson, lanc.	2	0	0	1	2
B-Holberlein	1	0	1	0	0
Lane, lanc.	0	0	0	0	0
C-Coan	1	0	0	0	0
Totaux	37	1	10	24	8

A-frappa pour Davalillo à la 7ième.
B-frappa un simple pour Masterson à la 8ième.
C-retiré sur un ballon pour Lane à la 9ième.

BOSTON (A) 4	Ab	P	C	R	A
Goodman, 2b.	4	1	1	4	1
Piersall, c.d.	4	0	1	1	0
Kell, 3b.	3	1	1	0	3
Gernert, 1b.	2	1	1	7	0
White, rec.	3	0	1	9	0
Evers, c.d.	4	0	1	2	0
Umphlett, c.c.	4	0	0	4	0
Lepcio, a.c.	4	0	0	0	3
Parnell, lanc.	4	1	1	0	1
Kinder, lanc.	0	0	0	0	0
Totaux	32	4	7	27	8

WASHINGTON	100	000	000—1
BOSTON	011	010	10x—4

Erreurs: Yost, Busby. Points produits: Vernon, Kell 2, White. Deux-buts: Yost. But volé: Jensen. Doubles-jeux: Yost et Vernon. Laissés sur les buts: Washington 9, Boston 8. Buts sur balles: Masterson 4. Retraits au bâton: Masterson 4, Parnell 9. Coups sûrs contre: Masterson 7 en 7, 0 en 2-3. Gagnant: Parnell (17-7). Per- Lane 0 en 1. Parnell 10 en 8 1-3. Kinder dant: Masterson (8-10). Arbitres: Napp, Duffy, Passarella, Grieve. Temps: 2:27.

DEUXIEME PARTIE

WASHINGTON (A) 7	Ab	P	C	R	A
Yost, 3b.	2	1	1	1	4
Runnels, 2b.	3	0	1	1	1
Vernon, 1b.	5	2	2	9	1
Jensen, c.d.	5	2	1	1	0
Coan, c.g.	3	1	0	5	0
Busby, c.c.	4	1	1	4	0
Grasso, rec.	4	0	2	4	0
Davalillo, a.c.	4	0	1	2	2
Shea, lanc.	4	0	0	0	0
Totaux	34	7	9	27	8

BOSTON (A) 4	Ab	P	C	R	A
Goodman, 2b.	5	0	1	2	3
Piersall, c.d.	2	1	1	1	0
Williams, c.g.	3	1	2	0	0
Evers, c.g.	1	0	0	0	0
Kell, 3b.	4	0	0	2	3
Gernero, 1b.	3	1	0	9	0
White, rec.	4	1	1	2	0
Umphlett, c.c.	4	0	1	10	0
Lepcio, a.c.	3	0	0	0	5
B-Baker	1	0	0	0	0
Brown, lanc.	1	0	0	0	0
Sullivan, lanc.	0	0	0	0	0
A-Zarilla	1	0	0	0	0
Hudson, lanc.	1	0	0	1	0
C-McDermott	1	0	0	0	0
Totaux	34	4	6	27	11

A-retiré sur un "foul" pour Sullivan à la 4ième.
B-retiré sur un ballon pour Lepcio à la 9ième.
C-retiré au bâton pour Hudson à la 9ième.

WASHINGTON	005	000	200—7
BOSTON	021	010	000—4

Erreurs: Runnels, Davalillo. Points produits: White 2, Kell, Williams, Jensen, Busby 3, Grasso 3. Deux-buts: Jensen, Grasso, Williams. Circuits: White, Williams. But volé: Piersall. Doubles-jeux: Lepcio, Goodman et Gernert 2; Vernon et Davalillo. Laissés sur les buts: Washington 8, Boston 6. Buts sur balles: Shea 3, Brown 4, Sullivan 1, Hudson 3. Retraits au bâton: Shea 3, Brown 1, Hudson 1. Coups sûrs contre: Brown 4 en 2 1-3, Sullivan 2 en 1 2-3, Hudson 3 en 5. Mauvais lancer: Shea. Gagnant: Shea (10-4). Perdant: Brown (11-4). Arbitres: Duffy, Passarella, Grieve, Napp. Temps: 2:19. Assistance: 25,564.

Deux échecs des Indiens

St-Louis, 17 (PA). — Les Browns de St-Louis ont porté un dur coup aux faibles espoirs des Indiens de Cleveland de remporter le championnat de la ligue Américaine, hier, en les battant deux fois dans un programme double. Les Browns ont gagné la première par 7-6, grâce au beau travail de relève du lanceur Harry Brecheen, et ont triomphé par 7-3 dans la deuxième alors que Johnny Groth a fait compter avec un simple le point victorieux dans la 5e manche.

PREMIERE PARTIE

CLEVELAND 6	AB	P	CS	R	A
Smith, c.d.	3	0	0	3	0
Avila, 2-b	5	1	1	1	1
Easter, 11b	3	2	1	6	1
Rosen, 3-b	4	1	2	1	2
Doby, c.c.	5	0	0	2	0
Mitchell, c.g.	5	2	2	3	0
Strickland, a.c.	4	0	1	3	3
Hegan, rec.	3	0	0	4	0
b-Ginsberg, rec.	1	0	0	0	0
c-Tipton, rec.	1	0	0	1	1
Wynn, lanc.	1	0	1	0	0
Wight, lanc.	0	0	0	0	0
a-Majeski	0	0	0	0	0
Hoskins, lanc.	0	0	0	0	0
d-Kennedy	1	0	0	0	0
Hooper, lanc.	0	0	0	0	0
Totaux	33	6	7	24	8

A—Frappé par le lanceur pour Wight à la 4ième.
B—Retiré au bâton pour Hegan à la 7ième.
C—Retiré sur un ballon pour Ginsberg à la 7ième.
D—Retiré au bâton pour Hoskins à la 7ième.

ST-LOUIS (A) 7	AB	P	CS	R	A
Kokos, c.d.	5	2	1	3	0
Dyck, c.g.	0	0	0	0	0
Hunter, a.c.	3	0	0	2	5
Kryhoski, 1-b	4	0	3	6	1
Wertz, c.d.	3	1	0	0	0
Stephens, 3-b		1	0	3	3
Courtney, rec.	3	1	1	9	1
Young, 2-b	1	1	0	1	0
Groth, c.c.	4	0	1	3	0
Littlefield, lanc.	2	1	1	0	0
Stuart, lanc.	0	0	0	0	0
Brecheen, lanc.	2	0	1	0	1
Totaux	30	7	8	27	11

Cleveland	010	041	000—6
St-Louis	006	001	00x—7

*Erreurs: Hunter, Kokos, Smith. Points produits: Strickland 2, Kokos 2, Young, Groth 3, Rosen 2, Doby, Mitchell, Kryhoski. Deux-buts: Groth, Rosen 2, Mitchell, Courtney. Trois-buts: Mitchell. Circuit: Kokos. Sacrifice: Hunter. Double-jeu: Stephens, Hunter et Kryhoski; Strickland, Avila et Easter. Laissés sur les buts: Cleveland 9, St-Louis 6. Buts sur balles: Littlefield 6, Wynn 5, Stuart 1, Hoskins 1. Retraits au bâton Littlefield 3, Wynn 1, Wight 1, Hoskins 1, Stuart 2, Brecheen 3, Hooper 1. Coups sûrs contre: Wynn 4 en 2 2-3 manches: Wight 0 en 1-3; Hoskins 4 en 3; Littlefield 4 en 4 1-3; Stuart 3 en 1; Brecheen 0 en 3 2-3; Hooper 0 en 2. Frappés par lanceur par: Littlefield (Smith et Majeski). Mauvais lancer: Wynn. Lanceur gagnant: Brecheen (5-10). Lanceur perdant: Hoskins (4-3). Arbitres: Hurley, Rommel, Flaherty, Berry. Durée: 2 h. 36.

DEUXIEME PARTIE

CLEVELAND	AB	P	CS	R	A
Mitchell, c.g.	4	1	0	0	0
Simpson, c.d.	2	1	0	0	0
c-Smith, c.d.	2	0	1	0	0
Easter, 1-b	3	0	0	10	1
Rosen, 3-b	4	0	2	0	1
Doby, c.c.	4	0	0	4	0
Ginsberg, rec.	2	1	1	3	0
a-Tipton, rec.	2	0	0	2	1
Strickland, a.c.	4	1	1	2	3
Avila, 2-b	4	0	2	2	3
Lemon, lanc.	2	1	2	1	3
Brissie, lanc.	0	0	0	0	0
b-Majeski	1	0	0	0	0
Houtteman, lanc.	0	0	0	0	0
d-Kennedy	1	0	0	0	0
Totaux	35	5	9	24	12

A—Retiré au bâton pour Ginsberg à la 8ième.
B—Retiré sur un ballon pour Brissie à la 6ième.
C—Frappa un simple pour Simpson à la 7ième.
D—Retiré sur un roulant pour Houtteman à la 9ième.

ST-LOUIS	AB	P	CS	R	A
Kokos, c.g.	5	0	2	3	0
f-Dyck, c.g.	0	0	0	0	0
Hunter, a.c.	5	0	2	2	3
Kryhoski, -b	5	1	1	7	0
Wertz, c.d.	4	2	2	2	0
Stephens, 3-b	3	1	1	2	1
Courtney, rec.	4	2	3	5	0
Young, 2-b	3	0	0	1	4
Groth, c.c.	3	1	2	5	0
Larsen, lanc.	1	0	0	0	0
Cain, lanc.	0	0	0	0	0
e-Edwards	1	0	1	0	0
Littlefield, lanc.	2	0	0	0	0
Totaux	36	7	14	27	8

E—Frappa en simple pour Cain à la 4ième.
F—Courut pour Kokos à la 8ième.

Cleveland	003	200	000—5
St-Louis	010	320	10x—7

Erreur: Doby. Points produits: Groth 22 Easter, Rosen 2, Lemon 2, Wertz, Edwards, Kokos, Kryhoski, Courtney. Deux-buts: Lemon 2, Stephens. Circuits: Wertz, Kryhoski. Sacrifice: Stephens. Double-jeu: Young, Hunter et Kryhoski; Avila, Strickland et Easter. Laissés sur les buts: Cleveland 6, St-Louis 8. Buts sur balles: Larsen 3, Lemon 2. Retraits au bâton: Lemon 2, Larsen 1, Brissie 1, Littlefield 2, Houtteman 3. Coups sûrs contre: Larsen 2 en 2 2-3 manches; Cain 3 en 1 1-3; Littlefield 4 en 5; Lemon 10 en 4 2-3; Brissie 0 en 1-3; Houtteman 4 en 3. Lanceur gagnant: Littlefield (6-9). Lanceur perdant: Lemon (16-12). Arbitres: Rommel, Flaherty, Berry, Hurley. Durée: 2 h. 18. Assistance 4,882.

Protégée de chrome

La protection du chrome, une EXCLUSIVITÉ BURGESS, prévient l'usure et les pertes d'énergie de la pile quand elle ne sert pas. Exigez toujours les piles sèches BURGESS, aux zébrures noires et blanches
BF53-2
BATTERIES BURGESS
Des piles sèches de qualité pour tous besoins

BASEBALL

HIER

Ligue Provinciale
St-Hyacinthe 2, Québec 9
St-Hyacinthe 1, Québec 11
Sherbrooke 12, Thetford 10
Trois-Rivières 6, Drummondville 3
Granby 4, St-Jean 6
Thetford 2, Sherbrooke 3
Drummondville 4, Trois-Rivières 10
St-Jean à Granby (pluie)

Ligue Américaine
New-York 8, Philadelphie 0
New-York 7, Philadelphie 3
Cleveland 6, St-Louis 7
Cleveland 5, St-Louis 7
Washington 1, Boston 4
Washington 7, Boston 4
Chicago 2, Détroit 3

Ligue Nationale
Pittsburgh 1, Brooklyn 3
Pittsburgh 5, Brooklyn 9
Philadelphie 1, New-York 8
Philadelphie 3, New-York 4
Milwaukee 4, Chicago 2
Milwaukee 6, Chicago 2
St-Louis 2, Cincinnati 3
St-Louis 6, Cincinnati 2

Ligue Internationale
Montréal 0, Rochester 5
Montréal 2, Rochester 9
Ottawa 8, Buffalo 7
Ottawa 4, Buffalo 9
Springfield 3, Syracuse 2
Springfield 5, Syracuse 2
Toronto 7, Baltimore 4

Ligue Junior
(Finale 3 de 5)
St-J.-Baptiste 4, Sillery 12
(Sillery en avant 1-0)

SAMEDI

Ligue Provinciale
St-Hyacinthe 2, Québec 7
Trois-Rivières 10, Drummondville 2
Sherbrooke 0, Thetford 3
St-Jean 1, Granby 8
St-Jean 5, Granby 7

Ligue Américaine
Washington 5, Boston 2
Washington 4, Boston 2
New-York 8, Philadelphie 9
Chicago 4, Détroit 5

Ligue Nationale
Philadelphie 1, New-York 4
Philadelphie 5, New-York 2
Pittsburgh 6, Brooklyn 12
Milwaukee 2, Chicago 0
St-Louis 10, Cincinnati 4

Ligue Internationale
Buffalo 4, Syracuse 1
Montréal 4, Rochester 5
Toronto 2, Baltimore 6
Springfield 5, Ottawa 1

AUJOURD'HUI

Ligue Provinciale
Québec à St-Jean
Granby à Trois-Rivières
Thetford à Sherbrooke (2)

Ligue Américaine
New-York à Philadelphie (2)

Ligue Nationale
Pittsburgh à Brooklyn
Philadelphie à New-York (2)

Ligue Internationale
Montréal à Baltimore
Ottawa à Springfield
Buffalo à Rochester

Ligue Junior
(Finale 3 de 5)
Sillery à St-J.-Baptiste
(Sillery en avant 1-0)

LIGUE PROVINCIALE

	G	P	Moy.	Diff.
Sherbrooke	65	36	.644	
Québec	62	40	.608	3½
Granby	60	40	.600	4½
Thetford	49	54	.476	17
Trois-Rivières	48	55	.466	18
St-Jean	42	56	.429	21½
St-Hyacinthe	43	60	.417	23
Drummondville	37	65	.363	28½

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
New-York	77	37	.675	
Chicago	70	46	.603	8
Cleveland	64	50	.561	13
Boston	65	55	.542	15
Washington	58	60	.492	21
Philadelphie	48	67	.417	29½
Détroit	42	73	.365	35½
St-Louis	41	77	.347	38

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Brooklyn	77	37	.675	
Milwaukee	71	47	.602	8
Philadelphie	62	52	.544	15
St-Louis	62	52	.544	15
New-York	56	56	.500	20
Cincinnati	53	65	.449	26
Chicago	44	70	.386	33
Pittsburgh	38	84	.311	43

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Buffalo	72	48	.600	
Montréal	69	52	.570	3½
Rochester	70	53	.569	3½
Baltimore	64	57	.529	8½
Toronto	63	61	.508	11
Ottawa	56	67	.455	17½
Syracuse	53	67	.442	19
Springfield	39	81	.325	33

Les Maple Leafs gagnent la série

Baltimore, 17.-(PA)- Les Maples Leafs de Toronto ont gagné la dernière joute d'une série de la ligue Internationale contre les Orioles de Baltimore par 7-4, hier, et ont laissé la ville avec trois gains en cinq parties, sur les talons toujours des Orioles en quatrième place de la ligue.

Jim Post, secouru par Ray Shore dans les trois dernières manches, a remporté sa 10ième décision, en accordant cinq des sept cours sûrs que prirent les Orioles, dont un circuit frappé par Russ Kerns et un triple décroché par Stan Jok.

Toronto	100	021	300—7	9	0
Baltimore	201	000	100—4	7	2

Post, Shore (7) et Rossi; Greenwood, Herrin (6), Peterson (7), Heintzelman (8) et Tabacheck.

Joutes de samedi

Joutes de samedi

Ligue Américaine

Washington	000	000	203—5	10	0
Boston	000	001	001—2	9	1

Stobbs, Dixon 9 et Fitzgerald; Henry, Kinder 7 et Delock 8 et Wilber.

Seconde

Washington	100	001	020—4	11	0
Boston	100	001	000—2	6	2

Porterfield et Sacka; Flowers, Sullican 8, Nixon, Kinder 9 et White.

New-York	200	011	040—8	12	5
Philadelphie	101	020	041—9	9	0

McDonald, Gorman 6, Reynolds 8 et Berra; Byrd, Newsom 8, Martin 9; et Astroth, Murray.

Chicago	100	030	000—4	7	0
Détroit	122	000	00x—5	10	1

Dorish, Dobson 3, Aloma 5, Consuegra 7 et Wilson; Gray, Aber 5 et Batts.

Ligue Nationale

Philadelphie	001	000	000—1	6	1
New-York	000	300	01x—4	8	0

Simmons et Burgess; Grissom et Westrum.

Seconde

Philadelphie	300	000	002—5	10	1
New-York	000	020	000—2	7	1

Ridzik, Konstanty 5 et Lopata; Jansen, Corwin 8 et Noble.

Pittsburg	101	002	020—6	11	2
Brooklyn	333	302	00x—12	15	0

Face, Waugh 3, Bowman 6 et Atwell; Meyer, Wade 3 et Campanella, Walker 5.

Milwaukee	000	200	000—2	7	0
Chicago	000	000	000—0	5	0

Spahn et Crandall; Church Leonard 9 et McCullough.

St. Louis	050	000	140—10	15	1
Cincinnati	000	000	040—4	11	2

Haddix, White 8, Brazle 9 et Rice; Collum, Podbielan 2, Whemeir 9 et Seminick.

Ligue Internationale

Buffalo	000	111	010—4	10	0
Syracuse	000	000	001—1	4	1

Harrist et Lakeman. Hartley et Partee.

Montréal	000	220	000—4	8	(
Rochester	003	010	01x—5	8	3

Coleman et Thampson; Heitsman, Rubbert 5 et Rapp.

Toronto	000	000	020—2	7	6
Baltimore	000	000	01x—6	6	(

Holloman, Sleater 3 et O'Neal; Starr, Herrin 8 et Tabacheck.

Quarts de finale au St-Patrick

Les rondes quart de finale du tournoi de tennis du club St-Patrick en simples féminins débuteront ce soir sur les courts du club de la rue Salaberry. A venir jusqu'à aujourd'hui, aucune surprise n'a été enregistrée et tous les joueurs favoris ont avancé sans trop de misère. Tous les joueurs considérés comme des débutants et qui ont été éliminés auront l'occasion de participer à un tournoi-consolation.

Ce tournoi-consolation sera un "rond-robin", ce qui signifie que chaque joueur jouera un match d'un seul set contre tous les autres participants au tournoi. La finale entre les deux vainqueurs sera une affaire 2 de 3. Voici les résultats des matches de deuxième ronde et la cédule pour ce soir. Les membres voudront bien prendre note que le court no 3 sera à leur disposition.

Deuxième ronde

G. Morin défait M. Audet, défaut, L. Dallaire défait C. Desjardins 6-0, 6-1, P. Heitshu défait J. Lessard 6-0, 6-3, P. Lortie défait L. Lavoie 6-2, 6-3, J. Larouche défait L. Buisson, 6-3, 7-5, C. Boutin défait S. Turgeon, 6-3, 6-3, M. Bossé défait B. Zimmerman 6-0, 6-1, L. Phillips défait M. Leclerc 6-1, 6-0, R. Malone défait P. McEniry, 6-3, 6-2, M. Hebert défait B. French 6-2, 6-2, S. Coughlin défait M. Pidgeon 6-0, 6-0, R. Despars défait R. Beaulieu 6-2, 6-1, L. Leclerc défait B. Martel, 6-0, 6-1, J. Faguy défait J. Dionne 6-0, 6-0, G. Dempsey défait A. Paquet 6-2, 6-1.

Ce soir
7.30 pm
Court no 1 R. Malone vs L. Phillips
Court no 2 G. Morin vs L. Dallaire
8.30 pm.
Court no 1 C. Lavigueur vs G. Bertrand
Court no 2 C. Boutet vs M. Bossé.
9.30 p.m.
P. Lortie vs J. Larouche.
Demain
7.30 pm
Court no 1 J.Faguy vs G. Dempsey.
Court no 2 Gagnant Lavigueur & Bertrand vs P. Heitshu
8.30 p.m.
Court no 1 S Coughlin vs M. Hébert.

Pierre Lambert de Victoriaville est le favori chez les Canadiens

Ottawa, 17.-(PC)- La pluie a interrompu les tournois pour les championnats juniors du Canada pendant plusieurs heures hier.

Les douches qui tombaient du ciel ont chassé 68 joueurs qui bataillaient pour les honneurs des doubles, de 17 terrains du Rideau Lawns Tennis Club, peu après le début des matches de cette troisième journée de la cinquième présentation annuelle de ces tournois.

Les courts bien drainés furent toutefois secs en moins d'une heure et le jeu se continua pour les doubles juniors pour hommes et femmes, ainsi que pour les doubles juvéniles. Il n'y avait que des doubles sur le programme de ce jour, qui vit un seul match de simples.

John MacLean, de Buffalo, a battu Lucien Richer, de Montréal, 6-0, 6-1, dans l'un des matches de simples juniors, qui se jouait sur les courts de l'Ottawa Tennis Club, à l'autre bout de la ville. MacLean avait accepté de jouer le match à la demande de Richer qui était apparemment obligé de quitter la ville. Les autres matches de simples se joueront aujourd'hui.

Le favori chez les Canadiens dans le tournoi des simples pour hommes, Pierre Lambert de Victoriaville, est passé en deuxième ronde samedi. Lambert, qui est déjà champion des simples juniors pour hommes de l'Ontario, a défait Don Hehier, d'Ottawa, 6-1, 6-4.

Lambert est le choix presque certain pour gagner le championnat des simples fermés du tennis junior du Canada, catégorie créé cette année pour donner aux joueurs locaux une chance d'éviter la compétition des Américains. Les Américains, qui ont plus d'expérience dans le jeu de tournois, ont accaparé ces honneurs dans les années précédentes.

Le détenteur du titre, dans la catégorie des hommes, Stephen Gottlieb, de New-York, ne sera pas sur les rangs cette année, mais les joueurs américains demeurent favoris pour gagner cette couronne du tournoi ouvert.

Kalman (Buzzy Hettleman, as de 18 ans de Baltimore, Maryland, est regardé comme successeur au titre laissé par Gottlieb. Le solide Hettleman aux cheveux noirs est le favori no 1 chez les Américains dans ce tournoi. Il est passé en deuxième ronde samedi en lavant David Livingston, d'Ottawa.

Mariette Laframboise, de Montréal, qui a gagné le championnat junior des dames deux années consécutives, viendra y tenter une troisième victoire.

La lutte entre les équipes entièrement canadiennes a commencé le premier jour de ces tournois qui dureront une semaine. Québec, grâce à Lambert, a déjà gagné le titre dans les simples, en disposant de l'Ontario, 3 à 2, dans la semi-finale, et de la Nouvelle-Ecosse, en finale, 3 à 0. La Nouvelle-Ecosse a gagné le championnat dans la division féminine en battant l'Ontario 3 à 1 dans la finale, après avoir blanchi le Québec, 3 à 0 dans la semi-finale.

Les championnats interprovinciaux par équipes étaient décidés par le résultat des deux tournois de doubles et par la décision 2 dans 3 dans les simples.

Gérald Dubie, de Hamtranck, Michigan, âgé de 13 ans et vainqueur des simples juvéniles masculins, en est maintenant rendu dans les simples pour garçons, et il est passé en deuxième ronde dans ce tournoi en disposant de Donald Wright, de Halifax, 6-0, 6-1.

Sa compagne de 13 ans, Phyllis Saganski, qui joue au même club que lui et qui a gagné le titre chez les juvéniles l'an dernier, est montée dans la classe des filles, et fait preuve du même style imbattable qu'elle avait l'an dernier. Elle est passée en deuxième ronde en battant L. Jobin, de Québec, 6-0, 6-0. Elle joue également dans les tournois juvéniles, en simples, et elle a battu Anne Irvin, d'Ottawa, par le même pointage, dans la deuxième ronde de ce tournoi.

A Charlesbourg

Dans la finale pour la ligue mixte de badminton de Charlesbourg, les Voltigeurs l'ont emporté 5-0 sur les Rapides.

Soyez prudent!

Le soleil, l'eau et le vent peuvent transformer votre chevelure et cuir chevelu en véritable Sahara —mais non si vous avez recours à Vitalis et au célèbre "Traitement de 60-secondes". Au bout de 50 secondes de friction au *stimulant* tonique Vitalis, vous RESSENTEZ la différence dans votre cuir chevelu car il prévient le dessèchement et débarrasse des pellicules libres. Peignez ensuite pendant 10 secondes et vous VERREZ la différence dans votre chevelure; elle sera plus belle, plus saine, plus soignée. Pour protéger votre cuir chevelu et votre chevelure essayez donc le tonique Vitalis dès aujourd'hui.

TONIQUE
VITALIS
pour les cheveux
protège chevelure et cuir chevelu contre le soleil

RESSENTEZ la différence dans votre cuir chevelu
VOYEZ la différence dans votre chevelure
Un produit Bristol-Myers
Fabricants de la crème à barbe Ingram

Votre barbier s'y connait! Demandez-*lui* d'appliquer du VITALIS.

Du nouveau — la crème tonique 'Vaseline' pour les cheveux

L'avez-vous essayée — cette nouvelle crème qui tient vos cheveux en place du matin au soir? La crème qui confère à votre chevelure un éclat naturel... la *seule* crème contenant du Viratol*. Il n'est pas étonnant qu'elle soit le choix de tous ceux qui attachent de l'importance à la propreté, à la souplesse et à l'apparence de leur chevelure.

*Lustre vos cheveux—les fixe sans les raidir.

DU NOUVEAU
la crème tonique 'Vaseline' pour les cheveux
MARQUE DÉPOSÉE

MUTT et JEFF par Bud Fisher

KING de la Gendarmerie Royale par Zane Grey

Les Dodgers portent leur avance en tête à huit parties du Milwaukee

Brooklyn, 17 (PA)- Duke Snider a cogné trois coups de circuit hier, alors que les Dodgers de Brooklyn ont porté leur avance en tête de la ligue Nationale à huit parties complètes par une victoire double sur les Pirates de Pittsburgh, 3-1 et 9-5. Les Dodgers se trouvent maintenant à avoir battu les Pirates 15 fois dans leur 16 rencontres cette année.

1ère partie

PREMIERE PARTIE

PITTSBURGH (N) 1	Ab	P	C	R	A
Bernier, c.d.,	3	0	0	0	0
A-Lindell,	1	0	0	0	0
Hermanski, c.d.,	0	0	0	0	0
Smith, 1b.,	4	0	1	10	0
O'Connell, 3b.,	4	0	3	1	2
Rice, c.g.,	4	0	1	5	0
Thomas, c.c.,	4	0	0	0	0
Pellagrini, 2b.,	4	0	0	3	2
Cole, a.c.,	4	0	1	1	2
Janowicz, rec.,	3	1	1	4	1
Hall, lanc.,	3	0	1	0	2
B-J. O'Brien	1	0	0	0	0
Totaux	35	1	8	24	9

A-retiré au bâton pour Bernier à la 7ième.
B-retiré au bâton pour Hall à la 9ième.

BROOKLYN (N) 3	Ab	P	C	R	A
Gilliam, 2b.,	4	0	1	3	4
Morgan, a.c.,	4	0	0	3	1
Snider, c.c.,	4	1	1	2	0
Robinson, 3b.,	4	1	1	1	3
Campanella, rec.,	2	0	2	7	0
Hodges, 1b.,	3	0	0	7	0
Furillo, c.d.,	3	0	1	0	0
Shuba, c.g.,	3	0	0	2	0
Thompson, c.g.,	0	0	0	1	0
Roe, lanc.,	2	1	0	1	1
Totaux	29	3	6	27	9

PITTSBURGH	010 000 000—1
BROOKLYN	011 001 00x—3

Aucune erreur. Points produits : Janowicz, Furillo, Morgan, Snider. Deux-buts : Rice, Gilliam, Campanella. Circuits : Janowicz, Snider. But volé : Robinson. Laissés sur les buts : Pittsburgh 8, Brooklyn 4. Buts sur balles : Hall 2, Roe 1. Retraits au bâton : Hall 4, Roe 7. Gagnant : Roe (8-2). Perdant : Hall (3-11). Arbitres : Forman, Donatelli, Roberts et Warneke. Durée : 2:12.

DEUXIEME PARTIE

PITTSBURGH 5	AB	P	CS	R	A
Smith, 1-b	4	1	3	4	1
O'Connell, 3-b	4	1	0	3	3
Rice, c.g.	4	0	1	1	1
Thomas, c.c.	4	1	1	3	1
Hermanski, c.d.	4	0	1	1	0
Atwell, rec.	4	0	1	8	2
Pellagrini, 2-b	4	0	0	1	1
Cole, a.c.	4	*1	1	3	1
Dickson, lanc.	2	0	0	0	2
a-Ward	0	1	0	0	0
Hetki, lanc.	0	0	0	0	0
Lapalme, lanc.	0	0	0	0	0
Totaux	34	5	8	24	12

A—But sur balles pour Dickson à la 8ième.

BROOKLYN 9	AB	P	CS	R	A
Gilliam, 2-b	5	2	3	1	4
Morgan, a.c.	4	2	2	6	1
Snider, c.c.	5	2	2	2	0
Robinson, 3-b	5	0	3	1	2
Hodges, 1-b	4	0	2	5	0
Furillo, c.d.	2	2	0	2	0
Shuba, c.g.	3	0	0	0	0
Thompson, c.g.	1	0	1	0	0
Walker, rec.	4	0	2	9	0
Erskine, lanc.	3	0	0	1	1
Labine, lanc.	0	1	0	0	0
Totaux	36	9	15	27	8

Pittsburgh	000 001 040—5
Brooklyn	011 010 33x—9

Erreurs : Smith, Cole. Points produits : Snider 4, Robinson, Rice 2, Smith, Walker, Thomas 2, Morgan. Deux-buts : Gilliam, Smith. Coups de circuit : Snider 2, Thomas. But volé : Morgan. Double-jeu : Dickson, Cole et Smith; Robinson, Gilliam et Hodges. Laissés sur les buts : Pittsburgh 3, Brooklyn 9. Buts sur balles : Dickson 5, Hetki 1, Erskine 1. Retraits au bâton : Dickson 5, Erskine 8. Coups sûrs contre : Dickson 12 en 7 manches; Erskine 8 en 7 2-3; Hetki 3 en 1-3; Labine 0 en 1 1-3; Lapalme 0 en 2-3. Lanceur gagnant : Erskine (14-5). Lanceur perdant : Dickson (8-17). Arbitres : Donatelli, Roberts, Warneke et Gorman. Durée : 2 h. 38. Assistance : 18,550.

Deux gains des Giants

New-York, 17.-(PA)- Après avoir fait peur à Robin Roberts avec une attaque de six coups sûrs dans la huitième manche de la partie d'ouverture, les Giants de New-York ont cogné trois circuits dans la deuxième pour remporter les deux parties d'un programme double de la ligue Nationale hier, aux mains des Phillies de Philadelphie, 8-1 et 4-3.

1ère partie

PREMIERE PARTIE

PHILADELPHIE (N) 1	Ab	P	C	R	A
Waitkus, 1b.,	4	0	0	6	2
Ashburn, c.c.,	4	1	3	2	2
Wyrostek, c.d.,	4	0	1	1	0
Ennis, c.g.,	4	0	1	2	0
Hamner, 2b., a.c.,	3	0	0	1	4
Burgess, rec.,	3	0	0	5	0
Jones, 3b.,	3	0	0	4	1
Kazanski, a.c.,	2	0	1	2	2
A-Torgeson,	1	0	0	0	0
Ryan, 2b.,	0	0	0	1	0
Roberts, lanc.,	3	0	0	0	2
Kipper, lanc.,	0	0	0	0	0
Totaux	31	1	6	24	15

A-retiré au run ballon pour Kazanski à la 8ième.

NEW-YORK (N) 8	Ab	P	C	R	A
Williams, 2b.,	5	0	1	4	7
Dark, a.c.,	3	1	1	4	3
Thompson, 3b.,	4	2	2	1	0
Mueller, c.g.,	4	2	2	3	0
Lockman, 1b.,	3	1	2	10	0
Rhodes, c.d.,	3	1	1	3	0
Thomson, c.c.,	4	1	1	1	0
Westrum, rec.,	4	0	1	1	0
Hearn, lanc.,	4	0	0	0	2
Totaux	34	8	11	27	10

PHILADELPHIE	000 100 000—1
NEW-YORK	000 002 06x—8

Erreurs : Hamner 2, Ashburn, Roberts, Waitkus. Points produits : Ennis, Lockman 2, Thompson, Mueller, Thomson 4. Deux-buts : Lockman 2, Ashburn, Westrum. Circuit : Thomson. Sacrifices : Dark, Lockman. Doubles-jeux : Hearn, Dark et Lockman; Williams, Dark et Lockman. Laissés sur les buts : Philadelphie 3, New-York 5. Buts sur balles : Kipper 1. Retraits au bâton : Roberts 4, Hearn 2. Coups sûrs contre : Roberts 9 en 7, Kipper 2 en 1. Gagnant : Hearn (7-7). Perdant : Roberts (20-9). Arbitres : Gore, Jackowski, Ballanfant et Barlick. Temps : 1:59.

DEUXIEME PARTIE

PHILADELPHIE (N) 3	Ab	P	C	R	A
Kazanski, a.c.,	3	1	1	2	1
Ashburn, c.c.,	3	1	0	3	0
Torgeson, 1b.,	4	0	1	6	0
Ennis, c.g.,	4	0	1	3	0
Hamner, 2b.,	4	0	0	2	2
Lopata, rec.,	3	0	0	1	0
A-Burgess,	1	0	1	0	0
B-Ryan	0	0	0	0	0
Wyrostek, c.d.,	3	0	1	6	0
Jones, 3b.,	4	1	1	1	2
Drews, lanc.,	2	0	0	0	3
C-Nicholson,	1	0	0	0	0
Ridzik, lanc.,	0	0	0	0	0
Totaux	32	3	6	24	8

A-frappe un simple pour Lopata à la 9ième
B-courut pour Burgess à la 9ième.
C-retiré au bâton pour Drews à la 7ième.

NEW-YORK (N) 4	Ab	P	C	R	A
Williams, 2b.,	3	1	1	2	3
Dark, a.c.,	4	1	1	4	4
Thompson, 3b.,	3	0	0	0	0
Mueller, c.g.,	4	0	0	3	0
Lockman, 1b.,	4	1	2	9	2
Rhodes, c.d.,	3	1	1	3	1
Thomson, c.c.,	3	0	0	1	0
Westrum, rec.,	2	0	0	4	0
Gomez, lanc.,	2	0	1	1	2
Totaux	28	4	6	27	12

PHILADELPHIE	003 000 000—3
NEW-YORK	002 002 00x—4

Erreur : Rhodes. Points produits : Torgeson 2, Dark 2, Lockman, Rhodes. Deux-buts : Kazanski, Jones. Circuits : Dark, Lockman, Rhodes. Sacrifice : Gomez. Doubles-jeux : Hamner, Kazanski et Torgeson; Rhodes et Lockman. Laissés sur les buts : Philadelphie 5, New-York 4. Buts sur balles : Drews 3, Gomez 2. Retraits au bâton : Drews 1, Gomez 4. Coups sûrs contre : Drews 5 en 6, Ridzik 1 en 2. Frappé par Gomez (Kazanski). Balle passée : Lopata. Gagnant : Gomez (10-6). Perdant : Drews (5-9). Arbitres : Jackowski, Ballanfant, Barlick et Gore. Durée : 2:05. Assistance : 16,920.

Milwaukee gagne le double

Chicago, 17.-(PA)- Bob Buhl, lanceur recrue âgé de 23 ans, a limité les Cubs de Chicago à trois coups sûrs, hier, alors que les Braves de Milwaukee ont gagné la deuxième partie d'un programme double de la ligue Nationale, 6-2, après que le triple de trois points cogné par Ed Mathews, dans la huitième manche, eut donné la décision aux Braves, en deuxième place de la ligue, dans la première partie par 4-2.

La deuxième partie fut déclarée terminée après huit manches par suite de la noirceur, après que la pluie eut causé un retard de 30 minutes dans la cinquième manche de la partie d'ouverture.

En gagnant sa neuvième partie de la saison, Buhl a gratifié les Cubs de neuf passes gratuites, dont quatre consécutives à Bill Serena qui joua au troisième but pour Chicago dans la deuxième partie.

1ère partie

MILWAUKEE (N) 4	Ab	P	C	R	A
Bruton, c.c.,	2	0	0	2	0
Logan, a.c.,	4	1	1	2	1
Mathews, 3b.,	4	0	1	0	1
Pafko, c.d.,	4	1	1	2	0
Adcock, 1b.,	4	1	2	10	0
Crandall, rec.,	4	0	0	3	1
Gordon, c.g.,	1	0	1	1	1
A-Pendleton, c.g.,	2	0	0	2	0
Hanebrink, 2b.,	1	0	0	3	2
B-Cooper,	1	0	0	0	0
Burdette, lanc.,	2	0	0	1	3
Bickford, lanc.,	0	0	0	0	0
Liddle, lanc.,	1	0	0	0	2
C-Sisti, 2b.,	1	1	1	1	1
Totaux	31	4	7	27	12

A-courut pour Gordon à la 8ième.
B-retiré au bâton pour Hanebrink à la 5ième.
C-frappa pour Liddle dans la 5ième.

CHICAGO (N) 2	Ab	P	C	R	A
Baumholtz, c.d.,	5	0	1	1	0
Ramazzotti, 2b.,	4	0	0	4	1
Fondy, 1b.,	4	1	3	9	1
Kiner, c.d.,	3	0	1	2	0
Jackson, 3b.,	3	0	0	1	4
Metkovich, c.c.,	4	0	1	6	0
Miksis, a.c.,	4	1	1	0	3
McCullough, rec.,	4	0	3	4	1
Minner, lanc.,	3	0	1	0	1
Leonard, lanc.,	0	0	0	0	0
D-Sawatski,	1	0	0	0	0
Totaux	35	2	11	27	11

D-retiré sur un roulant pour Leonard à la 9ième.

MILWAUKEE	010 000 120—4
CHICAGO	110 000 000—2

Aucune erreur. Points produits : Fondy, Adcock 2, Minner, Mathews 2. Deux-buts : Kiner, Pafko. Trois-buts : Gordon, Mathews. Circuits : Fondy, Adcock. Sacrifices : Bruton 2. Doubles-jeux : Logan, Hanebrink et Adcock. Laissés sur les buts : Milwaukee 4, Chicago 8. Buts sur balles : Bickford 1, Liddle 1, Minner 2. Retraits au bâton : Liddle 2, Minner 3, Leonard 1, Burdette 1. Coups sûrs contre : Bickford 3 en 2-3, Liddle 5 en 3 1-3, Burdette 3 en 5, Minner 7 en 7 1-3, Leonard 0 en 1 2-3. Gagnant : Burdette (11-2). Perdant : Minner (8-13). Arbitres : Stewart, Pinelli, Boggess et Engeln. Temps : 2:14. Assistance : 40,000.

DEUXIEME PARTIE

MILWAUKEE (N) 6	Ab	P	C	R	A
Bruton, c.c.,	5	1	2	4	0
Logan, a.c.,	3	3	2	3	2
Mathews, 3b.,	5	0	2	0	0
Pafko, c.d.,	5	0	1	0	0
Adcock, 1b.,	3	1	2	4	0
Cooper, rec.,	5	0	0	6	0
Gordon, c.g.,	1	0	1	3	0
A-Pendleton, c.g.,	1	0	1	2	0
Dittmer, 2b.,	5	1	1	2	1
Buhl, lanc.,	2	0	0	0	1
Totaux	35	6	12	24	4

A-courut pour Gordon à la 6ième.

CHICAGO (N) 2	Ab	P	C	R	A
Baumholtz, c.d.,	4	0	0	0	0
Miksis, a.c.,	4	0	0	3	4
Fondy, 1b.,	3	1	1	6	0
Kiner, c.g.,	2	1	0	2	0
Serena, 3b.,	0	0	0	0	0
Garagiola, rec.,	4	0	1	7	1
Metkovich, c.c.,	4	0	0	4	0
Ramazzotti, 2b.,	2	0	1	2	3
Rush, lanc.,	1	0	0	0	0
Lown, lanc.,	1	0	0	0	3
B-Sawatski,	1	0	0	0	0
Klippstein, lanc.,	0	0	0	0	1
Totaux	26	2	3	24	12

B-retiré au bâton pour Lown à la 6ième.

MILWAUKEE	111 201 00—6
CHICAGO	000 002 00—2

Erreur : Miksis. Points produits : Pafko 2, Logan 2, Gordon, Garagiola, Ramazzotti. Deux-buts : Adcock, Fondy. Trois-buts : Pafko. Buts volés : Bruton 2. Sacrifice : Buhl. Doubles-jeux : Dittmer, Logan et Adcock; Lown, Miksis et Fondy. Laissés sur les buts : Milwaukee 14, Chicago 9. Buts sur balles : Rush 4, Lown 3, Klippstein 1, Buhl 9. Retraits au bâton : Rush 3, Lown 1, Klippstein 1, Buhl 6. Coups sûrs contre : Rush 7 en 3, Lown 3 en 3, Klippstein 2 en 2. Gagnant : Buhl (9-6). Perdant : Rush (7-11). Arbitres : Pinelli, Boggess, Engeln, et Stewart. Temps : 2:29. Assistance : 39,903.

Cards et Reds ont divisé

Cincinnati, 17 (PA) — Stu Miller, lanceur droitier de 25 ans, a lancé une partie de huit coups sûrs hier, pour battre les Redlegs de Cincinnati, 6-2 dans la deuxième partie d'un programme double de la ligue Nationale, que les Cardinaux de St-Louis divisèrent avec Cincinnati, 3-2 et 6-2. Les deux derniers coups sûrs accordés par Miller furent des coups de circuit.

Première partie

PREMIERE PARTIE

ST-LOUIS (N) 2	Ab	P	C	R	A
Repulski, c.c.,	5	1	2	3	0
Schoendienst, 2b.,	4	0	2	4	4
Musial, c.d.,	3	0	0	2	0
Bilko, 1b.,	4	0	0	10	1
Jablonski, 3b.,	4	0	0	5	1
Elliott, c.g.,	4	1	1	1	0
Rice, rec.,	1	0	1	0	0
A-Haddix,	0	0	0	0	0
Yvars, rec.,	1	0	0	0	1
Schofield, a.c.,	1	0	0	0	2
B-Hemus, a.c.,	2	1	0	1	0
Chambers, lanc.,	3	0	0	0	2
Brazle, lanc.,	1	0	0	0	2
Totaux	33	2	6	c26	13

A-courut pour Rice à la 7ième.
B-frappa dans un jeu forcé pour Shofield à la 7ième.
C-deux hommes retirés quand le point gagnant fut compté.

CINCINNATI (N) 3	Ab	P	C	R	A
Adams, 3b.,	4	0	1	0	2
Temple, 2b.,	4	0	0	2	2
Bell, c.c.,	5	0	1	2	0
Kluszewski, 1b.,	4	1	2	14	1
Marshall, c.d.,	4	0	0	0	0
Greengrass, c.g.,	3	0	1	1	0
Seminick, rec.,	4	1	1	5	0
McMillan, a.c.,	4	0	2	2	10
Perkowski, lanc.,	2	0	0	1	1
D-Borkowski,	1	0	1	0	0
Collum, lanc.,	0	1	0	0	0
Totaux	35	3	9	27	16

D-frappe un simple pour Perkowski à la 7ième.

ST-LOUIS	100 000 100—2
CINCINNATI	000 001 101—3

Erreurs : Schofield, Temple 2, Hemus. Points produits : Repulski, Schoendienst, Kluszewski, Borkowski, Bell. Deux-buts : Elliott, Schoendienst, Seminick. Circuits : Repulski, Kluszewski. Sacrifice : Adams. Doubles-jeux : Bilko, Yvars et Jablonski. Laissés sur les buts : St-Louis 8, Cincinnati 10. Buts sur balles : Perkowski 4, Chambers 2, Brazle 1. Retraits au bâton : Perkowski 3, Brazle 1. Coups sûrs contre : Perkowski 6 en 7, Collum 0 en 1, Chambers 5 en 6, Brazle 4 en 2 2-3. Gagnant : Collum (6-8). Perdant : Brazle (4-6). Arbitres : Secory, Goetz, Dascoli et Dixon. Temps : 2:12.

DEUXIEME PARTIE

ST-LOUIS (N) 6	Ab	P	C	R	A
Repulski, c.c.,	4	0	0	3	0
Schoendienst, 2b.,	4	2	1	1	3
Musial, c.d.,	4	1	2	4	0
Jablonski, 3b.,	4	1	1	0	0
Bilko, 1b.,	4	1	2	10	3
Elliott, c.g.,	4	0	2	2	0
Rice, rec.,	4	0	0	1	0
Schofield, a.c.,	4	1	1	3	5
Miller, lanc.,	3	0	0	3	2
Totaux	35	6	9	27	13

CINCINNATI (N) 2	Ab	P	C	R	A
Adams, 3b.,	4	0	1	1	3
Temple, 2b.,	4	0	1	1	1
Bell, c.c.,	4	0	0	2	0
Kluszewski, 1b.,	4	1	2	13	0
Marshall, c.d.,	4	1	2	3	0
Greengrass, c.g.,	4	0	0	3	0
Seminick, rec.,	4	0	1	2	1
McMillan, a.c.,	3	0	1	2	5
Raffensberger, lanc.,	0	0	0	0	1
A-Lerchen,	1	0	0	0	0
Smith, lanc.,	0	0	0	0	0
Kelly, lanc.,	0	0	0	0	1
B-Hatton,	1	0	0	0	0
Wehmeier, lanc.,	0	0	0	0	0
Totaux	33	2	8	27	12

A-retiré sur un ballon pour Raffensberger à la 5ième.
B-retiré sur un roulant pour Kelly à la 8ième.

ST-LOUIS	300 100 110—6
CINCINNATI	000 000 002—2

Erreurs : McMillan, Bell. Points produits : Jablonski 2, Bilko, Schofield, Musial, Kluszewski, Marshall. Deux-buts : Schoendienst. Trois-buts : Jablonski. Circuits : Schofield, Kluszewski, Marshall. Sacrifice : Raffensberger. Doubles-jeux : Schoendienst, Schofield et Bilko; Kelly, McMillan et Kluszewski. Laissés sur les buts : St-Louis 2, Cincinnati 4. Retraits au bâton : Miller 1, Wehmeier 1. Coups sûrs contre : Raffensberger 4 en 5, Kelly 0 en 1, Smith 5 en 2, Wehmeier 0 en 1. Gagnant : Miller (6-6). Perdant : Raffensberger (6-11). Arbitres : Dascoli, Secory, Goetz et Dixon. Temps : 1:51. Assistance : 18,717.

CENTRE PAROISSIAL ST-JEAN-BAPTISTE

Nous avons quelques allées de libres pour la saison 1953-54, nous désirons aviser les ligues qui seraient intéressées à évoluer dans le magnifique Centre Paroissial St-Jean-Baptiste, de se hâter à faire leur réservation afin de ne pas être désappointées.

La direction.

COLISEE - HOCKEY - BILLETS de SAISON "Jr"

AVIS aux Détenteurs de Cartes "JUNIOR A"
Saison 1952-53
RENOUVELLEMENT pour le PROCHAIN CALENDRIER
Joutes: "CITADELLES" et "FRONTENAC"
(Au Choix des Amateurs)
COMMENÇANT AUJOURD'HUI jusqu'au 29 AOUT (inclus)
DEPOT (Loges ... $1.40) PAR
EXIGE (Mezzanine ... $1.10) SIEGE
(Balcon ... $0.80)
pour CHACUNE des 3 DERNIERES JOUTES de CEDULE

REO, LE MEILLEUR SUR PAPIER
LE MEILLEUR SUR LA ROUTE

Inscrivez les caractéristiques du chassis Reo *construit pour une charge plus grande* et du fameux *moteur Reo Gold Comet* et vous réaliserez que Reo est votre meilleur achat en fait de camion!

3 FAMEUX MOTEURS GOLD COMET
107 HP. 124 HP. 140 HP.

NP53-3P

VOYEZ VOTRE VENDEUR **REO**

Le trophée "Maurice Cloutier" mérité par A. Tessier au club de golf Lorette

André Tessier s'est signalé en fin de semaine, au club de golf Lorette, quand il s'est emparé du championnat du tournoi-invitation du club tout en s'assurant du "round-robin" pour le trophée Maurice Cloutier". Le tournoi mixte pour le championnat Québec-district présenté hier, au Lorette également, fut gagné par Mlle Jean Dickie et Bob McGilvray, du club Lévis

Dans l'invitation, Tessier joua un 72, soit deux au-dessus de la normale, pour l'emporter par un coup sur Jacques Frégeau et Sparky Graham, respectivement du Lorette et du Royal Quebec. Les deux prix nets furent décrochés par Les Palmer de Donnacona et Marcel Blouin du Royal Quebec avec 68 chacun.

Le total de Tessier comptait également pour le tournoi "Cloutier". Dans cette compétition, un joueur joue "match play" contre tous les autres participants. Tessier a accumulé 132 points pour avoir le meilleur par 17 sur Frégeau. Palmer suivit avec 107, tandis que Graham et Clermont Vézina (Royal Quebec) eurent respectivement 96 et 62.

Au tournoi mixte, le duo Dickie-McGilvray joua 79 brut, cinq coups de mieux que trois équipes qui se partagaient la deuxième position. Il y eut élimination supplémentaire de quatre trous entre ces équipes, et Mme F. Hallé et Roger Vézina, du Royal Quebec, eurent le meilleur. Micheline Marchand et Léo Ruelland (Lorette) ainsi que Berthe Gagnon et Jacques Frégeau enregistrèrent également 84.

Le premier prix net du tournoi mixte fut mérité par Mme Agnès Durand et St-Georges Côté, du club Lorette, avec 64½. Ils eurent le meilleur par trois coups sur Mme Léo Ruelland et Gilles Montminy.

En revenant au tournoi-invitation, signalons que Roger Délisle, Lorette, fut le champion de la classe "B", avec un 76 pour une avance de quatre coups sur Gilles Montminy (Larette) et le Dr. C.A. Painchaud (Royal Quebec) égaux avec 80. Guy Brassard, du Lorette, se mérita le meilleur net avec 63.

Un 85 brut assura la palme à R. Trudel, du Lorette, dans la classe "C", devançant ainsi C.H. Graham et E. Ricard, tous deux du Lorette, qui suivirent avec 87. Gérard Jobin et Fred Brown, du Lorette, eurent un net identique de 63.

Dans la classe "D", J.P. Godin et R. Bernier, du Lorette, jouèrent 94 brut. P. Tellier et J. Cloutier, également du Lorette suivirent obtinrent 68 et 69 respectivement.

Le Royal perd un double à Rochester

Rochester, 17.-(PA) Les Red Wings de Rochester ont déclassé les Royaux de Montréal dans les deux parties d'un programme double de la ligue Internationale hier, 5-0 et 9-2, pour se hisser à un centième de point des Royaux en deuxième place de la ligue.

Le gaucher Niles Jordan a lancé une partie de quatre coups sûrs dans la partie d'ouverture pour remporter sa cinquième victoire en six départs. Vern Benson, Tom Burgess et Les Fusselman ont tous cogné pour le circuit dans la troisième manche aux dépens du lanceur initial et perdant, Ed Roebuck.

Jack Faszholtz a mérité sa septième victoire dans la partie finale, gagnant son duel contre Earl Mossor. Les Wings obtinrent 11 coups sûrs de Mossor, en moins de cinq manches, pour lui infliger sa huitième défaite. Rocky Nelson a frappé un circuit, les buts étant vides, son 24ième de la saison, pour les Royaux.

Première partie

Montréal	000 000 000—0	4	0
Rochester	001 400 00x—5	9	0

Roebuck et Yelen; Jordan et Fusselman.

Deuxième partie

rpWr$x9—12XoparR -D

Montréal	000 011 0—2	7	3
Rochester	203 040 x—9	13	0

Mossor, Lehman (5) et Thompson; Fasholz et Rapp.

Dans la série d'anneaux

Lors du dernier programme de la série indépendante d'anneaux Québec-District, le Restaurant Chez Bob triompha de l'Epicerie Z. Gingras de Québec-Ouest, par une marge de 95 points. Le jeune Jos Filzback des vainqueurs lança la plus grosse partie avec 1,278 points, tandis que E. Vaudreuil des perdants tira 1,240.

Ce soir, à 7 heures 30, à 25A rue Carillon l'Imprimerie Bergeron de Quebec-Ouest rencontrera le Gérard Bédard de Lionel Harton.

Au field-day féminin de Donnacona

Voici les heures de départs pour le "field-day" féminin qui sera joué demain, au club de golf Donnacona:

12.00—Mme Barbara Patterson, R. Québec; Berthe Gagnon, Lorette; Monique Côté Ile d'Orléans.
12.05—Mimi Garneau, R. Québec; Mme Jean Veilleux, Ki-8-Eb; Mme R.-E. Franklin, Donnacona.
12.10—Mme G. Wrigh, R. Québec; Mme B. Tremblay, Ki-8-Eb; Micheline Marchand, Lorette.
12.15—Lily Fortin, R. Québec; Mme Georges Hébert, Ki-8-Eb; Ann Conway, Donnacona.
12.20—Mme Maurice Royer, R. Québec; Mme I. Bossé, Grand'Mère; Mme Jean Lamontagne, Ki-8-Eb.
12.25—Marthe Barry, R. Québec; Estelle Côté, Orléans; Mme Jackie Côté, Lorette.
12.30—Mme Gerry Dundon, R. Québec; Margot Shalenks, Lévis; Mme Elmer Conway, Donnacona.
12.35—Mme J. Bourgouin, R. Québec; Mme Marie Marchand, Lorette; Lucie Marois, Orléans.
12.40—Mlle C. Dupuis, R. Québec; Mme L. Dougie, Lorette; Mme Jeannine Boivin, Orléans.
12.45—Mme Francois Hétu, Ki-8-Eb; Mme Edna Pouliot, Lorette; Mme John Peacock, Donnacona.
12.50—Mlle Mimi Picard, R. Québec; Louise Huot, Orléans; Mme Pat Warrille, Donnacona.
12.55—Mme C. Vézina, R. Québec; Gisèle Bergeron, Orléans; Mme Edward Cannon, Donnacona.
1.00—Mme John Langley, Donnacona; Juliette Mailloux, Orléans; Mme D. McCartney, R. Québec.
1.05—Mme S. P. Jolicoeur, Orléans; Mme F. Ruelland, Lorette; Mme Paul Veilleux, Ki-8-Eb.
1.10—Gilberte Trottier, Orléans; Mme Helen Mullaly, Lévis; Mme Armand Champoux, Ki-8-Eb.
1.15—Mme C. Ruelland, Lorette; Grace DeRome, Orléans; Mlle J. Crosley, Métaraboutin.
1.20—Mme Dorothy Mewett, Lévis; Mme G. Kerr, Metaraboutin; Mme Marion Berryman, Donnacona.
1.25—Mme M. T. Ferguson, Métaraboutin; Mme J. Brodique, Orléans; Mme Percy Fitzgerald, Donnacona.
1.30—Mme W. J. McBrown, Metaraboutin; Mme Helen Dubeau, Lévis; Mme Terry Dobson, Donnacona.
1.35—Mme R. Lyons, Métaraboutin; Louise Shea, Lévis; Mme K. Mallette, Donnacona.
1.40—Mme L.-T. Founders, Lévis; Mme Roland Piché, Donnacona; Mme E. Lannquist, Metaraboutin.
1.45—Mme Ellen Pidy, Lévis; Barbara Shipman, Donnacona; Mme R. Edward, Metaraboutin.
1.50—Suzanne Grenier, Donnacona; Marge Avery, Lévis; Mme R. Street, Metaraboutin.
1.55—Mme C. W. Whyte, Donnacona; Mme Hilda Cribb, Lévis; Louise Héroux, Ki-8-Eb

Middlecott et Wall

Fort Wayne, Indiana, 17 (PA). — Cary Middlecoff et Art Wall Jr., ont tous deux réussi des rondes de 65, hier, cinq sous la normale, pour se classer premiers sur un pied d'égalité en tête du tournoi "Wayne Open" d'une valeur de $15,000. Tous deux ont totalisé 265.

Deux victoires pour Springfield

Syracuse, 17 (PA) — C'est à grands coups de circuit que les Cubs de Springfield ont gagné les deux parties d'un programme double de la ligue Internationale, aux mains des Chiefs de Syracuse, hier, 3-2 et 5-2.

Nels Burbrink et Walt Derucki ont cogné chacun un circuit dans la partie d'ouverture pour battre Duke Martell, tandis qu'un circuit de George Freese, dans la deuxième, brisa l'égalité et réussit à infliger la défaite à Lynn Loveguth.

Jim Brosman, gagnant de la première partie, laissa le monticule quand il y avait deux hommes de retirés et trois hommes sur les buts, et Tony Jacob vint le sauver en retirant le troisième homme au bâton. Sheldon Jones lança cinq manches dans la partie finale, pour obtenir le crédit de la victoire, mais c'est Gene Tarabilda qui finit la partie pour lui.

Burbrink, qui compta cinq des huits points des Cubs dans la journée, obtint trois coups sûrs en trois apparitions au bâton dans chaque joute. Frank Verdi, des Chiefs, réussit également quatre coups sûrs en quatre apparitions.

Première partie

Springfield	001 110 000—3	9	1
Syracuse	000 200 000—2	9	0

Brosman, Jacobs (9) et Burbrink; Markell, Kreiger (8) et Kinaman.

Deuxième partie

Springfield	001 011 2—5	9	0
Syracuse	101 000 0—2	9	1

Jones, Tarabilda (6) et Burbrink; Lovenguth et Partee.

Le Sillery domine 1-0 en finale

Le Sillery a pris une avance de 1-0 dans la finale 3 de 5 de la ligue Junior de baseball en disposant du St-Jean-Baptiste par 12-4 hier soir au stade municipal, dans une partie arrêtée à la septième à cause de la pluie.

Jean-Guy Chouinard a lancé une partie de sept coups sûrs et a retiré six frappeurs au bâton pour mériter la victoire. Savard fut le lanceur perdant. Chouinard se mérita la première étoile de la partie.

Duchesneau et Dompierre se signalèrent pour les vainqueurs avec chacun un triple, tous deux pour faire compter deux points. La deuxième partie de la finale sera présentée ce soir à 7.30 heures au stade municipal. Tous les amateurs sont invités et l'entrée est libre.

St-Jean-Baptiste	301 000 0— 4	7	8
Sillery	414 000 3—12	11	5

Savard et Beaulieu, Lelièvre (5); Chouinard et Sénécal.

Goyette et Denommé champions canoteurs

La fameuse classique internationale annuelle de canots sur une distance de 100 milles a été gagnée pour une deuxième année consécutive par l'équipe Ovila Denommé et Henri Goyette, de Grande-Anse, La Tuque, en un temps-record de 9 heures, 55 minutes et 44 secondes, soit près d'une heure de mieux que l'an dernier.

Irwin Peterson et Wayne Carlson de Minneapolis ne purent faire mieux que de se classer en huitième position. A part ces concurrents américains et une équipe de Longueil, les équipes en lice consistaient presque exclusivement de robustes porte-couleurs de la Mauricie. Cette course comme on le sait est partagée en deux étapes avec La Tuque à St-Rock de Mekinac et de St-Roch de Mekinac à Shawinigan en plus d'un portage de 2 milles.

Les midgets O. T. J.

La deuxième partie de la semi-finale 2 de 3 des éliminatoires de la ligue midget de baseball de l'O. T. J., entre les clubs Ferland et Victoria, sera disputée ce soir à 6.30 heures au parc Victoria.

Le Ferland détient une avance de 1-0 dans la série grâce à une première victoire de 6-3. Le vainqueur de cette série passera en finale contre le Dollard qui a éliminé le club Iberville.

Eddie Kazak en vedette à Buffalo

Buffalo ,16.-(PA)- Eddie Kazak a décoché trois circuits hier et fait compter huit points, alors que les Bisons de Buffalo ont divisé un programme double de la ligue Internationale avec les Athlétiques d'Ottawa, en gagnant la deuxième partie 9-4. Les visiteurs avaient gagné la première 8-7.

Le magnifique jeu d'Ed Burtschy, comme lanceur de relève, dans la partie d'ouverture, lui a donné sa 10ième victoire contre cinq défaites. Le coup de deux buts de Taft Wright, qui vida les buts dans la huitième manche, sur un lancer de Milton Jordan, fournit la marge qui assura la victoire aux Athlétiques.

Les Bisons forcèrent Bob Trice à laisser le monticule de bonne heure dans la deuxième partie pour donner une victoire facile à Paul Foytack, sa 12ième de l'année.

Frank Carswell a frappé son 18iè et son 19iè circuit de la saison, alors que les Bisons en ramassèrent un total de six pour l'après-midi.

Ottawa	023 000 030—8	15	1
Buffalo	030 000 130—7	12	0

Mackinson, Burtschy (3) et Shantz; Lary, Weiss (3), Jordan (8), Coppage (8) et Lakeman.

Ottawa	101 000 2—4	8	2
Buffalo	104 130 x—9	12	0

Trice, Rumberger (5) et Tranavich; Foytack, Mackinson (4) et Erautt.

"Pappy" Gault défend son titre ce soir

Henry "Pappy" Gault de Spartenburg, C.S., défendra son championnat poids-coq de l'Amérique du Nord ce soir contre Billy Peacock de Los Angeles, dans un match de douze rounds à Brooklyn. On sait que Gault avait gagné ce titre en ayant le meilleur sur Fernando Gagnon le 27 octobre 1952. Il devait le défendre trois fois par la suite. En 46 matches professionnels il en gagna 39 pour annuler 1 fois tandis que Peacock est une jeunesse de 20 ans avec 14 gains en 16 combats professionnels.

Le badminton à Charlesbourg

L'ouverture du tournoi de badminton de Charlesbourg aura lieu ce soir à 7.30 heures. Tous les amateurs sont invités à assister à ces rencontres qui promettent du jeu très intéressant. Dix minutes de retard seront accordées à chaque concurrent.

Voici l'heure et l'endroit de la cédule:

COURT NO 1
7.30 — M. Genois vs C. Robitaille.
8.00 — P. Lachance vs C. Pépin.
8.30 — T. Paradis vs L. Pépin.
9.00 — Gagnant D. Trudelle et G. Dombrosky vs G. Légaré.
9.30 — B. et L. Pépin vs P. Bourbeau et T. Paradis.
10.00 — G. Legaré et J.-C. Lefrançois vs B. et R. Légaré.
10.30 — M. Gauvin et J. Lachance vs T. Paradis et G. Dombrowski.
11.00 — Gagnants B. Pépin-G. Auger et C. Légaré et R. Légaré vs L. Pépin et C. Robitaille.

COURT No 2
7.30 — D. Trudelle vs G. Dombrowski.
8.00 — B. Pépin et G. Auger vs C. Légaré et R. Légaré.
8.30 — J. Lachance vs C. Roy.
9.00 — J. Lachance et M. Genois vs G. Auger et R. Lapointe.
9.30 — Gagnant M. Genois et C. Robitaille vs G. Auger.
10.00 — Gagnant C. Pépin et P. Lachance vs P. Bourbeau.
10.30 — Gagnant C. Munroe et D. Legaré vs E. Dombrowski.
11.00 — P. Lachance et G. Légaré vs Gagnants C. Pépin-G. Robitaille et D. Légaré-J.-C. Lefrançois.

COURT No 3
7.30 — G. Robitaille vs J.-C. Lefrançois.
8.00 — D. Légaré vs C. Munroe.
8.30 — Gagnant G. Robitaille et J.-C. Lefrançois vs Y. Robitaille.
9.00 — C. Pépin et G. Robitaille vs D. Légaré et J.-C. Lefrançois.
9.30 — C. Munroe et C. Pépin vs M. et E. Dombrowski.
10.00 — M. Dombrowski vs M. Gauvin.
10.30 — D. Trudelle et A. Genois vs F. Petitclerc et Y. Robitaille.
11.00 — A. Genois et partenaire vs M. Dombrowski et Y. Robitaille.

Tournoi de tennis Côte de Beaupré

Le grand tournoi de tennis pour les championnats de la Côte de Beaupré en simple masculin et simple féminin ainsi qu'en double féminin débutera ce soir sur les courts du Club de tennis Montmorency alors qu'on jouera les rencontres de la première ronde.

Les amateurs de tennis sont cordialement invités à venir assister à ces rencontres.

En cas de pluie, les mêmes rencontres seront remises à demain.

Voici la cédule pour ce soir :

Court No 1
7.00 Louis Deschamp vs Jacques Larue
8.00 Conrad Lortie vs Michel Bisonnette
9.00 Ernest Bilodeau vs Jean Larue
10.00 Raymonde Warren vs Pierrette Lavoie.

Court No 2
7.00 Louise Drouin et Madeleine Péloquin vs Huguette Tardif et Gyslaine Duplain.
8.00 Jacqueline Latouche et Louisette Dionne vs Jeannine Drouin et Françoise Péloquin.
9.00 Raymond Côté vs Jean-Guy Laroche
10.00 Marie-Louis Tardif, vs Gilles Vézina.

Court No 3
7.00 Pauline Thivierge vs Gladys Ansell
8.00 Gaston Péloquin vs Henri Simard
9.00 Murielle Fortin vs Gertrude Sylvain
10.00 Florent Drolet vs Fernand Girard.

Barbara Romack l'emporte 2 et 1 contre Marlene Stewart en finale

Londres, 17. (PC) — Une jeune blonde de 20 ans, aux cheveux de couleur miel, Barbara Romack, de Sacramento, Californie, qui détend ses nerfs avec de la musique de jazz avant chacun de ses matches, détient aujourd'hui le championnat omnium canadien de golf pour les dames.

La recette lui a été profitable samedi, quand elle a défait Marlene Stewart, l'artiste des retours spectaculaires de Fonthill, Ontario, par deux trous et un à jouer, dans la finale de 36 trous. Une assistance de quelque 5,000 amateurs, la plus considérable jamais vue à une finale pour le championnat féminin, a suivi le match tout le long du parcours de 6,225 verges du Hunt Club.

Ils étaient venus voir Marlene gagner son deuxième titre omnium en trois ans, mais la sensationnelle joueuse de 19 ans, qui terminait une tournée épuisante de deux semaines de tournois n'avait pas tout à fait assez d'énergie de réserve pour réussir l'exploit. Elle n'a jamais devancé l'Américaine, son jeu court n'avait pas d'éclat et elle ne réalisa que quelques brefs retours fulgurants pour compenser la pression puissante de Barbara.

La Californienne, pratiquement ignorée dans ce tournoi d'une semaine qui avait attiré les meilleures amateurs du Canada et des Etats-Unis, avait pris une avance d'un trou, après 18 trous de jeu erratique, samedi matin, pour terminer la rencontre au 33ième trou avec 3 trous d'avance.

La vaste assistance, se rappelant les ralliements-incroyables de Marlene au début de la semaine, qui avaient transformé d'apparentes défaites en victoires surprenantes, s'imaginait voir un retour tout aussi brillant. N'avait-elle pas emporté le 34ième trou de 410 verges avec un birdie de 4 coups? Il ne lui restait que deux trous en arrière et deux trous à jouer.

Mais les choses ne se passèrent pas ainsi. L'Américaine, une adepte de la gomme, vint éteindre leurs espoirs avec un drive de 265 verges, 15 verges plus long que celui de Marlene, sur le 35ième trou de 295 verges. Elle encoupa la balle en quatre coups, tout comme Marlene, mais se voyait ainsi attribuer la moitié du trou, tout comme Marlene, toujours deux trous en avant de cette dernière, avec un seul trou à jouer.

C'était fini. Marlene, l'une des adversaires les plus sportives que le Canada ait fournies, courut vers la jeune Américaine pour la féliciter. Et la foule, se pressant pour voir de près la nouvelle championne, ignora presque Marlene.

Marlene, le sourire figé au visage, se dirigea seule vers le chalet du club.

PISTE de QUÉBEC
COURSES de CHEVAUX
CE SOIR à 8 hres

7 classes — 10 épreuves
Pari-double fermera à 7 h. 50
Admission :
Adultes 95c - Enfants 30c
plus charge de service municipale de 5 sous
CLUB de COURSES sous HARNAIS de QUÉBEC enr.

Séance de lutte ce soir à Lauzon

Le promoteur Jacques Brûlotte espère obtenir le concours du Bonhomme Temps ce soir afin de pouvoir présenter son programme de lutte aux habitués de la patinoire O. T. J. de Lauzon. Lundi dernier, la pluie est intervenue et il a fallu reprendre le programme jeudi avec beaucoup de changements.

Brûlotte a bâclé une autre fois une finale par équipes. Tony Angelo et Maurice Vachon ont été mis sous contrat pour rencontrer Lionel et Antonio Baillargeon. Voilà déjà une bataille qui promet des sensations.

La semi-finale se fera entre Fred Carone (L'Ange Italien) et Ted Evans, un athlète toujours très populaire sur la Rive Sud.

Vu la popularité des rencontres par équipes, le promoteur Brûlotte a décidé de présenter un spécial à quatre figurants. C'est ainsi que Juan Lopez et Yvon Madore uniront leur force contre Tarzan Babin et George Brown.

Le premier combat de la soirée présentera Bob Marion contre Dave Doré. —

LES CIGARES EL PRODUCTO
UN VRAI RÉGAL!
LILY
CLUB HOUSE • CORONA

Mal à la tête?
Indigestion?
SOULAGEMENT RAPIDE
agréable À PRENDRE

BROMO SELTZER
NON LAXATIF
Servez-vous de la capsule pour mesurer le BROMO. Buvez BROMO pendant ou après l'effervescence. Soulagement rapide et efficace.

MARISE DUCLAU et sa famille — *par McEvoy et Striebel*

LE SURHOMME — *par Wayne Boring*

Revue des marchés mobiliers

Peu de changement dans la métropole — Hésitation de la Bourse de New-York — Pas de tendance décisive à Toronto.

A MONTREAL

Montréal, (PC) Le marché était stable ou à la hausse à l'ouverture de la Bourse de Montréal aujourd'hui. Le volume des transactions était modérément élevé.

La plupart des titres étaient stationnaires ou à la hausse d'une fraction comparativement aux cotes de la fermeture vendredi. Dryden Paper, vedette de la semaine dernière, gagnait deux points à 47.

Massey-Harris, Abitibi, Howard Smith et Powell étaient également à la hausse.

A NEW-YORK

New-York, (PA) La Bourse de New-York était irrégulière, ce matin, et l'on y remarquait une légère tendance à la baisse.

La plupart des fluctuations ont été fractionnaires et les transactions étaient modérément actives.

Une note irrégulière a prévalu dès le début. Puis les transactions augmentant, on a constaté de plus en plus de baisses.

La plupart des aciers, des véhicules-moteurs, des produits chimiques et des chemins de fer ont fléchi. On a bien remarqué nombre de hausses, mais elles n'étaient pas suffisamment concentrées pour entrainer une avance générale dans les sections importantes.

On a noté 4,000 actions de Chrysler vendues comptant en hausse de 1½ à 70¾, puis un autre paquet de 4,000 vendues de la façon ordinaire en hausse de ⅛ à 69¾.

A TORONTO

Toronto, (PC) Sauf dans quelques cas particuliers, le marché était étroitement mixte à la Bourse de Toronto aujourd'hui et le volume des transactions était peu élevé.

Massey-Harris s'échangeait assez activement à la hausse après l'annonce que Massey et Harry Ferguson Compagnies, importante entreprise anglaise, seront bientôt fusionnées.

Les autres titres industriels étaient à la baisse de quelques fractions.

Les valeurs aurifères s'échangeaient trop lentement pour établir une tendance tandis que les métaux communs étaient mixtes. Quemont gagnait une fraction et East Sullivan fléchissait. Les métaux communs du Nouveau - Brunswick étaient calmes. Les pétroles de l'ouest étaient mixtes.

LES OBLIGATIONS

Montréal (PC) Il y avait peu d'activité aujourd'hui sur le marché des obligations, où les bons du gouvernement canadien et les émissions des provinces étaient inchangés. Sur la liste industrielle, les obligations de British American Oil étaient un peu plus fermes à la faveur d'une bonne demande.

New-York (PA) Le marché des obligations était légèrement irrégulier aujourd'hui au milieu d'affaires extrêmement prudentes. Une poignée de légères pertes ont prévalu parmi les chemins de fer à l'ouverture mais les variations étaient généralement minimes et il fut difficile de déterminer l'orientation du marché tellement les transactions étaient peu nombreuses.

A WINNIPEG

Winnipeg (PC) Les prix de l'avoine et de l'orge étaient stables dans des transactions dénuées d'animation ce matin à la Bourse des grains de Winnipeg.

A 11.00 A.M. les prix des options étaient comme suit:

Avoine d'octobre	$0.74⅝a
Avoine de décembre	0.70⅝b
Avoine de mai	0.70⅝b
Orge d'octobre	1.15½
Orge de décembre	1.09
Orge de mai	1.08¼
Seigle d'octobre	1.11⅛
Seigle de décembre	1.12¼a
Seigle de mai	1.17⅝
Lin d'octobre	2.94¾
Lin de mai	2.89a

A CHICAGO

Chicago, (PA) Les prix du blé ont subi de fortes hausses ce matin à l'ouverture de la Bourse des grains de Chicago, sous l'effet d'une vague d'achats; la ratification, par les fermiers, des contingentements de grains destinés au marché lors du scrutin de vendredi dernier était responsable de la forte demande. A l'ouverture, le blé a monté de 1 3-4 à 6 cents le boisseau; le blé de septembre se cotait à $1.91—1.93 le boisseau.

LES FAILLITES AU NOMBRE DE 843

Le dernier numéro du Financial Post contient une étude intéressante sur les causes des faillites canadiennes. On remarque que seulement 37 entreprises sur une base de 10,000 commerces sont tombées en banqueroute l'an dernier au Canada, d'après les chiffres publiés par Dun & Bradstreet of Canada. Même si le rythme des faillites s'est accéléré graduellement par rapport à la proportion de 0.06 pour cent en 1945, il est encore bien inférieur à la moyenne de 0.96 pour cent dans la période 1900-1952. Le rapport de Dun & Bradstreet montre que 99.63 pour cent des firmes canadiennes ont affronté avec succès la rude concurrence dans les affaires l'an dernier. Sait-on que sur un total de 843 faillistes, 760 ou 90.1 pour cent résultaient d'un manque d'expérience, d'une expérience déséquilibrée ou de l'incompétence. La négligence a été responsable de 44 faillites, soit 5.2 pour cent du total. Dix-sept faillites ou 2.1 pour cent étaient attribuables aux désastres tels que le feu, le vol, la fraude des employés et les grèves. Dans neuf cas, il a été impossible de déterminer la cause des faillites.

L'an dernier ,les faillites étaient au nombre de 843, soit 46 de plus qu'en 1951. Voici le rythme des faillites par 10,000 entreprises pour chaque année depuis 1900 :

La tendance des faillites par 10,000 entreprises

Année	Total	Année	Total
1900	140	1927	125
1901	145	1928	120
1902	116	1929	128
1903	101	1930	152
1904	125	1931	143
1905	132	1932	161
1906	113	1933	138
1907	116	1934	90
1908	145	1935	78
1909	123	1936	71
1910	104	1937	55
1911	104	1938	58
1912	99	1939	72
1913	119	1940	64
1914	194	1941	49
1915	110	1942	36
1916	114	1943	11
1917	77	1944	6
1918	62	1945	6
1919	54	1946	7
1920	73	1947	15
1921	159	1948	23
1922	228	1949	27
1923	195	1950	32
1924	148	1951	36
1925	141	1952	37
1926	128		

Les firmes qui comptent deux ans d'existence avaient le taux de "mortalité" le plus élevé. Sait-on que les firmes qui ont commencé leurs opérations en 1950 ont été responsables de 17.6 pour cent des faillites enregistrées en 1952, comme l'indique le tableau ci-dessous montrant l'année dans laquelle les firmes en banqueroute en 1952 avaient commencé leurs opérations.

Début en affaires	%	Début en affaires	%
1952	3.9	1941	2.1
1951	14.0	1940	2.1
1950	17.6	1935-1939	5.4
1949	12.7	1930-1934	2.7
1948	8.9	1925-1929	1.2
1947	7.8	1920-1924	1.2
1946	8.4	1900-1919	1.1
1945	7.1	Avant 1900	0.3
1944	2.8		
1943	1.3	Total	100.0
1942	0.8		

Comme ce fut le cas chaque année depuis 1948, c'est le commerce de détail qui arrive en première place pour le nombre de faillites. Le groupe le plus éprouvé fut les détaillants en produits alimentaires, avec 102 faillites sur un total de 418 attribué en 1952 au commence de détail. Cependant, au point de vue du passif, c'est l'industrie manufacturière qui a conservé le premier rang en 1952 pour une onzième année consécutive. Sait-on que la dette totale des manufacturiers en banqueroute était de $7,787,000 comparé à un passif de $6,885,000 pour les marchands détaillants.

En comparaison de l'année précédente, les groupes qui montrent la plus forte augmentation pour le nombre des faillites en 1952 comprennent les manufacturiers de cuir et de produits du cuir, les fabricants de machinerie, les grossistes en textiles et marchandises sèches et les détaillants en produits de l'automobile. S'il faut en croire Dun & Bradstreet, il n'y a pas eu de faillite l'an dernier parmi les maisons d'approvisionnement en gros; elles conservent donc un record intact depuis 1942.

Les faillites commerciales au Canada durant le premier trimestre cette année étaient au nombre de 242; c'est une diminution par rapport au total de 262 durant la période correspondante de l'an dernier.

ROLE DES MINERAUX DANS NOTRE ECONOMIE

A l'heure actuelle, les industries minérales du Canada (métaux et autres minéraux) figurent au tout premier plan dans le développement des ressources naturelles du pays, dit la Banque de Nova-Scotia dans le numéro courant de sa Revue Mensuelle; elles jouent, sans contredit, le plus grand rôle distinct dans l'expansion de l'économie nationale.

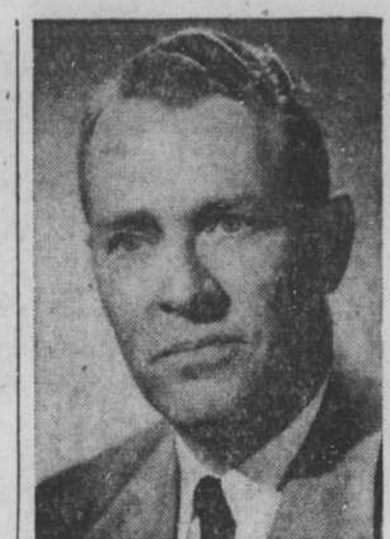
Au cours des six dernières années, les projets de développement rattachés aux industries minérales ont pris une envergure jusqu'alors inconnue. Dans l'histoire du Canada, seule la construction des routes ferroviaires transcontinentales dépasse en importance les plus vastes de ces projets : minerai de fer de l'Ungava-Labrador, avec son chemin de fer de desserte, pipelines transportant le pétrole de l'Alberta vers la côte du Pacifique et vers l'Est canadien; et l'énorme établissement de Kitimat, pour la production de l'aluminium.

Ces projets, et nombre d'autres, signifient pour le pays une production minérale non seulement plus variée, mais distribuée sur une plus vaste étendue, dit la Revue. Bien que la production ait notablement augmenté pour certains minéraux qu'on extrait au Canada depuis longtemps, surtout le zinc, le nickel et l'amiante, des minéraux plutôt récents pour nous, comme l'aluminium, le pétrole et le minerai de fer, ont montré une vitalité phénoménale, tandis que des produits nouveaux, tels l'uranium et le titane, ont fait un début sur la scène canadienne.

Si frappante que soit l'expansion globale des industries minérales, le progrès n'est pas tout à fait uniforme : les mines d'or, autrefois en position prépondérante, ressentent les hausses progressives du coût de revient, alors que le prix de vente de leur produit est à peu près immobile; et le charbon souffre de nombreuses difficultés, dues en partie à la concurrence croissante du pétrole et de l'énergie hydro-électrique.

Moins de pétrole en juin au Manitoba

Winnipeg, (PC) — Le ministère des Mines et Ressources du Manitoba signale que la production du pétrole en juin 1953 a totalisé 27,387 barils comparativement à 28,630 barils le mois précédent. Il y avait, en juin, 41 puits en production, soit sept de plus qu'en mai.



Neil MacDonald, 50 ans et natif de Toronto, vient de succèder à M. Gerry Bullock comme président de la Rexall Drug Company, Limited of Canada. C'est M. John R. Kennedy, président du conseil d'administration de la maison qui vient d'annoncer cette nomination.

Depuis les deux dernières années M. MacDonald a tenu le poste de vice-président et de secrétaire-trésorier de la compagnie. Il est au service de la Rexall depuis 1923.

Prix des oeufs et du beurre

Montréal, (PC). A l'ouverture de la Bourse canadienne des Denrées, le beurre du Québec, 92 points, et sur place se cotait à 58 58 1-4 cents la livre.

On offrait les prix suivants pour les oeufs de l'Est sujets à l'inspection de l'acheteur: Catégorie A., extra-gros, 70 cents la douzaine; gros, 70; moyens, 58; petits 47; catégorie B., 47; catégorie C., 39.

Sur le marché à terme, on offrait 60 à 60 1-2 cents la livre pour le beurre de novembre.

Ventes de beurre: aucune.

Oeufs huilés: A-gros offerts à 56 cents.

Lait écrémé en poudre; procédé de pression, marché courant, offert à 7 1-4 cents; procédé centrifuge offert à 9 1-4 cents. Marché à terme, procédé de pression, lait écrémé en poudre de janvier, offert à 8 1-4 cents.

MARCHE DE QUEBEC

La marché des oeufs demeure stable dans notre ville selon le service fédéral des marchés.

Les grossistes cotaient les prix suivants aux détaillants: Catégorie A., extra-gros, 73-74 cents la douzaine; gros, 72-73; moyens, 69-70; petits, 59-60; catégorie B., 54-55; catégorie C., 45-46.

Les filatures menacées par le flot d'importations

Montréal, (Spéciale) -- A en juger par le nombre de balles de coton ouvertes au cours de juillet, l'activité, aux filatures et moulins de coton canadiens a atteint le point le plus bas depuis 7 ans pendant ce mois.

On a ouvert 23,545 balles de cotoin brut en juillet, comparativement à 28,494 le mois précédent et 23,964 en juillet 1952.

Les chiffres du mois dernier sont les plus bas depuis 1946 alors que 23,532 balles ont été ouvertes. Antérieurement, le chiffre le plus bas avait été enregistré en 1938.

Bien qu'on s'attend à une diminution normale du chiffre d'affaires en juillet à cause des vacances, les producteurs font remarquer que le niveau excessivement bas de cette année indique clairement qu'une dépression existe dans l'industrie. Cette dépression est causée par le flot d'importations venant de l'étranger.

L'indice des activités pour le mois de juillet (les années de 1935-39 équivalent à 100) fut de 95.0 comparativement à 114.9 le mois précédent et 94.4 pour juillet 1952. Ce dernier chiffre ne peut cependant servir de juste comparaison car l'indice était alors affecté par des grèves.

Prix domestiques pour les métaux

Montréal, (PC) — Voici les prix de gros pour les métaux exprimes en fonds canadiens pour des quantités de 100 lbs F.O.B. Montréal.

Lots formant une tonne. — Etain $84.00; zinc prime western, $12.00; zinc de haute qualité, $13.35; zinc de qualité spéciale, $13.50; antimoine de haute qualité, 99.6 pour cent $26.50; antimoine, standard, 99 pour cent $25.50; plomb, $14.75; cuivre $31.64.

Lots en charges de wagons. — Zinc prime western, $10.50; zinc de haute qualité, $11.85; zinc de qualité spéciale $12.00; cuivre $29.64; plomb, $13.25.

Lots formant cinq tonnes:— Etain $81.00; antimoine de haute qualite 99.6 pour cent, $25.50; antimoine standard, 99 pour cent, $24.50.

Succès de deux firmes anglaises

Londres. — L'institution de reconstruction des Nations Unies, de New-York, a récemment donné pour $3,700,000 de commandes à deux maisons anglaises. En dépit de la concurrence internationale, une maison d'Oldham en Angleterre a ainsi obtenu une commande, au montant de $2,380,000 pour des machines à tisser le coton; et une fabrique anglaise d'autos a reçu la commande de véhicules commerciaux d'une valeur de $1,400,000.

Firme vendue

Chicago: — Chain Belt Co., de Milwaukee, a acquis des facilités manufacturières à Toronto, annonce M. L.-B. McKnight, président de cete compagnie. Elle s'est assurée le contrôle de Crothers Engineering Ltd., une filiale de George W. Crothers, Ltd.

Titres au comptoir

Séance du 15 août 1953

Titres	Off.	Dem.
Algoma Central Com	15¼	16
Anglo-Can Tel "A"	10	11¼
Canadian Superior Oil	9	10
Cons Theatre "B"	2½	3½
Hydro Elec Sec "B"	8	9
Mtl C And D Sav Bank	44½	46

Atmosphère de la Bourse de Londres

Londres, (Reuters) Le rythme des transactions était lent, aujourd'hui, à la Bourse de Londres, mais les titres tenaient bon ou acquéraient même de la valeur.

L'un des aspects intéressants de la séance, c'est qu'elle a vu le début d'une nouvelle politique de rajustement des titres canadiens à Londres selon la prime de quatre pour cent dont ces mêmes titres jouissaient. On a annoncé qu'il sera désormais possible d'échanger des valeurs inscrites à Londres contre les mêmes valeurs inscrites sur les marchés canadien et américain.

Int. Nickel n'a pas tardé à réagir et a monté de 2 1-2 à 76. Brazilian Traction s'est amélioré, mais le C. P. R. a quelque peu dérivé. Les titres américains ont légèrement fléchi.

Les aliments coûtent moins cher aux E.-U.

New-York. (Spéciale) — Les prix des aliments aux E.-U., mesurés par l'indice des prix de gros des vivres de Dun & Bradstreet ont continué à baisser pour une troisième semaine d'affilée. Sait-on que l'indice a reculé de 4 cents à $6.63 le 11 août, soit le plus pas point atteint en cinq semaines, c'est-à-dire depuis le 7 juillet alors que l'indice s'établissait à $6.62. Cela se compare à $6.66 il y a un an, ce qui représente une diminution de $0.5 pour cent.

Parmi les produits qui ont monté durant la semaine, on trouve l'orge, le saindoux, le sucre et les porcs. On enregistre, par contre, des prix moins élevés pour la farine, le blé, le maïs, le seigle, l'avoine, le jambon, le beurre, le café, l'huile de la graine de coton, le cacao, le riz, les bouvillons et les agneaux.

L'indice des prix de gros des aliments de Dun & Bradstreet représente le total du prix, a la livre, de 31 produits alimentaires d'usage courant. Ce n'est pas un indice du coût de la vie. Sa principale fonction, c'est de montrer la tendance générale des prix des aliments au niveau du grossiste.

Travaux de sondage

Montréal — Les travaux de sondage au diamant, exécutés au-dessous du niveau de 1,100 pieds sur la propriété de Quebec Copper Corporation, indiquent actuellement un nouveau gisement de minerai qui traverse le puits à une profondeur de 1095 pieds, suivant ce qui ressort d'un rapport de M. Philip Malouf, président.

Le dollar canadien

New-York, (PC) Le dollar canadien est demeuré inchangé, aujourd'hui, affichant une prime de 1 3-16 pour cent par rapport à la devise américaine. La livre sterling n'a pas bougé non plus, à $2.81 5-8.

Montréal, (PC) La Banque du Canada a annoncé à midi, h.a.e. aujourd'hui, que le dollar américain s'escomptait à 1 5-32 pour cent en regard de la devise canadienne. Vendredi midi, il valait 98 25-32 cents canadiens. La livre sterling, est passée de $2.78 3-8 à $2.78 7-16 au cours de la même période.

Les marchés aux bestiaux

Montréal, (PC) Au marché des bestiaux; les arrivages moins nombreux de bovins se composaient surtout ce matin de bouvillons de diverses qualités. Jusqu'à 10 h., les transactions étaient lentes et trop peu nombreuses pour établir un marché.

On remarquait assez d'activité dans les ventes de veaux. Les veaux de lait rapportaient à peu près les mêmes prix que la semaine dernière. Les veaux de choix se vendaient $23.00 les bons, $21 à $22; les communs et moyens, $15 à $20 et les veaux de chaudière et d'herbe, $12 à $13.

On a vendu un lot d'agneaux à $23.

Le prix des porcs n'était pas disponible.

On offrait ce matin : 1,094 bovins, 788 veaux, 411 agneaux et moutons et 516 porcs.

Winnipeg, (PC) — Les prix, sur une base nominale, étaient stables en fin de séance vendredi sur le marché du bétail de cette ville. Quelques sujets de qualité inférieure n'ont pu trouver preneurs. Les arrivages comprenaient 500 bêtes à cornes, 130 veaux, 120 porcs et 30 moutons et agneaux.

Les bouvillons pesant jusqu'à 1,000 lbs et de choix se cotaient à $19.50-20.50 le cent livres, les sujets de bonne qualité à $17.00-19.00, les bouvillons pesant plus de 1,000 lbs et de choix à $19.50-20.50, les bons sujets à $17.00-19.00, les taures de choix à $17.00-18.00, les sujets de bonne qualité à $15-$16, les bonnes vaches à $10.50-11.25 et les bons taureaux à $10.00-11.00.

Les veaux de lait de choix et de bonne qualité se vendaient $18.00-21.00 .

Les porcs de la catégorie "A" ont rapporté $32.50.

Les agneaux de bonne qualité ont trouvé preneurs à $23.00.

Forte augmentation des ventes de détail dans notre province

Le commerce de détail a affiché une grande vitalité de 1941 à 1951, si l'on se base sur les chiffres du dernier recensement. Sait-on que l'augmentation des ventes de détail pendant cette période a été de l'ordre de 202 pour cent pour toute la province. L'augmentation pour la région de Québec, c'est-à-dire tout l'Est de la province à partir de Trois-Rivières et Sherbrooke (y compris l'Abitibi) a été de de 219 pour cent. Incidemment, cette région compte pour 18 pour cent de toutes les ventes de la province. La région de Chicoutimi et du Lac St-Jean enregistre une augmentation de 242 pour cent. Celle de Trois-Rivières accuse une hausse de 265 pour cent, tandis que celle de Sherbrooke montre une augmentation de 265 pour cent, tandis que celle de Sherbrooke montre une augmentation de 198 pour cent, soit 4 pour cent au-dessous de la moyenne pour toute la province. Dans les comtés de l'Est du Québec, ceux qui ont été le plus favorisés incluent Bonaventure, 313%; Beauce, 307%; L'Islet, 326%; Lotbinière, 303%; Montmagny, 344%; Rimouski, 301%; Saguenay, 354%; Lac St-Jean, 318% et Drummond, 304%. Comme on le voit, l'augmentation des ventes de détail a été particulièrement forte dans la région du Bas St-Laurent.

L'expansion du commerce de détail est un indice de grande activité et on y voit la preuve que les revenus sont abondants dans notre province. Le volume plus considérable des achats contribue d'autre part à assurer de meilleurs marchés aux producteurs, aux fermiers et aux entreprises industrielles de toutes sortes.

Augmentation des ventes de détail par région d'influence selon les recensements de 1941 et 1951

	1941	1951	Aug. %
Abitibi	$ 11,758,000	$ 44,500,000	278
Beauce	4,986,600	20,300,000	307
Bellechasse	1,568,000	5,100,000	225
Bonaventure	2,806,800	11,600,000	313
Charlevoix	3,450,900	6,700,000	94
Dorchester	2,324,100	7,800,000	235
Gaspe	5,087,700	16,600,000	226
Kamouraska	1,678,100	6,200,000	269
Lévis	5,505,000	18,800,000	241
L'Islet	1,243,700	5,300,000	326
Lotbinière	1,684,200	6,800,000	303
Matane	5,728,100	11,400,000	99
Mégantic	5,361,600	18,400,000	243
Montmorency	1,533,400	4,300,000	180
Montmagny	1,957,800	8,700,000	344
Portneuf	3,633,100	13,600,000	274
Québec	66,914,600	180,800,000	171
Rimouski	5,923,400	23,800,000	301
Rivière-du-Loup et et Témiscouata	6,565,200	20,800,000	216
Saguenay	3,652,600	16,600,000	354
TOTAL	$144,362,900	$448,100,000	210
Chicoutimi	18,404,300	57,100,000	210
Lac St-Jean	7,648,200	32,000,000	318
TOTAL	$26,052,500	$ 89,100,000	242
Champlain	8,764,400	29,800,000	240
Maskinongé	2,159,300	6,300,000	191
Nicolet	2,704,700	8,900,000	229
St-Maurice	20,601,200	80,000,000	288
TOTAL	$ 34,229,600	$125,000,000	265
Arthabaska	$ 4,626,500	$ 15,400,000	232
Compton	2,296,100	6,400,000	178
Drummond	3,464,000	14,000,000	304
Frontenac	3,247,800	10,700,000	229
Richmond	5,042,100	16,800,000	233
Sherbrooke	17,320,300	43,900,000	153
Stanstead	6,115,500	18,800,000	207
Wolfe	1,463,000	4,000,000	173
TOTAL	$ 43,575,300	$130,000,000	198
GRAND TOTAL Zone 2	248,220,300	792,200,000	219
PROVINCE	818,671,100	2,478,100,000	202
ZONE 1	570,450,800	1,685,900,000	195

Zone 2 % du total en 1941 : 30.3%

Zone 2 % du total en 1951 : 31.9%

Répartition des ventes au détail par genre de commerces 1941 vs 1951

	1941	1951	1941	1951	%
Aliments et boissons	17,969	22,097	$240,482,000	$ 879,570,400	265
Marchandises en général	1,558	4,049	104,146,000	415,242,800	298
Automobile	2,986	3,250	113,069,000	482,359,800	326
Groupe du vêtement	4,164	6,039	85,744,000	228,119,100	166
Matériaux de construction	1,000	1,546	32,845,000	126,225,400	284
Meubles et articles de ménage	928	1,438	34,356,000	107,433,000	212
Restaurants	1,677	....	28,542,000	....	...
Pharmacies	726	965	18,067,000	50,805,100	181
Revente	304	194	2,272,000	4,053,400	78
TOTAL PROVINCE	39,712	43,569	$818,671,000	$2,478,112,800	202

Repartition des ventes au détail par genre de commerces — 1941 vs 1951 — Province de Québec seulement

Genre de commerce	Etablissements 1941	Etablissements 1951	Etablissements Aug.	Ventes au détail 1941	Ventes au détail 1951	Ventes au détail Aug.	Calcul de l'aug. des ventes par établissement 1941	1951	Aug.
Aliments et boissons	17,969	22,097	22.9	$240,482,000	$ 879,570,400	265	$13,383	$ 39,834	197.4
Marchandises en général	1,558	4,059	159.8	104,146,000	415,242,800	298	66,845	102,554	53.4
Automobile	2,986	3,250	8.8	113,069,000	482,359,800	326	37,866	148,418	291.9
Groupe du Vêtement	4,164	6,039	45.	85,744,000	228,119,100	166	20,546	37,443	82.2
Matériaux de construction	1,000	1,546	54.6	32,845,000	126,225,400	284	32,845	81,646	148.7
Meubles	928	1,438	54.9	34,356,000	107,433,000	212	37,021	74,710	101.8
Pharmacies	726	965	32.9	18,067,000	50,85,100	181	24,885	52,647	111.5
TOTAL PROVINCE	39,712	43,569	9.7	$818,671,000	$2,478,112,600	202	$20,615	$ 56,877	175.

Cours de 12 h. 30

Bourse de Montréal

Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie, Limitée 70 rue St-Pierre, Québec. Tél: 2-1521 Correspondants de L. G. Beaubien & Cie, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Séance du 17 août 1953

	Dern vente
Abitibi	14⅞
Abitibi priv.	26½
Aluminium	48
Argus	12
Atlas Steel	16¼
Bathurst "A"	37¾
Bell	38¼
Brazilian	10
B. A. Oil	19¾
B. C. Telephone	35½
Bruck "A"	14¾
Can. Breweries	20⅞
Can. Car	17
Can. Celanese	29½
C. P. R.	25⅝
Cocnshutt	12¾
Consumers Glass	25½
Distillers Seagrams	27⅜
Dom. Steel	12
Dom. Tar	8⅞
Dom. Textile	9¼
Dow	16⅞
Dryden	49
Electrolux	10¼
Famous	21¼
Fraser	15½
Gypsum	35½
Hamilton Bridge	18½
Howard Smith	20
Hudson Bay	44
Husky Oil	8.50
Imp. Oil	31¾
Ind. Acc.	33¾
Int. Nickel	40⅞
Int. Utilities	25½
Int. Pipeline	22¾
MacMillan "B"	16½
Massey-Harris	9½
McColl Frontenac	30
Noranda	68¼
Powell River	25
Power Corp.	35½
Price Bros	32
Royalite	15
Shawinigan	38¼
Thrift	21¼
Triad Oil	2.50
United Steel	14⅝
Walker	49½

Bourse canadienne

Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie, Limitée 70 rue St-Pierre, Québec. Tél: 2-1521 Correspondants de L. G. Beaubien & Cie, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Séance du 17 août 1953

Anglo-Can. Pulp	24⅛
Brown	8¾
Brown 1er priv.	88
Can. Javelin	7⅜
Can. & Dom. Sugar	17½
Can. Inter. Inv. Trust	10⅛
Cons. Paper	39
Crown Zeller	29¼
Fleet Manuf.	1.05
Ford Motor "A"	64½
Great Lakes Paper	17½
Lowney	15
Melchers Dist. 6% priv.	10
Traders Finance	29
Windsor Hotel	34
MINES (en cents)	
Anacon Lead	485
Arnora	13
Boreol	290
Brunhurst	19½
Belville	54
Bouscadillac	10
Carnegie	70
Celta Dev.	17
Cons. Central Cadillac	5
Coulee	47
Dom. Asbestos	117
Jardun	23
Kerr-Addison	$20¾
Labrador	825
Lafayette Asbestos	22
Louvicourt	15
Merrill Islands	30
Nechi Cons.	45
New Larder "U"	1166
Preston East Dome	116
Royran	10
Sigma Mines (Qué.)	90
Silver-Miller	92
Tazin	38
United Asbestos	365
Western Tungsten	200
HUILES	
Antone Pete	39
Canada Oil Lands	304
Cent. Explorers	445
Gaspe	100
Gateway	23½
Okalta	275
Sweet Grass	41
Tri-Tor	108

Mines hors-liste

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne 132 rue St-Pierre. Québec. — 2-7006

Séance du 17 août 1953

Amal. Kirk	4	5
Annamaque	3½	4½
Beacon	7	10
Bright Red L.	1	2
Belmont	29	30
Columbière	1½	3
Craibbe	8	10
Doris	4	6
Emjay	5	—
Frebert	10¼	11¾
Gaspé Copper	14	16
Glencona	3½	5
Harker	3½	3½
Halwood	—	40
Insco	10	13
Kamiac	12	14
Kenbay	8	11
Kenda	5	7
Lake Expanse	5	7
Martin Bird	3	5
Miller Copper	—	140
Mindus	28	33
Mistass	1	2
Norbeau	65	75
Normar	4½	5
New Auguerita	4	5
New Malartic	3	5
New Ranchmens	8½	9
Obalski-45	20	25
Ortona	3½	4½
Pascalis	8	10
Presdor	1	3
Paige Pete	22	29
Rand Malartic	7	8
Richgroup	7	9
Rugged	2½	4
Russet	4	5
Salmina	20	25
Share Oil	7½	9
Wildor	2	4
Young David	9	11

Bourse de Londres

Anglo-Amer of S. Africa	118s 1½d
Anglo-Iranian	148s 1½d
Anglo-Nfld. Dev.	63s 9d
Associated Electric Ind	79s
Babacock cna Wilcox	66s 3d
Boots Pure Drug	20s 10½d
British-Amer. Tobacco	38s 3d
British Celanese	26s 7½d
Canadian Pacific	$47⅞
Carreras B	6s
Central Mining	1½
Consolidated Goldfields	46s
Courtaulds	44s 3d
De Beers deferred	61s 6d
De Havilland	29s 9d
Distillers	16s 10½d
Dunlop Rubber	51s 1½d
Dunlop Rubber	51s 1½d
Electric and M. Ind	14s 7d
Ford Ltd	33s 3d
General Electric Ltd	38s 3d
Guiness Son and Co	29s 3d
Handley Page	9s 7½d
Hudson's Bay Co	93s 9d
Imperial Chemical	44s 3d
Imperial Tobacco	53s 1½d
Metal Box	60s 9d
Mexcain Eagle	22s 3d
Monsanto Chemical	21s 7½d
Mount Isa Mines	32s 9d
Rand Mines	65s
Rhodesian Anglo-Amer.	49s 6d
Rhokana Corp	375s
Rools-Royce	63s 9d
Shell T and T	88s 6d
Tanganyika Con Ltd	58s 6d
Trinidad Leaseholds	28s
Unilever Ltd	49s 9d
United Molasses	29s
United Sua Betong	37s 6d
Venterspost Gold	13s 3d
Vickers Ltd	49s 10½d
West Witwatersrand	42s 6d
Woolworth	56s 3d
Obligations,	
British Consols 2½ pc	£61⅛
British War Loans 3½ pc	£81 13-16
British Fundings 4 pc 1960-90	£101 7-16
British Trans 3 pc 1978-88	£81¼
German 5 pc 1924	£55¼
Intl Bank 3½ pc 1966-71	£89¼
Japanese 5 pc 1907	£12[illegible]
Consols	£90 9-16
War	£101 15-16
Funding	£97 13-16
Victory	£102 1-16
National Defence	£101 1-16
Conversion	3½s £82¾
Treasury	71⅞
Redemption	£81⅛
Savings Banks	£95 13-16

Bourse de Toronto

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne 132 rue St-Pierre. Québec. — 2-7006

Séance du 17 août 1953

Titres	Haut	Bas	Ferm.
Armistice	23	22½	23
Athona	12		
Bagamac	31	24¾	30
Base Metals	25		
Basku	50		
Bobjo	40	38	
Bonville	29	28½	
Buffalo Canadian	118		
Callinan	18	17½	18
Cassiar	735		
Chemical	132		
Chesterville Larder	64		
Cons. Discovery	227	225	
Donalda	68		
East Rim	108		
East Sullivan	470	460	470
Falconbridge	16¼		
Fed. Kirkland	7½		
Penimore	86	85	
Graham	7½	70	71½
Gunnar	795	785	
Home	26	25½	26
Joliet Qué.	32		
Kerr-Addison	20¾		
Lake Lingman	22		
Landover	33		
Malartic	155		
Marcus Gold	12½	12	
Mayo	9¼		
McKenzie	40¾		
Mid-Continent	15½		
Negus	16½		
Neb. Yellowknife	12		
Normetal	295		
Obaska	7⅜	7⅜	
Okalta	270		
Openriska	128		
Pan Western	42½	42	
Peruvian	235	230	
Petrol Oil	42		
Preston	370	345	365
Quemont	17½		
Ranwick	13		
Reef Pete	15		
San Antonio	180		
Security Freehold	203	199	200
Sherritt	440		
Silver Miller	93	89	91
Steep Rock	700		
Sullivan	230		
Tech-Hughes	207	205	
Silver Miller Mines	89		
Trans Resources	42		
Ventures	17		
Waite Amulet	10⅜		
Yellowknife Bear	136		
Yokeno	26		

Bourse de New-York

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne 132 rue St-Pierre. Québec. — 2-7006

Séance du 17 août 1953

	Haut
Am. Tel. & Tel.	155⅜
Anaconda Copper	32¼
Bethlehem Steel	51⅜
Canadian Pacific	25⅜
Chesapeake & Ohio	37⅜
Chrysler	69¼
Cons Edison N. Y.	40
Curtiss Wright	7⅜
Douglas Aircraft	68¾
Dupont de Nemours	102⅜
General Electric	75⅞
General Motors	58⅜
Int Nickel	41⅛
Int. Tel. & Tel.	16
Kennecott Copper	63
Lockheed	22¾
North Pacific	66⅛
Radio Corp	25¼
South Pacific	44⅜
Standard Oil, N. J.	73¾
United Aircraft	38⅝
Westinghouse Elec	46½

Valeurs étrangères

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne 132 rue St-Pierre. Québec. — 2-7006

Séance du 17 août 1953

	Off.	Dem.
Australie 3 1-2 pc 1966	93¾	94½
Bolivie 7 pc 1958	12⅛	12⅝
Brésil 3 3-4 pc (séries 1 à 5)	77	
Brésil 3 3-4 pc (séries 11 à 30)	77	
Brésil 3 3-8 pc anciennes 1979	57	58
Brésil 3 3-8 pc ouvelles 1979	58	59
Brésil 3 1-2 pc 1979 old	60	61
Chili 2-3 pc	33½	33⅞
Colombie 3 pc 1970	52½	53½
Cund 6 1-2 pc 1959	63	
Italie 1 à 3 pc 1977	50	50¼
Medellin 3 pc 1978	42¼	44
Norvège 4 1-2 pc 1965	100½	102
Pérou 1-2 à 3 1-2 pc 1997	39¼	39¾

Un bon mois pour les ventes d'immeubles

Montréal. — La valeur des ventes d'immeubles dans l'Ile de Montréal en juin et pendant le premier semestre accuse des gains intéressants sur les périodes correspondantes l'an dernier, annonce le conseil d'immeubles de Montréal, une division du Montreal Board of Trade. Dans la métropole elle-même, le chiffre des transactions a été de $22,532,374 en juin, comparé à $18,102,324 l'an dernier.

Une nomination

Montréal. — M. James-D. Wilson a été nommé trésorier adjoint de la Brown Company et de la Brown Corporation, annonce le président des deux compagnies, M. L.-F. Whittemore.

Monsieur E. A. Lafontaine, gérant de la succursale de Montréal de Kelvinator of Canada Limited, a été nommé gérant de la nouvelle zone de l'Est de la compagnie, nous a annoncé Monsieur R. H. Line, président.

Monsieur Lafontaine dont les bureaux sont à Montréal, sera en charge des ventes Kelvinator à Québec et dans les Maritimes. Il est au service de la compagnie depuis 1926 et occupa diverses positions, entre autres celle de représentant des ventes de la Ville de Québec. Il revint ensuite à Montréal où il fut attaché au département des ventes et en 1947, il fut nommé gérant de la succursale de Montréal. —

Un aperçu des prix de gros

Montréal. — Voici les prix de gros dans la métropole tels que fournis par la Presse Canadienne :

Blé Northern No 1	$1.97
Blé Northern No 2	1.95
Blé Northern No 3	1.93
Blé Northern No 4	1.89

le boisseau entreposé à Fort-William, Ont.

Farine de blé du printemps

Première patente	12.20
Seconde patente	10.80

Enrichie, le baril, en charges de wagons sur rails moins dix cents comptant.

Grains moulus à engrais

Son	$57.25
Gru rouge	58.25
Gru blanc, extra	64.25

la tonne, sujet à un escompte de 25 cents.

Avoine broyée, sac de 100 lbs, livrée au commerce	2.70
Avoine "Plain"	2.60
Foin pressé No 2 "Thimothy" la tonne	16.00
Paille	10.00

VOLAILLES

Dindes, catégorie "A"	0.58
Dindes, catégorie "B"	0.56
Dindes, catégorie "C"	0.40
Poulets, catégorie A-Lait	0.59½
Poulets, catégorie B	0.54

Pour des sujets de 5 lbs et plus:

Volailles "A"	0.47
Volailles "B"	0.45

Les prix des volailles représentent des prix de gros pour des oiseaux non emballés. Pour les prix de gros des volailles emballées, on doit ajouter deux cents.

OEUFS EN CARTONS

Catégorie "A" gros	0.76

On a songé à remplacer le lait par de la farine de poisson en certains pays où les vaches sont rares.

VENTE

RE : Succession Joseph Proteau

Avis est, par les présentes, donné que lundi, le 31 août 1953, il sera procédé par le notaire soussigné, en son bureau, 187, de la rue St-Joseph à Québec, à 11 heures de l'avant-midi (heure avancée) à la vente à l'enchère et adjudication de l'immeuble suivant :

Le lot numéro trois cent soixante-trois (363), du cadastre pour la paroisse de Beauport avec maison construite portant le numéro 1006 du Boulevard d'Orléans.

Pour les conditions s'adresser au notaire soussigné.

Québec, 17 août 1953.

ARTHUR DUVAL, de DUVAL, DUVAL, GRENIER & TASCHEREAU, notaires. 187, rue St-Joseph, Québec. Tél. : 2-1561

RESTAURANT VITAMINE
REPAS COMPLETS 55c et plus
RICHE EN ELEMENTS ESSENTIELS
CARRE JACQUES-CARTIER

Procurez-vous un prospectus auprès de votre courtier.
CALVIN BULLOCK Ltd.

● VENTE
● REPARATION D'OUTILS ELECTRIQUES
SKIL
VENDEUR-AUTORISE
H. ROBERGE
SPECIALISTE en moteurs électriques
507 rue St-Vallier,
Tél.: 5-6122

TITRES DES GOUVERNEMENTS ET CORPORATIONS
• •
FINANCEMENT INDUSTRIEL
•
Valeurs inscrites achetées, vendues et cotées
NESBITT, THOMSON AND COMPANY LIMITED
65 rue Ste-Anne, QUÉBEC. Tél. 2-1588
MONTREAL TORONTO OTTAWA HAMILTON LONDON, ONT. KITCHENER QUEBEC SAINT JOHN, N.B. WINNIPEG CALGARY EDMONTON VANCOUVER VICTORIA
873AP

Le Congrès des Métiers a porté un autre coup aux communistes

Ottawa, 17. (PC) — La plus grande centrale ouvrière du Canada, le Congrès des Métiers et du Travail, a asséné samedi un autre coup à la minorité communiste chancelante dans les rangs des syndicats canadiens.

En terminant son congrès annuel, le Congrès a décidé de lancer une grande campagne pour exposer les activités des communistes au sein du mouvement ouvrier et empêcher qu'aucun ne détienne de poste influent.

C'était le dernier coup de balai que pouvait administrer aux rouges le Congrès des Métiers et du Travail, fort de 580,000 membres à travers le pays. Cette centrale, que les communistes ont déjà dirigée, a entrepris il y a trois ans de se débarrasser des rouges. Aujourd'hui, il n'y en a qu'une poignée qui occupe certaines fonctions. Aucun n'a été accrédité comme délégué aux derniers congrès, même ceux qui ont été élus à des postes de direction.

La mesure prise par le Congrès a été approuvée par quelque 600 délégués. Elle vise à lancer une campagne d'éducation destinée à "exposer les activités subversives, dangereuses à l'ordre social, des communistes au sein du mouvement ouvrier. Seuls quelques délégués s'y sont opposés.

La même résolution demande aussi au gouvernement fédéral de redoubler de vigilance contre le sabotage auquel pourraient se livrer les éléments subversifs dans les usines de la défense.

Dans une autre résolution concernant la politique, le Congrès a réaffirmé samedi son appui en faveur d'une forte organisation des Nations Unies.

Au sujet de la sécurité sociale, le Congrès a réclamé une pension nationale de $65 par mois à 65 ans pour les hommes et à 60 ans pour les femmes. Il a aussi demandé l'institution d'un plan national d'assurance-santé et une hausse des allocations aux mères nécessiteuses.

On a, de plus, préconisé une augmentation de l'aide fédérale à l'éducation particulièrement dans le secteur des écoles primaires et secondaires.

Le Congrès a décidé de faire pression pour la mise au point d'une législation qui porterait la semaine de travail à 30 heures. Il a également demandé que le salaire minimum soit de 85 cents l'heure à travers le pays.

Le CMT a de plus favorisé les mesures suivantes:

1.—L'extension de l'assurance-chômage aux pêcheurs commerciaux et autres groupements analogues qui n'y ont pas droit en raison des difficultés administratives.

2.—La nationalisation de tous les services téléphoniques.

3—Des amendements au code criminel afin d'assurer que les personnes participant à une grève légale ne soient pas passibles de poursuites en vertu des articles traitant des grèves dans les services publics. Ces articles sont actuellement l'objet d'un examen par le Parlement, dans le cadre de la revision générale du code.

4.—La restauration de la régie des prix, des subsides sur les aliments de base et de l'impôt de 100 pour cent sur les excédents de bénéfices. (Cet impôt sur les excédents de bénéfices devant servir au financement des subsides sur les aliments de base).

5.—Le versement de prestations d'assurance-chômage aux travailleurs qui ont quitté leur emploi pour raisons de santé. Le dernier Parlement a approuvé une mesure plaçant sous l'assurance-chômage les travailleurs qui tombent malades après avoir quitté leur emploi pour d'autres raisons.

6.—L'obligation aux employeurs de retenir à la source les cotisations syndicales lorsque les employés le réclament.

Prenant en considération la tension internationale, le Congrès du CMT a omis de sa déclaration de principes la clause concernant le désarmement. Cette déclaration, amendée occasionnellement, ne comportait pas cette année le principe du "désarmement". Aucun des délégués n'a fait de commentaires à ce sujet.

Majorité de 5,204 voix à Jean Lesage

Montmagny, 17 (DNC) — Selon les rapports fournis par l'officier-rapporteur dans Montmagny-L'Islet, Me Louis Pelletier, N. P., la majorité accordée à Me Jean Lesage, réélu député libéral du comté pour un troisième terme, est de 5,204. Me Lesage a reçu 10,075 voix tandis que son adversaire, M. Roger Chamard, n'en recevait que 4,871, ce qui l'a obligé à laisser son dépôt au Trésor fédéral. Me Lesage a reçu des majorités dans toutes les paroisses, même celles de L'Islet, en dépit de la lutte ardent faite par le Dr Fernand Lizotte, député du comté à l'Assemblée Législative. Voici le détail du vote pour chaque paroisse de ce collège électoral :

Ville de Montmagny	Lesage	Chamard
No 1	164	40
2	44	34
3	164	49
4	129	32
5	164	28
6	122	36
7	145	75
8	113	66
9	152	35
10	154	35
11	120	54
12	114	66
13	110	58
14	64	32
115	138	55
	Majorité :	1,202
Ile-aux-Grues		
No 16	126	30
	Majorité :	96
St-Thomas		
No 17	125	26
18	96	60
19	80	41
20	129	19
21	114	39
22	112	32
23	95	101
24	117	27
25	159	31
	Majorité :	625
Cap St-Ignace		
No 26	63	42
27	87	45
28	108	32
29	102	54
30	73	117
31	67	47
32	87	70
33	56	25
	Majorité :	211
St-Pierre		
No 34	70	42
36	147	65
36	97	46
	Majorité :	161
N.-D.-du-Rosaire		
No 37	72	79
38	97	70
	Majorité :	20
Ste-Euphémie		
No 39	147	27
40	85	24
	Majorité :	181
St-Paul		
No 41	161	43
42	159	31
43	50	11
44	131	30
	Majorité :	386
Ste-Apolline		
No 45	104	64
46	81	54
47	76	86
	Majorité :	58
St-Fabien		
No 48	46	29
49	140	23
50	144	55
51	75	60
	Majorité :	238
Ste-Lucie		
No 52	165	82
	Majorité :	83
Lac Frontière		
No 53	111	56
	Majorité :	55
St-Just		
No 54	120	51
55	140	46
	Majorité :	163
L'Islet :		
No 56	167	21
57	152	20
58	92	17
59	119	37
60	87	44
61	64	28
	Majorité :	514
L'Islet-Station		
No 62	169	35
63	172	62
	Majorité :	244
St-Eugène		
No 64	114	48
65	99	46
66	127	41
67	108	52
	Majorité :	252
St-Cyrille		
No 68	102	41
69	77	33
70	132	57
71	86	57
72	31	29
	Majorité :	211
St-Marcel		
No 73	166	61
74	109	31
	Majorité :	183
St-Adalbert		
No 75	120	101
76	87	26
77	50	53
	Majorité :	77
St-Pamphile		
No 78	102	119
79	172	54
80	122	101
81	112	56
82	60	131
	Majorité :	107
St-Omer		
No 83	121	111
	Majorité :	10
St-Aubert		
No 84	90	94
85	88	44
86	92	55
	Majorité :	77
St-Jean-Port-Joli		
No 87	122	78
88	97	124
89	112	113
90	89	57
91	85	83
92	79	79
	Majorité :	50

GRAND TOTAL : — Lesage 10,075 — Chamard 4,871

Majorité libérale : 5,204.

—Grand succès

(Suite de la dernière page)

Lesage. "J'invite les industriels et les commerçants à donner leur appui aux cultivateurs qui, à leur tour, contribueront à améliorer l'avenir du pays". Il a félicité la fanfare du Royal 22e Régiment "pour avoir apporté de l'harmonie à la fête" et il a également félicité les gagnants des nombreux trophées.

L'hon. Antoine Rivard a déclaré que "ça lui était une tradition qui lui était très chère de venir chaque année à l'Exposition de Montmagny organisée par les dirigeants de la classe agricole". M. Rivard a félicité son collègue au fédéral pour la confiance que la population de Montmagny-L'Islet vient de lui accorder et il a exprimé le voeu "que le gouvernement fédéral donne un ministre au comté de Montmagny".

"J'espère, dit encore M. Rivard, que l'exposition remportera des succès de plus en plus grands. Je félicite les cultivateurs de la région où l'agriculture est en honneur et je désire féliciter aussi les industriels de collaborer à encourager l'agriculture". Le solliciteur-général s'est plus à rappeler les succès remportés par la fanfare du Royal 22e Régiment dans sa résente tournée outremer et il a terminé en disant que l'Exposition de Montmagny remportera de nouveaux succès" et c'est la main dans la main, dit-il que nous continuerons à travailler é développer l'Exposition".

On a ensuite procédé à la remise des trophées. Plusieurs fermes appartenant à des insttitutions religieuses de la région ont remporté des prix, notamment l'Hôtel-Dieu de Québec, la Ferme Norte-Dame-de-Foy, Chemin Ste-Foy, l'Hospice St-Charles, de Cap-Rouge, le Collège de Lévis, l'Hospice St-Bernard, St-Damien de Bellechasse, ainsi que MM. Albert Malenfant, Montmagny, Alexandre Fournier, fils, Montmagny, Paul-Emile Nicole, Montmagny, Raymond Couture, de St-Augustin, comté de Portneuf, Alfred-Emile Couture, également de St-Augustin et Lucien Landry, de St-Alexandre de Jamouraska.

Une parade des animaux primés a été fort appréciée du public. Les exhibits industriels ont également fort intéressé la population de même que les travaux domestiques de toutes sortes. Un grand nombre de personnes ont également visité les édifices où des animaux de choix étaient en montre. La partie des divertissements a également été fort appréciée. On s'est plu à signaler les efforts faits par la Société d'Agriculture de Montmagny pour améliorer l'exposition d'année en année.

Au nombre des projets de la Société, il y a celui de la construction d'un Palais de l'Horticulture, ce qui sera fort apprécié de tous les exposants lorsque le projet sera réalisé. Les directeurs comptent sur l'appui des autorités concernées pour mener leur projet à gonne fin.

—"Jim" Pelletier rend

(Suite de la dernière page)

pitalisés, la plupart des Américains et Britanniques, organisaient des chantons-en-choeur et autres divertissements."

Jamais, dit-il, son groupe n'a été forcé à suivre des "études politiques", bien qu'il y eut "beaucoup de propagande".

L'hôpital où il se trouvait faisait partie de "la ruelle des MIS" et le caporal vit assez souvent les longues traînées de fumées des chasseurs réactés se livrant bataille, mais c'était trop loin pour qu'on pût connaître les résultats.

Bien qu'il soit désireux de revenir chez lui au plus tôt, Pelletier devra passer la journée à l'hôpital militaire pour examens, avant de continuer son voyage vers l'est.

"Ma femme, dit-il, m'a téléphoné, hier soir, au camp, près de Tokyo, mais j'étais trop excité pour me souvenir de grand-chose. Tout ce dont je me souviens, c'est qu'elle m'a dit: Jim.

"J'ai deux fillettes, l'une qui aura trois ans en octobre et l'autre deux ans en février. Je me propose de rester dans l'Armée, mais c'est ma femme qui décidera — chez nous c'est moi qui suis le patron, mais c'est ma femme qui donne les ordres."

En même temps que Pelletier, trois autres membres du 3e bataillon du Royal Canadian Regiment, auquel il appartenait, sont revenus au pays en congé rotatif.

Le soldat Roy Hubbard, de Brantford, Ont., dit : "Je me trouvais ce même soir-là à une position avancée de mitrailleuse Bren. La soupe était vraiment chaude.

"Nous espérions que tel n'était pas le cas, mais nous craignions bien qu'il ne fût mort, jusqu'à ce que nous ayons vu son nom sur un papier à Tokyo."

Le caporal Lloyd Taylor, de Toronto, a dit le mot de la fin, quand le caporal Pelletier est monté en ambulance pour se rendre à l'hôpital : "Bon voyage, Jim."

—Le vote des militaires

(Suite de la dernière page)

adversaire.

Le vote des services armés a augmenté la majorité de quelques libéraux dont on avait concédé l'élection par de faibles marges le soir du vote civil.

Dans ce domaine, l'élection la plus contestée était celle du candidat libéral, M. R.-F.-L. Hanna, dans le nouveau comté d'Edmonton-Strathcona. M. Hanna avait reçu 16 voix de plus que le candidat créditiste, M. Orvis Kennedy. Au vote des services armés, le candidat libéral a porté son avance à 68 voix, recueillant 107 votes contre 65 à son adversaire. Il mène maintenant par 8,878 contre 8,820.

Une autre lutte serrée a eu pour théâtre le comté de Roberval, au Québec, où l'un des rares candidats progressistes-conservateurs a été élu dans cette province en 1949. Au vote militaire, M. Paul Spence a perdu du terrain. Il a reçu 141 voix de moins que le candidat libéral, M. Georges Villeneuve, lors du vote civil, et il a été battu par 31 votes au vote des services armés. M. Spence tire maintenant de l'arrière par 172 oix.

Le vote des services armés a eu aussi pour résultat de porter à plus de 20,000 la majorité du premier ministre, M. Louis Saint-Laurent, dans le comté de Québec-Est, où il a défait un progressiste-conservateur, M. Raymond Maher, et trois autres adversaires. Sa majorité sur le candidat progressiste-conservateur, lors du vote civil, a été de 19,737 voix.

Au vote des services armés, le premier ministre a recueilli 292 voix contre 17 pour M. Maher, portant sa majorité à 20,012. C'est l'une des plus fortes jamais enregistrées à une élection fédérale et la plus élevée à celle du 10 août. M. Saint-Laurent a reçu, au total, 25,856 voix.

A l'exception de M. George Drew, chef progressiste-conservateur, les autres chefs de parti, à la Chambre des Communes, ont reçu plus de voix au vote des services armés. M. Drew avait promis de réduire les dépenses consacrées à la défense, sans diminuer l'efficacité des formes armées.

Dans le comté de Carleton, Ont., où il a été réélu, le chef progressiste-conservateur a recueilli 239 voix lors du vote militaire, comparativement à 407 pour le candidat libéral, M. John-H. McDonald.

Le chef du CCF, M. J. Coldwell, a recueilli 40 voix contre 35 au candidat libéral, dans le comté de Rosetown-Biggar, en Saskatchewan. M. Solon Low, chef du Crédit Social, en a reçu 84 contre 67 pour le candidat libéral, dans le comté de Rivière-à-la-Paix, en Alberta.

Le ministre de la Défense, M. Brooke Claxton, qui a été l'objet des critiques de l'opposition, au sujet des dépenses militaires du pays, a reçu 150 votes militaires dans le comté de Montréal-St-Laurent-St-Georges, contre 20 pour son adversaire progressiste-conservateur.

M. Ralph Campney, ministre adjoint de la Défense, a recueilli 92 votes militaires contre 52 pour son adversaire créditiste, dans Vancouver-Centre.

Tous les autres ministres l'ont emporté dans leurs comtés, au vote des services armés. Dans la plupart des cas, la majorité a été confortable.

Outre ceux des chefs du CCF et du Crédit Social, il y a eu quelques autres comtés où le vote des militaires s'est quelque peu éloigné de la tendance à favoriser les libéraux.

M. John Dickey, adjoint parlementaire au ministère de la Production pour la défense, a recueilli le plus grand nombre de voix militaires. Briguant les suffrages dans le comté de Halifax, représenté par deux députés, M. Dickey a reçu 1,525 voix. Son plus proche rival a été son collègue, M. S.-R. Balcom, qui a recueilli 1,378 voix. Les deux ont été réélus dans ce comté où nombre de militaires — surtout des marins — sont stationnés.

Des 52,234 votes militaires comptés, les libéraux en ont obtenu 34,074 ou 65.2 pour cent. C'est beaucoup plus que les 48 pour cent qu'ils ont récoltés du vote civil d'après un comptage incomplet.

Les progressistes-conservateurs ont reçu 10,812 votes militaires, ou 20.7 pour cent. Dans le vote civil, ils avaient recueilli 31 pour cent.

Le CCF a obtenu 4,230 votes des forces armées, soit huit pour cent, en comparaison de 12 pour cent du vote civil. Le Crédit social a recueilli 2.482 votes militaires ou 4.4 pour cent, comparativement à 5.2 pour cent du vote civil.

Les communistes ont reçu 128 votes et d'autres groupes 508 de la part des membres des forces armées. Cela ne représente que 1.7 du total.

Il y avait environ 105,000 membres des forces armées ayant droit de vote. Donc à peu près la moitié se sont prévalus de leur droit.

NOCES D'ARGENT DE M. ET MME ALEXANDRE MOISAN : A l'occasion de la célébration de leurs noces d'argent, M. et Mme Alexandre Moisan, de Ste-Thècle, comté de Laviolette, ont été l'objet d'une belle fête de famille qui s'est déroulée récemment au Vatel. Au cours de la réception, une adresse fut lue par leur fille, Pauline, tandis qu'une gerbe de fleurs était présentée à la jubilaire par son petit-fils, Pierre Moisan. Une bourse et une horloge grand-père ont également été offertes aux jubilaires à cette occasion.

Malenkov daigne se pencher sur le sort du consommateur russe

Londres, 17. (Reuters). Depuis la fin de la deuxième guerre mondiale, la Russie s'est empressée de fabriquer des armements et de stimuler son industrie lourde, et maintenant le premier ministre Georgi Malenkov a décidé de donner au peuple soviétique du beurre aussi bien que des canons.

Une analyse du discours prononcé par M. Malenkov au Soviet suprême de l'U.R.S.S., une étude détaillée des dispositions prévues dans le budget russe et les commentairkes subséquents de la presse soviétique démontrent que de fermes engagements ont été pris pour améliorer la qualité de même que la quantité de produits et marchandises destinées au consommateurs.

Depuis la fin de la dernière guerre mondiale, la fabrication des canons et l'accroissement de l'industrie lourde ont été vivement stimulés. Les chef soviétiques prétendent également posséder le secret de la bombe atomique, et au cours de la dernière fin de semaine M. Malenkov a soutenu qu'ils possèdent également celui de la bombe à hydrogène.

Cependant, à cause du stimulant fourni à l'industrie lourde les Russes ont dû s'imposer de multiples sacrifices. Maintenant, M. Lalenkov semble être d'avis qu'il peut se pencher sur le sort du consommateur.

Depuis le mois de décembre 1947 les vivres ne sont plus rationnés, mais les prix du beurre, de la viande et de plusieurs autres denrées courantes sont exorbitants et dépassent largement le pouvoir d'achat de la masse.

Les grands hôtels moscovites servent d'excellents repas qui se comparent très favorablement avec ceux de l'Occident, mais à des prix astronomiques.

La production des vêtements a été médiocre et irrégulière. Des femmes venues de l'Occident visiter la Russie font état des vêtements féminins russes sans coupe et sans goût. Aussi, les prix sont fort trop élevé. Les chaussures russes ont toujours été de fabrication douteuse et infiniment trop cher.

L'industrie lourde emploie actuellement environ 70 pour cent de tous les travailleurs industriels en Russie.

Maintenant que le premier stade du programme russe de redressement d'après-guerre est terminé, M. Malenkov en a fait rapport au au Soviet suprême et a du même coup annoncé certains soulagements de l'austérité d'après-guerre.

C'est là un geste fort habile de sa part, visant à populariser son régime par opposition à celui de Staline.

La grève des camionneurs

Toronto, 17. (PC) — Le ministre du Travail de l'Ontario, M. Charles Daley, a annoncé qu'une réunion fixée à aujourd'hui en vue de régler la grève de 1,500 chauffeurs de camions dans le sud-ouest de l'Ontario a été remise à mercredi.

M. Daley a dit que les représentants des 36 compagnies impliquées lui ont dit qu'ils assisteraient à la réunion de mercredi. Un officier syndical de Hamilton a dit que MM. James Groat et Casey Dodds, présidents des locaux de Hamilton et Windsor de l'union des charretiers (FAT), y assisteront également.

Cependant, on signale des actes de violence dans la peninsule de Niagara que les grévistes ont envahie vendredi, apparemment pour tenter de se gagner de la sympathie dans leur grève.

La police a arrêté deux piqueteurs à St. Catharines pour voies de fait. Des policiers ont dit que deux hommes sautèrent sur la cabine d'un camion, arrachèrent une fenêtre et tentèrent de faire un mauvais parti au conducteur. Celui-ci a subi des coupures sans gravité.

A Kitchener, scène d'une escarmouche entre policiers et grévistes, vendredi soir, alors que sept grévistes furent arrêtés, un huitième homme a été appréhendé durant la fin de semaine. Il est accusé de voies de fait sur le chef de police John Patrick etd'obstruction.

Une quarantaine de policiers ont évité un incident aux terrains de la Direct-Winters Transport Co. à Welland, samedi soir, en escortant un convoi de huit camions tandis que 250 piqueteurs faisaient le guet. Durant plusieurs heures le convoi ne put partir en dépit de la protection de la police.

Cependant, l'emprise des grévistes sur la circulation des camions dans le sud-ouest de l'Ontario s'est resserrée depuis quatre jours. En plus d'étendre leur action, les grévistes ont reçu l'appui d'employés d'autres industries.

Les camionneurs ont quitté le travail le 20 juillet pour obtenir de meilleurs salaires.

Prochain départ du R. P. Gamache pour l'Afrique

Ste-Anne-de-la-Pocatière, (DNC) Une grande fête missionnaire s'est déroulée, hier, à St-Modeste, comté de Témiscouata, dans le diocèse de Rimouski, à l'occasion de la cérémonie d'adieu du R. P. Joseph Gamache, P. B., fils de M. et Mme Gérard Gamache.

Le R. P. Gamache est le premier missionnaire de cette paroisse. Il naquit le 24 janvier 1926 et fit ses études au collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière. Il quittera le Canada pour l'Afrique dans quelques jours.

A la messe paroissiale, M. l'abbé Ernest Couillard, curé de St-Modeste, a rappelé aux paroissiens le sens de cette fête missionnaire.

M. l'abbé Charles-Eugène Raymond, professeur au collège classique et représentant de l'Alma Mater à cette fête, a donné le sermon de circonstance rappelant à tous, les beautés de la vie de missionnaire et le rôle du prêtre en pays de missions.

Cette cérémonie d'adieu s'est terminée par la bénédiction du Saint-Sacrement.

Sauvée par un journaliste

Dania, Floride, 17. (PA) — Une jeune femme, victime du mal d'amour, doit sa vie au fait qu'un reporter ait nourri plus d'intérêt pour la dépêche que pour la pêche.

Bill Adams, reporter pour Daily News de Fort Lauderdale, partit de bon matin pour une expédition de pêche, mais décida de s'arrêter au poste de police de Diana avant de perdre tout contact avec les sources de nouvelles qui hantent ses jours et ses nuits.

Il trouva le poste sans surveillance; le policier Ed Smith était parti pour une tournée de patrouille de routine. Il jeta un coup d'oeil dans la cellule du poste.

Pendue par le cou à une corde nouée sur une tige de métal, il vit Mlle Beverly Armstrong. Adams se mit frénétiquement en quête des clefs pour la secourir, mais ne les trouva pas.

Sortant à la course du poste, il se dirigea vers une voiture de patrouille stationnée à l'extérieur du poste et se servit de son radiotéléphone pour appeler au secours la police de Hollywood. Celle-ci relaya un appel d'urgence à Smith, lui demandant de revenir en hâte au poste.

Un pompier, John Hansen, entendit l'appel radiophonique, courut vers le poste de police, localisa les clefs et libéra la victime d'un coup de couteau sur la corde. Elle put être ranimée.

Smith a dit par la suite que Mlle Armstrong avait bu parce que son ami lui avait dit ne plus vouloir la recevoir, et on l'avait mise dans la cellule, sans porter d'accusation contre elle, pour lui donner le temps de "se remettre par un bon somme".

Chev. de Colomb à Ste-Anne des Monts

Ste-Anne-des-Monts, 17. (Spéciale) Un autre conseil vient d'être donné aux Chevaliers de Colomb de la Gaspésie. C'est le nouveau conseil de Ste-Anne-des-Monts.

Les membres se sont choisi l'exécutif suivant : Grand-Chevalier : Dr Ovide Bernatchez, o.d., de Ste-Anne-des-Monts, Député Grand-Chevalier : Léonide Lévesque, de Ste-Anne-des-Monts, Chancelier : Georges Fournier, de Ste-Anne-des-Monts, Secrétaire-archiviste : Léopold Fournier, de Ste-Anne-des-Monts, Secrétaire-financier : Paul-Emile Lévesque, de Ste-Anne-des-Monts, Intendant : Charles-Auguste Leclerc, de Ste-Anne-des-Monts, Avocat : Bertrand-V. Tremblay; Cérémoniaire : Ls-Napoléon Sasseville, Sentinelle intérieure : Daniel Goupil, de Marsoui, Sentinelle extérieure : Jean-Louis Gasse, de Ste-Marthe, Armour Chrétien, de St-Octave, les syndics : Desphis Lévesque, de Ste-Marthe, Georges Fournier, de Grande-Vallée, Arthur Trépanier, de Ste-Anne-des-Monts.

La prochaine initiation aura lieu le 12 septembre et le troisième degré sera conféré à l'équipe du député de district de Rivière-du-Loup, M. Lucien Beaulieu.

Fête missionnaire à Saint-Eleuthère

Ste-Anne de la Pocatière, (DNC). A l'occasion du prochain départ pour les missions du Cameroun, les parents et amis du R. F. Gerbaud, F.E.C., se réuniissaient, récemment, à la salle paroissiale de St-Eleuthère, comté de Kamouraska, afin de lui donner un dernier témoignage d'afection et de sympathie. Quelques confrères du missionnaire résidant à Québec étaient présents avec toute la famille paroissiale. Cete fête était présidée par M. l'abbé Léopold Plante, curé.

La séance débuta par un chant de circonstance exécuté par la chorale du couvent de St-Eleuthère. Le Frère Emile agissait comme maître de cérémonies et présenta le Frère Amédée, premier ténor à l'Orphéon de Trois-Rivières, qui fit entendre trois magnifiques chants: "Souvenez-nous"; "Panis Angelicus" et "Ah! que rendrais-je au Seigneur". Il était accompagné par Mlle Blanche Quenneville, de Rivière-Bleue, soeur d'un frère missionnaire du Cameroun.

Dans une brève allocution, le Frère Gerbaud a dit qu'il se sentait touche du témoignage de sympathie donnc par les paroissiens.

Anniversaire au Japon

Tokyo, 17. (PA) Le Japon a observé samedi le huitième anniversaire de sa reddition au terme de la deuxième guerre mondiale.

Il y eut quelques ralliements dispersés auxquels assistaient tout particulièrement des communistes.

Rivalité entre contrebandiers de diamants

Uxbridge, Angleterre, 17 (Reuters). Dans une rivalité gigantesque de "coupe-gorges", a appris hier une cour de magistrat, les membres présumés d'un réseau international de contrebande de diamants se sont trahis à qui mieux mieux

L'avocat de la couronne, M. Malcolm Morris, représentant le douane britannique, a dit que des garçons de service de la British Airline ont passé en contrebande, de Londres à New-York, une valeur approximative de $2,800,000 de diamants, sous les ordres de deux citoyens de Londres et d'un troisième personnage, qpi ne se trouve pas en Angleterre, et identifié seulement comme "Monsieur X".

Les deux Londoniens, le courtier en diamants George First, 32 ans, et Sidney Norman ,32 ans, ont été relâchés sous cautionnement, en attendant une nouvelle audience, mercredi prochain. Ils ont été accusés de conspiration avec quatre garçons de bord de la BOAC, et d'autres personnes encore inconnues pour pratiquer l'exportation illégale des diamants. Trois des accusés se sont transformés en témoins de la Couronne.

Morris a dit que les transactions se faisaient dans des tavernes voisines de l'aéroport de Londres, le long du Broadway et à l'extérieur d'un hôteu de New-York, à un point où l'un des comparses, selon un signe conventionnel s'absorbait dans la lecture du New-York Times, attendant que son "contact" lui souffle le mort de passe.

"VAGUES DE CHALEUR" ARRETEES

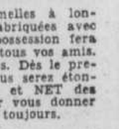
ou réellement soulagées d'après des tests de médecins!

Vous souffrez peut-être inutilement de "vagues de chaleur" et d'irritabilité, de tension nerveuse causées par le "changement de vie" ! Dans les tests des médecins, le composé végétal et les tablettes Lydia E. Pinkham ont apporté un soulagement complet ou évident !

Essayez les tablettes Pinkham très modernes.

Le composé et les tablettes Pinkham sont tous les deux très modernes dans leur action ! Mais, des milliers de femmes choisissent les nouvelles tablettes améliorées (avec un surplus de fer). Elles sont faciles à porter et à prendre . . . et apportent un grand soulagement. Procurez-vous-en une bouteille aujourd'hui. Soyez soulagées de ces sensations de faiblesse, de nervosité, de ces "vagues de chaleur" occasionnées lors du "changement de vie" ! (Merveilleux aussi pour les douleurs fonctionnelles des périodes menstruelles !)

Il agit sur le système nerveux sympathique de la femme, soulageant ainsi l'angoisse des "vagues de chaleur".



Tous AIMENT DONALD

Mort de Mme Vve Joseph Demontigny

Mme Vve Joseph Demontigny, née Yvonne Demers, de St-Romuald, est décédée dans la nuit de vendredi à samedi, à l'âge de 67 ans et 6 mois.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants: MM. Albert, Lucien, Georges-Henri et Omer Demontigny, et Mme Albert Couture (Jeannette); ses belles-filles: Mmes Lucien Demontigny (Marguerite Renaud), Omer Demontigny (Marcelle Légaré); son gendre, M. Albert Couture; ses soeurs, Mme Herménégilde Gagnon, de Québec, et Mlle Marie-Anne Demers, de St-Romuald; ses belles-soeurs, Mme P.-X. Demers; et ses petits-enfants, Lise, Michel et Micheline Demontigny, Claude et Guy Couture.

DEMANGEAISON DE L'ECZEMA

Si de laides et défigurantes marques cutanées, boutons, eczéma, démangeaison peau écaille, psoriasis, acné, points noirs ou postules rouges vous embarrassent, essayez NIXODERM dès ce soir. Sa triple action agit rapidement, afin d'aider à vous apporter une peau pus claire, plus douce, plus unie. 1. Calme la démangeaison, la brûlure, la cuisson en 7 minutes. 2. Tue les nombreux microbes et parasites souvent la cause réelle des désordres de la peau. 3. Aide à guérir la peau. Votre argent vous sera remboursé si NIXODERM ne vous satisfait pas. Demandez NIXODERM à votre pharmacien dès aujourd'hui. —

prescriptions

QUAND LA

CONFIANCE

EST D'IMPORTANCE

Notre réputation établie depuis nombre d'années est fondée sur la seule confiance que nous prête notre clientèle. Confiance due à notre service prompt, courtois, impeccable car les produits de nos laboratoires sont d'une qualité garantie supérieure et toujours frais.

APPELEZ :

2-8104

EN CAS D'URGENCE LA NUIT APPELEZ **3-0811**

SERVICE DE LIVRAISON

— PHARMACIE —

O. PELLETIER

Commandes postales remplies avec soin.

997 - 3e AVE — QUEBEC — TEL. : 2-8104

TRES FORTES JUMELLES

• Importées • Offre nouvelle par demande populaire • Grande valeur

ARGENT REMBOURSE SI VOUS N'EN ETES PAS ENCHANTE

PUISSANCE ENORME

Portée de 20 milles

Ces puissantes jumelles à longue portée sont fabriquées avec précision et leur possession fera de vous l'envie de tous vos amis. Extrêmement légères. Dès le premier coup d'oeil vous serez étonné du RAPPROCHEMENT CLAIR et NET des objets et des gens. Garantis pour vous donner un long service et vous enchanter toujours.

IMPORTEES
TRES FORTES
QUALITE SUPERIEURE
LENTILLES
PROTEGEES
FOYER CENTRAL
SYNCHRONISE

Emportez-les en automobile, à la chasse, à la pêche, aux événements sportifs où vous aurez de tout une vue rapprochée, la même chose des oiseaux et des animaux sauvages. Voyez sans être vu. Si vous n'avez jamais eu une paire de lunettes d'approche ne vous privez pas du plaisir palpitant que vous offrent ces puissantes jumelles. Comparez avec les jumelles valant jusqu'à $19.95.

PARFAITES POUR
EVENEMENTS SPORTIFS
VOYAGES
THEATRE
ETUDE DE LA NATURE
USAGE GENERAL

Illustration plus petite que demi-format réel.

Seulement $3.95 PLEIN PRIX

COMPLETE AVEC EPAULIERE

STRATTON MFG. CO.

DEPT. B-77, 94 ADELAIDE WEST TORONTO, ONTARIO

Commander maintenant. Envoyer argent, chèque ou mandat-poste.

HATEZ-VOUS PROVISION LIMITEE

Au club Rotary

M. D.-W. Muir, trésorier et gérant des ventes chez John Ritchie Co., Ltd., prononcera la conférence au dîner du club Rotary demain midi. M. Muir a intitulé sa conférence "Shoe-icide". Il sera présenté à l'auditoire par M. George Patterson et remercié par la rotarien Alf. Muth.

PRETS
$20 à $1,500
37 rue de la Couronne
(édifice Guillemette)
Tél. 5-7144
CFC
COMMUNITY FINANCE
CORPORATION

Mort de monsieur Willie Cossette

La Tuque (DNC) M. Willie Cossette est décédé, ces jours derniers, à sa résidence, à l'âge de 46 ans, à la suite d'une brève maladie.

Le défunt laisse dans le deuil sa mère, Mme Majorique Cossette; ses frères, Armand, Albani et Robert; ses soeurs: Jeanne, Madeleine, Annette, Blanche, Jacqueline, Clémence, Jeannine et Pauline Cossette, ainsi que plusieurs autres parents.

Les funérailles et la sépulture ont eu lieu à La Tuque.

Incendie à Montmagny

Montmagny, 17. (DNC). Les pompiers de Montmagny ont été appelés hier après-midi à l'usine de coton de la Duplan Corporation où le gardien de nuit venait de découvrir de la fumée. Ils durent travailler pendant près de deux heures afin de circonscrire l'élément destructeur. Des dommages considérables ont surtout été causés par la fumée.

Trouvée morte

New-York, 17. (PA) Gretta Palmer, 46 ans, ancienne spécialiste de la mode au "New York World-Telegram", a été trouvée morte dans son appartement en fin de semaine. La police a trouvé près d'elle une bouteille de médicament.

Mort de madame Cyrille Moffet

Madame Cyrille Moffet, née Marie-Jeanne L'Heureux, est décédée hier soir à l'hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 54 ans, Mme Moffet était l'épouse de M C. Moffet, employé de l'Anglo Pulp & Paper, domicilié au 317 rue St-Pascal.

La mort de madame Moffet affecte une famille avantageusement connue. Elle laisse, dans le deuil, outre son époux, ses fils: Paul-Henri et Jean-Marc Moffet; sa fille, Mlle Françoise Moffet; ses belles-filles, Mme P.-H. Moffet (Patricia Auclair) et Mme J.-M. Moffet (Monique Garon); ses petits-enfants, Ginette, Murielle, Denise, Lise et Michel Moffet; son père, M Edmond L'Heureux; sa grand'mère, Mme Ignace L'Heureux

Mme Moffet était la soeur de MM. Rodolphe et Alexandre L'Heureux, de Loretteville, M. Gustave L'Heureux, de Détroit, Michigan, Mme Jean-Baptiste Parent (Augustine), Mme Arthur Parent (Juliette), Mme Hector Durant (Cécile), Mme Ernest Falardeau (Hélène), Mme Chs-Aimé Légaré (Marguerite), Mme Omer Savard (Marcelle), Mlle Antoinette L'Heureux, tous de Québec et de Loretteville, ainsi que Mme John Russell, de Détroit, Michigan. Elle était aussi la belle-soeur de MM. Jean-Baptiste Parent, Arthur Parent, Hector Durant, Ernest Falardeau, Chs-Aimé Légaré, Omer Savard, John Russell, Mme Gustave L'Heureux, M. et Mme Arthur Vézina, M. et Mme Adélard Moffet, M. et Mme Odilon Moffet, M. et Mme Jos. Moffet, M. et Mme Camille Moffet, Mlle Marianne Moffet.

La regrettée défunte comptait aussi plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

Les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Bouchard & Fils, rue Bardy.

Le vote militaire dans Québec-Ouest

Voici le résultat du vote militaire dans le comté de Québec-Ouest : M. J.-Wilfrid Dufresne, député élu, 13 voix, Me Charles Parent, 127; M. René Bégin, 11; M. François Fournier, 21. Cinq bulletins de vote ont été rejetés.

Vol avec effraction à St-Apollinaire

Des maraudeurs se sont introduits avec effraction au cours de la nuit dernière dans l'immeuble de la Société coopérative de St-Apollinaire et ils ont volé des cigarettes et autres objets évalués à une centaine de dollars. La Sûreté provinciale a été informé de ce nouveau vol.

Défense imposée à des avocats

Edmonton, (PC). — Les avocats ne doivent pas oublier qu'ils ont l'obligation de défendre toutes les personnes accusées d'être subversives, a déclaré, vendredi, William O. Douglas, juge à la Cour Suprême des Etats-Unis. Prenant la parole lors d'une réunion de la Edmonton Bar Association, le juge Douglas qui joua, récemment un rôle important dans l'affaire des espions Rosenberg, déclara également: "Nous essayons de réveiller dans le barreau le sens de la responsabilité pour que soient défendues les personnes accusées d'être subversives. Il faut en outre insister pour que ceux qui défendent de telles personnes ne puissent être eux-mêmes considérés comme subversifs. Les libertés survivront si le barreau est apte à les défendre, en étant courageux et conscient de ses responsabilités. Si, au contraire, il s'y dérobe, toute la communauté peut en être victime et c'est d'ailleurs ce qui s'est déjà, maintes fois produit."

Merveilleux exploits de l'homme le plus fort en Nouvelle-Ecosse

(Par John Murphy, de la Presse Canadienne)

Truro, N.-E., 17. (PC) A 59 ans, Chalmers Bigney, de la municipalité voisine de Keble, réclame encore le titre "d'homme le plus fort de la Nouvelle-Ecosse". Il se sent encore capable de lever de 1,500 à 1,600 livres sans aide.

Dans sa jeunesse, Bigney a déjà retenu quatre chevaux tirant de toute leur force en sens contraire, soulevé 16 hommes d'un coup, et s'est fait passer une auto sur le corps et casser sur la poitrine d'énormes cailloux à coups de massue. Il a même rompu des clous de six pouces en les tenant entre ses dents.

Quand un reporter lui rendit récemment visite, Bigney démontra sa force en brisant un manche de balai sur le biceps de son bras gauche. Il haussa au-dessus de sa tête une énorme bille de bois de chauffage et offrit au reporter de soulever un cheval, s'il voulait revenir par beau temps. Ce jour-là, il pleuvait à boire debout.

Natif de River-John, comté de Pictou, Bigney se rendit compte de sa force à l'âge de 14 ans. En ce temps-là, c'était le sport favori des gens de la côte néo-écossaise de mesurer leur force les uns contre les autres. Bigney se trouvait au magasin du village, quand un étranger offrit $10 à quiconque soulèverait de terre un baril de 350 livres. L'adolescent haussa promptement le baril sur le comptoir.

Par cet exploit et par d'autres, il devint vite connu comme "l'homme fort du comté de Pictou" et fit des tournées en Nouvelle-Ecosse et dans l'Ile-du-Prince-Edouard pour y donner des exhibitions de tours de force.

Alors qu'il travaillait pour le tramway de Halifax, durant la première guerre mondiale, il ébahit ses compagnons en portant seul un transformateur de 1,250 livres et en le posant sur des blocs. Il fallut huit hommes pour le déplacer. Une autre fois, il convainquit de sa force des policiers sceptiques de Halifax, en soulevant de terre une auto de patrouille ayant 3 agents à bord.

A 22 ans, il soulevait 3,800 livres sur son dos et pouvait tenir une massue de 20 livres avec manche de trois pieds, horizontalement, entre ses dents. Pour se préparer à cet exploit, il se plaçait un manche de hache entre les dents et invitait trois hommes à tenter de le tourner.

Bigney exhibe encore des muscles durs comme l'acier aux pectoraux, au cou et aux bras. Bien qu'il ne mesure que cinq pieds six pouces, il est encore plein de vigueur, de santé et d'activité.

Il a quitté le domaine forain il y a deux ans et vit maintenant sur une ferme qu'il exploite. Son cheval y fait une belle vie, puisque Bigney accomplit lui-même la plus grande partie du gros travail.

Bigney possède des coupures de journaux qui confirment ses dires et personne n'est encore parvenu à dépasser ses exploits. Son plus proche concurrent est son fils Nathan, qui vit près de Halifax et qui, selon son père, peut soulever une tonne sur son dos.

Client mécontent de son avocat

Ville St-Michel, 17. (PC) Un individu a manifesté son mécontentement des services de son avocat en se livrant hier soir à un attentat contre sa personne à Ville St-Michel, banlieue de Montréal. Toutefois, il n'a pas réussi à lui enlever la vie.

Alfred Parthenais, 45 ans, a fait irruption inopinément dans la maison de Me Bruno Crevier, juge municipal de Pont-Viau, en brandissant un couteau dont il a voulu se servir contre son procureur qui le représente dans une cause de loyer devant M. Roméo McDuff, administrateur des loyers pour les municipalités de Ville-St-Michel, Montréal-est et Montréal-nord.

Heureusement, Me Crevier réussit à le maitriser et à la désarmer.

L'individu doit comparaitre ce matin devant les tribunaux sous une accusation de tentative de meurtre.

AVIS À NOS ABONNÉS DESSERVIS PAR PORTEURS

Nos abonnés de la ville et la banlieue qui doivent changer d'adresse au cours de l'été, nous obligeraient beaucoup en avisant, quelques jours d'avance, le porteur de leur arrondissement ou en signalant **5-7131**, local 237 ou 238.

Pour ce qui est de nos abonnés de la campagne, ils voudront bien en avertir leur porteur quotidien ou notre représentant local.

OFFRE DE FRANCHISE

Une grande corporation américaine ayant son siège social à Chicago offre les droits exclusifs de franchise pour la province de Québec entière ou en partie, pour:

LA PREMIERE LAVEUSE AUTOMATIQUE COMBINEE AU MONDE POUR LA VAISSELLE ET LES VETEMENTS ET LA SEULE A BAS PRIX

Notre produit est une offre exceptionnelle pour une organisation de vente directe. Notre publicité nationale épaule notre produit. Seuls des hommes d'affaires sincères ayant capacité et record de vente établi devront écrire.

BESSEN SALES OF CANADA LIMITED
437 rue SAINT-JACQUES O., Chambre 205, Montréal 1, Québec.

VOLEZ PAR KLM
CLASSE TOURISTE POUR L'EUROPE
Tarifs aller seulement de Montréal à
PARIS $290.00
GENEVE 308.10
NICE 320.40
ROME 339.60
Réduction de 10% sur billets aller-retour. Repas gratuits en route. Service de bar.
Aussi services de Première Classe pour l'Europe
VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE ou téléphonez aux KLM Lignes Aériennes Royales Néerlandaises, Edifice de l'Aviation Internationale, Montréal UNiversity 6-2685
LA PREMIÈRE LIGNE AÉRIENNE AU MONDE
KLM ROYAL DUTCH AIRLINES

4 ENVOLÉES QUOTIDIENNES
(Sauf le dimanche)
vers MONTRÉAL
avec Correspondances vers tous les points du Canada et des Etats-Unis d'Amérique
Téléphone 2-4035
Canadian Pacific AIRLINES

Un tapis pour monsieur !

DANS LE NORD, les orignaux ont l'habitude de se promener sur les voies ferrées d'où la neige a été balayée. Il n'y a rien à redire à cela; mais, quand ils arrivent à un pont, ces dignes quadrupèdes risquent de se casser les pattes entre les traverses et de bloquer la voie. C'est pourquoi les compagnies de chemins de fer posent maintenant entre les rails et sur les traverses des plaques d'aluminium qu'ils appellent "tapis pour orignaux", aux endroits où ces animaux pourraient se blesser.

Ce fait démontre une fois de plus comment l'aluminium — qui est à la fois léger, robuste et à l'épreuve des intempéries — peut être utile dans les circonstances les plus diverses . . . et il explique aussi pourquoi, en 1954, notre production annuelle d'aluminium sera portée à plus d'un milliard de livres. Aluminum Company of Canada, Ltd. (Alcan).

Fausse rumeur lancée au Liban

Beirout, Liban, 17 (PA) Des rumeurs non confirmées circulent aujourd'hui au Liban, voulant que le président de la Syrie, M. Adib Shishekly, ait été assassiné à Damas, sa capitale, mais des personnages autorisés de la Syrie les ont niées.

Ces informateurs syriens ont déclaré que les rumeurs font partie d'une campagne organisée ... ennemis du président de leur pays.

SUPERTEST
Poussée Puissante

Prompt soulagement à la démangeaison de la peau

Voici une huile antiseptique, pénétrante, qui ne tache pas et qui procure un soulagement rapide des malaises causés par l'eczéma, la démangeaison des pieds et des orteils, et autres affections semblables de la peau.

Non seulement L'HUILE EMERAUDE "MOONE" contribue à la cicatrisation rapide des blessures et des plaies ouvertes, mais elle soulage vite boutons et ulcères ordinaires. Pour les affections de la peau: la démangeaison de l'eczéma est promptement arrêtée, les éruptions sèchent et se desquament en quelques jours. Il en est ainsi pour l'eczéma chronique et autres éruptions semblables de la peau.

Demandez chez W. BRUNET & CIE Ltée, et J.-E. LIVERNOIS & CIE Ltée, L'HUILE EMERAUDE "MOONE". Satisfaction ou argent remis.

Les demandes du Cambodge satisfaites

Paris, 17. (Reuters). On mande de la capitale du Cambodge que la France a acquiescé aux demandes de ce pays qui réclame un gouvernement plus autonome.

L'agence France-Presse cite un informateur habituellement fiable de Pnom-Cenh qui dit que la France a consenti à accorder au Cambodge la régie entière de l'armée, de la police et de la Justice.

Après cette note française, on croit que le Cambodge va renoncer à quitter l'Union indochinoise, comme il en avait manifesté l'intention.

Automobiliste ivre en prison

Un particulier de St-Sylvestre, comté de Lotbinière, a été désagréablement étonné d'apprendre, ce matin, qu'il ne pouvait s'en tirer en payant l'amende, après avoir avoué sa culpabilité à l'accusation d'avoir été en état d'ivresse alors qu'il avait la garde d'une automobile. M. le juge Gérard Simard, de la Cour des Sessions de la Paix, l'a condamné au minimum: un mois d'emprisonnement.

Ernest Drouin, 27 ans, de de plus avoué sa culpabilité à l'accusation d'avoir, dans la nuit du 16 au 17 août, à St-Patrice de Lotbinière, par son incurie et sa négligence, causé des lésions corporelles à Denyse Turgeon.

Il appert que l'automobile dans laquelle voyageait Mlle Turgeon a subi des dommages d'environ $300 en heurtant celles de l'inculpé, arrêtée sans lumières dans une côte. L'auto du prévenu a, elle-même, subi des dommages évalués à quelque $200.

La Russie a aussi son problème du logement

Londres, 17 (PA) — Le programme du Kremlin visant à résoudre le problème du logement dans l'Union soviétique s'embourbe devant l'incompétence de ses réalisateurs, a rapporté hier Radio-Moscou. L'émission soulignait un éditorial de la "Pravda", journal officiel du parti communiste, dans lequel on lisait : 'Nous devons admettre que la construction de maisons est encore très mal étudiée".

Grande reconnaissance pour faveurs obtenues à Marie Reine des Coeurs avec promesse de publier

PRIERE EFFICACE A MARIE, REINE DES COEURS

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de Vous faire connaître sous le titre de "MARIE REINE DES COEURS" et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel où tous les jours, vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance: demandez à Jésus notre guérison, notre pardon, et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous (2 fs).

Réciter cette prière 9 jours consécutifs se confesser et faire la sainte communion.

Imprimatur: J.-C. CHAUMONT.

J. D. P.

Grande reconnaissance pour faveurs obtenues à Marie Reine des Coeurs avec promesse de publier

PRIERE EFFICACE A MARIE, REINE DES COEURS

O Marie, Reine des Coeurs, avocate des causes désespérées, Mère si pure, si compatissante, Mère du Divin Amour et pleine de lumière divine, je mets entre vos mains si tendres, les faveurs que nous attendons de vous aujourd'hui. Regardez nos misères, nos coeurs, nos larmes, nos peines intérieures, nos souffrances; vous pouvez nous exaucer par les mérites de votre divin Fils, Jésus-Christ. Nous promettons, si nous sommes exaucés, de répandre votre gloire et de Vous faire connaître sous le titre de "MARIE REINE DES COEURS" et Reine de l'univers entier. Exaucez-nous près de votre autel où tous les jours, vous donnez tant de preuves de votre puissance et amour pour la guérison de l'âme et du corps.

Nous espérons contre toute espérance: demandez à Jésus notre guérison, notre pardon, et notre persévérance finale.

O Marie, Reine des Coeurs, guérissez-nous. Nous avons confiance en vous (2 fs).

Réciter cette prière 9 jours consécutifs se confesser et faire la sainte communion.

Imprimatur: J.-C. CHAUMONT.

Mme G. B.

—S. E. Mgr Garant loue

(Suite de la page 17)

notre conduite habituelle."

M. O'Neill se demande ensuite pourquoi un si grand nombre de notre jeunesse et même de nos adultes restent si longtemps en enfance, pourquoi ils dépassent rarement le stage de l'adolescence : une de ces raisons est que les jeunes n'ont jamais affronté les questions de sexualité et de sentimentalité de manière franche et objective ; ils sont trop souvent aux prises avec des problèmes qu'on ne leur permet pas de résoudre.

" Nous sommes aux prises avec le machinéisme chez les élèves et parfois aussi chez les éducateurs ; avec les déviations réelles ; avec de mauvaises idées sur le sens de l'amour, tout cela tandis que ces mêmes enfants doivent affronter des idées païennes.

"N'oublions pas que nos garçons et nos filles ne sont pas des anges ; c'est en l'exerçant qu'on développe le sentiment affectif. S'il est facile de remplir une valise, souvenons-nous que le procédé est différent quand il s'agit de jeunes à former. Pour ces derniers, ce qui compte, c'est la possibilité de se grandir et d'affronter les problèmes pour les résoudre. Quand on a un climat de perdition, c'est au chrétien d'intervenir le premier.

"Les éducateurs et les chrétiens en général sont détenteurs de la lumière de base indispensable. Gardonsnous d'être des défaitistes. L'action d'émancipation des jeunes est réalisée, croyons-nous, par la J.E.C. et le camp d'été à St-François de l'Ile d'Orléans, qui a dépassé toutes nos espérances. Nous agissons au moyen d'une formation active adaptée à la jeunesse.

"Il n'y a probablement pas de domaine de l'éducation où la part à la jeunesse doit être faite plus grande que le domaine de l'éducation sentimentale ; on exige beaucoup de l'étudiant parce que nous obligerons davantage nos enfants à prendre position à l'école."

M. l'abbé O'Neill continue disant qu'il faut quelqu'un pour prendre le flambeau de l'Eglise en tout et partout; très peu de nos jeunes, et parmi les meilleurs, sont capables de le faire "Toutes les éducateurs ne doivent pas perdre de vue que le problème envisagé par la J. E. C. cette année est beaucoup plus important que le pourcentage des enfants à la fin des cours".

Mlle Louise Turgeon, présidente féminine de la Fédération, prit alors la parole au nom de tous les membres et exposa les théories de la J. E. C. sur les loisirs et les moyens de sortir des amusements de tous les jours, qui sont : cinéma, radio, marche, patin, party, jeux. La J. E. C. offre des moyens de changer les loisirs, ou du moins d'améliorer ceux que nous avons. "Nous comptons sur les éducateurs cette année pour mettre à la disposition des élèves les locaux nécessaires aux loisirs".

ELU PRESIDENT

La Fédération diocésaine de la J. E. C. annonce l'élection d'un nouveau président pour la section masculine. Il s'agit de M. Réal Racine, 22 ans, élève en Philosophie au Petit-Séminaire de Québec. M. Racine a été élu à la présidence au cours d'une assemblée des directeurs tenue le 10 août dernier au camp étudiant de St-François, île d'Orléans. Il remplace à ce poste, M. Gérard Lapointe.

—30,000 pèlerins

(Suite de la page 17)

menter leur foi et pour accroitre les forces de l'Action Catholique, et de prier pour la purification de leur vie.

Le lendemain, S. Exc. Mgr Maurice Baudoux, archevêque de St-Boniface, Manitoba, célébra une messe pontificale en présence d'un grand nombre de fidèles. Il était accompagné à l'autel du R. P. Albert Sanschagrin, o.m.i., comme prêtre assistant, du R. P. Odilon Bélanger, o.f.m. et de M. l'abbé Ernest Jacob, comme diacres d'honneur, et de MM. les abbés Joseph Paquin et Gérard St-Pierre, comme diacre et sous-diacre. M. l'abbé Armand Lamy et le R. P. Léon Gaucher, o.m.i., agissaient comme maitres de cérémonies.

A l'évangile, le R. P. Paul-Henri Barabé, o.m.i., supérieur des gardiens, a présenté à l'assistance S. Exc. Mgr Baudoux qui prononça le sermon de circonstance.

Son Excellence a dit que "Marie, parce qu'exempte du péché, s'est trouvée dès le moment de sa conception munie des dons surnaturelles. Marie ne devait pas mourir. Si elle est morte, c'est pour suivre l'exemple de son Divin Fils et pour nous racheter avec Lui. Mais si elle est morte, elle n'a pas subi les atteintes de la corruption du tombeau. Et selon la tradition, les Anges sont venus la chercher pour la remettre entre les mains de son Fils. Ce mystère a toujours été cru dans l'Eglise, mais cette dernière, depuis le premier novembre 1950, l'impose à nos intelligences. Détachons-nous toujours davantage du péché afin de participer davantage à ce privilège de Marie que nous célébrons aujourd'hui. Détachons-nous non seulement du péché mortel, mais aussi du péché véniel".

A l'issue de la cérémonie religieuse, S. H. le maire de Cap-de-la-Madeleine, M. André Julien, a lu l'acte de consécration au Coeur Immaculé de Marie.

Dans l'après-midi, le R. P. J.-M. Beaulé, o.m.i., a fait la prédication du Rosaire, tandis que S. Exc. Mgr Maurice Baudoux présidait à la cérémonie de la bénédiction des malades. Il était assisté des RR. PP. Gaston Lassonde, c.ss.r., et Emile Deguire, c.s.c. Les chants et les prières étaient sous la direction du R. P. Jacques Rinfret, o.m.i.

L'office pour les pèlerins de langue anglaise s'est déroulé, en fin d'après-midi, sous la présidence de S. Exc. Mgr Alfred Bertram Leverman, évêque auxiliaire de Halifax. Son Excellence était assisté de Mgr Prud'Homme et du R. P. Lucien Pépin, o.m.i. Le R. P. Ernest Renaud, o.m.i., de l'université d'Ottawa, prédicateur de la neuvaine, dirigeait cette autre cérémonie religieuse.

La journée s'est terminée par une grande procession aux flambeaux, à l'issue de laquelle Mgr Paul-Emile Doyon, p.a., v.g., a présidé un salut du très St-Sacrement, assisté de MM. les chanoines J.-L. Beaumier et Robert Giroux. Le sermon de circonstance a été prononcé par Mgr Adéodat Chaloux, p.d., supérieur du séminaire diocésain d'Ottawa.

24 feux de forêts sévissent en Ontario

Toronto, 17 (PC) Le ministère des Terres et Forêts signale que 24 feux de forêt sévissent encore en Ontario. On les a tous sous contrôle, à l'exception d'un près de Pembroke. Il y en a huit dans cette région, cinq dans North-Bay, trois dans Sudbury, trois dans White-River, deux dans Lindsay, deux dans Cochrane et un dans Kapuskasing.

Mort de monsieur Robert Forest

Rouyn, (DNC). M. Robert Forest, de Rouyn, est décédé, ces jours derniers à l'âge de 41 ans, à la suite d'une brève maladie.

Le défunt laisse dans le deuil, son père et sa mère, d'Ottawa; sa soeur et son beau-frère, M. et Mme N. Morissette, d'Haileybury, ainsi que plusieurs autres parents.

Les fuénrailles et la sépulture ont eu lieu à Rouyn. La maison Darby, de Rouyn, avait la direction des funérailles.

Heurté par un camion

Montmagny, 17. (DNC). Un citoyen de Montmagny, M. Napoléon Glasson, a été heurté par un camion vendredi dernier à l'intersection de la route du Quai et de la route Trans-Canada. Le blessé a été transporté à l'Hôtel-Dieu de Montmagny par l'ambulance de la maison Marcel Ruelland. Il souffre d'une fracture à la jambe et de nombreuses contusions mais on signale que son état n'est pas grave.

Opération difficile

Une grue sur rails, pesant 83 tonnes, a été précipitée à l'eau il y a une semaine aux chantiers de la Davie Shipbuilding. Ce matin, entre 9 h. et 11 h., on a procédé à la tirer de sa fâcheuse position, au moyen d'une autre grue, qui travaille sur rails également, étant placée au bout du quai. Le travail fut exécuté par des scaphandriers et une dizaine d'hommes.

Sains et saufs

Heidelbert, 17 (PA) — Deux capitaines de l'Armée américaine qui ont fait un atterrissage forcé dans la zone soviétique d'Allemagne, avec un petit avion de liaison, vendredi dernier, ont été retournés sains et saufs, hier. Dans un rapport qu'ils ont fait aux autorités américaines, les capitaines ont rapporté qu'ils ont été bien traités durant les 40 heures de leur séjour chez les Soviets.

Collision aérienne

Londres, 17. (PA). Deux chasseurs à réaction "Meteor" sont entrés en collision et ont fait explosion hier, à une altitude de 19,000 pieds au-dessus de la Manche, dans le voisinage du Havre. Le ministère de l'Aviation signale qu'on n'a guère d'espoir que les pilotes soient retrouvés vivants. Les avions participaient à des manoeuvres.

—Trente-deux

(Suite de la page 3)

poursuivent actuellement une étroite surveillance dans un immeuble de la cité. Six individus ont déjà été arrêtés pour actions indécentes à cet endroit. Les deux derniers ont été appréhendés vendredi soir et ils ont été accusés en cour municipale.

RAID DE LA POLICE

Les trois femmes et l'homme qui ont été arrêtés dans une présumée maison de prostitution de la rue Lacroix ont tous plaidé non coupables samedi matin, devant M. le juge Emile Morin. Leur cause a été remise à huit jours. La tenancière a été libérée moyennant un cautionnement de $200. Quant aux deux autres filles, la cour a exigé un cautionnement de $100 de chmacune. Pour obtenir également sa liberté, l'homme a dû verser $50.

AUTRES INCULPES

Deux individus accusés de flânerie ont été condamnés chacun à $40 d'amende.

Une quinzaine d'individus ont été arrêtés pour ivresse.

PENNEY'S FLEURISTES
En affaires depuis 50 ans.
• QUALITE
• SATISFACTION
• SERVICE
188 rue St-Jean, Québec
Tel.: 2-8081 soir : 7-4446

ADELARD & GUSTAVE LEPINE LTÉE
50 ABERDEEN
Directeurs de Funérailles

ARTHUR JUNEAU PRES.
ROMEO PARADIS GERANT
Salons :
50 ABERDEEN
PRES CARTIER TEL. : 3-0171
141 Berthiaume
PRES 1ère AVENUE TEL.: 3-7930
Service d'ambulance JOUR ET NUIT
Tél. 2-2656

DÉCÈS

BARIBEAU — A Québec, le 16 août 1953, à l'âge de 65 ans 8 mois, est décédée dame Marie Leclerc, épouse de M. Arthur Baribeau, demeurant 293½ Ave Bernatchez.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 8 heures.

Départ des salons mortuaires de la maison J.-W. Dubois Inc., No 240 rue Durocher, à 7 heures 45, pour l'église N.-D. de la Recouvrance, et de là au cimetière St-Charles. 17août-2fs—758453

BERUBE — A l'hôpital St-Sacrement Québec, le 13 août 1953, à l'âge de 63 ans et 7 mois, est décédé M. Emile Bérubé, époux de dame Marie Lagacée.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, à 8 heures 30, pour l'église de St-Léon Le Grand, et de là au cimetière paroissial. 17août-2fs—758443

BUSSIERES — A Québec, le 15 août 1953, à l'âge de 60 ans 6 mois, est décédée dame Edgar Bussières (née Yvonne Morissette), épouse de feu Edgar Bussières.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 146 rue St-Cyrille, à 8 heures 45, pour l'église St-Dominique et de là au cimetière Belmont. 17août-2fs—758426

DEMONTIGNY — A St-Romuald, le 15 août 1953, à l'âge de 67 ans 6 mois, est décédée dame Yvonne Demers, épouse de feu M. Jos. Demontigny.

Les funérailles auront lieu mardi, à 10 heures.

Départ des salons mortuaires Georges Marcoux & Fils, No 15 de l'Eglise, St-Romuald, à 9 heures 50, pour l'église de St-Romuald, et de là au cimetière paroissial. —758442

LAPOINTE — Au Grand Lac Jacques-Cartier, le 15 août 1953, à l'âge de 58 ans 7 mois, est décédé accidentellement M. Alphonse Lapointe, surintendant du Parc National, époux de dame Juliette Payement, demeurant 769, 3e Avenue.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, No 1290, 1ère Avenue, à 8 heures 45, pour l'église St-Esprit, et de là au cimetière St-Charles. 17août-4fs—758451

LEBLANC — A Québec, le 16 août 1953, à l'âge de 58 ans 8 mois, est décédée Antoinette Sylvestre, épouse de sieur Albert Leblanc, navigateur.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 227 rue de la Reine, à 8 heures 45, pour l'église St-Roch, et de là au cimetière St-Charles. 17août-2fs—758444

LÉPINE — Au Grand Lac Jacques-Cartier le 15 août 1953, à l'âge de 32 ans 10 mois, est décédé accidentellement M. Maurice Lépine, employé de la White Motors, époux de dame Jacqueline Lapointe, demeurant à 814, 3e Avenue.

Les funérailles auront lieu vendredi, à 9 heures.

Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, No 1290, 1ère Avenue, à 8 heures 45, pour l'église St-Esprit, et de là au cimetière St-Charles. 17août-4fs—758449

LETELLIER — A l'Hôtel-Dieu de Lévis le 14 août 1953, à l'âge de 36 ans, est décédé accidentellement Georges Letellier fils de Monsieur Louis Letellier et de feu dame Amanda Théberge de St-Philémon de Bellechasse.

Les funérailles auront lieu mardi à 10 heures.

Départ de la maison mortuaire chez son frère monsieur Hector Letellier, à 8h. 45 pour l'église de St-Philémon et de là au cimetière paroissial. 15août-2fs—758383

LETOURNEAU — A Québec, le 14 août 1953, à l'âge de 68 ans, est décédé l'abbé J.-Amédée Létourneau.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures à la maison St-Dominique, No 934, Chemin St-Louis, où se fera l'inhumation. 17août-2fs—758395

MARCOUX — A Beauport, le 15 août 1952, à l'âge de 78 ans 10 mois, est décédée dame Georgianna Fillon, épouse de M. Georges Marcoux.

Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire, No 92 avenue des Cascades, à 8 heures 50, pour l'église de Beauport, et de là au cimetière paroissial. —758438

MARTIN — A Québec, le 16 août 1953, à l'âge de 73 ans 3 mois, est décédée dame Diana Bélanger, épouse de feu Amédée Martin, demeurant 105 des Franciscains.

Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, No 42 Chemin Ste-Foy, à 8 heures 45 pour l'église Notre-Dame du Chemin, et de là au cimetière St-Charles.

Elle était du Tiers Ordre, de la Ste-Famille et de l'Apostolat de la Prière de la paroisse du Sacré-Coeur de Jésus. 17août-2fs—758463

MOFFETTE — A Québec, le 16 août 1953, à l'âge de 54 ans est décédée dame Marie-Jeanne L'Heureux, épouse de monsieur Cyrille Moffette, employé de l'Anglo, demeurant à 317 rue St-Pascal.

Les funérailles auront lieu jeudi à 9 heures.

Départ des foyers funéraires de la Maison J. Bouchard & Fils, No 346 rue Bardy, coin Canardière à 8 heures 55 pour l'église de St-Pascal de Maizerets et de là au cimetière St-Charles. 17août-3fs—758428

NOEL (de Tilly) — A Québec, le 16 août 1953, à l'âge de 74 ans 9 mois est décédée Marie-Louise Vézina épouse de Wilfrid Noël (de Tilly) demeurant au no 13 Royal Roussillon.

Les funérailles auront lieu mercredi à 9 heures 15.

Départ des foyers funéraires de la maison J. Bouchard & Fils No 1290 1ère Avenue à 9 heures 05 pour l'église St-François d'Assise et de là au cimetière St-Charles. 17août-2fs—758432

ROBERGE — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 15 août 1953, à l'âge de 20 ans et 6 mois, est décédé, accidentellement Marc-André Roberge, fils de M. Paul Roberge et de dame Florida Brisson.

Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires Georges Marcoux & Fils, 15, de l'Eglise St-Romuald, à 8 heures 50, pour l'église de St-Romuald et de là au cimetière paroissial. —758441

THIBAUDEAU — A Montréal, le 16 août 1953, est décédé M. Roch Thibaudeau, époux de dame Mathilda Carbonneau, père de Ruben Thibaudeau.

La dépouille mortelle est exposée à sa résidence, 1814 rue Champlain, Montréal. —758446

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Service anniversaire

HAMEL — Mercredi, le 19 août 1953, à 8 heures, en l'église de St-Jacques de Parisville, cté Lotbinière, sera chanté le service anniversaire de Mlle Odila Hamel. —758421

THIBAULT — Mercredi, le 19 août, à 9 heures, en l'église de Ste-Anne de Beaupré, sera chanté le service anniversaire de M. Albert Thibault, époux de Jeanne Giguère. 17août-2fs—758430

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Chauffeur de taxi battu et volé

Montréal, 17 (PC) La police a arrêté hier trois hommes accusés d'avoir battu un chauffeur de taxi et de lui avoir dérobé $29.

Joseph O'Brien, 52 ans, de Westmount, a déclaré que les trois inculpés l'ont forcé à immobiliser son véhicule à un coin de rues de l'est de la ville. L'un le saisit à la gorge, un autre se mit à le frapper au visage et le dernier s'empara de son argent.

Tous trois prirent la fuite, mais ils furent arrêtés peu de temps après quand ils hélèrent le même taxi, celui de O'Brien, pendant que celui-ci les cherchait en compagnie d'un policier.

Grève de chauffeurs d'autobus à Syracuse

Syracuse, -Y., 17. (PA) Les chauffeurs d'autobus se sont mis en grève sans avertissement aujourd'hui et des milliers de clients désemparés ont tenté tant bien que mal de se rendre à leur travail.

Un porte-parole de la FAT a souligné que la grève était imprévue.

Les standards des journaux et des postes radiophoniques étaient débordés d'appels des usagers des autobus.

Il y a environ 165,000,000 de travailleurs dans les usines du monde entier, selon un estimé préparé aux Etats-Unis.

Prix réduits en semaine
Voitures ordinaires
Départ mardi et mercredi
25 et 26 AOUT
Retour — On devra monter dans le train avant minuit, heure normale de l'est, le vendredi, 28 août 1953.
Voyage aller-retour de QUÉBEC à

		Vous épargnez
Senneterre	15.10	9.55
Val d'Or	16.50	10.50
Amos	16.75	10.60
Taschereau	17.85	11.30
La Sarre	18.85	11.95
Noranda-Rouyn	19.00	12.05
Cochrane	22.20	14.05

Egalement, réductions entre Cochrane et Québec et d'autres points intermédiaires entre ces deux villes, dans un sens ou dans l'autre.
Les enfants âgés de 5 ans ou ayant moins de 12 ans voyagent à moitié prix. Ceux de moins de 5 ans et accompagnés voyagent gratuitement.
• Pas d'enregistrement de bagages • Pas d'arrêts en cours de route
CANADIEN NATIONAL

CHAUFFAGE · APPAREILS · ENCADREURS · BOUCHERS · CORDONNIERS · DÉMÉNAGEURS · ARCHITECTES · ACIER · CLOTURES · AVOCATS · CHAMBRES À LOUER · BOUTEILLES · MERS · CHEMISES · ASSURANCE
En un clin d'oeil —
L'ANNUAIRE CLASSIFIÉ
VOUS DIT OU ACHETER
YELLOW PAGES

A VENDRE

PONTIAC SEDAN 1953 neuf très peu de millage. Encore sur sa garantie, cause mortalité. Tél.: TE 9-9619.

GEO. RENÉ FOURNIER
C. R.
AVOCAT
400 BLVD CHAREST
QUEBEC — TEL.: 2-1531

LOCATION DE MACHINES A ECRIRE
Gérald Martineau
93 St-Pierre, Tél.: 5-5158

Stock de Pouponnière
à liquider pour 1er septembre. Manteaux 3 pièces, robes, snow-suits en Lama, velours, chinchilla, gilets, gants, foulards, culottes en laine, couvre-lits, satin, chenille. 4 ensoleilleurs pour magasin. Ameublement.
S'ADRESSER à MLLES LACHANCE
384 rue St-Joseph

LA CIE DE CONSTRUCTION DES BOULEVARDS DU QUEBEC, LTEE
TEL.: 7-2574

Excavation, terrassement, travaux de minage, égouts et aqueducs. Estimation sur demande gratuitement.
LOCATION DE FLOAT

Machine à Coudre
"SINGER"
RECONDITIONNEE NEUVE
CENTRE de COUTURE LACROIX
$30.
83 ST-ROCH. Tél.: 4-4224

BRULEURS à L'HUILE
"IRON FIREMAN"
HENRI ROYER, Inc.
501 RUE ST-JEAN
TEL.: 4-8039
DOMESTIQUES - COMMERCIAUX - INDUSTRIELS
Service et installation
Plan budgétaire.

INSTITUT THOMAS INSTITUTE
96 rue St-Jean — tél.: 2-7490 ou 7-4653 — 96 rue St-Jean

COURS COMMERCIAL ANGLAIS OU BILINGUE

Anglais, conversation anglaise, spelling, secretarial studies, sténographie anglaise et française, dactylographie, arithmétique, algèbre, comptabilité, cours spéciaux, etc., etc.

OUVERTURE DES COURS

JOUR — *Le mardi 8 sept.*
SOIR — *Le mercredi 9 sept.*

Servez **Seagram** *en toute confiance*

Seagram's Crown Royal
Seagram's V.O.
Seagram's "83"
Seagram's King's Plate
Seagram's Three Star
Seagram's Ancient Bottle Gin

FAIRBANKS-MORSE

Ce nouveau Brûleur à l'huile F-M du type convertible est l'appareil le plus silencieux sur le marché. Il est aussi remarquable pour son coût d'opération très modique. Il doit ces deux avantages importants à certaines caractéristiques exclusives qui en font un brûleur remarquablement équilibré. Le Brûleur à l'huile F-M est fabriqué par une compagnie dont l'expérience remonte à 120 ans. Procurez-vous MAINTENANT de votre vendeur F-M tous les renseignements concernant les avantages économiques des Brûleurs à l'huile F-M.

THE CANADIAN FAIRBANKS-MORSE CO. LIMITED
255 Blvd des Capucins — Québec
Représentants résidents :
Leo Lisi — Chicoutimi; Guy Lavoie — Mont-Joli; R. Labelle — Thetford-Mines.
En vente chez
GERON INC., CHICOUTIMI

Cap Santé — J.-GERARD NOBERT.
Chicoutimi — OVIDE GUAY & FILS Enr.
Dolbeau — GILLES VEILLEUX.
Hebertville — DANIEL COTE.
Rimouski — ANSELME COTE & FILS.
Rivière-du-Loup — HORACE DUMONT.
Rivière-du-Moulin — LEOPOLD GAUTHIER.
Sept-Iles — CONTINENTAL ELECTRIC SUPPLY.
St-Anne des Monts — YVES GASSE.
St-Anselme — SYNDICAT COOPERATIF.
St-Georges-Ouest — L.-P. LACROIX.
St-Joseph d'Alma — WELLIE MALTAIS ENR.
Ste-Marie — RAOUL BOURGAULT.
St-Michel — J.-P. Gagnon.
St-Pascal — LIONEL VOISINE.
St-Raymond — CLEMENT BERNARD.
Trois-Pistoles — VICTOR BILODEAU & FILS.

LES TREMBLEMENTS DE TERRE DES ILES DE LA MER IONIENNE : Des équipes de secouristes poursuivent leurs recherches en vue de retrouver les corps des centaines de personnes portées disparues à la suite des violents tremblements de terre qui ont secoué, la semaine dernière, trois îles de la mer Ionienne. Les photos ci-dessus, prises peu de temps après le séisme, montrent l'étendue des dégâts causés à deux villes des îles Zakintos et Céphalonie. Le nombre des morts se chiffrerait par plus de 1,000, tandis que des milliers de personnes étaient blessées. La plupart des 120,000 survivants se trouvent maintenant sans abri.

Grand succès de l'Exposition de Montmagny

Montmagny, 17 (DNC) Une réception de la Société d'agriculture de Montmagny aux représentants des gouvernements fédéral et provincial ainsi qu'aux autorités de la ville de Montmagny a marqué ici, hier après-midi, la clôture de l'Exposition régionale de Montmagny ouverte jeudi dernier. La cérémonie s'est déroulée en présence d'une foule considérable qui n'a pas manqué de visiter les nombreux exhibits de toutes sortes et qui a fort apprécié les efforts faits par la Société d'agriculture pour présenter chaque année une exposition de plus en plus intéressante ainsi que les divers orateurs se sont plu à le signaler dans des termes appropriés.

La foule a également fort apprécié la présence de la fanfare du Royal 22e Régiment dirigée par le capitaine Edwin Bélanger, un fils de Montmagny. Les succès remportés par la fanfare outremer, surtout à Londres pour les fêtes du couronnement, ont été rappelés et les auditeurs n'ont pas ménagé leurs applaudissements au capitaine Bélanger et aux musiciens qu'il dirige avec tant de compétence.

La cérémonie était sous la présidence de M. Fortunat Fournier, président de la Société d'Agriculture, qui a prononcé une brève allocution de bienvenue. M. Louis-J. St-Yves, agronome et secrétaire de la Société d'Agriculture, agissait comme maître de cérémonies et il a présenté les divers orateurs. Sur l'estrade, on remarquait le maire de Montmagny, M. Louis-O. Roy, Me Jean Lesage, député de Montmagny-L'Islet à la Chambre des Communes, l'hon. Antoine Rivard, député de Montmagny à l'Assemblée législative et solliciteur général dans le gouvernement Duplessis, M. Philippe Noël, maire de Notre-Dame-du-Rosaire et préfet du comté de Montmagny, M. Jean Cloutier, maire de St-Pierre, M. Albert Malenfant, M. Hercule Nicole, M. Alexandre Fournier, M. Jos. Dumas de St-François, les régisseurs des fermes qui ont remporté des trophées et les gagnants des principaux prix.

Le maire de Montmagny, M. Louis O. Roy, a ouvert la série des allocutions en souhaitant la bienvenue aux nombreux visiteurs et plus particulièrement à la fanfare du Royal 22e Régiment. Il a également félicité les gagnants des concours et souligné l'importance de plus en plus grande de l'Exposition de Montmagny.

Me Jean Lesage a rendu hommage aux exposants et aux directeurs de la Société d'Agriculture de Montmagny pour le succès sans précédent de l'Exposition de 1953. "Je vous engage à continuer vos efforts pour faire un succès encore plus grand dans les années à venir", a dit M.

(Suite à la page 26, 3e col.)

PORTES $35.00
Portes doubles et simples avec cadre en pin sec
LIVRAISON IMMÉDIATE
PORTES PLAQUEES LTEE
337 Dorchester. Tél.: 3-6715

Nous installons et vendons **cordes à linge** y compris les poteaux
Quincaillerie Bertrand
1511, 3ème Avenue — Tél.: 3-2151

MANUFACTURE DE BONBONS
A VENDRE
équipée pour le chocolat marshmallow, bonbons clairs, suçons, etc.
Tél.: 3-1827 ou Tél.: 4-4939

$13.50
Châssis anglais complets, en pin sec. Livraison immédiate.
PORTES PLAQUEES LTEE
337 Dorchester Tél.: 3-6715

PRETS SUR 2ième hypothèque
SERVICE FINANCE CO.
37, de la Couronne, QUEBEC
Tels. 3-8109 - 3-9829

VENDEUR DEMANDÉ
pour la vente de brûleurs à l'huile domestiques, commerciaux et industriels, ligne exclusive. Il devra être bilingue, posséder une auto, et avoir de l'expérience dans cette ligne. Références exigées. Ecrire à CASE 2083 LE SOLEIL.

A VENDRE A PRIX DERISOIRE
Ameublement de bureau et de magasin, tables, comptoirs, pupitres, supports pour décoration de vitrine, fixture pour tubes fluorescents, caisses enregistreuses, dernière semaine vente de lundi le 17 août à vendredi le 21 août, toute offre raisonnable sera acceptée, 6 rue St-Jean, tél.: 5-8164.

AUBAINES EN
CAMIONS NEUFS
balances de nos modèles
"1953"
à
GRANDES REDUCTIONS
Profitez-en achetez aujourd'hui !

UNIVERSAL AUTO LTD.
CHRYSLER — PLYMOUTH — FARGO
33, de la Couronne et 777, 1ère Avenue

10 morts dans un accident ferroviaire

Manchester, Ang., 17. (PA) Deux interurbains filant à toute vitesse se sont heurtés de front sur un pont, samedi, tuant 10 personnes, en blessant 58 autres et projetant un wagon à 80 pieds dans les eaux peu profondes de la rivière Irk.

Le train électrique qui fait la navette entre Bury et Manchester, se dirigeant vers le sud, et le train à vapeur, allant de Manchester à Bacup, se sont télescopés.

L'un des wagons du train électrique défonça le garde-fou du pont-viaduc, se creusa une tranchée de 30 pieds et plongea dans la vallée, l'une de ses extrémités allant s'arrêter dans l'eau.

La locomotive et deux wagons du train à vapeur, ainsi que trois des voitures du train électrique ont déraillé. Plusieurs voyageurs furent projetés dans la rivière.

Le vote des militaires favorise les libéraux sans changer le résultat

Ottawa, 17 (PC). — Le vote des services armés, à l'élection fédérale, a grandement favorisé le parti libéral. S'il n'a changé en rien le classement des partis, il a toutefois rendu la lutte plus serrée dans quelques circonscriptions.

Le vote a eu lieu une semaine avant celui des civils, le 10 août, et il a été rendu public samedi à Ottawa. Sauf dans une poignée de comtés, les libéraux ont recueilli la majorité des voix. Les circonscriptions où le parti libéral n'a pas la majorité sont, pour la plupart, celles mêmes où les autres partis l'ont emporté lors du vote civil.

Le résultat du vote militaire n'a donc changé en rien la répartition des Communes. Sur 265, les libéraux en détiennent 171, comparativement à 181 avant l'élection. Les progresssistes - conservateurs en comptent 50. Le CCF et le Crédit Social en possèdent respectivement 23 et 15. Il y a aussi trois indépendants, deux libéraux-indépendants et un libéral-ouvrier. Ce dernier appuie le parti ministériel.

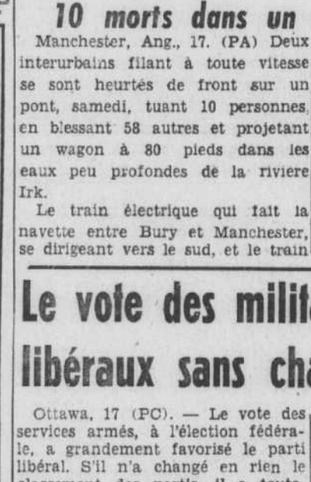
Les communistes n'ont pas fait bonne figure dans le vote des services armés. Trente-deux de leurs 100 candidats n'ont recueilli aucune voix et aucun des autres n'a reçu plus de neuf votes.

Le résultat le plus retentissant du vote des services armés s'est produit dans le comté de New-Westminister, en Colombie-Britannique, où le candidat libéral a récolté un nombre de voix qui l'ont porté à seulement 19 de moins que le candidat créditiste menant dans cette circonscription. Il en résultera un recomptage.

Dans le vote civil, le candidat libéral, M. William Mott, député à la dernière Chambre des Communes, a recueilli 138 votes de moins que le créditiste, M. George Hahn. Au vote des services armés, le libéral en a reçu 219 contre 100 pour son adversaire. Au total, M. Hahn a recueilli 10,746 voix contre 10,727 pour M. Mott.

L'autre comté où le vote des services armés à rendu la lutte serrée est celui d'Oxford, en Ontario. M. Clark Murray, député libéral à la dernière Chambre des Communes, a reçu 68 voix contre 59 pour M. Wallace Nesbitt, candidat progressiste-conservateur. Le candidat libéral n'est plus qu'à 39 voix de son

(Suite à la page 26, 4e col.)



DECEDE : — M. l'abbé J.-Amédée LETOURNEAU est décédé vendredi soir dernier à l'Hôtel-Dieu. Il était à sa retraite depuis deux ans, à la maison St-Dominique. La translation des restes a eu lieu aujourd'hui en la chapelle des Soeurs Dominicaines.

Aucun changement pour le moment des chefs des partis politiques

Ottawa, 17. (PC) — Les chefs des quatre principaux partis politiques du pays resteront probablement à leurs postes pour une période indéfinie en dépit des rumeurs courantes de changements.

La direction d'un parti politique est un sujet qui regarde exclusivement les exécutifs et les délégués des conventions de partis, à moins que l'un des hommes en fonction ne choisisse de démissionner de son propre chef.

En autant qu'on a pu le déterminer ici, les résultats des dernières élections générales, qui ont reporté les libéraux au pouvoir, pour un cinquième mandat successif, n'amèneront pas de changement dans la direction des partis.

Le premier ministre St-Laurent, qui est entré dans la politique comme dans un emploi de guerre en 1941 et qui avait l'intention de retourner à la pratique du droit, aussitôt la fin de la guerre, était demeuré à son poste à la demande expresse de feu Mackenzie King.

Il a maintenant abandonné l'intention de retourner au droit, mais il est encore loin de la retraite. Maintenant que le peuple lui a donné un mandat renouvelé, c'est l'opinion générale, qui résulte de ses propres avancés et de ceux de ses associés, qu'il restera à la direction des affaires de son parti pour un bon nombre d'années à venir. Si le gouvernement le veut bien, le nouveau Parlement a cinq ans à diriger le pays.

On s'attend que M. George Drew, chef du parti progressiste-conservateur, soit à son siège accoutumé, lorsque s'ouvrira la session et dans la mesure où l'on a pu analyser la chose, il n'a pas d'intention de sa part, ni de celle de ses associés, de changer la tête du parti.

Si M. Drew décidait de se retirer dans l'avenir immédiat, il semblerait que le parti se tournerait du côté de M. John Diefenbaker, âgé de 57 ans, qui vient de gagner une victoire impressionnante dans Prince-Albert, après que la redistribution des comtés eut fait disparaître son ancien comté de Lake Centre.

Mais des nouvelles recueillies ici laissent savoir que M. Drew, qui vient de partir pour des vacances à Toronto et Guelph, se prépare à réorganiser et renforcer le parti qu'il dirige.

Quant à M. J. Coldwell, le leader cécéfiste âgé de 64 ans, il avait bien parlé de démissions durant la campagne qui vient de finir, mais il a ramené son parti au parlement avec une représentation accrue. Il a dit qu'il se retirerait tranquille, seulement si le gouvernement établissait un plan national de santé qui est l'objectif fondamental de son groupe politique.

C'est également là l'un des objectifs du parti libéral, mais seulement au moment où l'on sera certain que le pays peut en supporter confortablement le coût.

Il n'y a pas d'incertitude sur la permanence du chef du Crédit Social, étant donné que M. Solon Low, le présent leader à la Chambre, n'est âgé que de 53 ans et que rien n'est venu indiquer quelque raison de son remplacement.

"Jim" Pelletier rend un témoignage d'appréciation à un docteur chinois

(Par Don Matheson, de la Presse Canadienne)

Vancouver, 17 (PC) Un médecin chinois anonyme a reçu un témoignage d'appréciation de la part du premier prisonnier de guerre canadien à revenir au pays, depuis l'armistice en Corée.

Le caporal Jacques-A. Pelletier, de Chatham, Ont., a étalé un large sourire en mettant le pied sur le sol canadien, quand il descendit d'un aérobus qui l'avait amené de Tokio.

Blessé aux deux jambes et à un bras par des fragments d'obus et des balles de mitrailleuses, quand il fut capturé le 2 mai dernier, le caporal Pelletier dit que ces fragments lui ont été enlevés par un médecin chinois "en qui j'avais confiance".

"Les Chinois disposent de facilités médicales bien inférieures aux nôtres, mais si ce médecin chinois-là avait eu les mêmes avantages que nos médecins, il se rangerait certainement parmi les meilleurs".

Un peu nerveux devant l'armée de reporters, de photographes et de cameramen des actualités filmées de la télévision, le caporal Pelletier a commencé à parler devant un microphone de la radio à la salle de presse, puis s'en est éloigné soudainement pour s'asseoir.

Il se frotta la jambe gauche en disant que sa blessure n'était pas tout à fait guérie, s'étant infectée avant que les premiers pansements n'eussent été changés, 10 jours après sa capture. En cinq mois, l'ancien chauffeur de taxi à connu assez d'aventures pour lui suffire le reste de sa vie.

Arrivé en Corée le 22 mars, il passa 21 jours à la ligne de feu avant la nuit du 2 mai. Commandant de section, il se trouvait seul dans sa tranchée, quand arrivèrent

ce qui lui sembla des centaines de Chinois.

"Je sais, dit-il, que j'en ai tué quatre. Puis je fus blessé et trois Chinois me saisirent pour m'amener dans une vallée.

"Il y avait là neuf autres Canadiens. On a pansé mes blessures et nous avons traversé les lignes chinoises sous le feu de nos propres barrages".

Le lendemain, les muscles raidis par ses blessures, le caporal Pelletier fut transporté sur brancard hors des lignes et conduit à un camp près du Yaou, puis enfin à un hôpital.

Il n'a revu aucun des neuf Canadiens depuis son départ des lignes chinoises et, à l'hôpital, il n'a conversé qu'avec un seul Canadien, avant son retour en Corée du Sud.

Le caporal Pelletier dit que le canonnier Orville J. Jenkins, de Hamilton, est venu visiter des amis américains à l'hôpital et qu'il a causé avec lui durant une vingtaine de minutes. Il ne l'a pas revu durant ses trois mois et deux jours de captivité.

"Je ne sais pas comment il se fait que Jenkins ait pu venir à l'hôpital", a-t-il répondu aux reporters qui le questionnaient. Le canonnier Jenkins, deuxième des Canadiens à être libérés, est présentement à Tokyo, où il se prépare à rentrer au Canada par avion.

"Le temps ne passait pas trop mal à l'hôpital, dit-il. Les autres hos-

(Suite à la page 26, 3e col.)

PORTES $6.35
UNIES FLUSH
1ère qualité garantie
Portes Plaquées Ltée
337 DORCHESTER, Tél.: 3-6715

CLAUDE MARCOTTE
AVOCAT
80 rue St-Pierre - Québec
Tél.: 2-7004 - Le soir 2-6040

UN CONTRAT PERPÉTUEL

garantit vos livraisons de
"ESSO FURNACE OIL"
aussi longtemps que désiré

Un "contrat perpétuel" garanti par l'Imperial Oil vous assure un service de livraison de toute confiance, aussi longtemps que vous le désirez.

L'Imperial Oil surveille constamment toutes les phases de la production de l'huile à chauffage "Esso Furnace Oil" afin de pouvoir vous garantir un combustible de qualité supérieure, fabriqué spécialement pour les brûleurs à l'huile automatiques.

Consultez votre vendeur de brûleurs à l'huile au sujet d'un "contrat perpétuel" Imperial.

PRODUITS ESSO IMPERIAL

écrivez ou téléphonez au bureau le plus proche de
IMPERIAL OIL LIMITED